



חווית הנהיגה
המושלמת

ספר הנהג
לרכב



THE BMW 4 SERIES COUPÉ

ספר הנהג לרכב

BMW EfficientDynamics
פליטת מזהמים מופחתת. חווית נהיגה מוגברת.

ברכותינו על בחירתך ב-BMW.

ככל שתכיר טוב יותר את המכונית, כך יהיה לך קל יותר לנהוג בה. לכן, אנו מבקשים להשיא לך את ההצעה הבאה:

אנא קרא את ספר הוראות ההפעלה לפני שאתה מתיישב ב-BMW החדשה שלך. הוא כולל הערות חשובות בדבר אופן הפעלת המכונית באופן שיאפשר לך ליהנות בצורה מיטבית מהיתרונות הטכניים של ה-BMW שלך. כמו כן, הוא כולל מידע שימושי שיסייע בידך ליהנות משני העולמות של בטיחות תפעולית מחד ושמירת ערכה המלא לכשתרצה להחליפה.

מידע נוסף מסופק במסמכים האחרים הנמצאים במכונית.

אנו מאחלים לך נסיעות רבות בטוחות ומהנות,

BMW AG

© Bayerische Motoren Werke 2014

Aktiengesellschaft

מינכן, גרמניה

אין לשחזור את הספר, במלואו או בחלקו ללא
קבלת אישור בכתב ומראש מ-BMW AG, מינכן.

תורגם ממק"ט 01 40 2 925 796

מודפס על נייר ידידותי לסביבה, מולבן ללא
כלורין, מתאים למיחזור.

תוכן עניינים

הגישה המהירה ביותר לנושא או פריט מסוים
היא על ידי פניה למפתח העניינים הערוך
לפי א' - ב' שבעמוד 234.

הערות הנוגעות לספר זה

הערות 6

סקירה כללית

סביבת הנהג 12

iDrive 16

מערכת הפעלה קולית 24

ספר נהג מובנה ברכב 27

בקורות

פתיחה וסגירה 32

כוונן 46

בטיחות ילדים 57

נהיגה 61

תצוגות 73

אורות 90

בטיחות 96

מערכות בקרת יציבות נהיגה 118

נוחות נהיגה 123

אקלים 145

ציוד פנימי 152

תאי אחסון 156

עצות נהיגה

אמצעי זהירות בנהיגה 162

טעינה 165

גרירת גרור 167

חסכון בדלק 171

ניידות

תדלוק 182

דלק 184

גלגלים וצמיגים 186

תא המנוע 194

שמן המנוע 196

נוזל קרור 199

אחזקה 200

החלפת חלפים 203

סיוע במקרה של תקלה 212

טיפול כללי 218

סימוכין

נתונים טכניים 224

מא' עד ת' 234

הערות

הערות הנוגעות לספר זה

התמצאות

הגישה המהירה ביותר לנושא או פריט מסוים היא על ידי פניה למפתח העניינים הערוך לפי א' – ב' הנמצא בסוף הספר. פנה לפרק הראשון בספר לשם סקירה ראשונית של מכוניתך החדשה.

עדכונים לאחר ירידה לדפוס

עדכונים לספר הוראות ההפעלה לאחר הדפסתו נמצאים בנספח של המדריך המהיר המודפס של המכונית.

חברות הוראות הפעלה למערכת הניווט, הבידור והתקשורת


נושאי הניווט, הבידור, התקשורת וקיצורי פקודות של מערכת הבקרה הקולית מתוארים בספר הנהג המשולב ברכב.

מקורות מידע נוספים

במידה ויש לך שאלות כלשהן, אנא פנה למחלקת השירות של דלק מוטורס בע"מ בטלפון – 3567*.

מידע על BMW, למשל בנושאים טכנולוגיים באינטרנט: www.bmw.com, www.bmw.co.il.

סמלים שנעשה בהם שימוש


 מצוין הוראות זהירות שחובה לפעול במדויק על פיהן כדי למנוע אפשרות של פציעה אישית וגרימת נזק רציני למכונית.

► מצוין את סוף המידע על נושא מסוים.


"... מצוין כיתובים בצג הבקרה לשם בחירת תפקודים.

<... מצוין פקודות עבור מערכת ההפעלה הקולית.

«... מצוין תשובות על ידי מערכת ההפעלה הקולית.

 מצביע על אמצעים שניתן לנקוט בהם לשם הגנה על הסביבה.

סמלים של רכיבים ומכללים

 ממליץ על כך שתלמד את הפרק המסוים של ספר הוראות הפעלה זה בהקשר לרכיב המסוים או המכלול.

ציוד המכונית

כאשר הזמנת את מכונית ה-BMW שלך, בחרת בפריטי ציוד שונים. ספר הוראות הפעלה זה מתאר את כל הדגמים ומפרטי הציוד הזמינים לקו דגם ייחודי זה.

יש בכך כדי להסביר מדוע ספר הוראות הפעלה זה עשוי לכלול מידע גם בנוגע לפריטים שאינם כלולים בהזמנתך. קל מאוד לזהות את ההבדלים באמצעות ה- * המופיעה ליד ציוד אופציונאלי העומד לבחירה.

אם מכוניתך כוללת ציוד שאינו מתואר בספר הוראות הפעלה זה, ראה נא בספרות המשלימה המסופקת יחד עם המכונית.

תאריך בנייה

תאריך בניית מכוניתך מצוין מתחת לקורת הדלת בצד הנהג.

תאריך הבנייה מוגדר כחודש והשנה הקלנדרית שבהם המרכב ותת מכללי קו ההינע מחוברים האחד לשני והמכונית מוסעת או מועברת לקו הייצור.

המצב בעת הדפסת הספר

כללי

רמת הבטיחות הגבוהה והאיכות של מכוניות BMW מובטחת על ידי שיפורים מתמידים. במקרים נדירים מכוניתך עשויה להיות שונה מהמידע המסופק בספר זה.

עדכונים לאחר ירידה לדפוס

עדכונים לספר הוראות ההפעלה לאחר הדפסתו נמצאים בנספח של המדריך המהיר המודפס של המכונית.

בטיחותך האישית

אחריות

מכוניתך תוכננה טכנית לתנאי הפעולה ודרישות ההיתר הישימות במדינה אליה היא נשלחה לאישור. אם הפעלת המכונית מתוכננת למדינה אחרת, יתכן ויהיה צורך להתאים את המכונית לתנאי פעולה צפויים אחרים ולדרישות ההיתר. אם מכוניתך אינה עומדת בדרישות ההיתר של מדינה מסוימת, אינך יכול לאכוף את תביעות האחריות של מכוניתך לאותה מדינה. מרכז השירות של היבואן יכול לספק לך מידע נוסף.

אחזקה ותיקון

הטכנולוגיה המתקדמת העומדת מאחורי מכונית זאת, לדוגמה השימוש בחומרים מתקדמים ואלקטרוניקה ברמת ביצועים גבוהה, פירושה שנדרשות שיטות אחזקה ותיקון מותאמות. דאג תמיד שביצוע העבודות ההכרחיות במכונית ה-BMW שלך יבוצעו במוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה BMW ולרשותו צוות עובדים מיומן שעבר הדרכה מקיפה וספציפית למכוניתך. אם עבודה שכזאת תבוצע על ידי מי שאינם מומחים לכך עלול הדבר להסב נזק למכונית ולגרום לסכנה בטיחותית.

חלפים ואביזרים

BMW ממליצה על שימוש בחלפים ואביזרים שאושרו באופן מיוחד למטרה זו על ידי BMW. מומלץ להיוועץ במחלקת השירות של דלק מוטורס בע"מ באשר לחלפים ואביזרים מקוריים של BMW, מוצרים אחרים מאושרי BMW והמלצות אחרות בנוגע לכל נושא אחר הקשור במכונית.

בטיחותם ומידת התאמתם של מוצרים אלו בהקשר למכוניות BMW נבדקה על ידי BMW. BMW נושאת באחריות לגביהם.

BMW לא תוכל לשאת באחריות לחלפים ואביזרים מכל סוג שלא אושרו לשימוש. BMW אינה יכולה לגשת לכל מוצר פרטני ממקור חיצוני ולבחון את מידת התאמתו לשימוש במכוניות BMW ללא נטילת סיכון בטיחותי. כמו כן, לא ניתן להבטיח את התאמתו אם ניתן לכך אישור מקומי רשמי. בדיקות לאישורים שכאלו לא יכולות לכסות תמיד את כל תנאי הפעולה למכוניות BMW ולכן חלק מהם אינם מספקים.

זיכרון נתונים

לרבים מרכיבי האלקטרוניקה במכונית יש זיכרון נתונים, השומרים מידע טכני באשר לתנאי המכונית, אירועים ותקלות זמניות או קבועות. מידע טכני זה מתעד באופן כללי את מצב הרכיב, המכלל, המערכת או הסביבה:

- ◀ מצבי הפעלה של רכיבי מערכת, לדוגמה, מפלסי מילוי.
- ◀ הודעות מצב של המכונית ורכיבים פרטניים, לדוגמה, מספר סיבובי גלגל/מהירות, תנועת האטה, תאוצה רוחבית.
- ◀ תקלות או פגמים ברכיבי מערכת חשובים, לדוגמה, תאורה ובלמים.
- ◀ תגובות המכונית למצבי נסיעה מיוחדים, לדוגמה, הפעלת כרית אוויר, שימוש במערכות בקרת היציבות.
- ◀ תנאים סביבתיים, לדוגמה, טמפרטורה.

נתונים אלו הם בעלי אופי טכני בלבד ונועדו לאיתור ותיקון תקלות ומיטוב תפקודי המכונית. לא ניתן ליצור מנתונים אלו פרופילי מסלולים בהם נסעה המכונית. בעת שירות, לדוגמה, במהלך תיקונים, תהליכי שירות, מקרי אחריות או אבטחת איכות, מידע טכני זה יכול להיקרא, באמצעות כלי אבחון מיוחדים, על ידי עובדי השירות, כולל היצרן, מזיכרונות האירוע ונתוני התקלה. אתה תקבל מהמוסך מידע נוסף כפי שיידרש. לאחר תיקון התקלה, המידע בזיכרון התקלות נמחק או משוכתב ברציפות.

בעת שימוש במכונית, מצבים מתקבלים על הדעת שבהם הנתונים הטכניים יכולים להיות אישיים בהקשר עם מידע אחר, למשל, דו"ח תאונה, נזק למכונית, עדות של עדי ראיה וכד' – אפשר בהסתמך על עזרתו של מומחה.

תפקודים אחרים, המוסכמים חוזית עם הלקוח, לדוגמה, מיקום המכונית במצבי חירום, מאפשרים העברת נתוני מכונית מהמכונית.

סקירה כללית

סקירה תמציתית זו של לחצנים, מתגים וצגים משמשת כמדריך ראשוני.

בנוסף, היא מקנה לך מבט מעמיק מעט יותר על העקרונות שמאחורי הדרכים השונות שבהן ניתן לבצע פעולות מסוימות.



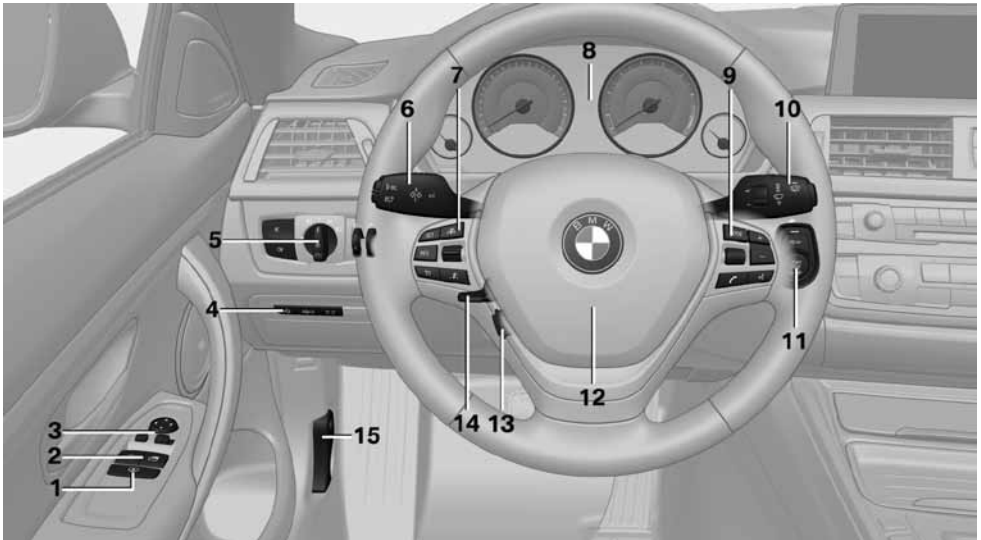
סביבת הנהג








ציוד המכונית























לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונת, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם.

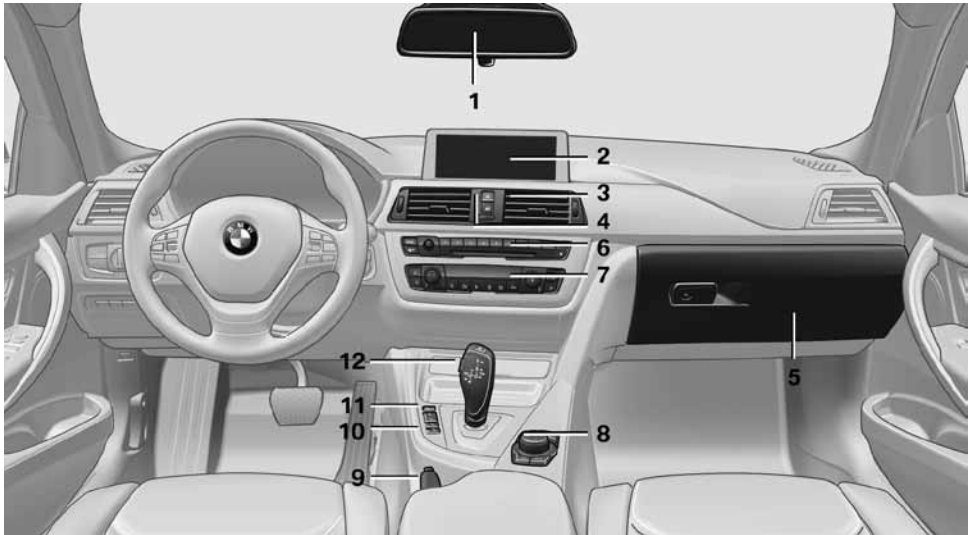
סביב גלגל ההגה






- | | | | | | |
|----------------------|---|---|-------|---|---|
| פנסי ערפל קדמיים 93 |  | 5 | אורות | 1 | יילונות נגללים 43 |
| פנסי ערפל אחוריים 93 |  | | | 2 | חלונות חשמליים 42 |
| פנסי צד 90 |  | | | 3 | הפעלת מראות חיצוניות 54 |
| פנסי אורות מעבר 90 |  | | | 4 | תא כפפות בצד הנהג 156 |
| | | | | | מערכות עזר לנהג |
| | | | | | אזהרת סטייה מהנתיב 112 |
| | | | | |  |
| | | | | | בטיחות חכמה 103 |
| | | | | |  |
| | | | | | אזהרת סטייה מהנתיב 111 |
| | | | | |  |

8	לוח מחוונים 73	בקרת אורות נסיעה	
9	לחצנים בגלגל ההגה, ימין	אוטומטיים 91	
	מקור בידור	פנסי תאורת יום 91	
		פנסים קדמיים אדפטיביים 91	
	בקרת עוצמת שמע	סייען אורות דרך 92	
		תאורת מחוונים 94	
	בקרה קולית 24		
		ידית מוט ההגה, שמאל	6
	טלפון, ראה חוברת הוראות	מאותתי פניה 65	
	הפעלה של הניווט, הבידור	אורות דרך, הבהוב בפנסים	
	והתקשורת	קדמיים 65	
	גלגלת משוננת לבחירת רשימות 83	סייען אורות דרך 92	
10	ידית מוט ההגה, ימין	אורות חניה 91	
	מגבי שמשה קדמית 74	מחשב מובנה 84	
			
	חיישן גשם 75	מתגים בגלגל ההגה, שמאל	7
		הגבלת מהירות 114	
	ניקוי השמשה הקדמית והפנסים	חזרה למהירות מוגדרת	
	הראשיים 74	123, 131	
		הפעלת/ניתוק מערכת בקרת	
	11	שיוט, הפסקת פעולה 130	
		הפעלת/ניתוק מערכת בקרת	
	התנעת/הדממת מנוע (Start/stop) ומתג חיבור/נטרול מערכת	שיוט אקטיבי, הפסקת פעולה	
	ההצתה 62	123	
	תפקוד Start Stop (התנעה/הדממה) אוטומטית 63	קיצור המרחק 126	
			
	צופר 12	הגדלת מרחק 126	
	13		
		מתגים בגלגל ההגה, בקרת שיט	
	14	125, 131	
	כוונון גלגל ההגה 55		
	15		
	שחרור נעילת מכסה תא המנוע 194		

סביב הקונסולה המרכזית



- 10  בקרת מרחק חניה, 132 PDC
מצלמת ראייה לאחור 134
סייען חניה 140
מראה היקפי 134
מתג Drive experience (חוות
נהיגה) 120
11  בקרת יציבות דינמית, 118 DSC
12  ידית תיבת הילוכים אוטומטית 69
ידית תיבת הילוכים ידנית 69

- 1 דיפוני תקרה 15
2 צג בקרה 16
3 אוורור 150
4  מהבהבי חירום 212
מערכת נעילה מרכזית
37 
5 תא כפפות 156
6  מולטימדיה, ראה חוברת הוראות
הפעלה של הניווט, הבידור והתקשורת
7 אקלים 145
8 בקר עם לחצנים 16
9 בלם חניה 65

סביב דיפוני התקרה



אורות קריאה 94



4

תאורת פנים 94



5

שיחת חירום חכמה 212



1

חלון גג זכוכית, חשמלי 44



2

נורת ביקורת כרית האוויר של
הנוסע הקדמי 98



3


iDrive

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

עיקרון

iDrive משלבת תפקודים של מספר רב של מתגים. בכך ניתן לשלוט על תפקודים אלו מנקודה מרכזית אחת.

הפעלת iDrive כאשר המכונית בנסיעה  אם תנאי התעבורה מתאימים, בצע רק כוונונים. אחרת, דעתך עלולה להיות מוסחת תוך סיכונם של נוסעי המכונית ומשתמשי כביש אחרים. ►

סקירת בקורות

תפקודי בקרה




- 1 צג בקרה
- 2 בקר עם לחצנים ומשטח מגע, תלוי בציוד

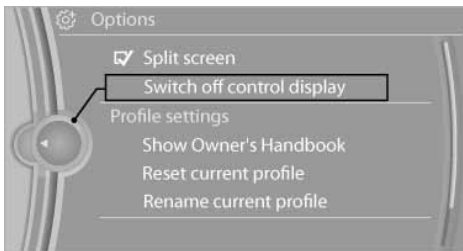
צג בקרה

הערות

- ◀ לניקוי צג הבקרה, פעל על פי המידע הנוגע לטיפול במכונית.
- ◀ למניעת סכנה של גרימת נזק לצג הבקרה, אל תניח חפצים לפניו.

נטרול - הפסקת פעולה

1. לחץ על הלחצן. 
2. "כיבוי (ניתוק) צג הבקרה"



הפעלה

לחץ על הבקר לשם הפעלה.

בקר עם מערכת ניווט

בלחצנים ניתן להשתמש לאחזורם הישיר של תפריטים. בבקר ניתן להשתמש לבחירת פריטי תפריט וביצוע הגדרות. חלק מתפקודי iDrive ניתנים להפעלה עם משטח המגע של הברק.

לחץ על לחצן פעולה

TEL הצגת תפריט הטלפון.

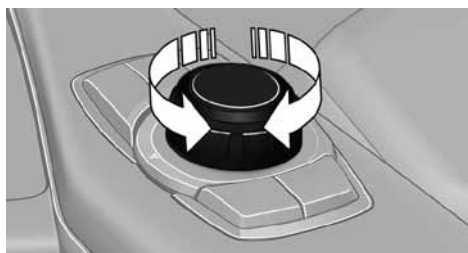
BACK הצגת המסך הקודם.

OPTION הצגת תפריט האפשרויות.

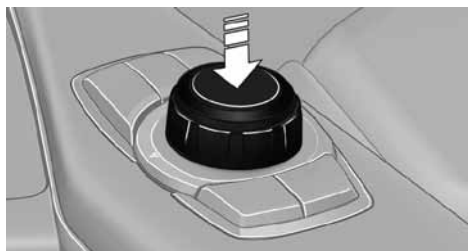
בקר ללא מערכת ניווט

בלחצנים ניתן להשתמש לאחזורם ישיר של תפריטים. בבקר ניתן להשתמש לבחירת פריטי תפריט וביצוע הגדרות.

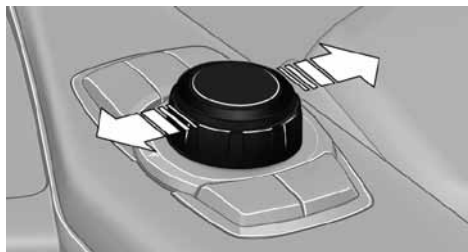
1. סיבוב.



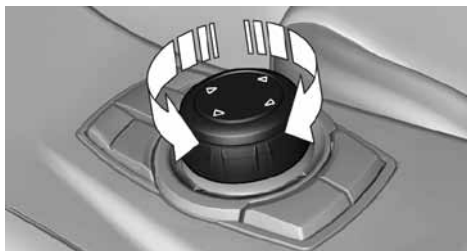
2. לחיצה.



3. הטיה בארבעה כיוונים.



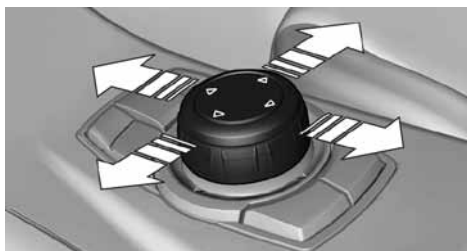
1. סיבוב.



2. לחיצה.



3. הטיה בארבעה כיוונים.



לחצנים על הבקר

לחץ על לחצן פעולה

MENU הצגת התפריט הראשי.

RADIO הצגת תפריט הרדיו.

MEDIA הצגת תפריט גגן תקליטורי /CD מולטימדיה.

NAV הצגת תפריט הניווט.

לחצנים על הבקר

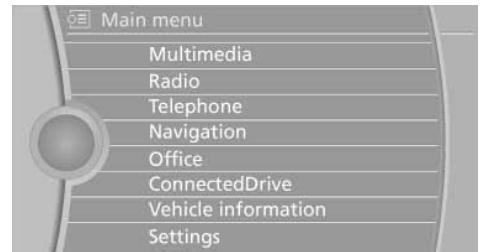
לחץ על לחצן פעולה

MENU	הצגת התפריט הראשי.
AUDIO	הצגת תפריט השמע האחרון שהושמע, החלפה בין תפריט שמע.
TEL	הצגת תפריט הטלפון.
BACK	הצגת המסך הקודם.
OPTION	הצגת תפריט האפשרויות.

עיקרון פעולה

הצגת התפריט הראשי

לחץ על הלחצן.



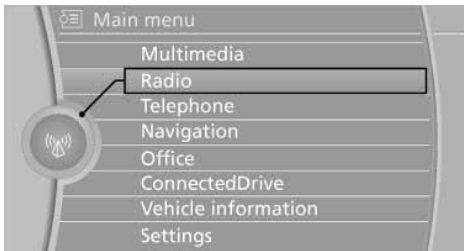
התפריט הראשי מוצג.

כל תפקודי iDrive ניתנים לאחזור באמצעות התפריט הראשי.

בחירת רכיב בתפריט

נקודות התפריט המופיעות ניתנות לבחירה.

1. סובב את הבקר עד שרכיב התפריט מודגש.



2. לחץ על הבקר.

פריטי תפריט בספר הוראות הפעלה לנהג

בספר הוראות הפעלה זה, פריטי תפריט הניתנים לבחירה מוצגים בתוך מרכאות, למשל "הגדרות".

החלפה בין מסכים

לאחר שנבחר פריט תפריט, למשל "Radio" (רדיו), מוצג מסך חדש.

ניתן להציג מסכים אחד על גבי השני.

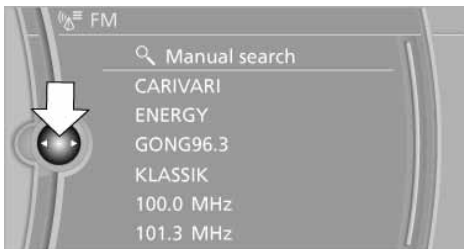
◀ הטה את הבקר שמאלה.

המסך הנוכחי נסגר ומוצג המסך הקודם.

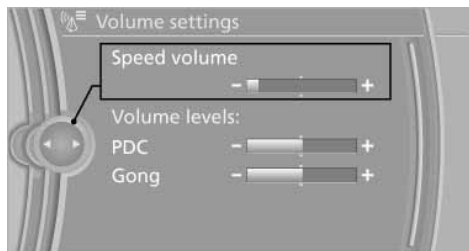
לחיצה על לחצן BACK פותחת מחדש את המסך הקודם. המסך הנוכחי אינו נסגר.

◀ הטה את הבקר ימינה.

נפתח מסך חדש על גבי הקודם.





2. סובב את הבקר עד שמוצגת ההגדרה המבוקשת.



3. לחץ על הבקר.

אפשרות הפעלת/נטרול תפקודים

לפני פריט תפריט מסוימים מופיעה תיבה. בזו מצוין האם התפקוד מופעל או שהוא מנוטרל. בחירת פריט תפריט מאפשרת את הפעלת התפקוד או מנטרלת אותו.  ניתן להפעיל את התפקוד.  התפקוד מנוטרל.

משטח מגע

חלק מתפקודי iDrive ניתנים להפעלה עם משטח המגע של הבקר.

בחירת תפקודים

1. "Settings" (הגדרות)
 2. "Touchpad" (משטח מגע)
 3. בחר בתפקודים הרצויים.
- ◀ "Write" (כתיבה): הכנסת אותיות וספרות.
 - ◀ "Interactive map" (מפה אינטראקטיבית): הפעלת מפה אינטראקטיבית.
 - ◀ "Browser" (דפדפן): כניסה לכתובות אינטרנט.
 - ◀ "Audio feedback" (משוב שמע): הספרות והאותיות המוכנסות מוקראות בקול.

הכנסת אותיות וספרות

הכנסת אותיות מצריכה מעט תרגול לפני ההפעלה. בעת ההכנסה שים לב לנקודות הבאות.


החצים הלבנים שמאלה או ימינה מציינים שניתן להציג מסכים אחרים.

צפייה במסך פתוח

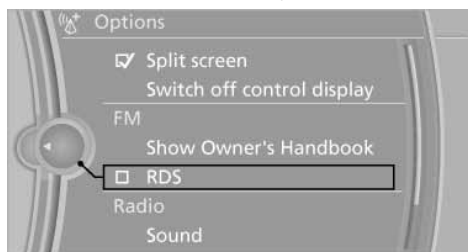
באופן כללי, כאשר מצויים תפריט, מוצג המסך האחרון שנבחר בתפריט זה. להצגת המסך הראשון של התפריט:

- ◀ הטה את הבקר לסירוגין שמאלה עד שיוצג המסך הראשון.
- ◀ לחץ פעמיים על לחצן MENU (תפריט) בבקר.

הצגת תפריט האפשרויות

לחץ על הלחצן .

מוצג תפריט "Options" (אפשרויות).



לחילופין, הטה את הבקר לסירוגין ימינה עד שיוצג מסך "Options" (אפשרויות).

תפריט אפשרויות

תפריט "Options" כולל תחומים שונים:

- ◀ הגדרות מסך, למשל "Split screen" (מסך מפוצל).
- התחום נשאר ללא שינוי.
- ◀ הפעלת אפשרויות של התפריט הראשי שנבחר, למשל עבור "Radio" (רדיו).
- ◀ במידה ויש, אפשרויות הפעלה נוספות לתפריט שנבחר, למשל "Save station" (שמירת תחנה).

כוונון ההגדרות

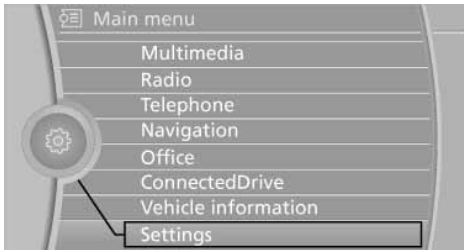
1. בחר שדה.

לדוגמה: כוונן השעון

כוונן השעון

1. לחץ על הלחצן. התפריט הראשי מוצג.

2. סובב את הבורר עד ש- "Settings" (הגדרות) מודגש ולחץ על הבקר.

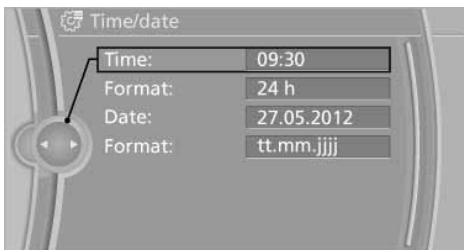


3. במידת הצורך, הטה את הבקר שמאלה לשם הצגת "Time/date" (שעון/תאריך).

4. סובב את הבקר עד ש- "Time/date" (שעון/תאריך) מודגש ולחץ עליו.



5. סובב את הבקר עד ש- "Time" (שעה) מודגש ולחץ עליו.



להכנסת אותיות קטנות, גדולות (בלועזית) ומספרים, יתכן ויהיה צורך לשנות את תצורת ההכנסה, ראה עמוד 23, למשל, בעת כתיבה זהה של אותיות קטנות וגדולות.

להכנס סמלים כפי שאלו מוצגים בצג הבקרה.

סמלים שייכים, כדוגמת הדגשה או נקודה, תמיד ידועים בצורתם הדו משמעית עם האות. האפשרויות להכנסתם של אלו תלויה בשפה שהוגדרה. יתכן ותצטרך להכניס תווים מיוחדים באמצעות הבקר.

לביטול התו, הקש על משטח המגע לכיוון שמאל.

להכנסת רווח, הקש לכיוון ימין במרכז משטח המגע.

להכנסת מקף, הקש לכיוון ימין באזור העליון של משטח המגע.

להכנסת הדגשה, הקש לכיוון ימין באזור העליון של משטח המגע.

הפעלת מפה אינטראקטיבית

אינטרנט

המפה האינטראקטיבית של מערכת הניווט ואתרים ניתנים להזזה באמצעות משטח המגע.

תפקוד	בקרות
הזזת מפה אינטראקטיבית או עמודי אתר אינטרנטי.	תנועה בכיוון המתאים.
הגדלת/הקטנת המפה האינטראקטיבית או עמודי אתר אינטרנטי.	סגור או פתח את אצבעותיך על גבי משטח המגע.
הצגת תפריט או פתיחת קישור לאינטרנט.	הקש פעם אחת.

כוונן ההגדרות

הגדרות בצג הבקרה, כדוגמת עוצמת השמע, ניתן לבצע באמצעות משטח המגע. כדי לבצע זאת הזז שמאלה או ימינה בהתאמה.

משמעות	סמל
תפקוד הנדידה פעיל.	▲
התקבלה הודעות מלל.	✉
בדוק כרטיס SIM.	📶
כרטיס SIM מנוטרל.	🔒
לא נמצא כרטיס SIM.	✂
נדרש PIN.	🔑

סמלים של מערכת הבידור

משמעות	סמל
נגן CD/DVD.	📀
אוסף מוסיקה.	📁
בסיס נתוני Gracenote®.	🐼
שקע AUX-IN מלפנים או מאחור.	🔌
ממשק שמע USB.	🔌
ממשק שמע לטלפון סולארי.	📶

תפקודים אחרים

משמעות	סמל
תפקוד הוראות קוליות מנותק.	🔇

מסך מפוצל

כלי

במסך המפוצל ניתן להציג מידע נוסף בחלק הימני של המסך, למשל, מידע מהמחשב המובנה.

המידע נותר מוצג במסך המפוצל אפילו אם נעשתה החלפה לתפריט אחר.

6. סובב את הבקר על מנת לכוון את השעה ולחץ עליו.
7. סובב את הבקר על מנת לכוון את הדקות ולחץ על הבקר.

מידע מצב

שדה מצב

פריטי המידע הבאים מוצגים בשדה המצב בקצה הימני העליון:

שעה. <

מקור הבידור העכשווי. <

השמעת צלילים פעילה/מנותקת. <

רמת הקליטה של רשת הטלפונים הסלולארית. <

מצב הטלפון. <

קליטת דיווחי תנועה. <

סמלים בשדה המצב

סמלים אלו משולבים בקבוצות הבאות.


סמלי רדיו

משמעות	סמל
תפקוד דיווחי התנועה פעיל.	TP


סמלי טלפון

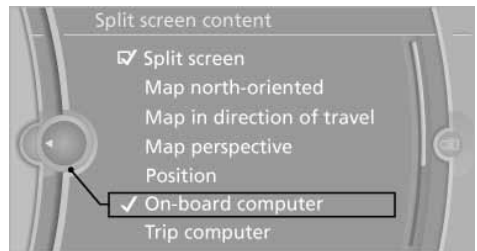
משמעות	סמל
שיחה נכנסת או יוצאת.	📞
שיחה שלא נענתה.	📞
סמל רמת הקליטה של הרשת הסלולארית מהבהב: מחפש רשת.	📶
אין רשת תקשורת סלולארית זמינה.	📶
בלוטות' פעיל.	📶
העברת נתונים פעילה.	🌐

הפעלת/כיבוי תצוגת המסך המפוצל

1. לחץ על הלחצן .
2. "Split screen" (מסך מפוצל)

בחירת תצוגה

1. לחץ על הלחצן .
2. "Split screen" (מסך מפוצל)
3. הטה את הבקר עד שנבחר המסך המפוצל.
4. לחץ על הבקר לבחירת "Split screen"
5. בחר בפריט התפריט הרצוי.



לחצני מועדפים



כללי

ניתן לשמור את תפקודי iDrive בלחצני המועדפים ולהציגם ישירות, למשל תחנות רדיו, יעדי ניווט, מספרי טלפון וקיצורי דרך לתוך התפריט. ההגדרות נשמרות בזיכרון עבור השלט רחוק הנמצא כעת בשימוש.



ללא מערכת ניווט וטלפון

בלחצנים ניתן לשמור רק תחנות רדיו, ראה בספר הוראות ההפעלה של מערכת הניווט, בידור ותקשורת.

שמירת תפקוד

1. הדגש את התפקוד באמצעות iDrive.
2. לחץ ... לחץ את הלחצן המבוקש מעל 2 שניות.

ביצוע תפקוד

1. לחץ על הלחצן ....
2. התפקוד מבוצע מיידית. אם בחרת מספר טלפון, לדוגמה, גם הקשר יתבצע.

הצגת הקצאתם של לחצנים

גע קצרות בלחצנים בעזרת האצבע. אל תלש כפפות ואל תשתמש בחפצים. ייעוד הלחצנים מוצג בקצה העליון של המסך.



- ◀ להצגת מידע קצר: גע בלחצן.
- ◀ להצגת מידע מפורט: גע בלחצן לפרק זמן ארוך יותר.

ביטול ההקצאה של לחצנים

1. לחץ בו זמנית על לחצנים 1 ו-8 למשך כ-5 שניות.
2. "OK"

הכנסת אותיות וספרות

כללי

1. סובב את הבקר ובחר אותיות או מספרים.

2. במידה וישים, בחר אותיות או ספרות אחרות.
3. בחר "OK" לאישור ההכנסה.

סמל	תפקוד
←	לחץ על הבקר: מחיקת אות או ספרה.
←	לחץ על הבקר והחזק אותו לחוץ: מחיקת כל המספרים והאותיות.

החלפה בין אותיות קטנות לגדולות (בלועזית), מספרים וסמלים

בתלות בתפריט, ביכולתך להחליף בין הכנסת אותיות קטנות או גדולות, מספרים וסמלים:

סמל	תפקוד
A^{Bc}	הכנסת אותיות.
1@+	הכנסת ספרות.
abc או ABC	הטה את הבקר מעלה.

ללא מערכת נווט

A^a @ בחר את הסמל.

השוואת רשומה

הכנסת שמות וכתובות: הבחירה מצטמצמת והולכת ונשלמת עם כל אות נוספת שאתה מכניס.

הנתונים המוכנסים מושווים ברציפות לנתונים השמורים במכונת.

◀ רק אותיות הקיימות בבסיס הנתונים מוצעים לרשומה.

◀ חיפוש יעד: ניתן להכניס בכתב שמות ומקומות בכל שפה הזמינה בצג הבקרה.

מערכת הפעלה קולית

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

עיקרון

- ◀ באמצעות מערכת ההפעלה הקולית ניתן להפעיל את רוב התפקודים המופיעים בצג הבקרה על ידי מתן הוראות קוליות. המערכת תומכת בפקודות מילוליות.
- ◀ תפקודים הניתנים להפעלה רק כשהמכונית נייחת לא ניתנים להפעלה באמצעות מערכת ההפעלה הקולית.
- ◀ למערכת יש מיקרופון מיוחד בצד הנהג.
- ◀ >...< זיהוי פקודות של מערכת הפעלה קוליות בספר הוראות ההפעלה.

דרישות

הגדר בצג הבקרה שפה הנתמכת גם על ידי מערכת ההפעלה הקולית, כך שהמכונית תזהה פקודות קוליות. הגדרת השפה, ראה עמוד 87.

מתן פקודות קוליות

הפעלת מערכת ההפעלה הקולית

1. לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.
2. המתן לאות קולי.

3.

אמור את הפקודה.


הפקודה מוצגת בלוח המחוונים.

ⓘ סמל בלוח המחוונים מציין שמערכת ההפעלה הקולית פעילה.

אם אין אפשרות לפקודות מילוליות נוספות, עבור ל- iDrive לבקרת התפקוד במקרה זה.

להפסקת הפעולה של מערכת

ההפעלה הקולית

לחץ על הלחצן בגלגל ההגה או אמור  <Abort> (ביטול).

פקודות אפשריות

ניתן להציג את מרבית פריטי התפריט בצג הבקרה באמצעותן של פקודות מילוליות. הפקודות האפשריות תלויות בתפריט המוצג זה עתה בצג הבקרה. לתפקודים שונים יש פקודות קיצורי דרך. מספר רשומות ברשימה, למשל, רשומות ספר טלפונים, ניתן לבחור גם באמצעות מערכת ההפעלה הקולית. כאשר עושים זאת, רשימת רשומות ניתנת לדיבור בדיוק כפי שהרשומות מופיעות ברשימה המתאימה.

הקראה בקול רם של פקודות

אפשריות

פקודות אפשריות ניתן להקריא בקול: {Voice commands} (פקודות קוליות) אם, למשל, מוצג תפריט "Settings" (הגדרות), הפקודות של ההגדרות מוקראות בקול.

הפעלת תפקודים באמצעות של פקודות מקוצרות

תפקודי תפריט ראשי ניתנות לביצוע מידי באמצעות פקודות מקוצרות, כמעט ללא קשר לפריט התפריט שנבחר, למשל <Vehicle check> (בדוק את הרכב).

רשימה של פקודות מקוצרות (קיצורי דרך) של מערכת ההפעלה הקולית, ראה בספר הוראות ההפעלה של מערכת הניווט, הבידור והתקשורת.

דו שיח מסייע למערכת ההפעלה הקולית

הצג את הדו שיח המסייע: <Help> (עזרה).

פקודות נוספות לדו שיח המסייע:

<Help with examples> (עזרה עם דוגמאות):

מידע על הפעולות האפשריות עכשווית והפקודות החשובות ביותר לכך מוקראות בקול.

<Help with voice input> (עזרה עם הפעלה קולית):

מידע על עקרון הפעולה של מערכת ההפעלה הקולית מוקרא בקול.

2. לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.

3. <Sound> (צליל)

הגדרת דו שיח מדובר

ביכולתך להגדיר האם המערכת תשתמש בדו שיח סטנדרטי או בגרסה מקוצרת,

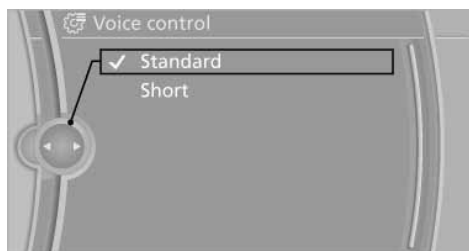
בגרסאות קיצור דרך של שפת הדו-שיח, הודעות המערכת מושמעות בצורה מקוצרת.

1. <Settings> (הגדרות)

2. <Language/units> (שפה/יחידות)

3. <Voice contr> (בקרה קולית)

4. בחר את ההגדרה.



כוונון עוצמת שמע

סובב את כפתור כוונון עוצמת השמע במהלך של הוראות קוליות עד להשגת עוצמת השמע הרצויה.

< עוצמת השמע נשמרת אפילו אם תשנה את עוצמת השמע של מקורות שמע אחרים.

< עוצמת השמע נשמרת בזיכרון השלט רחוק הנמצא כעת בשימוש.

מידע ביחס לשיחות חירום

אין להשתמש במערכת ההפעלה הקולית לשם ביצוען של שיחות חירום. בתנאי לחץ, השפה המדוברת וגובה הצליל יכול להשתנות, דבר המשהה שלא לצורך את חיבור שיחתך.

דוגמה: אחזור הגדרות שמע

שימוש בתפריט הראשי

פקודות של התפריט מוקראות בקול כך שניתן לבחור בהן גם באמצעות הבקר.

1. במידת הצורך, הפעל את היציאה של מערכת בידור השמע.

2. לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.

3. <Radio> (רדיו)

4. <Sound> (צליל)

באמצעות פקודה מקוצרת (קיצור דרך)

תחנת הרדיו המבוקשת ניתנת להפעלה גם באמצעות קיצור דרך.

1. במידת הצורך, הפעל את היציאה של מערכת בידור השמע.

במקום זאת, השתמש בלחצן חיוג החירום, ראה עמוד 212, באזור המראה הפנימית.

תנאי הפעלה

- ◀ פקודות, ספרות ואותיות יש לבטא בשטף, עם הדגשים רגילים ובעוצמת שמע ומהירות רגילים.
- ◀ אמור תמיד את הפקודות בשפה של מערכת ההפעלה הקולית.
- ◀ בעת בחירת תחנת רדיו, השתמש בהיגוי מקובל של שם התחנה כפי שזה מופיע בצג הבקרה.
- ◀ <... Station> (תחנה...), לדוגמה, תחנת רדיו קלאסית.
- ◀ שמור את הדלתות, החלונות וחלון הגג סגורים כדי למנוע הפרעות רעש.
- ◀ כאשר אתה מדבר, מנע רעשי רקע במכונית.

ספר נהג מובנה ברכ

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

ספר נהג מובנה ברכ

את ספר נהג מובנה ברכ ניתן להציג בצג הבקרה. הוא מתאר במיוחד את הציוד והתפקודים הקיימים במכונית.

רכיבים של ספר הוראות ההפעלה המובנה

ספר הוראות ההפעלה המובנה כולל שלושה חלקים המספקים מידע ברמות העמקה שונות או אפשרויות גישה.

מדריך מהיר

מידע חשוב אודות הפעלת המכונית, סימוכי הפעלה ותפקודי המכונית הבסיסיים או מה לעשות במקרה חירום נמצאים במדריך המהיר. מידע זה ניתן גם להציג בזמן נהיגה.


חיפוש על פי תמונות

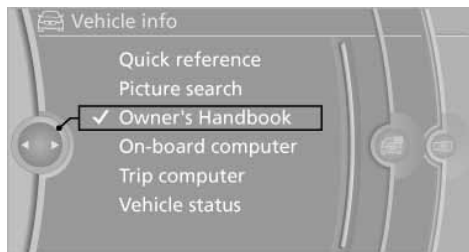
חיפוש באמצעות תמונות, מידע ותיאורים ניתן לחפש על ידי שימוש בתמונות. לדוגמה, האמור עוזר במיוחד כאשר נדרש תאור פריט של ציוד שלא ניתן לכוונתו בשם.

ספר הוראות הפעלה לנהג

כאן, מידע ותיאורים ניתן לחפש דרך מפתח העניינים על ידי הכנסה ישירה של מונח לחיפוש.

בחירת רכיבים

1. לחץ על הלחצן. 
2. סובב את הבקר ובחר "Vehicle information" (מידע על המכונית).
3. לחץ על הבקר.
4. בחר את התחום המבוקש:
 - < "Quick reference" (סימוכין מהיר)
 - < "Picture search" (חיפוש תמונה)
 - < "Owner's Handbook" (ספר הוראות הפעלה לנהג)



דפדוף בתוך ספר הוראות ההפעלה

עמוד אחרי עמוד עם גישה קישור

סובב את הבקר עד להצגת העמוד הבא או הקודם.

עמוד אחרי עמוד ללא גישה קישור

דפדף ישירות את העמודים, תוך דילוג על קישוריות. הדגש את הסמל. ואז לחץ בפשטות על הבקר לשם חיפוש מעמוד לעמוד.



דפדוף חזרה.

דפדוף לפנים.



4. לחץ שוב על הלחצן על מנת לחזור לתפקוד האחרון שהוצג.



5. לחץ שוב על הלחצן על מנת להחליף חזרה לעמוד האחרון שהוצג בספר הוראות ההפעלה.

כדי להחליף ברציפות בין התפקוד האחרון שהוצג לבין העמוד האחרון שהוצג של ספר הוראות ההפעלה לנהג, חזור על שלבים 4 ו-5. בעשותך כן, ייפתחו מסכים חדשים.

לחצני מועדפים

כללי

ניתן לשמור את ספר הוראות ההפעלה בלחצני המועדפים ולהציגו ישירות.

שמירה

1. בחר ב- "Owner's Handbook" (ספר הוראות הפעלה) באמצעות iDrive.

2. לחץ את הלחצן המבוקש מעל 2 שניות.

שימוש

לחץ על הלחצן.

ספ הוראות ההפעלה מוצג מיידית.

עזרה רגישת תכנים – ספר הוראות הפעלה לתפקוד הנוכחי שנבחר

ניתן להציג ישירות מידע מתאים.

הצגת מידע בעזרת iDrive

מעבר ישיר לתפריט האפשרויות מתוך היישום בצג הבקרה:



1. לחץ שוב ושוב על הלחצן או הטה את הבקר ימינה עד שיופיע בצג תפריט "Options" (אפשרויות).
2. "Show Owner's Handbook" (הצג את ספר הוראות הפעלה)

הצגת מידע עם הצגתה של הודעת

Check control (בקרת בדיקה)

ישר מתוך הודעת בקרת הבדיקה בצג הבקרה:

"Show Owner's Handbook" (הצג את ספר הוראות הפעלה)

החלפה בין תפקוד לבין ספר הוראות ההפעלה

ביכולתך להשתמש בצג הבקרה להחלפה מתפקוד, למשל מהרדיו לספר הוראות ההפעלה ואז לדלג קדימה וחזרה בין שתי התצוגות:



1. לחץ שוב ושוב על הלחצן או הטה את הבקר ימינה עד שיופיע בצג תפריט "Options" (אפשרויות).
2. "Show Owner's Handbook" (הצג את ספר הוראות הפעלה)
3. בחר את העמוד המבוקש בספר הוראות ההפעלה.

בקורות

פרק זה מאפשר לך להפעיל את המכונת בקלות רבה יותר. כל פרטי הציוד הנוגעים לנהיגה והופכים את נסיעתך לבטוחה ונוחה יותר מתוארים כאן.

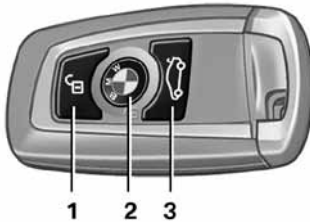


שחרור נעילה ונעילה

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

סקירה כללית



- 1 שחרור נעילה
- 2 נעילה
- 3 פתיחת מכסה תא המטען

שלטים/מפתחות

כללי

מפרט המסירה כולל שני שלטים עם מפתחות מובנים.

כל שלט רחוק מכיל סוללה הניתנת להחלפה.

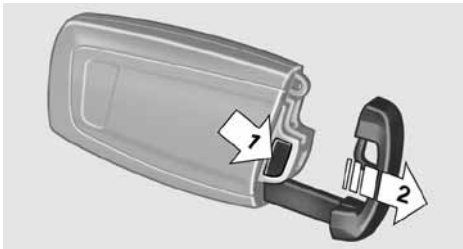
תפקודי הלחצנים ניתנים להגדרה, תלוי באבזור ובגרסה הלאומית. הגדרות, ראה עמוד 40.

לכל שלט רחוק, נשמרות הגדרות אישיות במכונית. פרופיל אישי, ראה עמוד 33.

מידע נוסף אודות השירות נשמר אף הוא בשלטים הרחוקים

נתוני שירות בשלט רחוק, ראה עמוד 200.

מפתח מובנה



לחץ על הלחצן בגב השלט רחוק, חץ 1, ומשוך החוצה את המפתח, חץ 2. המפתח המובנה מתאים למנעולים הבאים:

- ◀ דלת הנהג.
- ◀ תא הכפפות בצד הנוסע.

הפרעה בשידורי הרדיו בגלל המטען בעת טעינת הרכב, לדוגמה, להתקני רדיו ניידים.

אם נעשה ניסיון להעביר את מערכת ההצתה למצב ON או להתניע את המנוע, מוצגת הודעת 'בקרת בדיקה'.

התנע את המנוע באמצעות מס' הזיהוי המיוחד של השלט רחוק



תיבת הילוכים אוטומטית: כאשר מופיעה הודעת check control (בקרת הבדיקה), אחוז את השלט רחוק, כמתואר באיור, על הסימון במוט ההגה ולחץ על לחצן start/stop (התנעה/הדממה) בתוך 10 שניות כאשר דוושת הבלמים לחוצה.

תיבת הילוכים ידנית: כאשר מופיעה הודעת check control (בקרת הבדיקה), אחוז את השלט רחוק, כמתואר באיור, על הסימון במוט ההגה, ולחץ על לחצן start/stop (התנעה/הדממה) בתוך 10 שניות כאשר דוושת המצמד לחוצה.

פרופיל אישי

עיקרון

הגדרות אישיות במכונית נשמרות בפרופילים האישיים. לכל שלט רחוק מוקצה פרופיל.

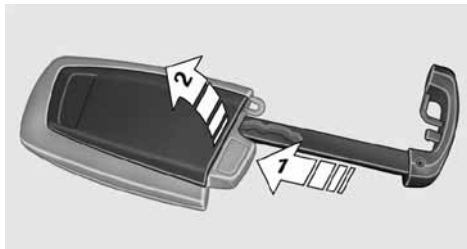
ניתן ליצור שלושה פרופילים אישיים ופרופיל אורח.

שינוי בהגדרות נשמר אוטומטית בפרופיל המופעל עתה.

בעת שחרור נעילה, מופעל הפרופיל האישי השמור לשלט רחוק.

הגדרות אישיות מאותרות ומאוחזרות גם אם בינתיים נהגו במכונית אנשים אחרים בעלי שלט אחר.

החלפת הסוללה



1. הסר את המפתח המובנה מתוך השלט.
2. דחוף את התפס עם המפתח, חץ 1.
3. הסר את מכסה תא הסוללה, חץ 2.
4. הכנס סוללה חדשה מאותו סוג כאשר צידה החיובי (+) פונה כלפי מעלה.
5. לחץ את המכסה חזרה למקומו.

השלך את הסוללה הישנה בנקודת איסוף מורשית או העבר אותה למרכז שירות.



שלטים חדשים

ניתן להשיג שלטים חדשים ממרכז השירות בו אתה מטפל במכונית.

אובדן שלטים

שלט רחוק שאבד ניתן לחסום בעזרת מרכז השירות.

הליך זיהוי מיוחד של השלט רחוק

ניתן להעביר את מערכת ההצתה למצב ON או להתניע את המנוע אפילו באחד מהמצבים הבאים:

- הפרעה בשידורי הרדיו לשלט רחוק ממקורות חיזוניים כדוגמת אנטנות רדיו.
- סוללה מרוקנת בשלט רחוק.
- הפרעה בשידורי רדיו בגלל התקן רדיו נייד בקרבת השלט רחוק.

הגדרות

בפרופיל נשמרות ההגדרות הבאות.

- ◀ רדיו: תחנות שמורות, התחנה האחרונה לה האזנת.
- ◀ הקצאה של לחצני מועדפים.
- ◀ הגדרות שמע.
- ◀ מקור השמע האחרון שהאזנת לו.
- ◀ שחרור נעילת המכונת: דלת הנהג או כל המכונת.
- ◀ נעילת המכונת: אם לא פותחים אף דלת או לאחר תחילת הנסיעה.
- ◀ "Welcome light" (תאורת קבלת פנים): הפעלה / נטרול.
- ◀ שלושה איתותי פניה: הפעלה / נטרול.
- ◀ תפקוד השהיית תאורת נוחות קדמית: הגדרת זמן.
- ◀ שפת צג הבקרה
- ◀ פנסי תאורת יום: הפעלה / נטרול.
- ◀ מיזוג אוויר אוטומטי/מיזוג אוויר אוטומטי עם תפקודיות מורחבת: הגדרות.
- ◀ ניווט: תצורות מפה, קריטריונים למסלול, הנחייה קולית פעילה/מופסקת.
- ◀ בקרת מרחק חניה, PDC: הגדרת העוצמה של אות קולי.
- ◀ מצלמת ראייה לאחור: בחירת התפקודים וסוג התצוגה.
- ◀ מראה צידי: בחירת סוג תצוגה.
- ◀ תצוגה עילית: בחירת תצוגה, בהירות, מיקום וסיבוב.
- ◀ מתג חווית נהג: תוכנית ספורט.
- ◀ מיקום מראות צד חיצוניות.
- ◀ מיקום המושב: אחזור אוטומטי בעת שחרור הנעילה.
- ◀ אזהרה קדמית: זמן אזהרה.
- ◀ אזהרת יציאה מהנתיב: מצב אחרון, פעיל/ מופסק
- ◀ אזהרת יציאה מהנתיב: מצב אחרון, פעיל/ מופסק

◀ טלוויזיה: ערוצים שמורים, ערוצים נבחרים, הגדרות מיוחדות

ניהול פרופיל

אחזור פרופילים

ללא תלות בשלט רחוק שבשימוש, ניתן לאחזר פרופיל אחר.

1. "Settings" (הגדרות)
 2. "Profiles" (פרופילים)
 3. בחר פרופיל.
- הפרופיל המאוחזר מוקצה לשלט רחוק הנמצא עתה בשימוש.

שינוי שם לפרופילים

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. אחזור "Options" (אופציות).
4. "Rename current profile" (שינוי שם הפרופיל הנוכחי)

איפוס פרופילים

ההגדרות של הפרופיל הפעיל מאופסות להגדרות המפעל.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. אחזור "Options" (אופציות).
4. "Reset current profile" (איפוס הפרופיל הנוכחי)

יצוא פרופילים

את רוב ההגדרות של הפרופיל הפעיל ואנשי הקשר השמורים ניתן לייצא.


הדבר יכול להיות שימושי לשמירת ואחזור הגדרות אישיות, לדוגמה, לפני הכנסת המכונת למרכז שירות. ניתן לקחת את ההגדרות השמורות למכונת אחרת בעזרת תפקוד הפרופיל האישי.

להלן התפקודים הזמינים ליצוא:

- ◀ דרך BMW מקוון.
- ◀ דרך ממשק למדיה של USB.


בעזרת השלט רחוק

שים לב


הוצאת השלט רחוק 

נוסעים או חיות מחמד הנותרים במכונית עלולים לנעול את הדלתות מבפנים. לכן, עליך לקחת איתך את השלט רחוק בכל זמן שאתה יוצא מהמכונית כך שניתן יהיה לפתוח אותה מבחוץ. ►

שחרור נעילה

לחץ על הלחצן בשלט הרחוק. 

המכונית משוחררת מנעילתה. תאורת קבלת הפנים, התאורה הפנימית ותאורת הנוחות נדלקות.

לחץ פעמיים על הלחצן בשלט הרחוק. 


עם פתיחתה של דלת, החלון מונמך על מנת להקל על הכניסה.

ביכולתך גם להגדיר את אופן שחרור הנעילה של המכונית. ביצוע ההגדרות, ראה עמוד 40.

מערכת האזעקה מנוטרלת.


מערכת האזעקה, ראה עמוד 41, מנוטרלת.

פתיחת נוחות

החלונות וחלון הגג ניתנים גם כן לפתיחה לאחר שחרור נעילת המכונית באמצעות השלט רחוק. החזק את הלחצן בשלט רחוק לחוץ. 

שחרור הלחצן מפסיק את התנועה.

נעילה

לחץ על הלחצן בשלט הרחוק. 

מערכות קבצים נפוצות למדיית USB נתמכות. FAT32 – exFAT הם פורמטים מומלצים ליצוא פרופילים, יתכן והיצוא בפורמטים אחרים לא יהיה אפשרי.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. "Export profile" (יצוא פרופיל)
4. BMW מקוון: "BMW Online" (BMW מקוון) ממשיך USB: "USB device" (התקן USB)

יבוא פרופילים

הפרופיל המיובא משכתב את ההגדרות ואנשי הקשר הקיימים.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. "Import profile" (יבוא פרופיל)
4. BMW מקוון: "BMW Online" (BMW מקוון) ממשיך USB: "USB device" (התקן USB)

שימוש בפרופיל אורח

בפרופיל אורח, ניתן לבצע הגדרות אישיות שאינן נשמרות באף אחד משלושת הפרופילים האפשריים.

הדבר יכול להיות לתועלת אם נהג, ללא פרופיל משל עצמו, משתמש זמנית במכונית.

1. "Settings" (הגדרות)
 2. "Profiles" (פרופילים)
 3. אורח "Guest" (אורח).
- שים לב: לא ניתן לשנות את שם פרופיל האורח. הוא מוקצה לשלט רחוק הנוכחי.

הצג את רשימת הפרופילים בהתנעה

את רשימת הפרופילים ניתן להציג בהתנעה לשם בחירת הפרופיל המבוקש.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Profiles" (פרופילים)
3. אורח "Options" (אופציות).
4. "Profile list at start" (רשימת הפרופילים בהתנעה)

נעילה מחוץ למכונית



אל תנעל את המכונית מבחוץ כאשר נמצא בה מישהו שכן לא ניתן לשחרר את הנעילה מבפנים – בשווקים מסוימים. ►

מערכת האזעקה פעילה. זה מונע את האפשרות של שחרור נעילת הדלתות באמצעות לחצני בטחון או פותחני דלת. מערכת האזעקה, ראה עמוד 41, דרוכה.

סגירת נוחות

ניתן להשתמש בשלט רחוק לאחר נעילה לשם סגירה בו זמנית של החלונות וחלון הגג, כמו גם לקפל את מראות הצד בדלתות.

החזק את הלחצן בשלט רחוק לחוץ.



שחרור הלחצן מפסיק את התנועה.

עם מאותתי הפניה פועלים, מראות הצד החיצוניות אינן מתקפלות.

השגח על פעולת הסגירה



עקוב אחר פעולת הסגירה וודא שאף אחד

לא נלכד. ►

הדלקת התאורה הפנימית ותאורת הנוחות

כאשר המכונית נעולה, לחץ על הלחצן בשלט רחוק.



אם לוחצים שוב על הלחצן בתוך 10 שניות מהנעילה, מנוטרלים הגנת תא הנוסעים וגלאי ההסיה של מערכת האזעקה, ראה עמוד 42. לאחר נעילה, המתן 10 שניות לפני לחיצה חוזרת על הלחצן.

פתיחת מכסה תא המטען

לחץ על הלחצן בשלט רחוק במשך כשנייה אחת.



מכסה תא המטען נפתח, ללא קשר אם היה נעול או משוחרר מנעילה.

עם פתיחתו, מכסה תא המטען נע לאחור וכלפי מעלה. ודא שיש מספיק מקום.

בהתאם לאבזור וגרסת המדינה ניתן להגדיר האם גם הדלתות יינעלו. בגרסאות של מדינות מסוימות, גם הדלתות ננעלות תמיד.

אם הדלתות לא היו משוחררות מנעילתן, מכסה תא המטען ננעל שוב עם הלחיצה לסגירה.

אל תניח את השלט רחוק בתא המטען



שמור את השלט רחוק ברשותך בכל עת ואל תשאיר אותו בתא המטען שאם לא כן עלולה להיווצר סכנה של נעילת השלט רחוק בתוך המכונית עם סגירת מכסה תא המטען. ►

תקלה

אם לא ניתן יותר לנעול או לשחרר מנעילה את המכונית באמצעות השלט רחוק, יתכן וסוללת השלט התרוקנה או שיש בעיה הנובעת מהפרעות חיצוניות כדוגמת טלפונים סלולאריים, חפצים מתכתיים, כבלי מתח גבוה, משדרי רדיו וכד'.

במקרה זה, נעל ושחרר את נעילת המכונית ללא השלט רחוק, ראה עמוד 36.

ללא שלט רחוק

מחוץ למכונית

נעילה מחוץ למכונית



אל תנעל את המכונית מבחוץ כאשר נמצא בה מישהו שכן לא ניתן לשחרר את הנעילה מבפנים – בשווקים מסוימים. ►

הוצאת המפתח לפני משיכת ידיית הדלת כדי למנוע גרימת נזק לצבע ומפתח, הסר תמיד את המפתח לפני משיכת הידיית החיצונית בדלת. ►



שחרור נעילה ופתיחה



- ◀ שחרור את נעילת הדלתות יחד באמצעות לחצן הנעילה המרכזית ואז משוך את ידית הדלת מעל משענת היד או
- ◀ משוך פעמיים את הידית אשר בדלת המסוימת: המשיכה הראשונה משחררת את נעילת הדלת והשנייה פותחת אותה.

מכסה תא מטען

פתיחה

- עם פתיחתו, מכסה תא המטען נע לאחור וכלפי מעלה.
- ודא שיש מספיק מקום.

פתיחה מבחוץ



- ◀ לחץ על הלחצן שעל מכסה תא המטען.
- ◀ לחץ על הלחצן בשלט רחוק במשך כשנייה אחת.
- בנוסף, ניתן לשחרר את הדלתות באמצעות הלחצן. בגרסאות של מדינות מסוימות, גם הדלתות ננעלות תמיד. הגדרה זו ניתן לשנות, תלוי בציד ובגרסת המדינה.
- מכסה תא המטען נפתח.



נעל או שחרר את נעילת דלת הנהג באמצעות המפתח המובנה במנעול הדלת. את הדלתות האחרות חובה לשחרר מנעילה או לנעול מתוך המכונית.

מערכת אזעקה

- מערכת האזעקה אינה נדרכת אם נועלים את המכונית באמצעות המפתח המובנה.
- אם משחררים את נעילת המכונית באמצעות מנעול הדלת, מערכת האזעקה מופעלת.
- להפסקת אזעקה זו, שחרר את נעילת המכונית באמצעות השלט רחוק או העבר את מערכת ההצתה למצב ON, עם זיהוי מיוחד של השלט רחוק, על פי הצורך.

מבפנים

נעילה ושחרור נעילה



- על ידי לחיצה על לחצן הנעילה המרכזית, הדלתות ומכסה תא המטען ננעלים או משתחררים מנעילתם, אולם לא בנעילה כפולה, כאשר הדלתות הקדמיות סגורות.
- דלתית מכסה מיכל הדלק נשארת לא נעולה.
- במקרה של תאונה בעלת עוצמה נתונה, הנעילה המרכזית משתחררת אוטומטית. מערכת מאותתי החירום והתאורה הפנימית נדלקת.

סגירה



הידיות המשוקעות בדיפוני מכסה תא המטען מקלים על משיכת מכסה תא המטען מטה.

שמירת אזור הסגירה פנוי



למניעתן של פציעות, ודא שאין הפרעות

באזור הסגירה של מכסה תא המטען. ►

אל תניח את השלט רחוק בתא המטען



שמור את השלט רחוק ברשותך בכל עת ואל תשאיר אותו בתא המטען שאם לא כן עלולה להיווצר סכנה של נעילת השלט רחוק בתוך המכונית עם סגירת מכסה תא המטען. ►

שחרור בחירום



משוך את הידית בתא המטען.

פעולה זאת תשחרר את נעילת מכסה תא המטען.

גישת נוחות

עיקרון

הגישה למכונית אפשרית ללא הפעלת השלט רחוק.

מספיק שהשלט רחוק יימצא ברשותך, למשל בכיס המכנסיים.

המכונית מזהה אוטומטית את השלט רחוק כאשר זה נמצא בסמוך למכונית או בתוכה.

גישת הנוחות תומכת בתפקודים הבאים:

◀ נעילה/שחרור נעילת המכונית.

◀ סגירת נוחות.

◀ פתיחה בנפרד של מכסה תא המטען.

◀ פתיחת מכסה תא המטען ללא מגע

◀ התנע את המנוע.

דרישות הפעלה

◀ אין בקרבת מקום מקורות הפרעה חיצוניים.

◀ לנעילה, השלט חייב להימצא מחוץ למכונית.


◀ צריכות לעבור כשתי שניות לפני שניתן יהיה לשחרר את נעילת המכונית או לנעול אותה שוב.

◀ התנגעת המנוע אפשרית רק אם השלט בתוך המכונית.

השוואה לשלט רחוק רגיל

התפקודים לעיל ניתנים להפעלה על ידי לחיצה על הלחצנים בשלט רחוק או שימוש בגישת הנוחות.

שחרר בנפרד של מכסה תא המטען

הדבר מקביל ללחיצה על הלחצן  בשלט הרחוק.

אל תניח את השלט רחוק בתא המטען



שמור את השלט רחוק ברשותך בכל עת ואל תשאיר אותו בתא המטען שאם לא כן עלולה להיווצר סכנה של נעילת השלט רחוק בתוך המכונית עם סגירת מכסה תא המטען. ►

פתיחת מכסה תא מטען ללא מגע

עם גישת נוחות, ניתן לפתוח את מכסה תא המטען ללא מגע, אם אתה נושא את השלט רחוק ברשותך.

שני חיישנים מאתרים תנועת רגליים לפניך באזור האחורי ומכסה תא המטען נפתח.

אופן תנועת הרגליים

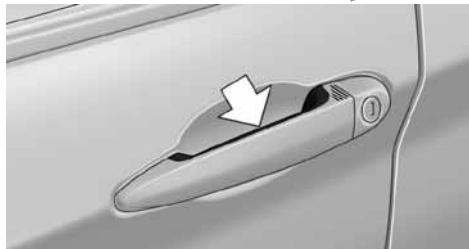
אל תיגע במכונית



עם תנועת הרגליים, ודא שאתה עומד איתן ואינך נוגע במכונית, אחרת, קיימת סכנת פציעה, למשל כתוצאה מחלקי מערכת הפליטה. ►

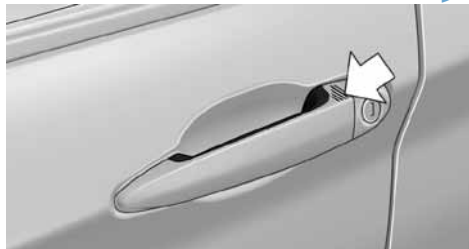
1. עמוד במרכז מאחורי המכונית, במרחק של זרוע מחלקה האחורי של המכונית.
2. רגל אחת חייבת לנוע רחוק ככל האפשר מתחת למכונית בכיוון הנסיעה ולהחזירה מיד לאחור. בתנועה זאת, הרגל חייבת לעבור דרך טווח שני החיישנים.

שחרור נעילה




אחוז את הידית בחוזקה בדלת הנהג או בלדת הנוסע הקדמי, חץ. הדבר מקביל ללחיצה על הלחצן בשלט הרחוק.

נעילה



השתמש באצבע לנגיעה באזור ידיד הדלת, חץ, במשך כשנייה אחת, בלי לאחוז את ידיד הדלת.

הדבר מקביל ללחיצה על הלחצן  בשלט הרחוק.

לשם הפחתת העומס על מצבר המכונית, ודא שההצתה אינה מופעלת וצרכני החשמל מנותקים לפני הנעילה.

סגירת נוחות

החזק את אצבעותיך לוחצות על האזור בידיד הדלת, חץ.

בנוסף לנעילה, החלונות וזכוכית חלון הגג סגורים.

השגח על פעולת הסגירה





עקוב אחר פעולת הסגירה וודא שאף אחד לא נלכד. ►

הגדרות

שחרור נעילה

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Doors/key" (דלתות/מפתח)
3. בחר סמל  או "Unlock" (שחרור נעילה):
4. בחר בתפקוד הרצוי:

- ◀ "Driver's door only" (דלת נהג בלבד)
רק דלת הנהג ודלתית מיכל הדלק משתחררות מנעילתן. לחיצה נוספת משחררת את נעילת כל המכונית.
- ◀ "All doors" (כל הדלתות)
כל המכונית משתחררת מנעילתה.
- ◀ "Comfort entry" (כניסת נוחות)
כל המכונית משתחררת מנעילתה. לחיצה נוספת ממכיכה את החלונות. כאשר פותחים את הדלת לאחר מכן.
- בהתאם לציוד וגרסת המדינה, ניתן להגדיר האם הדלתות ישתחררו גם כן מנעילתן באמצעות הלחצן  בשלט רחוק.

אות אישור מהמכונית

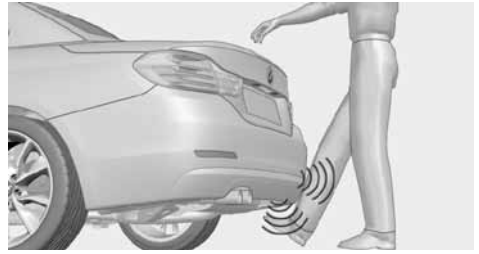
ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Doors/key" (דלתות/מפתח)
3. "Turn signals for lock/unl." (מאותות לציון נעילה/שחרור מנעילה).

נעילה אוטומטית


ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Doors/key" (דלתות/מפתח)
3. בחר בתפקוד הרצוי:
- ◀ "Automatic relock" (נעילה חוזרת אוטומטית)



פתיחה

מכסה תא המטען נפתח, ללא קשר אם היה נעול או לא.
עם פתיחתו, מכסה תא המטען נע לאחור וכלפי מעלה. ודא שיש מספיק מקום.
מערכת מאותתי החירום מהבהבת לפני הפתיחה.

מניעת פתיחה לא רצונית 
במצבים בהם לא ניתן לפתוח את מכסה תא המטען ללא מגע, ודא שהשלט רחוק מחוץ לטווח החיישן, לפחות 1.50 מטר מהאזור האחורי.
אחרת, מכסה תא המטען עשוי להיפתח בטעות בשל איתור תנועת רגל בהיסח דעת או שגויה. ►

תקלה

מקורות הפרעה חיצוניים סמוכים יכולים לגרום לתקלה במערכת גישת הנוחות: מקורות הפרעה שכאלה יכולים להיות טלפונים סלולאריים, חפצים מתכתיים, כבלי מתח גבוה עיליים, משדרי רדיו וכד'.

במקרה כזה פתח או סגור את המכונית באמצעות הלחצנים בשלט רחוק או באמצעות המפתח המובנה במנעול הדלת.

אם יש תקלת הפעלה, פתח את מכסה תא המטען עם הלחצן בשלט רחוק או הלחצן במכסה תא המטען.

- ◀ ישנה הפרעה באספקת המתח מהמצבר. מערכת האזעקה מגיבה קצרות לניסיונות בלתי מורשים של גישה למכונית כלהלן:
- ◀ אזעקה קולית.
- ◀ הפעלת מאותתי החירום.

דריכה ונטרול

כללי

במקביל לנעילת המכונית או שחרור נעילתה באמצעות השלט רחוק או גישת הנוחות, גם מערכת האזעקה נדרכת או מנוטרלת.

נעילת דלת עם מערכת אזעקה דרוכה

מערכת האזעקה מנוטרלת אם משחררים את נעילת המכונית באמצעות מנעול הדלת.

להפסקת אזעקה זו, שחרר את נעילת המכונית באמצעות השלט רחוק או העבר את מערכת ההצתה למצב ON, עם זיהוי מיוחד של השלט רחוק, על פי הצורך.

מכסה תא מטען עם מערכת אזעקה

דרוכה

ניתן לפתוח את הדלת האחורית אפילו עם מערכת אזעקה דרוכה.

עם סגירת מכסה תא המטען הוא ננעל שוב ומנוטר, כל זמן שהדלתות נעולות. מערכת מאותתי החירום מהבהבת פעם אחת.

ניתוק מערכת האזעקה

לנטרול האזעקה:

- ◀ שחרר את נעילת המכונית באמצעות השלט רחוק.
- ◀ לגישת נוחות: אחוז היטב את אחת מידיות הדלתות הקדמיות כאשר אתה נושא את השלט רחוק ברשותך.

המכונית ננעלת אוטומטית לאחר פרק זמן קצר אם לא פותחים אף דלת.

- ◀ "Lock after drive away" (נעילה לאחר תחילת נסיעה)

עם תחילת הנסיעה, המכונית ננעלת אוטומטית.

אחזור כוונני מושב, הגדרת מראה

הכוונן האחרון של מיקום מושב הנהג והמראה החיצוני נשמר בשלט רחוק הנמצא כרגע בשימוש.

כאשר משחררים את נעילת המכונית, מצב זה מאוחזר אוטומטית, אם התפקוד הופעל.

סכנת הילכדות אם המושב נע לאחר



אם נעשה שימוש בתפקוד זה, וודא

תחילה שאזור הרגליים שמאחורי מושב הנהג נקי ממכשולים למיניהם. אחרת, עם כל תזוזה לאחר של המושב נוסעים עלולים להיפצע או שחפצים עלולים להינזק. ►

תהליך הכוונן נקטע:

- ◀ על ידי הפעלת המתג או את כוונן המושב
- ◀ על ידי נגיעה בלחצן של זיכרון המושב והמראה.

אישור הגדרה

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Doors/key" (דלתות/מפתח)
3. "Last seat position autom." (מצב אחרון אוטומטי של המושב)

מערכת אזעקה

עיקרון

האזעקה מופעלת כאשר:

- ◀ פותחים דלת, את מכסה תא המנוע או את מכסה תא המטען.
- ◀ יש תנועות בתוך המכונית.
- ◀ משתנית נטיית המכונית, למשל אם נעשה ניסיון להגביה לשם גניבת הגלגלים או כשלב מקדים לפני גרירתה.

- ◀ במהלך הובלה ברכבת, מעבורת מכוניות או על רכב גרר.
- ◀ כאשר יש בעלי חיים במכונית.

נטרול גלאי ההסיה וגלאי הנפח

- ◀ לחץ שוב על הלחצן בשלט רחוק בתוך 10 שניות, מיד כאשר המכונית נעולה.
- נורת הביקורת נדלקת למשך כ- 2 שניות שלאחריהן היא מהבהבת שוב.
- גלאי ההסיה וגלאי הנפח מנטרלים עד לנעילה הבאה של המכונית.

חלונות חשמליים

כללי

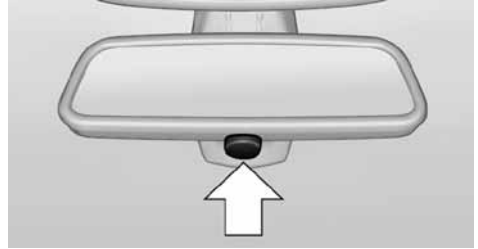
- ⚠ הוצאת השלט רחוק
- בעוזבך את המכונית, קח איתך את השלט רחוק אחרת, ילדים לדוגמה, יכולים להפעיל את החלונות החשמליים ולפצוע עצמם. ▶



פתיחה

- ◀ דחוף את הלחצן עד לנקודת ההתנגדות.
- החלונות נפתחים כל זמן שהלחצן מופעל.

נורת ביקורת במראה הפנימית



- ◀ נורת הביקורת מהבהבת כל שתי שניות: המערכת דרוכה.
- ◀ נורת החיווי מהבהבת לאחר הנעילה: דלתות, מכסה המנוע או מכסה תא המטען אינם סגורים היטב, מצב המנוחה מאובטח.
- לאחר 10 שניות, נורת החיווי מהבהבת ברציפות. גלאי ההגנה הפנימית וגלאי ההסיה של מערכת האזעקה אינם פעילים.
- ◀ נורת הביקורת כבית לאחר שחרור נעילת המכונית:
- לא נעשה ניסיון "התעסקות" על המכונית.
- ◀ נורת הביקורת מהבהבת לאחר שחרור נעילה מכונית עד להעברת ההצתה למצב פעולה, אך לא יותר מאשר כ- 5 דקות: האזעקה הופעלה.

גלאי הסיה


- הסית המכונית מנטרלת.
- מערכת האזעקה מגיבה, לדוגמה, כאשר נעשה ניסיון גניבת גלגל או ניסיון גניבה.

גלאי נפח פנימי


- על מנת להבטיח פעולה מושלמת, החלונות וחלון הגג חייבים להיות סגורים.

מניעת התראות שווא


- גלאי ההסיה וגלאי הנפח הפנימי ניתנים לנטרול יחד, למשל, במצבים הבאים:
- ◀ מתקן לרחיצת מכוניות.
- ◀ חניונים דו מפלסיים.

סכנת הילכדות למרות מנגנון מניעת ההילכדות 

למרות מנגנון מניעת ההילכדות, ודא שאין הפרעה כלשהי לחלונות בזמן סגירתם; אם לא נוקטים באמצעי זהירות זה, הסכנה נותרת שחפצים דקים, למשל, עלולים שלא להפסיק את תנועת הסגירה. ►

ללא איבזרים על החלונות 
אין לחבר איבזרים כלשהם בתחום התנועה של החלונות, שכן אלו עלולים להפריע לפעולתו התקינה של מנגנון מניעת ההילכדות. ►

סגירה ללא מנגנון מניעת הילכדות

שמירת אזור הסגירה פנוי 
כדי למנוע פציעות, ודא שבמהלך הסגירה אין הפרעות כלשהן באזור הסגירה של החלון. ►
אם סכנה חיצונית או קרח על החלונות אינם מאפשרים לך לסגור את החלונות באופן רגיל, פעל כדלקמן:

1. משוך את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות והחזק אותו שם.

מנגנון מניעת ההיתפסות מוגבל והחלון נפתח מעט כאשר כוח הסגירה חורג מערך מסוים.

2. משוך שוב את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות, בתוך 4 שניות, והחזק אותו שם.

החלון נסגר ללא מנגנון מניעת ההילכדות.


וילונות נגללים

וילון נגלל לחלון האחורי

כללי


אם לא ניתן להיזז עוד את הוילונות הנגללים של השמשה האחורית לאחר מספר הפעלות רציפות, המערכת חסומה לפרק זמן מוגבל כדי למנוע התחממות יתר. הנח למערכת להתקרר.


לא ניתן להפעיל את הוילונות הנגללים של השמשה האחורית בטמפרטורות נמוכות בתא הנוסעים.

דחוף את הלחצן מעבר לנקודת ההתנגדות. 


החלון נפתח באופן אוטומטי.
התנועה נפסקת על ידי לחיצה נוספת על המתג. פתיחת נוחות, ראה עמוד 35, דרך שלט רחוק.

סגירה

שמירת אזור הסגירה פנוי 
כדי למנוע פציעות, ודא שבמהלך הסגירה אין הפרעות כלשהן באזור הסגירה של החלון. ►

משוך את המתג עד לנקודת ההתנגדות. 

החלון נסגר כל זמן שהמתג מוחזק.


משוך את המתג מעבר לנקודת ההתנגדות. 
החלון נסגר באופן אוטומטי.


התנועה נפסקת על ידי לחיצה על המתג. סגירת נוחות, ראה עמוד 36, באמצעות שלט רחוק.

סגירה באמצעות גישת הנוחות, ראה עמוד 38.

לאחר העברת מערכת ההצתה למצב OFF

החלונות עדין ניתנים להפעלה:

לפרק זמן מסוים, עם מוכנות רדיו פעילה. 

למשך דקה אחת כאשר מערכת ההתנעה במצב OFF. 

מנגנון מניעת הילכדות

אם בזמן סגירת חלון, כוח הסגירה חורג מערך מסוים, פעולת הסגירה נקטעת.
החלון נפתח שוב במידה מועטה.

פריסה או גלילה של וילון השמשה אחורית הנגלל

לחץ על הלחצן.



חלון גג זכוכית, חשמלי

כללי

שמירת אזור הסגירה פנוי



כדי למנוע פציעות, וודא שבאזור הסגירה של חלון הגג אין הפרעות כלשהן במהלך הסגירה. ►

הוצאת השלט רחוק



בעוזבך את המכונית, קח איתך את השלט רחוק, אחרת, ילדים יכולים להפעיל את חלון הגג ולפצוע עצמם. ►



הרמת חלון הגג

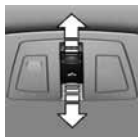
לחץ על חלקו העליון של המתג.



חלון הגג הסגור מורם. <

הגג הפתוח נסגר למצב המורם. משטח ההצללה המחליק נשאר פתוח לגמרי. <

פתיחה/סגירת חלון גג ומשטח ההצללה



דחוף את המתג לאחור לנקודת ההתנגדות והחזק.

גג הזכוכית ומשטח ההצללה המחליק נעים יחד כל עוד הלחצן מוחזק לחוץ.

דחוף את המתג לאחור מעבר לנקודת ההתנגדות. <

חלון הגג ומשטח ההצללה נפתחים אוטומטית. לחיצה נוספת על המתג עוצרת את הפתיחה.

באותה דרך, חלון הגג נסגר על ידי דחיפת המתג לפנים.

משטח ההצללה נשאר פתוח וניתן לסגור אותו ידנית.

פתיחת נוחות, ראה עמוד 35, באמצעות שלט רחוק.

סגירת נוחות, ראה עמוד 39, עם גישה נוחות.

מצב נוחות

אם חלון הגג עוצר, הוא אינו פתוח לגמרי במצב נוחות. מצב זה מפחית רעשי רוח בתא הנוסעים.

ביכולתך להמשיך בתנועה על ידי לחיצה על הלחצן בהמשך.

לאחר העברת מערכת ההצתה למצב OFF

עדיין ניתן לפתוח או לסגור את חלון הגג במשך כ- 1 דקה לאחר העברת ההצתה למצב OFF.

מנגנון מניעת הילכדות

אם כוח הסגירה של חלון הגג חורג מערך מסוים, פעולת הסגירה נקטעת ממצב של חצי פתיחה, או במהלך סגירה ממצב מורם. החלון נפתח שוב במידה מועטה.



סכנת הילכדות למרות מנגנון מניעת ההילכדות

למרות מנגנון מניעת ההיתפסות, ודא שאין הפרעה כלשהי במהלך הסגירה; אם לא נוקטים באמצעי זהירות, הסכנה נותרת שחפצים דקים, למשל, עלולים שלא לקטוע את תנועת הסגירה. ►



שמירת אזור הסגירה פנוי כדי למנוע פציעות, וודא שבאזור הסגירה של חלון הגג אין הפרעות כלשהן במהלך הסגירה. ►



לחץ על חלקו העליון של המתג והחזק אותו כך עד להשלמת האתחול:

האתחול מתחיל בתוך 15 שניות ונשלם כאשר חלון הגג סגור לגמרי.

חלון הגג נסגר ללא מנגנון מניעת ההילכדות. ◀

סגירה ללא מנגנון מניעת הילכדות ממצב פתוח

במקרה של סכנה מבחוץ, למשל, פעל כדלקמן:

1. החלק את המתג לפנים, מעבר לנקודת ההתנגדות, והחזק אותו כך. מנגנון מניעת ההיתפסות מוגבל וחלון הגג נפתח מעט כאשר כוח הסגירה חורג מערך מסוים.
2. דחוף שוב את המתג לפנים, מעבר לנקודת ההתנגדות, והחזק אותו עד שחלון הגג נסגר ללא מנגנון מניעת ההילכדות. ודא שאזור הסגירה פנוי.

סגירה ללא מנגנון מניעת הילכדות ממצב מורם

אם יש סכנה מבחוץ, החלק את המתג לפנים, מעבר לנקודת ההתנגדות, והחזק אותו שם. חלון הגג נסגר ללא מנגנון מניעת ההילכדות.

אתחול לאחר תקלה חשמלית

יש אפשרות שפעולות החלון מוגבלות לאחר ניתוק מתח במהלך פתיחה או סגירה.

אתחול המערכת

ניתן לאתחל את המערכת כאשר המכונית נייחת והמנוע פועל.

עם האתחול, חלון הגג נסגר ללא מנגנון מניעת ההילכדות.

כוונן

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקנים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

תנוחת ישיבה בטוחה

תנוחת ישיבה מתאימה המשקפת את דרישותיך היא תנאי הכרחי לנהיגה נינוחה בטולת עייפות.

במקרה של תאונה, תנוחת הישיבה משחקת תפקיד חשוב יחד עם:

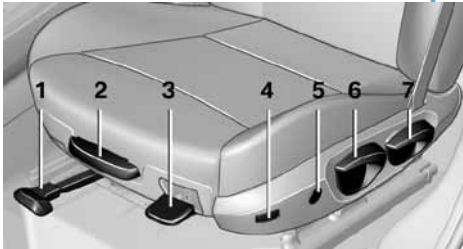
◀ חגורות בטיחות, ראה עמוד 50.

◀ משענות ראש, ראה עמוד 52.

◀ כריות אוויר, ראה עמוד 96.

מושבים מתכווננים ידנית

סקירה כללית



- 1 לפנים/לאחור
- 2 תמיכת ירכיים
- 3 זווית המושב
- 4 רוחב משענת הגב
- 5 תמיכת מותניים
- 6 גובה
- 7 זווית משענת הגב

מושבים

מידע

אין לכוון את המושבים תוך כדי תנועה/ נסיעה

אין לכוון את המושב בזמן נסיעה, אחרת, המושב עלול לנוע בפתאומיות והנהג עלול לאבד שליטה במכונית באופן העלול לגרום לתאונה. ►

אל תטה את משענת גב המושב יותר מדי לאחור

כמו כן, אין להטות יותר על המידה את משענת הגב של מושב הנוסע הקדמי שכן יש בכך כדי ליצור סכנת החלקה מתחת לחגורות הבטיחות במקרה של תאונה. תכונות המיגון של חגורות הבטיחות אובדות. ►

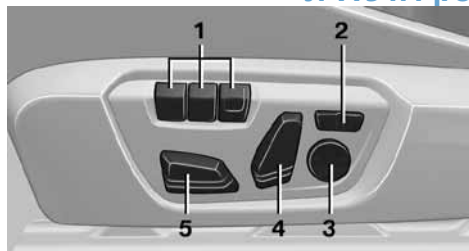
לפנים/לאחור



משוך את הידית והחלק את המושב לכיוון הרצוי. לאחר שחרור הידית, הזז בעדינות את המושב לפנים או לאחור ובדוק שהוא נעול היטב במקומו.

מושבים מתכווננים חשמלית

סקירה כללית



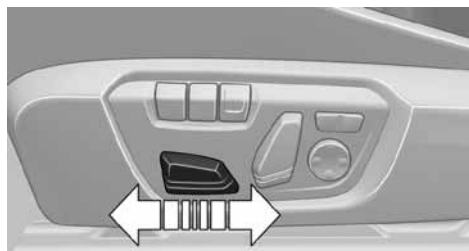
- 1 זיכרון מושב ומראות
- 2 רוחב משענת הגב
- 3 תמיכת מותניים
- 4 זווית משענת הגב
- 5 לפני/לאחור, גובה, זווית מושב

שים לב

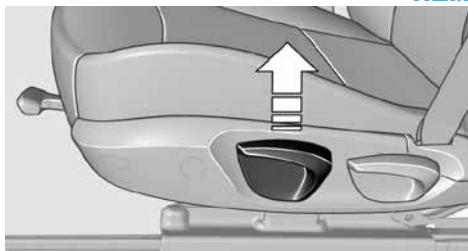
ההגדרה מושב הנהג נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש. כאשר הרכב משוחרר מנעילתו באמצעות השלט רחוק, מצב זה מאוחזר אוטומטית אם התפקוד, ראה עמוד 41, לכך הופעל.

הגדרות בפירוט

1. בכיוון אורכי.



גובה



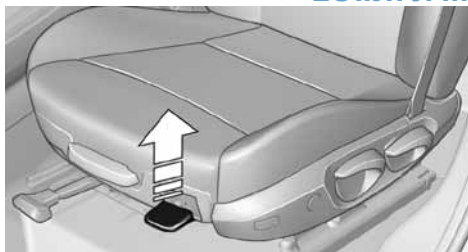
משוך את הידית והוסף או הסר לחץ על המושב, כנדרש.

זווית משענת הגב



משוך את הידית והוסף או הסר לחץ על משענת הגב, כנדרש.

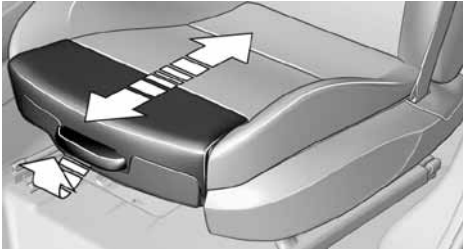
זווית המושב



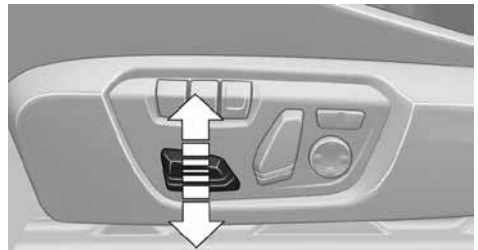
משוך את הידית והזז את המושב עד להשגת הזווית הרצויה. לאחר שחרור הידית, שב על המושב וקום ממנו כדי לוודא שהוא ננעל היטב.

2. גובה.

תמיכת ירכיים



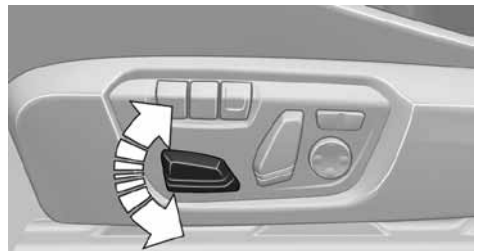
משוך את הידית בקדמת המושב וכוונן את תמיכת הירכיים.



3. זווית המושב.

תמיכת מותניים

עקמומיות משענת הגב ניתנת לשינוי על מנת לתמוך בעקמומיות של עמוד השדרה וחלק המותניים של עמוד השדרה. הקצה העליון של אגן הירכיים ועמוד השדרה נתמכים מתוך מטרה לעודד תנוחת ישיבה זקופה.



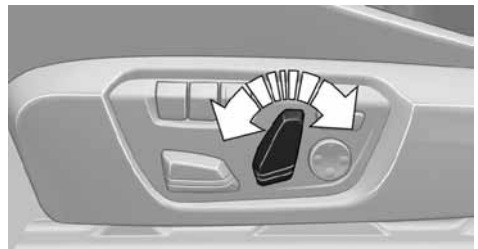
4. זווית משענת הגב.

לחץ את המתג בחלקו הקדמי/אחורי.

העקמומיות מוגברת/מוחלשת.

לחץ את המתג בחלקו העליון/תחתון.

העקמומיות מוסטת כלפי מעלה/מטה.



רוחב משענת הגב

שנה את רוחב משענת הגב בעזרת כריות הצד, לשם כוונון התמיכה הרוחבית.



כוונון אורכי ידני

"Comfort entry" (כניסת נוחות)

כניסת הנוחות כוללת תפקוד זיכרון לכוונון האורכי ולמשענת הגב.

1. משוך את הידית עד לעצירתה.



2. קפל את משענת הגב לפנים.

3. החלק את המושב לפנים.

מיקום מקורי

1. דחוף את המושב חזרה למצב הראשוני.
2. קפל מטה את משענת הגב לנעילת המושב.

כוונון אורכי חשמלי

"Comfort entry" (כניסת נוחות)

כניסת הנוחות כוללת תפקוד זיכרון לכוונון האורכי ולמשענת הגב.

1. משוך את הידית עד לעצירתה.



2. קפל את משענת הגב לפנים.

3. שינוי אזור הכניסה:

לחץ והחזק את הלחצן עד שהמושב יזוז למיקום הרצוי.

שחרור מפסיק את התנועה.

לחץ על הלחצן לחיצה קצרה. המושב נע אוטומטית למיקום

חימום מושבים, קדמיים



הפעלה

לחץ לחיצה אחת על הלחצן לכל שלב טמפרטורה.

הטמפרטורה הגבוהה ביותר מצוינת על ידי שלוש נוריות LED.

אם הנסיעה נמשכת בתוך כ-15 דקות, חימום המושב מופעל אוטומטית בטמפרטורה האחרונה שהוגדרה.

אם תצורת ECO PRO מופעלת, ראה עמוד 172, מופחתת עוצמת החימום.

נטרול - הפסקת פעולה

לחץ והחזק את הלחצן לחץ. נוריות ה-LED כבות.

כניסה מאחור

שים לב

קיפול חזרה ונעילת משענת הגב לפני היציאה לדרך, קפל חזרה ונעל את משענות הגב, אחרת קיימת סכנת תאונה מתנועת מושב בלתי צפויה. ▶

שמור את אזור התנועה חופשי בעת שינוי מיקום של המושב, שמור את אזור התנועה של המושב פנוי, אחרת, נוסעים עלולים להיפצע או שחפצים עלולים להינזק. ▶

⚠️ חגירת חגורת הבטיחות

הנח את החגורה בצורה הדוקה על פני אגן הירכיים והמותניים, קרוב ככל האפשר לגוף, ודא שזו ממוקמת נמוך ככל האפשר על הירכיים, באזור של אגן הירכיים ואינה לוחצת על אזור הסרעפת. אחרת, חגורת הבטיחות יכולה להחליק על פני הירכיים ולפגוע באזור הסרעפת במקרה של תאונה חזיתית.

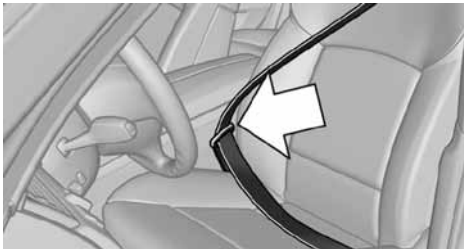
אסור שחגורת הבטיחות תעבור על פני הצוואר. אין למשוך או לתקוע את החגורה מעל שפוט חדות או חפצים שבירים. ▶

⚠️ הפרעה לפעולת הריסון

הימנע מלבוש מסורבל ורב שכבתי ומתיחת החגורה לעיתים קרובות כלפי מעלה בחלק הגוף העליון.

ודא שחגורת הבטיחות אינה נתקעת, אחרת, היא עלולה להינזק והשפעת הריסון שלה עלולה להיפגע. ▶

חגירת חגורת הבטיחות



נעילת החגורה באבזם החגורה צריכה להישמע.

כוונן אוטומטי של מתיחות החגורה

אם החגורה חגורה, הרצועה מתהדקת אוטומטית עם תחילת הנסיעה.

שחרור חגורת הבטיחות

1. אחוז את החגורה.
2. לחץ על הלחצן האדום שעל אבזם החגורה.
3. הובל את החגורה חזרה למנגנון הגלילה שלה.

סוף טווח. לחיצה נוספת על הלחצן מפסיקה את התנועה.

מיקום מקורי

1. הזזת המושב למיקום המקורי:

⏪ החזק את הלחצן לחץ עד שהמושב מוזז למיקומו המקורי. שחרור מפסיק את התנועה.

⏪ לחץ על הלחצן לחיצה קצרה. המושב נע למיקומו המקורי. לחיצה נוספת על הלחצן מפסיקה את התנועה.

2. קיפול חזרה של משענת הגב.

חגורות בטיחות

מספר חגורות בטיחות

מכונתך צוידה ב- 4 חגורות בטיחות, לבטיחותך ולבטיחות הנוסעים עמך במכונתך.

מכל מקום, אלו יכולות להציע הגנה כאשר הן מכוונות נכונה.

מידע

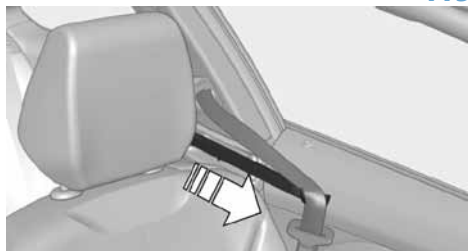
לפני תחילת הנסיעה, ודא תמיד שכל הנוסעים חגרו בבטחה את חגורות הבטיחות שלהם.

כדי להגן על נוסעי המכונת, נעילת החגורה מופעלת בשלב מוקדם יותר. כאשר זה קורה, החגורה מובלת באיטיות מהתושבת.

כריות האוויר הן אמצעי בטיחותי משלים ולא תחליף לחגורות הבטיחות.

⚠️ נוסע אחד לחגורת בטיחות אחת לעולם אין לחגור יותר מנוסע אחד בחגורת בטיחות אחת. אסור שתינוקות או ילדים קטנים ייסעו במכונת כאשר הם יושבים על ברכיו של נוסע אחר. ▶

כללי



לאחר שהדלת סגורה ומפתח המכונית אותר בתוכה, סייען חגורת הבטיחות נפרס אוטומטית ואוחז את חגורת הבטיחות מוכנה לחיבור, חץ. לאחר שחוברה, הוא חוזר חזרה למצב המנוחה שלו.

אם חגורת הבטיחות טרם חוברה, סייען חגורת הבטיחות נסוג בנסיבות הבאות:

משך המתנה של כ- 5 דקות.


פתיחת הדלת המתאימה.

לאחר נסיעה קצרה.

המכונית נעולה.

אם נסגרה הדלת המתאימה, סייען חגורת הבטיחות מופעל מחדש אם מתפתח המכונות מאוחר בתוכה.

מנגנון מניעת הילכדות

טווח תנועה חופשית של סייען חגורת הבטיחות 

באזור סכנת ההימחצות, ודא כי התנועה החופשית של סייען חגורת הבטיחות נשארת פנויה. אחרת, לא מובטחת הפסקת פעולה בנסיבות המתאימות. ►

אם סייען חגורת הבטיחות נתקל בהתנגדות בעת הפריסה או הנסיגה, הוא חוזר מעט לאחור בכיוון הנגדי. לאחר שני ניסיונות, סייען חגורת הבטיחות עוצר במצב זה.

להפעלה מחדש של סייען חגורת הבטיחות, פתח וסגור דלת.

נורת תזכורת חגורת הבטיחות של הנהג והנוסע הקדמי

מופיעה הודעת Check Control (בקרת בדיקה). בדוק האם חגורת הבטיחות נחגרה בצורה נכונה.



נורת תזכורת חגורת הבטיחות נדלקת כאשר חגורת הבטיחות בצד הנהג אינה חגורה. בגרסאות לאומיות מסוימות, נורת תזכורת חגורת הבטיחות מופעלת גם במהירות נסיעה העולה על כ- 10 קמ"ש אם הנוסע הקדמי לא חגר את חגורת הבטיחות שלו או שעל המושב מונח חפץ כבד.

תזכורת חגורת למושבים האחוריים

נורת הביקורת בלוח המחוונים נדלקת לאחר התנעת המנוע.

יורק: החגורה נחגרה

במושב האחורי המתאים.




אדום: החגורה לא נחגרה במושב האחורי המתאים.

נורת תזכורת חגורת הבטיחות מופעלת אם משוחררת חגורת בטיחות אחורית בעוד המכונית בנסיעה.

חגורות בטיחות פגומות

במקרה של מתיחות כתוצאה מתאונה או נזק: החלף את מערכת חגורת הבטיחות, כולל מותחן חגורת הבטיחות ודאג לבדיקת נקודת העיגון.

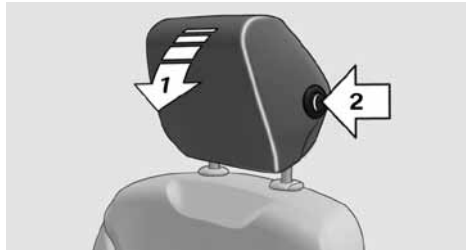
בדיקת והחלפת חגורות בטיחות  דאג לביצוע עבודה זו במרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן, אחרת, תקינות הפעולה של התקן בטיחותי זה אינה מובטחת עוד. ►

סייען חגורת בטיחות

עיקרון

סייען חגורת הבטיחות מקל על חיבור חגורת הבטיחות.

משענות ראש

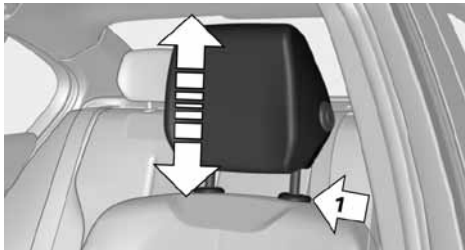


לפנים: משוך לפניכם את הקצה הקדמי של משענת הראש, חץ 1.

לאחור: לחץ על הלחצן, חץ 2. משענת הראש מתקפלת לתוך המצב האחורי ביותר.

הסרה

הסר את משענת הראש רק אם אף אחד לא יישב באותו מושב מסוים.



1. משוך את משענת הראש מעלה עד לעצירתה.

2. לחץ על הלחצן, חץ 1, ומשוך את משענת הראש החוצה לגמרי.

לפני הסעת נוסעים



התקן את משענות הראש לפני הסעתם של נוסעים, אחרת, משענות הראש אינן מציעות הגנה כלשהי. ►

משענות ראש מכווננות היטב

משענות ראש המכווננות לגובה הנכון מפחיתות סכנה של פציעת צוואר במקרה של תאונה.

כוונון משענות הראש



כוון נכונה את משענת הראש של כל המושבים שבשימוש, אחרת תגבר סכנת הפציעה במקרה של תאונה. ►

גובה

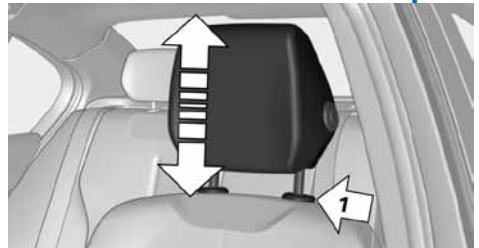
כוון את משענת הראש כך שמרכזת יימצא בגובה האוזניים.

מרווח

כוון את המרווח כך שמשענת הראש תהיה קרובה ככל האפשר לחלוק האחורי של הראש.

במידת הצורך, כוון את המרווח על ידי הטיית משענת גב המושב.

כוונון גובה



מעלה: משוך

מטה: לחץ על הלחצן, חץ 1, והחלק את משענת הראש כלפי מטה.

הטיה

שלושה מצבים שונים שניתן להגדיר.

זיכרון מושב ומראות

הערות

⚠ אף פעם אל תאחזר את הזיכרון כל עוד המכונית בתנועה.

אל תבצע פעולת אחזור מהזיכרון כל עוד המכונית בתנועה, אחרת, תנועה בלתי צפויה של המושב עלולה לגרום לתאונה. ▶

⚠ שמור את אזור התנועה חופשי

בעת שינוי מיקום של המושב, שמור את אזור התנועה של המושב פנוי, אחרת, נוסעים עלולים להיפצע או שחפצים עלולים להינזק. ▶

כללי




ביכולתך לשמור ולאחזר שני מצבים שונים של מושב הנהג והמראות החיצוניות לכל אחד מהשלטים. ההגדרות לרוחב משענת הגב ותמיכת המותניים אינן נשמרות.

שמירה


1. העבר את מתג ההצתה למצב ON.

2. כוונן את המצב הרצוי.

3.  לחץ על הלחצן. נורית ה-LED בלחצן מוארת.

4. לחץ על הלחצן המבוקש 1 או 2. נורית ה-LED כבית.

אם לחצת בטעות על לחצן MEMORY:

לחץ שוב על הלחצן.  נורית ה-LED כבויה.

אחזור

תפקוד נוחות

1. פתח את דלת הנהג.

2. העבר את מערכת ההצתה למצב OFF.

3. לחץ לחיצה קצרה על לחצן הזיכרון הרצוי 1 או 2.

הכוונן המתאים של המושב נעשה אוטומטית.

התהליך מבטל אם לוחצים על מתג כוונן המושב או על אחד הלחצנים.

תפקוד בטחון

1. סגור את דלת הנהג או העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר.

2. החזק את לחצן 1 או 2 לחוץ כנדרש עד להשלמתו של תהליך הכוונן.

האחזור נוטרל

לאחר פרק זמן קצר, אחזור מיקומי המושב שנשמרו מנוטרלים כדי למנוע את אפשרות פריקת המצבר.

להפעלה מחדש של האחזור:

◀ פתח או סגור את אחת הדלתות או את מכסה תא המטען.

◀ לחץ על הלחצן בשלט הרחוק.

◀ לחץ על לחצן start/stop (התנעה/הדממה).

מראות

שמירת מצבים

זיכרון מצב המושב והמראה, ראה עמוד 53.

כוונות ידני

במקרה של תקלה חשמלית, לדוגמה, לחץ על קצוות זכוכית המראה.

מצב חניה

עיקרון

עם שילוב הילוך הנסיעה לאחור, זכוכית המראה בצד הנוסע הקדמי נוטה כלפי מטה. הדבר משפר את יכולתך לראות את המדרכה ומכשולים אחרים המצויים בקרבת הקרקע, למשל זמן חניה.

הפעלה

1. החלק את מתג החלפת המראות למצב של מראת הנהג.

2. שלב את ידית ההילוכים במצב R.

כאשר גורים גרור, תפקוד החניה האוטומטי מנוטרל.

נטרול

דחוף את מתג החלפת המראות למצב של מראת הנוסע הקדמי.

קיפול פנימה והחוצה

לחץ על הלחצן.

אפשרי עד למהירות של כ- 20 קמ"ש.

יתרון, לדוגמה

◀ במתקן לרחיצת מכוניות.

◀ ברחובות צרים

◀ כאשר פותחים למצב נסיעה מראות

שקופלו פנימה ידנית.

מראות שקופלו נפתחות אוטומטית למצב נסיעה במהירות של כ- 40 קמ"ש.

מראות צד חיצוניות

סקירה כללית



1 כוונות

2 שמאל/ימין, תפקוד חניה אוטומטי

3 קיפול פנימה והחוצה

כללי

הערכת מרחק נכונה



עצמים הנצפים במראה קרובים יותר מכפי שהם נראים. אל תשפוט את המרחק של התנועה מאחוריך על בסיס מה שאתה רואה במראה; אחרת נוצרת סכנה מוגברת לתאונה. ▶ בהתאם לאבזור, הגדרת המראה נשמרת עבור השלט רחוק הנמצא עכשיו בשימוש. כאשר הרכב משוחרר מנעילתו באמצעות השלט רחוק, מצב זה מאוחזר אוטומטית אם הופעל התפקוד המתאים.

בחירת מראה

החלפה למראה אחרת:



החלק את מתג החלפת המראה לצד השני.

כוונות חשמלי

בהתאמה לתנועת הלחצן



דרישות הפעלה

לשמירה על פעולתה התקינה של המערכת:

- ◀ שמור על ניקיון התאים הפוטואלקטריים.
- ◀ אל תחסום את האזור שבין המראה הפנימית לשמשה החיצונית.

גלגל ההגה

כלי

אין לכונן את גלגל ההגה כאשר הרכב בתנועה. ⚠

אין לכונן את מצב גלגל ההגה כל זמן שהמכונית בתנועה. אחרת, עלולה להיגרם תאונה כתוצאה מתנועה בלתי צפויה. ►

נעילת גלגל ההגה חשמלית

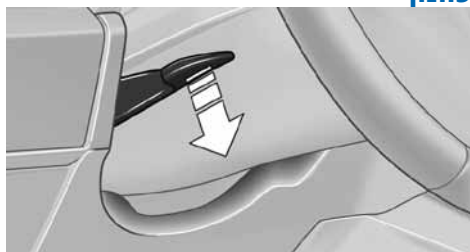
עם תיבת הילוכים ידנית: גלגל ההגה ננעל אוטומטית עם פתיחת דלת הנהג.

העבר את מערכת ההצתה למצב ON לשם שחרור הנעילה.

העבר את מתג ההצתה למצב ON ⚠

לפני הזזת המכונית, העבר את מתג ההצתה למצב ON, אחרת גלגל ההגה החשמלי נעול ולא ניתן יהיה לבצע פעולות היגוי במכונית. (אלכס בדוק בבקשה מול המקור – נראה שהיתה להם טעות) ►

כונן



1. קפל את הידית כלפי מטה.

⚠ קיפול מראות במתקן לרחיצת מכוניות. לפני הנסיעה דרך מתקן רחיצת מכוניות, קפל ידנית את המראות או על ידי לחיצה על הלחצן; אחרת, המראות עלולות להיזק בשל רוחב המכונית. ►

חימום אוטומטי

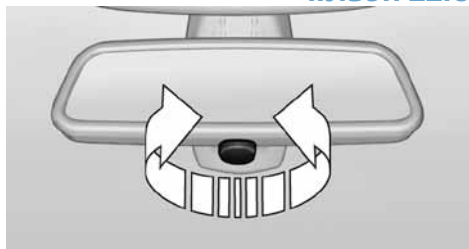
שתי המראות מחוממות אוטומטית כאשר המנוע פועל.

עמעום אוטומטי

שתי המראות החיצוניות מתעמעמות אוטומטית. תאים פוטואלקטריים בתוך המראה, ראה עמוד 55, משמשים לבקרה.

מראה פנימית, עמעום ידני

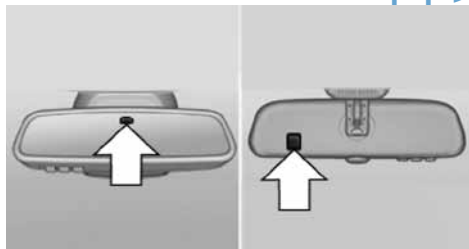
סובב הכפתור



להפחתת הסנוור על ידי סיבוב הכפתור שבמראה הפנימית.

מראה פנימית, עמעום אוטומטי

עיקרון



תפקוד זה מפוקח על ידי תאים פוטואלקטריים:

- ◀ בזכוית המראה.
- ◀ בצידה האחורי של המראה.

2. הזז את גלגל ההגה לגובה ולזווית המועדפים כך שיתאימו לתנוחת הישיבה שלך.
3. משוך את הידית חזרה מעלה.

חימום גלגל ההגה



הפעלה/נטרול

לחץ על הלחצן.



On: נורית ה- LED דולקת. <

Off: נורית ה- LED כבויה. <

הסעת ילדים בבטחה במכונית

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

מושבים מתאימים

ניתן להשתמש במושב בטיחות לילדים במושבים המתאימים אם מושב הבטיחות לילד מחובר בעזרת חגורת בטיחות. על פי תקן ECE-R 16

שיקולים חשובים

שים לב

ילדים במכונית



אין להשאיר ילדים ללא השגחה במכונית שכן הם עלולים לסכן את עצמם ו/או אחרים על ידי פתיחת הדלתות למשל. ►

קבוצה	משקל הילד	גיל משוער	מושב הנוסע הקדמי	מושבים אחוריים, חיצוניים
0	עד 10 ק"ג	עד 9 חודשים	U	U
0+	עד 13 ק"ג	עד 18 חודשים	U	U
I	עד 18 ק"ג	עד 4 שנים	U	U
II	עד 25 ק"ג	עד 7 שנים	U	U
III	עד 36 ק"ג	7 שנים או יותר	U	U

U: מתאים למושב בטיחות לילדים בקטגוריה אוניברסאלית המאושרים לשימוש בקבוצת משקל זו.

הסע תמיד את הילדים מאחור

חקר תאונות מראה שהמקום הבטוח ביותר להושיב בו ילדים הוא במושב האחורי.

הסע את הילדים מאחור



ילדים מתחת לגיל 12 או שגובהם מתחת ל-150 ס"מ צריכים לנסוע תמיד במושב בטיחות מתאימים המותקנים במושבים האחוריים, אחרת, קיימת סכנה מוגברת של פציעה במקרה של תאונה. ►

שים לב

כריות אוויר מנוטרלות של הנוסע הקדמי



אם אתה מתקין מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי, חובה לנטרל את כריות האוויר של הנוסע הקדמי, אחרת, ילד הנוסע במושב זה ייחשף לסכנה מוגברת של פציעה במקרה של התנפחות כריות האוויר, אפילו אם נעשה שימוש במושב בטיחות לילד. ►

ילדים במושב הנוסע הקדמי

אם יש הכרח להשתמש במושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי, ודא שכריות האוויר הקדמית והצידיית בצד הנוסע מנוטרלות. את כרית האוויר של הנוסע הקדמי ניתן לנטרל רק באמצעות מתג המפתח של כרית האוויר של הנוסע הקדמי, ראה עמוד 98.

התקנת מושבי בטיחות לילדים

מושבי בטיחות לילדים

מושבי בטיחות לילדים בכל גיל ומשקל זמינים במרכזי השירות של BMW.

לפני התקנה

לפני התקנת מושב הבטיחות לילד, ודא שמשענות הגב משולבת.

מידע

מפריטי יצרן למשובי בטיחות לילדים בעת בחירת, התקנת ושימוש במושב בטיחות לילדים, פעל על פי המידע אותו מספק היצרן, אחרת עלולה להיות לכך השפעה על רמת ההגנה. ▶

מושבי בטיחות לילדים לאחר תאונה לאחר תאונה, דאג לבדיקה או להחלפה (על פי הצורך) של כל רכיבי מערכת מושב הבטיחות, וחגורת הבטיחות שבה נעשה שימוש לקשירת מושב הבטיחות בעת קרות התאונה.

דאג שעבודה זו תבוצע אך ורק על ידי מרכז שירות מורשה מטעם היבואן. ▶


בדוק את יציבות מושב הבטיחות לילד בעת התקנת מושב בטיחות לילד, ודא שהמושב יוצר מגע טוב עם משענת גב המושב. כדי לבצע זאת, התאם את זווית משענת הגב בכל המושבים הקשורים ככל האפשר וכן את גובה משענות הראש, או אם ניתן – הסר אותן. ודא שמשענות הגב נעולות בבטחה. אחרת, יציבות מושב הבטיחות לילד תהיה מוגבלת וישנה סכנה מוגברת של פציעה כתוצאה מתנועה בלתי צפויה של משענת הגב. ▶

במושב הנוסע הקדמי

נטרול כריות האוויר

לפני התקנת מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי, ודא שכריות האוויר הקדמית והצידית בצד הנוסע מנוטרלות.

נטרול כריות האוויר של הנוסע הקדמי באמצעות מתג מפתח, ראה עמוד 98.

נטרול כריות האוויר של הנוסע הקדמי  אם אתה מתקין מושב בטיחות לילד

במושב הנוסע הקדמי, חובה לנטרל את כריות האוויר של הנוסע הקדמי, אחרת, ילד הנוסע במושב זה ייחשף לסכנה מוגברת של פציעה במקרה של התנפחות כריות האוויר, אפילו אם נעשה שימוש במושב בטיחות לילד. ▶


מיקום המושב והגובה

לפני התקנת מערכת מושב בטיחות אוניברסאלי לילד, הזז את מושב הנוסע הקדמי אחורנית ככל האפשר והגבה אותו כמה שניתן על מנת להפיק את רמת הניתוב הטובה ביותר של החגורה ורמת המיון הטובה ביותר במקרה של תאונה.

אם נקודת החיבור העליונה של חגורת הבטיחות ממוקמת לפני מוביל חגורת הבטיחות של מושב הבטיחות, הזז לפניים בזירות את מושב הנוסע הקדמי עד להשגת ההובלה המיטבית של חגורת הבטיחות.


רוחב משענת הגב

עם רוחב משענת גב מתכווננת: לפני התקנת מערכת מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי, על רוחב משענת הגב להיות פתוח לגמרי. אל תשנה את רוחב משענת הגב מנקודת זו ואל תאחרזר מצב כלשהו מהזכרון.

רוחב משענת גב למושב בטיחות לילד  לפני התקנת מערכת מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי, על רוחב משענת הגב להיות פתוח לגמרי. אין לשנות את הכוון כל עוד מושב הבטיחות לילד מותקן שכן בכך תוגבל יציבות מושב הבטיחות. ▶

נקודות חיבור למושב בטיחות לילד ISOFIX

שים לב

פעל על פי מפרטי יצרן מושבי בטיחות ISOFIX לילדים 

להתקנת או שימוש במושב בטיחות ISOFIX לילדים, הקפד על הוראות ההפעלה והבטיחות של יצרן המערכת שאם לא כן עלולה להיפגע יעילות המיגון. ►

מושבי בטיחות ISOFIX מתאימים לילדים

במושבי בטיחות ISOFIX לילדים הבאים ניתן להשתמש במושבים האחוריים קבוצת הגודל המתאימה וקטגוריית הגודל ממוקמים על לוחית במושב הבטיחות לילד בצורת אותיות או מפרטי ISO.

קבוצה	משקל הילד	גיל משוער	קבוצה/קטגוריה	מושב הנוסע הקדמי	מושבים אחוריים
0	עד 10 ק"ג	9 חודשים לערך	E-ISO/R1	X	IL
0+	עד 13 ק"ג	18 חודשים לערך	E-ISO/R1	X	IL
			D-ISO/R2	X	IL
			C-ISO/R3	X	IL
I	9 עד 18 ק"ג	עד 4 שנים לערך	D-ISO/R2	X	IL
			C-ISO/R3	X	IL
			B-ISO/F2	X	IL, IUF
			B1-ISO/F2X	X	IL, IUF
			A-ISO/F3	X	IL, IUF


IL: המושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות ISOFIX בקטגוריה אוניברסאלית למחצה כדי לעמוד ברשימת הרכבים המצורפת למושב הבטיחות לילד.

IUF: המושב מתאים להתקנה של מושב בטיחות ISOFIX לילדים עם אישור אוניברסאלי וחיבור ברצועת עיגון עליונה.

X: המושב אינו מצויד בנקודות עיגון למערכת ISOFIX.

a) כאשר נעשה שימוש במושבי בטיחות לילדים במושבים האחוריים, על פי הצורך, התאם את המיקום לפני/לאחור של המושב הקדמי וכן כוון את משענת הראש של המושב האחורי, או הסר אותה.

תושבות לנקודות עיגון ISOFIX תחתונות

שלב היטב את נקודות עיגון ISOFIX התחתונות 

וודא ששתי נקודות עיגון ISOFIX התחתונות נעולות היטב במקומן וכי מושב הבטיחות נשען

בתלות במידה של מושב הבטיחות לילד, דחוף את משענת הראש מעלה והתאם את הכוון האורכי של המושב הקדמי.

שים לב

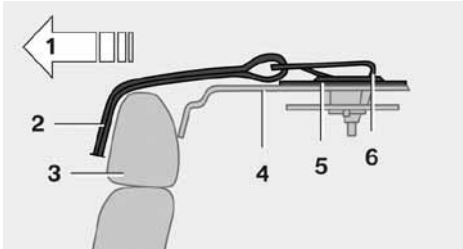
⚠ עיניות אבטחה

השתמש רק בעיניות ההידוק של חגורת האחיזה העליונה לשם הידוק מושב הבטיחות לילד, אחרת נקודות ההידוק עלולות להינזק. ►

מוביל לרצועת החיבור

⚠ רצועת חיבור

ודא שרצועת החיבור העליונה מובלת לנקודת ההתקנה העליונה בלי לגעת בשפות חדות וכי אינה מפותלת, אחרת, חגורת הבטיחות אינה יכולה לאבטח מיטבית את מושב הבטיחות לילד במקרה של תאונה. ►



- 1 כיוון הנסיעה
- 2 רצועת חיבור עליונה
- 3 משענת ראש
- 4 מדף חפצים אחורי
- 5 נקודת התקנה / עינית
- 6 וו עבור רצועת החיבור העליונה

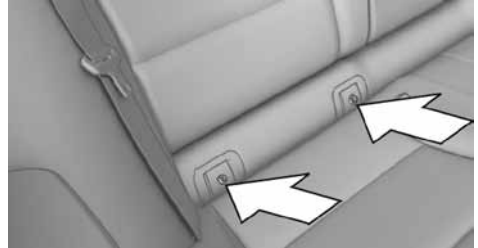
חבר את רצועת החיבור העליונה

לנקודת ההתקנה

1. קפל מעלה את המכסה של נקודת העיגון.
2. הובל את רצועת החיבור העליונה מעל משענת הראש.
3. חבר את הוו של רצועת החיבור בעינית האבטחה.
4. משוך את רצועת החיבור בחוזקה כלפי מטה.

היטב כנגד משענת גב המושב, אחרת, עלולה להיפגע רמת המיגון המתוכננת. ►
לפני התקנת מושב בטיחות ISOFIX לילד, הזז את החגורה הצידה מהאזור של תושבות מושב הבטיחות.

מיקום



תושבות נקודות העיגון ISOFIX התחתונות ממוקמות מתחת למכסים שעליהם תווית.

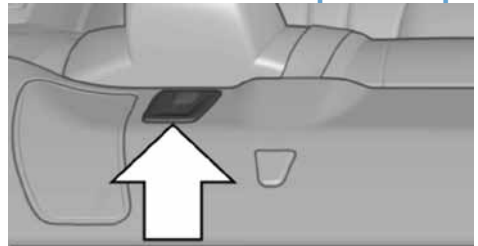
התקנת מושב בטיחות ISOFIX לילד

ללא מושבים אחוריים חשמליים

1. התקן את מושב הבטיחות לילד, ראה את הוראות המערכת.
2. ודא ששתי נקודות עיגון ה-ISOFIX ננעלו במקומן.

רצועת חיבור ISOFIX עליונה

נקודות התקנה



ישנן שתי נקודות התקנה עבור רצועת החיבור העליונה של מושב בטיחות ISOFIX לילד.

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

לחצן START/STOP

עיקרון



מערכת ההצתה עוברת למצב OFF באופן אוטומטי והמנוע מותנע על ידי לחיצה על לחצן start/stop.

תיבת הילוכים אוטומטית: המנוע מתניע אם הבלמים מופעלים עם לחצן start-stop לחוץ. תיבת הילוכים ידנית: המנוע מתניע כאשר הבלמים מופעלים עם הלחיצה על לחצן start/stop.

מערכת ההצתה במצב ON

תיבת הילוכים אוטומטית: לחץ על לחצן Start/Stop בלי להפעיל את הבלמים. תיבת הילוכים ידנית: לחץ על לחצן Start/Stop, אל תלחץ על דוושת המצמד. כל המערכות מוכנות לפעולה.

רוב נורות הביקורת והאזהרה בלוח המחוונים דולקות לפרקי זמן שונים כדי לחסוך במתח המצבר כאשר המנוע מודמם, העבר את מתג ההצתה למצב OFF ונתקן כל מערכת אלקטרונית שאינה נחוצה.

שים לב

אם המנוע מודמם ומתג ההצתה במצב ON, מצב מוכנות הרדיו יופעל אוטומטית עם פתיחת דלת אם האור אינו דולק או שפנסי תאורת היום דולקים.

מתג הצתה במצב OFF

תיבת הילוכים אוטומטית: לחץ שוב על לחצן Start/Stop בלי להפעיל את הבלמים. תיבת הילוכים ידנית: לחץ על לחצן Start/Stop, אל תלחץ על דוושת המצמד. כל נורות הביקורת בלוח המחוונים כבויים. כדי לחסוך במתח המצבר כאשר המנוע מודמם, העבר את מתג ההצתה למצב מנותק OFF ונתקן כל מערכת אלקטרונית שאינה נחוצה. P כשמערכת ההצתה במצב OFF.



P היא משולבת אוטומטית כאשר מתג ההצתה במצב OFF. ודא שכאשר המכונית במתקן רחיצה למשל, מערכת ההצתה אינה במצב OFF שלא במתכוון. ▶ ההצתה מנותקת אוטומטית כאשר המכונית נייחת והמנוע מודמם.

- ◀ בעת נעילה, אפילו עם אורות מעבר דולקים.
- ◀ מעט לפני שהמצבר מתרוקן כדי שעדיין תתאפשר התנעת המנוע. תפקוד זה זמין רק עם אורות הנסיעה כבויים.
- ◀ בעת פתיחת או סגירת דלת הנהג, אם חגורת הבטיחות של הנהג אינה חגורה ואורות הנסיעה (נמוכים) כבויים.
- ◀ כאשר משחררים את חגורת הבטיחות של הנהג, אם פותחים את דלת הנהג ואורות הנסיעה כבויים.

בעת העברת מתג ההצתה למצב OFF, על ידי פתיחת או סגירת דלת הנהג או שחרור חגורת הבטיחות של הנהג, זמינות הרדיו נשארת פעילה.

מצב מוכנות רדיו

הפעל את מצב מוכנות הרדיו.

כאשר המנוע פועל: לחץ על לחצן /start stop.

צרכנים חשמל מסוימים נשארים מוכנים לפעולה.

מצב מוכנות הרדיו נפסק אוטומטית:

ללאחר כ- 8 דקות.

כאשר נועלים את המכונית באמצעות מערכת הנעילה המרכזית.

מעט לפני שהמצבר מתרוקן כדי שעדיין תתאפשר התנעת המנוע.

מנוע דיזל

כאשר המנוע קר והטמפרטורה החיצונית מתחת ל-0°C, פעולת ההתנעה עלולה להשתהות מעט בשל פעולת חימום הקדם האוטומטית. מופיעה הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

תיבת הילוכים אוטומטית

התנעת המנוע

1. לחץ על הבלמים.
 2. לחץ על לחצן start/stop (התנעה/הדממה).
- תהליך ההתנעה מתחיל לפרק זמן מסוים ונפסק אוטומטית מיד עם התנעת המנוע.


תיבת הילוכים ידנית

התנעת המנוע

1. לחץ על הבלמים.
 2. לחץ על דוושת המצמד ושלב הילוך סרק.
 3. לחץ על לחצן start/stop (התנעה/הדממה).
- תהליך ההתנעה מתחיל לפרק זמן מסוים ונפסק אוטומטית מיד עם התנעת המנוע.


הדממת המנוע

הערות


-  הוצאת השלט רחוק
- כדי למנוע סכנה של התנעת המנוע על ידי ילדים, בעוזבך את המכונית, אפילו לפרק זמן קצר, קח איתך תמיד את השלט רחוק. ►

התנעת המנוע


מידע

 חללים סגורים

לעולם אל תפעיל את המנוע במקומות סגורים שכן שאיפת גזי פליטה יכולה לגרום לאובדן הכרה עם תוצאות קטלניות. גזי הפליטה מכילים חד תחמוצת הפחמן, שהיא חסרת צבע וריח, אבל רעילה במיוחד. ►

 מכונית ללא השגחה

אל תשאיר את המכונית ללא השגחה כאשר המנוע פועל, שכן יש בכך משום סכנה. לפני עזיבת המכונית עם מנוע פועל, הפעל את בלם החניה ושלב את ידידת הילוכים במצב P, אחרת המכונית עלולה לנוע. ►

 יותר מהתנעת מנוע אחת ברצף מהיר

הימנע מהתנעה, הדממה והתנעה חוזרת של המנוע בתוך פרק זמן קצר, כמו גם מניסיונות התנעה חוזרת של המנוע במידה וזה אינו מתניע מיידית.

אחרת, דלק שלא נשרף או כזה שנשרף חלקית עשוי להגיע לממיר הקטליטי אשר כתוצאה מכך עלול להתחמם יתר על המידה ולהינזק. ►

אל תחמם את המנוע כאשר המכונית אינה בתנועה; עדיף להתחיל מיידית בנסיעה ולנהוג במהירויות מנוע מתונות.

פעולה אוטומטית

בכל פעם שהמנוע מותנע באמצעות לחצן start/stop, תפקוד Auto Start Stop מוכן לפעולה. התפקוד מופעל ממהירות של 5 קמ"ש.

הדממת המנוע

המנוע מודמם אוטומטית כאשר המכונית נייחת בתנאים הבאים:

תיבת הילוכים אוטומטית:

ידיית ההילוכים במצב D. <

דוושת הבלמים נותרת לחוצה בעוד <

המכונית נייחת.

נחגרה חגורת הבטיחות של הנהג או <

שנסגרה דלת הנהג.

תיבת הילוכים ידנית:

תיבת ההילוכים בסרק ודוושת המצמד <

אינה לחוצה.

נחגרה חגורת הבטיחות של הנהג או <

שנסגרה דלת הנהג.

כשהמנוע אינו פועל, מופחת שיעור זרימת האוויר של מערכת מיזוג האוויר.

תצוגות בלוח המחוונים

תצוגת READY במד סיבובי המנוע מצביעה על כך שתפקוד Start Stop האוטומטי מוכן להתנעת מנוע אוטומטית.



התצוגה מציינת שלא מתקיימים התנאים המוקדמים להתנעת מנוע אוטומטית.



שים לב

המנוע אינו מודמם אוטומטית במצב הבאים:

טמפרטורה חיצונית נמוכה מדי. <

טמפרטורה חיצונית גבוהה ופעולה של <

מערכת מיזוג האוויר האוטומטית.

⚠ הפעל את בלם החניה ואבטח אבטחה נוספת את המכונית, על פי הצורך
כאשר חונים, הפעל את בלם החניה כדי למנוע את גלילת המכונית. בעליות או בירידות תלולות, אבטח את המכונית אבטחה נוספת, למשל, על ידי הפניית גלגל ההגה בכיוון המדרכה. ►

לפני הכניסה למתקן רחיצת מכוניות

כדי שהמכונית תוכל להתגלגל לתוך מתקן הרחיצה, פעל על פי ההוראות אודות רחיצת המכונית במתקן אוטומטי, ראה עמוד 218.

תיבת הילוכים אוטומטית

הדממת המנוע

1. כאשר המכונית נייחת, שלב את ידיית ההילוכים במצב P.
2. לחץ על לחצן start/stop (התנעה/הדממה). המנוע מודמם.
3. מצב מוכנות רדיו מופעל. הפעל את בלם החניה.

תיבת הילוכים ידנית

הדממת המנוע

1. לחץ על Start/Stop כאשר המכונית נייחת.
2. שלב הילוך ראשון או אחורי.
3. הפעל את בלם החניה.

תפקוד Start Stop (התנעה/הדממה) אוטומטית

עיקרון

תפקוד ה- Start Stop האוטומטי מסייע לך לחסוך בדלק, על ידי הדממת המנוע כאשר המכונית נייחת, לדוגמה, בפקקי תנועה או ברמזורים.

מערכת ההצתה נשארת במצב ON. לתחילת הנסיעה, המנוע מתניע אוטומטית.

שים לב

אפילו אם אינך רוצה להתחיל בנסיעה, המנוע מתניע מחדש באופן אוטומטי במצבים הבאים:

- ◀ טמפרטורה מאוד גבוהה בתא הנוסעים, אם תפקוד הקיור פועל.
- ◀ הנהג מפעיל את מנעול לגל ההגה.
- ◀ תיבת הילוכים אוטומטית: העבר את ידית ההילוכים ממצב D ל- R, N או M/S.
- ◀ תיבת הילוכים אוטומטית: העבר את ידית ההילוכים ממצב P ל- R, N, D או M/S.
- ◀ המכונית מתחילה להתגלגל.
- ◀ עיבוי כאשר מערכת מיזוג האוויר האוטומטית פועלת.
- ◀ מצבר המכונית מאוד חלש.
- ◀ טמפרטורה מאוד נמוכה בתא הנוסעים, אם תפקוד החימום פועל.
- ◀ לחץ ריק (ואקום) נמוך, למשל בגלל שדושות הבלמים נלחצה מספר פעמים ברציפות.

נטרול/הפעלה ידנית של המערכת

שימוש בלחצן



לחץ על הלחצן.



- ◀ נוריות ה- LED דולקות: תפקוד Start Stop האוטומטי מנטרל.
- במהלך הדממת מנוע אוטומטית, המנוע מותנע.
- ניתן להתניע את המנוע או לדומם אותו רק באמצעות לחצן Start Stop.
- ◀ נורית ה- LED כבית: תפקוד Start Stop האוטומטי מפועל.

- ◀ פנים המכונית אינו מחומם או מקורר לטמפרטורה רצויה.
- ◀ המנוע טרם הגיע לטמפרטורת העבודה שלו.
- ◀ זווית היגוי חדה או פעולת היגוי.
- ◀ לאחר נסיעה לאחור.
- ◀ עיבוי כאשר מערכת מיזוג האוויר האוטומטית פועלת.
- ◀ מצבר המכונית מאוד חלש.
- ◀ מכסה תא המנוע אינו נעול.
- ◀ סייען החניה מופעל.
- ◀ תנועת מרחבת עצירות.
- ◀ ידית ההילוכים במצבים N או M/S.
- ◀ שימוש בדלק בעל תכולת אתנול גבוהה.

התנעת המנוע

לתחילת הנסיעה, המנוע מתניע אוטומטית בתנאים הבאים:

- ◀ תיבת הילוכים אוטומטית:
- על ידי שחרור דושת הבלמים.
- ◀ תיבת הילוכים ידנית:
- דושת המצמד לחוצה.
- התנע את המנוע, האץ בצורה רגילה.

תפקוד בטחון

- לאחר הדממת מנוע אוטומטית, המנוע לא יתניע מחדש באופן אוטומטי אם מתקיים אחד מהתנאים הבאים:
- ◀ לא נחגרה חגורת הבטיחות של הנהג ודלת הנהג פתוחה.
- ◀ מכסה מהנוע שוחרר מנעילתו.
- מספר נורות ביקורת דולקות לפרקי זמן שונים. ניתן להתניע את המנוע רק באמצעות לחצן start/stop (התנעה/הדממה).

שחרור



משוך מעט את הידית מעלה, לחץ על הלחצן והורד את הידית מטה.

מידע



הפעלה כאשר הרכב בנסיעה
אם, בצורה יוצאת מן הכלל, השימוש בעוד המכונית בתנועה הוא הכרחי, אל תמשוך את בלם החניה חזק מדי. המשך ללחוץ על הלחצן בידיה.

אחרת, משיכה חזקה מדי של בלם החניה עלולה לגרום לנעילת הגלגלים האחוריים וסטיית המכונית ממסלולה כתוצאה מכך. ►
כדי למנוע חלודה והשפעת בלימה חד צידית, משוך קלות את בלם החניה, מפעם לפעם, בזמן תנועה, אם תנאי הכביש מאפשרים זאת.
פנסי הבלמים לא יידלקו כאשר בלם החניה מופעל.

מאותתי פניה, אורות דרך, הבהוב (גבוהים) פנסים קדמיים

מאותתי פניה



אל תקפל פנימה את מראות הצד החיצוניות

בזמן נהיגה והפעלת מאותתי הפניה/תאורת החירום, אל תקפל את מראות הצד החיצוניות, אחרת, המאותתים האחרים למראות הצד החיצוניות אין את המצב המומלץ וקשה לאתרם. ►

החניית המכונית במהלך הדממת מנוע אוטומטית

עם הדממת מנוע אוטומטית, ניתן להחנות את המכונית בבטחה, לדוגמה לשם עזיבתו.

1. לחץ על לחצן start/stop (התנעה/הדממה). מערכת ההצתה במצב OFF. תפקוד Start Stop האוטומטי מנוטרל.
מצב P של ידית ההילוכים משולב אוטומטית.
2. הפעל את בלם החניה.
התנע את המנוע כרגיל באמצעות לחצן Start Stop.

נטרול אוטומטי

במצבים מסוימים, תפקוד Start Stop האוטומטי מנוטרל אוטומטית מסיבות בטיחותיות, לדוגמה אם מאותרת היעדרות הנהג.

תקלה

תפקוד Start Stop האוטומטי איננו מדומם עוד את המנוע. מופיעה הודעת Check Control (בקרת בדיקה). ניתן להמשיך בנסיעה. דאג לבדיקת המערכת.

בלם חניה

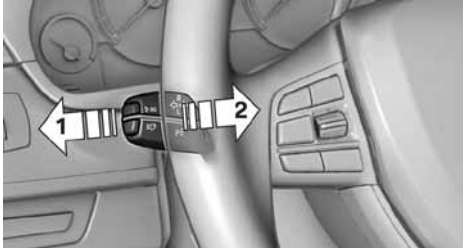
הפעלה

הידית משלבת עצמה לאחר היציאה לדרך. נורת הביקורת דולקת באדום. בלם החניה משולב (מופעל). (P)

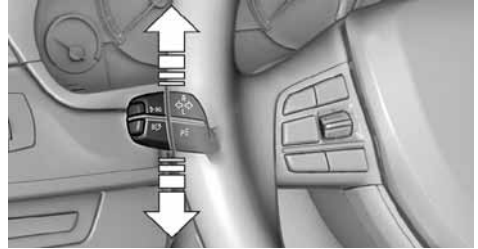


איתות

אורות דרך, הבהוב פנסים קדמיים



- ✎ אורות דרך, חץ 1.
- ✎ הבהוב פנסים ראשיים, חץ 2.



לחץ את הידית מעבר לנקודת ההתנגדות. לביטול ידני של פעולת האיתות, לחץ את הידית עד לנקודת ההתנגדות.

אם נורת ביקורת של מאותתי הפניה מהבהבת מהר מהרגיל, אחת מנורות מאותתי הפניה נשרפה.

בזמן גרירת גרור, הנורה עשויה להצביע גם על שריפת אחת מנורת מאותתי הפניה בגרור.

מערכת מגבים

הפעלת/הפסקת פעולת המגבים

וניגוב חד פעמי

⚠ אין פעולת מגבים במקרה של קיפאון אל תפעיל את המגבים כאשר אלו קפואים, אחרת, להבי המגבים ומנוע המגבים עלולים להינזק. ►

⚠ הפעלת מגבים לא עם שמשה קדמית יבשה

אל תשתמש במגבי השמשה הקדמית כאשר השמשה הקדמית יבשה, אחרת, להבי המגבים יישחקו או שיינזקו מהר מהרגיל. ►

⚠ פעולת מגבים ללא מגבים מקופלים

אל תפעיל את המגבים אם אלו אינם מקופלים, אחרת מכסה המנוע או המגבים עלולים להינזק. ►

שלושה איתותי פניה

דחוף את הידית עד לנקודת ההתנגדות.

מאותתי הפניה מהבהבים שלוש פעמים.

ניתן להפעיל או להפסיק תפקוד זה.

1. "Settings" (הגדרות)

2. "Lights" (אורות)

3. "1-touch triple turn signal" (שלושה איתותי פניה בנגיעה אחת)

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

איתות פניה קצר

לחץ את הידית עד לנקודת ההתנגדות והחזק אותה שם כל זמן שאתה רוצה לאותת על פניה.

ניגוב לסירוגין או חיישן גשם

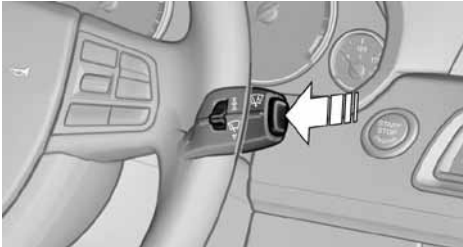
עיקרון

ללא חיישן גשם, מרווח הזמן של פעולת המגב מוגדרת.

חיישן הגשם מפקח אוטומטית על פעולת המגבים, תלוי בעוצמת הגשם.

החיישן מותקן על השמשה הקדמית, הישר לפני המראה הפנימית.

הפעלה/נטרול



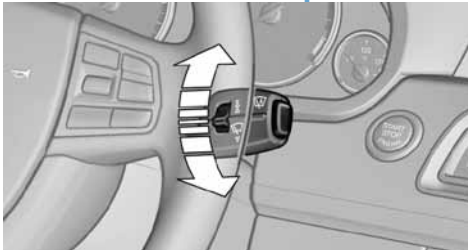
לחץ על הלחצן שעל ידית המגבים.

נורית LED בידידת המגבים מוארת ומתחיל תהליך הניגוב. אם יש קיפאון, תהליך הניגוב אינו מתחיל.

⚠ נטרל את חיישן הגשם במתקן רחיצת מכוניות

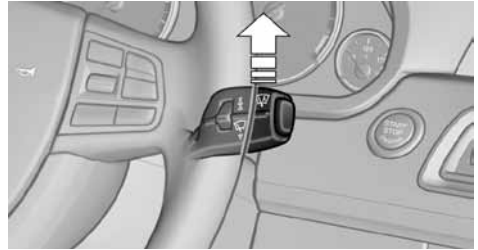
נטרל את פעולת החיישן במתקן רחיצת מכוניות אוטומטי כדי למנוע את הפעלת המגבים שלא במתכוון שכן הם עלולים להינזק. ►

הגדרת מרווחי הזמן בין הפעולות או רגישות חיישן הגשם



סובב את הגלגלת המחורצת.

הפעלה



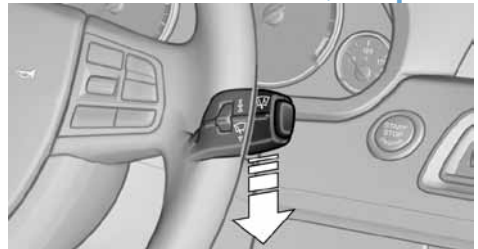
לחץ את ידית המגבים מעלה.

עם שחרורה, הידית תחזור מעצמה למצבה הראשוני.

◀ מהירות ניגוב רגילה: לחץ מעלה פעם אחת. כאשר המכונית ניחת, המגבים יעברו לפעולה לסירוגין.

◀ מהירות ניגוב מהירה: לחץ מעלה פעמיים או לחץ מעבר לנקודת ההתנגדות. כאשר המכונית ניחת, המגבים יעברו לפעולה במהירות רגילה.

הפסקת פעולה או ניגוב יחיד

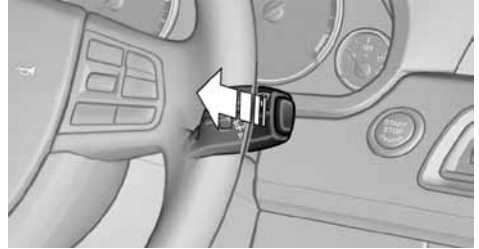


לחץ את ידית המגבים מטה.

עם שחרורה, הידית תחזור מעצמה למצבה הראשוני.

◀ ניגוב יחיד: לחץ מטה פעם אחת.
 ◀ הפסקת הפעולה של התצורה הרגילה: לחץ מטה פעם אחת.
 ◀ הפסקת הפעולה של תצורת ניגוב מהירה: לחץ מטה פעמיים.

ניקוי זכוכית החלון, פנסים קדמיים



משוך את ידיה המגבים.

נזול ממכל נזול הניקוי מרוסס על פני השמשה הקדמית והמגבים מופעלים קצרות.

כאשר אורות המכונית דולקים, הפנסים הקדמיים עוברים ניקוי בו זמני בתדירות שימושית.

אין להשתמש במערכת המתזים במקרה של קיפאון

הפעל את מערכות המתזים וציוד הניקוי אם אתה בטוח שהנזול לא יקפא על השמשה הקדמית ויפריע לראות לפנים. לכן, השתמש בנזול מונע קיפאון.

אל תשתמש במערכת המתזים אם המיכל ריק, אחרת, משאבת המתזים עלולה להינזק.

נחירי מתזי השמשה הקדמית

נחירי המתזים של השמשה הקדמית מחוממים אוטומטית עם העברת מערכת ההצתה למצב ON.

מצב קיפול החוצה של המגבים

מצב זה חשוב לשם החלפת להבי מגבים למשל או במקרה של קיפאון.

1. העבר את מערכת ההצתה למצב ON וחזרה למצב OFF.

2. אם ישנה סכנת קיפאון, ודא שלהבי המגבים אינם קפואים.

3. לחץ את ידיה המגבים כלפי מעלה, מעבר לנקודת ההתנגדות, והחזק אותה שם במשך כ-3 שניות עד שהמגבים מגיעים לעצירה במצב כמעט אנכי.

לאחר קיפול המגבים חזרה, חובה להפעיל מחדש את מערכת המגבים.

קיפול המגבים על פני השמשה הקדמית. לפני העברת מתג ההצתה למצב ON, קפל את המגבים על פני השמשה הקדמית, אחרת עלול להיגרם נזק עם הפעלת המגבים.

1. העבר את מתג ההצתה למצב ON.

2. לחץ את ידיה המגבים מטה. המגבים נעים למצב 'חניה' ופעילים שוב.

נזול ניקוי שמשות

כלי

הגנה מפני קיפאון לנזול הניקוי

הנזול מונע הקיפאון הוא דליק ועלול לגרום לפציעות במידה ולא נעשה בו שימוש נכון.

זו הסיבה מדוע יש להרחיקו מלהבות פתוחות.

אחסן חומר זה במיכלים אטומים מקורית והרחק מהישג ידם של ילדים.

פעל על פי ההוראות שעל המיכל.

מיכל נזול ניקוי

מילוי נזול ניקוי

מלא רק נזול ניקוי רק לאחר שהמנוע

התקרר וסגור לגמרי את הפתח כדי למנוע מגע בין נזול הניקוי לחלק חם כלשהו של המנוע.

אחרת, במקרה ונשפך נזול קיימת סכנה של

פריצת אש והעמדת הביטחון האישי בסכנה.

תיבת הילוכים אוטומטית עם Steptronic

מצבי ידית ההילוכים

D נסיעה, מצב אוטומטי

מצב ידית ההילוכים לכל סוגי הנהיגה הרגילים. כל ההילוכים הקדמיים נבחרים על פי הצורך.

R נסיעה לאחור

שלב מצב זה כאשר המכונית נייחת.

N סרק

בחר מצב זה במתקן רחיצה, למשל. המכונית תוכל לנוע.

כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, ראה עמוד 61, משולב אוטומטית מצב P של ידית ההילוכים.

P חניה

שלב מצב זה כאשר המכונית נייחת. הגלגלים המניעים נעולים.

מצב P בתיבת ההילוכים נבחר אוטומטית:

◀ לאחר הדממת המנוע בתצורת מוכנות רדיו, ראה עמוד 62, או כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, ראה עמוד 61, כאשר משולב מצב R או D.

◀ כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, כאשר נבחר משולב מצב N של ידית ההילוכים.

◀ אם המכונית נייחת וידית ההילוכים משולבת במצב R או D, חגורת הבטיחות בצד הנהג אינה מחוברת, פותחים את דלת הנהג ודוושית הבלמים אינה לחוצה.

לפני עזיבת המכונית, ודא שתיבת ההילוכים האוטומטית משולבת במצב P של ידית ההילוכים. אחרת, המכונית עלולה להתחיל לנוע.

קיק-דאון

הקיק-דאון מאפשר לך להפיק ביצועים מרביים. לחץ על דוושית ההאצה, מעבר לנקודת ההתנגדות, עד למצב של לחיצה עד הסוף.



כל נחירי המתזים מקבלים את אספקתם ממיכל אחד.

כאשר ממלאים בתערובת של נוזל ניקוי שמשות מרוכז ומי ברז, שאליהם נוסף חומר מונע קיפאון על פי הצורך, פעל תמיד על פי הוראות היצרן. לפני המילוי, ערבב את נוזל הניקוי על מנת לעמוד ביחס הערבוב.


אל תמלא עם נוזל ניקוי מרוכז שלא דולל וחומר מונע קיפאון ומלא במים רגילים; יש בכך כדי להסב נזק למערכת המתזים.

אל תערבב כל נוזל ניקוי שמשות מרוכז של יצרנים שונים שכן יש בכך משום אפשרות סתימה של נחירי המתזים.

מפלס מילוי מינימלי: כ- 1 ליטר.

תיבת הילוכים ידנית

החלפת הילוכים

החלפה להילוך חמישי/שישי של ידית ההילוכים 

במהלך ההחלפה למצב הילוך חמישי/שישי של ידית ההילוכים, דחוף את ידית ההילוכים ימינה, אחרת, אפשרית החלפה בטעות להילוך שלישי או רביעי העלולה להסב נזק למנוע. ▶

הילוך נסיעה לאחור


שלב מצב זה כאשר המכונית נייחת.

כדי להתגבר על ההתנגדות של ידית ההילוכים, הזז אותה בתנועה דינמית שמאלה ושלב את ההילוך האחורי.

שילוב מצבי ידית ההילוכים

את ידית ההילוכים ניתן להזיז ממצב P רק אם המנוע פועל ודוושת הבלמים לחוצה.

לפני הוצאת ידית ההילוכים ממצב P או N כאשר המכונית נייחת, לחץ תחילה על דוושת הבלמים, אחרת לא יבוצע שילוב ההילוך המבוקש: נועל ידית הילוכים.

לחץ על דוושת הבלמים עד שאתה מוכן לתחילת הנסיעה 

לחץ על דוושת הבלמים עד שאתה מוכן לתחילת הנסיעה; הדבר ימנע את זחילת המכונית עם בחירתו של ההילוך הנבחר. ►

שילוב מצב P



לחץ על לחצן P.

תוכנית ספורט והפעלה ידנית

הפעלת תוכנית הספורט



לחץ את ידית ההילוכים החוצה ממצב D, שמאלה.

תוכנית הספורט בתיבת ההילוכים מופעלת.

הפעלת תצורת החלפה ידנית M/S

1. לחץ את ידית ההילוכים החוצה ממצב D, שמאלה.

2. משוך את ידית ההילוכים לפנים ולאחור. ההפעלה הידנית הופכת לפעילה ומתבצעת החלפת הילוך. ההילוך הנבחר מופיע קצרות בלוח המחוונים, לדוגמה M1.

כדי להגיע למהירות המנוע המרבית בתצורת החלפה ידנית, M/S מעלה הילוך אוטומטי על פי הצורך.

שלב D, R, N



לחץ לחיצה קצרה על ידית ההילוכים בכיוון הרצוי, תוך אפשרות התגברות על נקודת ההתנגדות. כאשר אתה מרפה מידית ההילוכים, היא חוזרת למצב המרכזי.



לחץ על לחצן שחרור הנעילה לשם:

שילוב מצב R. <

החלפה ממצב P. <

מעבר לתצורת החלפה ידנית

להורדת הילוך: דחוף את ידית ההילוכים לפנים.

להעלאת הילוך: משוך את ידית ההילוכים לאחור.

החלפות הילוכים מתבצעות רק במהירות מנוע ונסיעה מתאימים, לדוגמה, אין הורדת הילוך במהירות מנוע גבוהה מדי.

ההילוך הנבחר מופיע קצרות בלוח המחוונים ולאחריו ההילוך הנמצא בשימוש בפועל.

תיבת הילוכים אוטומטית ספורטיבית: הימנע מהעלאת הילוך אוטומטית בתצורה ידנית M/S

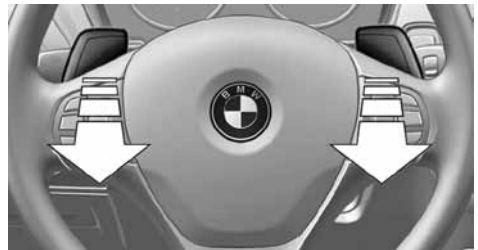
עם תיבת הילוכים אוטומטית ספורטיבית, תהליכי החלפת הילוכים אוטומטית, לדוגמה במהירויות מנוע מרביות, אינן מתבצעות אם מתקיים אחד מהתנאים הבאים:

- ◀ תפקוד DSC מנוטרל
 - ◀ תפקוד TRACTION (משיכה) מופעל
 - ◀ תפקוד SPORT+ מופעל
- גם תפקוד הקיק-דאון מנוטרל.

ניתוק (Off) תצורת החלפת הילוכים ספורטיבית/ידנית

דחוף את ידית ההילוכים ימינה. בלוח המחוונים מוצג D.

מתגי החלפה בגלגל ההגה



מתגי החלפה בגלגל ההגה מאפשרים החלפת הילוך מהירה בלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.

אם אתה מחליף הילוך באמצעות מתגי ההחלפה בגלגל ההגה בעודך בתצורת הפעלה אוטומטית, המכונית עוברת קצרות לתצורת החלפה ידנית.

אם אינך מבצע החלפות הילוך באמצעות מתגי ההחלפה בגלגל ההגה או אינך מאיץ במשך פרק זמן מסוים, המכונית מחליפה חזרה לתצורה אוטומטית, בתנאי ידיית ההילוכים במצב D.

◀ העלאת הילוך: משוך את מתג ההחלפה הימני.

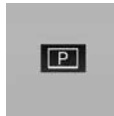
◀ הורדת הילוך: משוך את מתג ההחלפה השמאלי.

החלפות הילוכים מתבצעות רק במהירות מנוע ונסיעה מתאימים, לדוגמה, אין הורדת הילוך במהירות מנוע גבוהה מדי.

ההילוך הנבחר מופיע קצרות בלוח המחוונים ולאחריו ההילוך הנמצא בשימוש בפועל.

תצוגות בלוח המחוונים

מוצג מצב ידית ההילוכים, לדוגמה: P.



תיבת הילוכים אוטומטית ספורטיבית: בקרת תחילת נסיעה

עיקרון

בקרת תחילת הנסיעה מאפשרת האצה מיטבית בעת תחילת נסיעה על משטח שאינו חלק.

מידע

שחיקת מכללים



אל תשתמש בבקרת תחילת הנסיעה לעיתים קרובות מדי, אחרת, קיימת סכנה של שחיקת מכללים בטרם עת בשל העומס הגבוה הפועל על המכונית. ►

אל תשתמש בבקרת תחילת הנסיעה בתקופת ההרצה, ראה עמוד 162.

על מנת לתמוך ביציבות הנהיגה, הפעל את מערכת DSC בהקדם האפשרי.

יתכן ונהג מנוסה יוכל להשיג ערכי האצה טובים יותר בתצורת DSC OFF.


דרישות

בקרת תחילת הנסיעה זמינה כאשר המנוע בטמפרטורת העבודה שלו, כך שזה לאחר נסיעה רציפה של 10 ק"מ לפחות.

להפעלת מערכת בקרת תחילת הנסיעה, אל תפנה את גלגל ההגה.

התחלת נסיעה עם בקרת תחילת נסיעה

עם מנוע פועל:

1. לחץ על לחצן  או בחר Sport+ באמצעות מתג חווית הנהיגה.
בלוח המחוונים מוצג הכיתוב TRACTION (משיכה) ונורת ביקורת DSC OFF דולקת.
2. שלב הילוך S.
3. לחץ בחוזקה ברגלך על דוושת הבלמים.
4. לחץ על דוושת ההאצה מעבר לנקודת ההתנגדות עד ללחיצה מלאה והחזק אותה כך.
סמל הדגלון מופיע בלוח המחוונים:
5. מהירות המנוע בתחילת הנסיעה מבוקרת. שחרר את דוושת הבלמים בתוך 3 שניות.
לפני עשיית שימוש חוזר בבקרת תחילת הנסיעה, אפשר לתיבת ההילוכים להתקרר במשך כ- 5 דקות.
כאשר שוב בשימוש, בתקרת תחילת הנסיעה מגדירה עצמה לתנאים החיצוניים, לדוגמה כביש חלק.

תצוגות

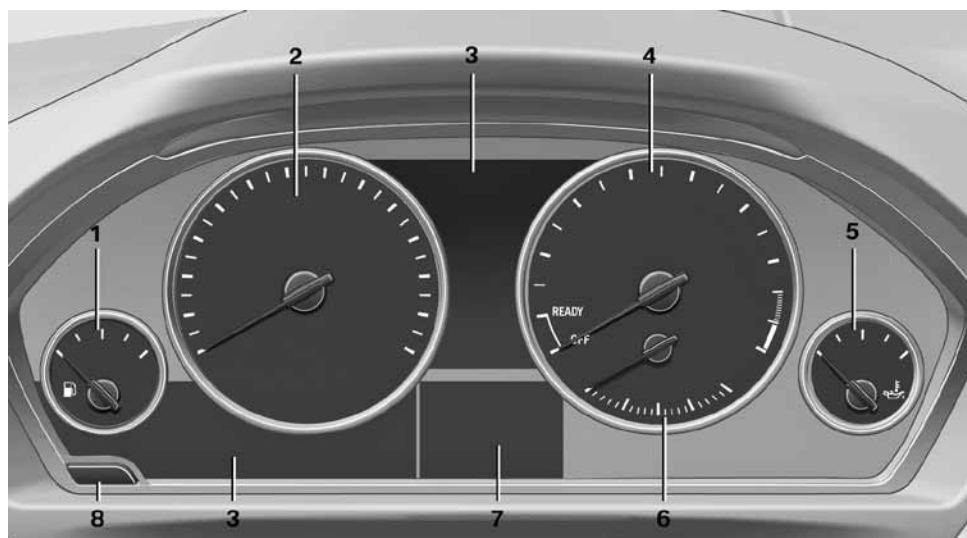
ציוד המכונית

לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם.

לוח מחוונים

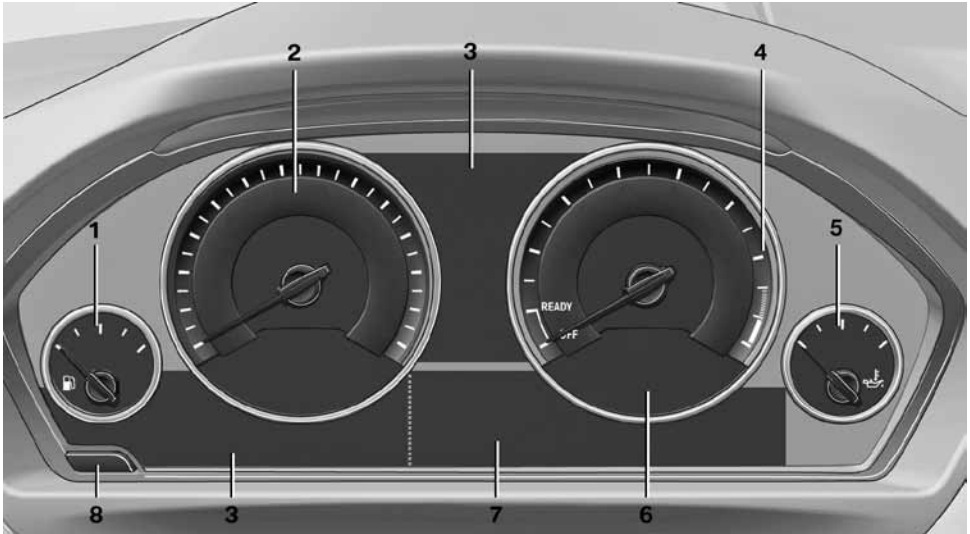
סקירה כללית, לוח מחוונים



- 5 טמפרטורת שמן מנוע 78
- 6 צריכת דלק עכשווית 80
- 7 תצוגות אלקטרוניות 75
- 8 צג/איפוס קילומטרים 79

- 1 מד כמות דלק 78
- 2 מד מהירות
- 3 נורות ביקורת ואזהרה 76
- 4 מד סיבובי מנוע-סל"ד 78

סקירה כללית, לוח מחוונים מורחב

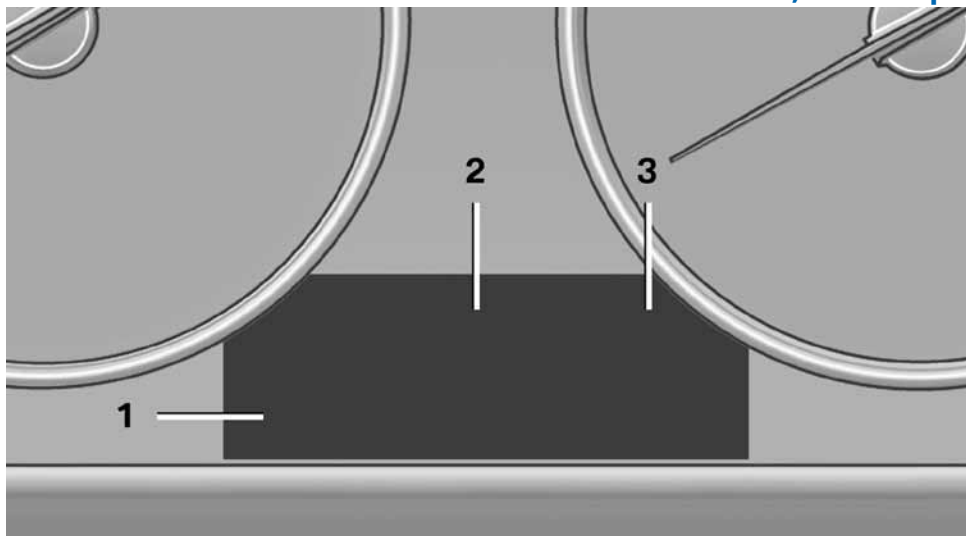


- 5 טמפרטורת שמן מנוע 78
- 6 צריכת דלק עכשווית 80
- 7 תצוגות אלקטרוניות 75
- 8 צג/איפוס קילומטרים 79

- 1 מד כמות דלק 78
- 2 מד מהירות
- 3 נורות ביקורת ואזהרה 76
- 4 מד סיבובי מנוע-סל"ד 78

תצוגות אלקטרוניות

סקירה כללית, לוח מחוונים



קילומטרים/מד מרחק נסיעה 79
 מחשב מובנה 84
 תזכורת חגורות בטיחות למושבים
 האחוריים 51
 מחוון הילוכים 71
 מחוון נקודת החלפה 81
 מצב, מתג חווית נהיגה 120

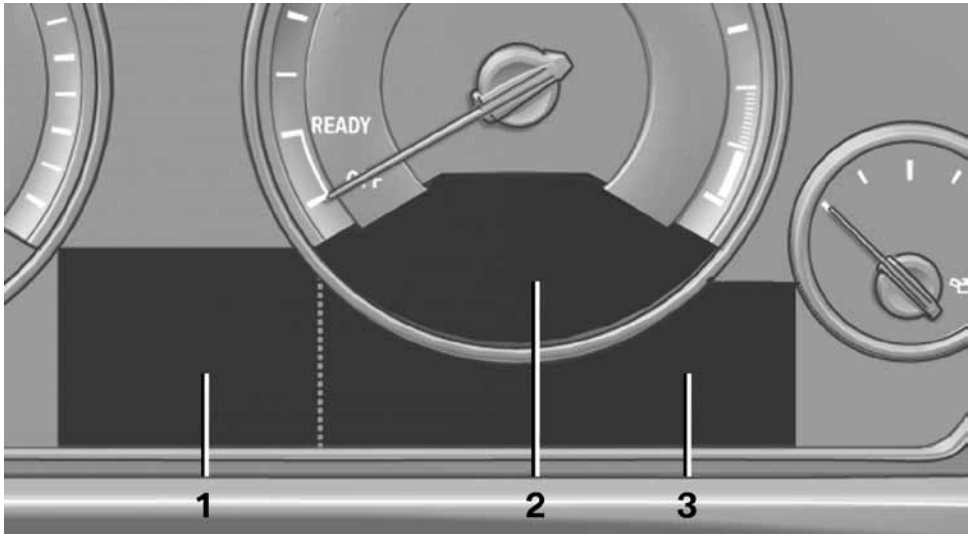
2

3

הודעות, לדוגמה, בקרת בדיקה 76
 שעה 79
 תאריך 79
 טמפרטורה חיצונית 79
 רשימות בחירה 83
 דרישות שירות 80

1

סקירה כללית, לוח מחוונים מורחב



- 1 מצב, מתג חווית נהיגה 120
תזכורת חגורות בטיחות למושבים
האחוריים 51
- 2 חידוש אנרגיה 80
מחון הילוכים 71
צריכת דלק עכשווית 80
- 3 172 PRO ECO
הודעות, לדוגמה, בקרת בדיקה 76
דרישות שירות 80

- 1 שעה 79
טמפרטורה חיצונית 79
תאריך 79
רשימת בחירה, לדוגמה רדיו 83
מידע על הגבלת מהירות 82
מחשב מובנה 84
קילומטרים/מד מרחק נסיעה 79
תצוגת ניווט, ראה חוברת הוראות הפעלה
של הניווט, הבידור והתקשורת

אם ישים, הודעות הטקסט המוצגות בצג הבקרה
מלוות באות קולי.

נורות ביקורת ואזהרה

נורות החיווי ואזהרה יכולות בלוח המחוונים יכולות
להידלק במגוון שילובים וצבעים.

כאשר מתנעיים את המנוע או שמעבירים את
מתג ההצתה למצב ON, נבדקת קצרות פעולתן
של נורות מסוימות.

בקרת בדיקה

עיקרון

בקרת הבדיקה מנטרת את תפקודי המכונית
ומזהירה אותך מפני תקלות כלשהן באחת
המערכות המנטרות.

הודעת בקרת הבדיקה מוצגת כשילוב של נורות
חיווי או אזהרה והודעות טקסט בלוח המחוונים
ובתצוגה העלית.

סקירה כללית: נורות ביקורת ואזהרה

סמל	תפקוד או מערכת
	ניטור לחץ אוויר בצמיגים. נורת חיווי גלגל נקור.
	חגורות בטיחות.
	תזכורת חגורות בטיחות למושבים האחוריים.
	מערכת כריות אוויר.
	מערכת היגוי.
	תפקודי מנוע.
	בלם חניה. מערכת בלמים.
	מערכת מניעת נעילה של הגלגלים (ABS).
	לפחות הודעת בקרת בדיקה אחת מוצגת או נשמרת (סמל בצג).

הודעות מלל כתובות

הודעות הטקסט והסמלים בלוח המחוונים מסבירים את המשמעות של הודעת בקרת הבדיקה.

הודעות טקסט משלימות

אתה יכול לאחזר מידע נוסף, לדוגמה הגורם לתקלה וכל אמצעי נדרש, באמצעות בקרת בדיקה.

להודעות דחופות, מוצג אוטומטית טקסט משלים בצג הבקרה.

סמלים

בתלות בהודעת בקרת הבדיקה, ניתן לבחור את התפקודים הבאים.

סמל	תפקוד או מערכת
	מאותתי פניה.
	פנסי ערפל קדמיים.
	פנס ערפל אחורי.
	פנסים קדמיים, אורות דרך (גבוהים).
	סייען אורות דרך (גבוהים).
	תאורה צידית, אורות נסיעה (נמוכים).
	בקרת שיוט אקטיבית.
	זיהוי רכב, בקרת שיוט אקטיבית: אזהרה קדמית.
	אזהרת בן אדם.
	מגבלת מהירות, מתכווננת.
	בקרת שיוט.
	אזהרת סטיה מהנתיב.
	בקרת יציבות דינמית, DSC
	בקרת יציבות דינמית, DSC, או בקרת משיכה דינמית, DTC

הודעות המוצגות בסוף הנסיעה

הודעות מיוחדות מוצגות בזמן הנסיעה והן מוצגות שוב עם העברת מערכת ההצתה למצב OFF.

מד כמות דלק

זווית הנטייה של המכונית יכולה לגרום לתנודות בתצוגה.

למידע אודות תדלוק, ראה עמוד 182.



מד סיבובי מנוע-סל"ד

חשוב ביותר להימנע ממהירויות מנוע בתחום האזהרה האדום. בתחום זה, נפסקת אספקת הדלק על מנת להגן על המנוע.

טמפרטורת שמן מנוע

מנוע קר: המחווג ממוקם על ערך טמפרטורה נמוכה. נהג במהירויות מנוע ומהירות נסיעה מתונות.

טמפרטורת עבודה רגילה: המחווג ממוקם באמצע או בחצי השמאלי של תצוגת הטמפרטורה.

מנוע חם: המחווג ממוקם על ערך טמפרטורה גבוהה. מופיעה על כך הודעת Check Control (בקרת בדיקה).



טמפרטורת נוזל קירור

אם נוזל הקירור, ולכן גם המנוע, מתחממים יתר על המידה, מוצגת הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

בדוק את מפלס נוזל הקירור, ראה עמוד 199.

Owner's Handbook (ספר הוראות הפעלה לנהג) <

תצוגת מידע נוסף אודות הודעת בקרת הבדיקה בספר הוראות הפעלה המובנה.

Service request (דרישת שירות) <

צור קשר עם מרכז שירות.

Mobile Care* (ניידת שירות) <

צור קשר עם מוקד ניידות השירות.

הסתרת הודעות בקרת בדיקה



לחץ והחזק את לחצן המחשב המובנה שעל ידית מאותתי הפניה.

הודעות בקרת בדיקה מוצגות בקביעות ונשארות עד לתיקון התקלה. אם יש מספר תקלות בו זמנית, ההודעות מוצגות בזו אחר זו.

הודעות אלו ניתן להסתיר למשך כ-8 שניות. לאחר מכן, הודעות אלו מוצגות שוב באופן אוטומטי.

הודעות בקרת בדיקה אחרות מוסתרות אוטומטית לאחר כ-20 שניות. הן נשארות שמורות בזיכרון וניתן להציגן שוב.

הצגת הודעות בקרת בדיקה

השמורות בזיכרון

1. Vehicle information (מידע אודות המכונית)

2. Vehicle status (מצב המכונית)

3. Check Control (בקרת בדיקה) ⚠

4. בחר הודעת טקסט.

רשם מרחק מצטבר ורשם מרחק נסיעה

תצוגה



- ◀ רשם מרחק, חץ 1.
- ◀ רשם מרחק נסיעה, חץ 2.

הצג/אפס מרחק

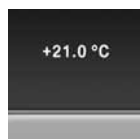


לחץ על הלחצן.

- ◀ כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, מוצגים השעון, הטמפרטורה החיצונית ומד המרחק.


- ◀ כאשר מערכת ההצתה במצב ON, מאופס מד מרחק הנסיעה היומי.

טמפרטורה חיצונית



- אם התצוגה יורדת ל- 3°C או מתחת לכך, נשמע אות קולי.
- מופיעה הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

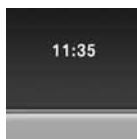
קיימת סכנה מוגברת של קרח שחור.

סכנת כביש מכוסה קרח 

אפילו בטמפרטורה שמעל 3°C יכולה להיות סכנה מוגברת של כבישים המכוסים בקרח.

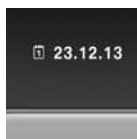
להפחתת הסכנה של תאונה, עליך לנהוג תמיד בזהירות באזורים בהם יש פוטנציאל של קרח על הכביש, לדוגמה על גשרים או כבישים מוצלים. ►

שעה



השעה מוצגת בתחתית לוח המחוונים.
כוונן השעה ותצורת השעון, ראה עמוד 86.

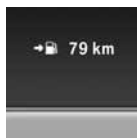
תאריך



התאריך מוצג במחשב המובנה. כוונן השעה, התאריך ותצורת התאריך, ראה עמוד 87.

טווח

תצוגה




- ◀ ברגע שמגיעים למפלס הרזרבי: מופיעה על כך הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

- ◀ המחשב המובנה מציין את טווח הנסיעה הנותר.

- ◀ בפניה מהירה למשל, התפקוד אינו מובטח תמיד.

אם טווח הנסיעה הנותר יורד מתחת ל-50 ק"מ, מוצגת ברציפות הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

תדלק מבעוד מועד. 

אם טווח הנסיעה הנותר יורד מתחת ל-50 ק"מ, עליך לתדלק בהקדם האפשרי, אחרת, תשובש פעולת המנוע ועלול להיגרם נזק. ►

תצוגת הטווח

בתלות באבזור, ניתן להציג את הטווח בלוח המחוונים.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Instr. cluster display" (תצוגת לוח מחוונים)
3. "Analogue add. displays" (תצוגות אנלוגיות נוספות)

צריכת דלק עכשווית

לוח מחוונים

מציינת את צריכת הדלק הרגעית. ניתן לבדוק את מידת החיסכון והתאימות הסביבתית של סגנון נהיגתך.



לוח מחוונים עם תפקודיות מורחבת

מציינת את צריכת הדלק הרגעית.

ניתן לבדוק את מידת החיסכון והתאימות הסביבתית של סגנון נהיגתך.



הצגת צריכת הדלק העכשווית

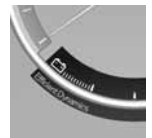
1. "Settings" (הגדרות)
2. "Instr. cluster display" (תצוגת לוח מחוונים)
3. "Analogue add. displays" (תצוגות אנלוגיות נוספות)

מד העמודה הגרפי של תצרוכת הדלק העכשווית מוצג בלוח המחוונים.

חידוש אנרגיה

תצוגה

בתצורת שיוט, האנרגיה הקינטית של הרכב מומרת לאנרגיה חשמלית. מצבר המכונית נטען חלקית וניתן להפחית את צריכת הדלק.




תצוגה




בהתקרב מועד השירות, נתונים אודות מצב השירות או הבדיקות המחויבות למכונת על פי החוק מועברים אוטומטית למרכז השירות.

מידע מפורט אודות דרישות השירות

מידע מפורט יותר ביחס להיקף השירות ניתן להציג בצג הבקרה.

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונת)
2. "Vehicle status" (מצב המכונת)
3. "Service requirements" (דרישות שירות) 
4. בצג מוצגות שגרות אחזקה חיוניות והבדיקות הנדרשות על פי החוק. בחר ברשומה כדי להציג מידע מפורט יותר.

סמלים

סמלים	תיאור
	כרגע אין צורך בשירות כלשהו.
	בקרב יידרש שירות או בדיקה על פי החוק.
	עבר מועד השירות.

הכנסת מועד אחרון


הכנס מועדים אחרונים לבדיקות המחויבות על פי החוק.

דרישות שירות




עיקרון

המרחק שנותר לנהוג או משך הזמן עד לטיפול הבא מוצגים בלוח המחוונים לפרק זמן קצר עם העברת מערכת ההצתה למצב ON.

יועץ השירות יכול לקרוא את דרישות השירות הנוכחיות מהשלט רחוק.

4. "Service history" (היסטוריית שירות)  מוצגים ביקורי התחזוקה שבוצעו.
5. בחר ברשומה כדי להציג מידע מפורט יותר.

סמלים

סמלים	תיאור
	ירוק: בוצעה תחזוקה במועד.
	צהוב: בוצעה תחזוקה באיחור.
	לא בוצעה תחזוקה.

מחווני נקודת החלפה

עיקרון

המערכת ממליצה על ההילוך המתאים ביותר לתנאי הנסיעה העכשוויים.

מחווני נקודת ההחלפה פעיל בתצורה ידנית של תיבת ההילוכים האוטומטית, תלוי באבזור וגרסת המדינה ועם תיבת הילוכים ידנית.


הוראות באשר להעלאת הילוך או הורדת הילוך ניתנות בלוח המחווונים.

למכוניות ללא מחווני נקודת החלפה, מופיע ההילוך המשולב.

תיבת הילוכים ידנית: תצוגות

לדוגמה	תיאור
	משולב ההילוך היעיל ביותר.
	העלה הילוך להילוך היעיל ביותר.
	הורד הילוך להילוך היעיל ביותר.
	שלב להילוך סרק.

ודא שהתאריך והשעה של המכונית מוגדרים נכונה.

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
 2. "Vehicle status" (מצב המכונית)
 3. "Service requirements" (דרישות שירות) 
 4. "vehicle inspection" § (בדיקת המכונית)
 5. "Date:" (תאריך):
 6. בצע את ההגדרות.
 7. אשר
- נתון התאריך שהוכנס נשמר בזיכרון.

תזכורת שירות אוטומטית

בהתקרב מועד השירות, נתונים אודות למצב השירות או הבדיקות המחויבות למכונית על פי החוק מועברים אוטומטית למרכז השירות.

ניתן לבדוק מתי מרכז השירות קיבל הודעה על כך.


1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. "Vehicle status" (מצב המכונית)
3. אחזור "Options" (אופציות).
4. "Last Teleservice Call" (שיחת שירות טלפוני אחרונה)

היסטוריית שירות

דאג לביצוע עבודות התחזוקה במרכז שירות ותייעודן בנתוני המכונית.

הרשומות הן כמו חוברת שירות, הוכחה לתחזוקה סדירה.

את ביקורי התחזוקה שנרשמו ניתן להציג בצג הבקרה. הפעולה זמינה מיד לאחר שהוזן ביקור התחזוקה לנתוני המכונית.

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. "Vehicle status" (מצב המכונית)
3. "Service requirements" (דרישות שירות) 

תיבת הילוכים אוטומטית: תצוגות

לדוגמה תיאור

משולב ההילוך היעיל ביותר.

3

החלף להילוך יעיל יותר.

3+4

הערות

מגבלות מהירות ואיסור עקיפה לתנועת גרורים אינם מוצגים.

הערכה אישית

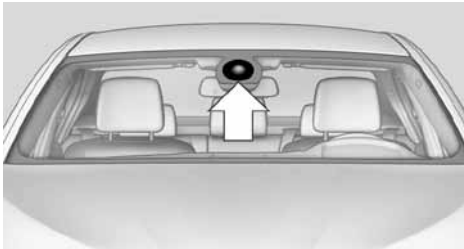


המערכת אינה מהווה תחליף להערכתך האישית באשר למצב התנועה בכביש.

המערכת תומכת בנהג אך אינה מחליפה את העין האנושית. ►

סקירה כללית

מצלמה



המצלמה נמצאת באזור שבבסיס המראה הפנימית.

שמור על שמשה קדמית נקייה וללא הפרעות באזור אשר בקדמת המראה הפנימית.

הפעלה/נטרול

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Instr. cluster display" (תצוגת לוח מחוונים)
3. "Limit info" (מידע על מגבלה)

אם מערכת המידע על הגבלת מהירות פעילה, ניתן להציג זאת באמצעות המחשב המובנה לצג המידע בלוח המחוונים.

המידע על איסור עקיפה מוצג יחד עם המידע על הגבלת מהירות פעילה.

מידע על הגבלת מהירות ללא מידע עקיפה

עיקרון

מידע על הגבלת מהירות

תצוגת המידע על מגבלת המהירות נעשית באמצעות סמל בצורת סימן תנועה בלוח המחוונים, מגבלת המהירות המאותרת עכשווית. המצלמה בבסיס המראה הפנימית מאתרת שלטי תנועה בשפת הכביש כמו גם שילוט הכוונה התלוי מעל. שלטי תנועה עם סמלים נוספים, לדוגמה, כאשר רטוב, מושוים גם לנתונים פנימיים במכונית, לדוגמה חיישן גשם ומוצגים בהתאם לנסיבות. המערכת מביאה בחשבון מידע השמור במערכת הניוט וכן מציגה מגבלות מהירות בטעים לא מסומנים של הכביש.

מידע על איסור עקיפה

בלוח המחוונים מוצג מידע על איסור עקיפה, עם הסמלים המתאימים, והסרתם מאותרת על ידי המצלמה. המערכת מביאה בחשבון רק איסורי עקיפה והסרת ההגבלה המצוינת בשילוט מתאים.

אין תצוגה:

- ◀ במדינות בהן האיסור על עקיפה מוצג בעיקר באמצעות סימוני כביש.
- ◀ במסלולים ללא שילוט.
- ◀ על מעבר פסי רכבת, סימוני כבישים מרובי נתיבים או מצבים אחרים שאינם מציינים איסור עקיפה בשילוט.

תצוגה

את המידע להלן מופיע בלוח המחוונים:

מידע על הגבלת מהירות

- מגבלת מהירות נוכחית.
- מגבלת המהירות מבוטלת – לכבישים מהירים בגרמניה.



- לא קיים מידע על מגבלת מהירות.



את מידע מגבלת המהירות ניתן להציג גם בצג העילי.

מידע על איסור עקיפה

- מגבלת איסור עקיפה.
- קצה קטע הגבלת העקיפה.
- לא קיים מידע על איסור עקיפה.



את המידע על איסור העקיפה ניתן להציג גם בצג העילי.

מגבלות המערכת

התפקוד יכול להתנתק או להיות בלתי מדויק בתנאים מסוימים, כדוגמת:

- בערפל כבד, גשם או שלג.
- סימוני הכביש מטושטשים.
- אם המכונית נוסעת קרוב מדי לרכב שלפניה.
- כאשר ישנה תאורה חזקה המוקרנת מהתנועה הבאה מלפנים.
- כאשר השמשה הקדמית, אשר לפני המראה הפנימית, מכוסה באדים, לכלוך, מדבקות, תוויות וכד'.
- בגלל אפשרות של איתור שגי של המצלמה.

- אם מגבלות המהירות השמורות במערכת הניווט שגויות.
- באזורים שאינם מכוסים על ידי מערכת הניווט.
- אם ישנן סטיות ביחס לניווט, למשל, כתוצאה משינויים במסלול הכביש.
- בעת עקיפת אוטובוסים או משאיות עם מדבקות מהירות.
- אם שליטי התנועה אינם מתאימים לתקן.
- תוך כדי תהליך כיול המצלמה, מיד לאחר מסירת המכונית ללקוח.

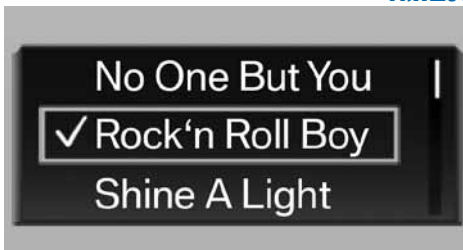
בחירת רשימות בלוח המחוונים

עיקרון

בתלות באבזור, את המתואר להלן ניתן להציג או להפעיל באמצעות הלחצנים והגלגלת המחורצת בגלגל ההגה ותוך שימוש בתצוגות בלוח המחוונים:

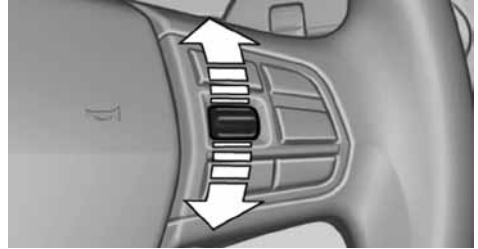
- מקור השמע הנוכחי.
- חיוג חוזר בטלפון.
- הפעלת מערכת הבקרה הקולית.
- בנוסף, מוצגות תוכניות של מתג חווית הנהיגה.

תצוגה



בתלות באבזור, הרשימה בלוח המחוונים יכולה להיות שונה מהמוצג.

הפעלת הרשימה וביצוע הגדרות

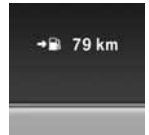


סובב את הגלגלון המחוורץ בצידי הימני של גלגל ההגה לשם הפעלת הרשימה המתאימה. באמצעות הגלגלת המחוורצת, בחר את ההגדרה המבוקשת ואשר על ידי לחיצה עליה.

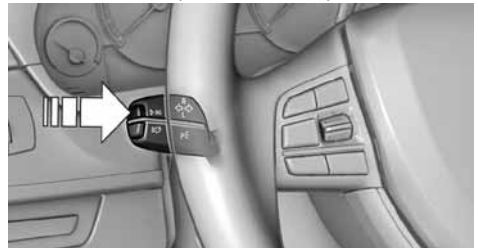
מחשב מובנה

תצוגה בצג המידע

המידע מהמחדש המובנה מוצג בצג המידע בלוח המחוונים.



אחזור מידע בצג המידע



לחץ והחזק את לחצן המחשב המובנה שעל ידית מאותתי הפניה. המידע מוצג בצג המידע בלוח המחוונים.

סקירת המידע

לחיצות חוזרות ונשנות של הלחצן, שעל ידית ההילוכים, מציג את המידע הבא בצג המידע:

- ◀ טווח הנסיעה.
- ◀ צריכת דלק ממוצעת.
- ◀ צריכה עכשווית.
- ◀ מהירות ממוצעת.
- ◀ תאריך.
- ◀ מידע על הגבלת מהירות.
- ◀ שעת הגעה.
- ◀ עם הנחיית מסלול פעילה במערכת הניווט.
- ◀ מרחק ליעד
- ◀ עם הנחיית מסלול פעילה במערכת הניווט.
- ◀ תצוגת חצים במערכת הניווט.
- ◀ עם הנחיית מסלול פעילה במערכת הניווט.
- ◀ אם תמונת החץ בצג העילי אינה פעילה.
- ◀ טווח בונוס ECO PRO.

הגדרת תצוגות לצג

ניתן להגדיר איזו מהתצוגות במחשב המובנה ניתן לאחזר בצג המידע בלוח המחוונים.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Instr. cluster display" (תצוגת לוח מחוונים)
3. בחר בתצוגות הרצויות.

מידע מפורט

טווח

תצוגת המרחק הנסיעה המשוער עם יתרת הדלק הקיימת. החישוב מבוסס על סגנון הנהיגה שלך במהלך 30 הק"מ האחרונים. אם הדלק מספיק לטווח של פחות מ-80 ק"מ, משתנה צבע הצג.

צריכת דלק ממוצעת

צריכת הדלק הממוצעת מחושבת לפרק הזמן מאז התנעת המנוע.

צריכת הדלק הממוצעת מחושבת על המסלול שהמכונית עברה מאז האיפוס האחרון של המחשב המובנה.

מהירות ממוצעת

חישוב המהירות הממוצעת מתעלם מזמני עמידה שבהם המנוע הודמם ידנית.

איפוס ערכים ממוצעים

החזק לחוץ את לחצן המחשב המובנה שעל ידית מאותתי הפניה.

מרחק ליעד

מוצג המרחק הנותר ליעד אם היעד הוכנס למערכת הניווט לפני תחילת הנסיעה. המרחק ליעד מאומץ אוטומטית.

זמן הגעה

מוצג זמן ההגעה המשוער אם היעד הוכנס למערכת הניווט לפני תחילת הנסיעה. התנאי המוקדם הוא שהשעון מכונן נכון.



מידע על הגבלת מהירות

תאור המידע על הגבלת מהירות, ראה עמוד 82.

מחשב נסיעה

קיימים שני סוגי מחשבים מובנים.

◀ "On-board computer" (מחשב מובנה): ניתן לאפס את הערכים כמה פעמים שתרצה.

◀ "Trip computer" (מחשב דרך): הערכים מספקים סקירה של הנסיעה הנוכחית.

איפוס מחשב הדרך

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. "Trip computer" (מחשב דרך)
3. "Reset" (איפוס): כל הערכים מאופסים.
4. "Reset automatically" (איפוס אוטומטי): כל הערכים מאופסים אם המכונית אינה בתנועה במשך כ-4 שעות.

תצוגה בצג הבקרה

תצוגת המחשב המובנה או מחשב הדרך בצג הבקרה.

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. "On-board computer" (מחשב מובנה) או "Trip computer" (מחשב דרך)

איפוס צריכת הדלק או המהירות

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. "On-board computer" (מחשב מובנה)
3. "Consumpt." (צריכה) או "Speed" (מהירות)
4. "Yes" (כן)

תצוגות ספורט

עיקרון

בצג הבקרה, הערכים העכשוויים של הספק מומנט מוצגים עם הציוד המתאים.

תצוגות ספורט בצג הבקרה

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. "Sport displays" (תצוגות ספורט)

אזהרת מהירות

עיקרון

תצוגת מגבלת המהירות שבה תופק אזהרה עם ההגעה אליה.

אזהרה חוזרת אם מגבלת המהירות הוחטאה בלפחות 5 קמ"ש.

תצוגה, הגדרה או שינוי המגבלה

1. "Settings" (הגדרות)

2. "Speed" (מהירות)

3. "Warning at:" (אזהרה ב:)

4. סובב את הבקר עד שמוצגת מגבלת המהירות המבוקשת.

5. לחץ על הבקר.

מגבלת המהירות נשמרת בזיכרון.

הפעלת/נטרול מגבלת המהירות

1. "Settings" (הגדרות)

2. "Speed" (מהירות)

3. "Warning" (אזהרה)

4. לחץ על הבקר.

שמירת המהירות הנוכחית כערך המגבלה

1. "Settings" (הגדרות)

2. "Speed" (מהירות)

3. "Select current speed" (בחר במהירות הנוכחית)

4. לחץ על הבקר.

מהירות הנסיעה הנוכחית נשמרת בזיכרון כמגבלה.

הגדרות בצג הבקרה

שעה

כוונן אזור הזמן

1. "Settings" (הגדרות)

2. "Time/date" (שעה/תאריך)

3. "Time zone" (אזור זמן)

4. בחר את אזור הזמן המבוקש.

אזור הזמן נשמר.

כוונן השעה

1. "Settings" (הגדרות)

2. "Time/date" (שעה/תאריך)

3. "Time:" (שעה):

4. סובב את הבקר עד שתוצג השעה המבוקשת.

5. לחץ על הבקר.

6. סובב את הבקר עד שיוצגו הדקות המבוקשות.

7. לחץ על הבקר.

השעה נשמרה בזיכרון.

כוונן תצורת השעון

1. "Settings" (הגדרות)

2. "Time/date" (שעה/תאריך)

3. "Format:" (תצורה):

4. בחר בתצורה המבוקשת.

תצורת השעון שמורה בזיכרון.

כוונן שעה אוטומטית

בתלות באזור, השעה, התאריך, ואם צריך, אזור הזמן מעודכנים אוטומטית.

1. "Settings" (הגדרות)

2. "Time/date" (שעה/תאריך)

3. "Automatic time setting" (כוונן שעה אוטומטית)

תאריך

כוונן התאריך

1. "Settings" (הגדרות)
 2. "Time/date" (שעה/תאריך)
 3. "Date:" (תאריך):
 4. סובב את הבקר עד שיוצג היום המבוקש.
 5. לחץ על הבקר.
 6. בצע את כוונני החודש והשנה בהתאם.
- התאריך שמור בזיכרון.

הגדרת התצורה של התאריך

1. "Settings" (הגדרות)
 2. "Time/date" (שעה/תאריך)
 3. "Format:" (תצורה):
 4. בחר בתצורה המבוקשת.
- התאריך שמור בזיכרון.

שפה

הגדרת השפה

להגדרת השפה בצג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Language/units" (שפה/יחידות)
3. "Language:" (שפה)
4. בחר בשפה המבוקשת.

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

הגדרת דו שיח מדובר

לדו שיח קולי למערכת ההפעלה הקולית, ראה עמוד 25.

יחידות מדידה

הגדרת יחידות המדידה

להגדרת היחידות למדידת צריכת הדלק, המרחק שהמכונית עברה/מרחק נותר וטמפרטורה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Language/units" (שפה/יחידות)
3. בחר בפריט התפריט הרצוי.
4. בחר ביחידה הרצויה.

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

בהירות

כוונן רמת הבהירות

כוונן בהירות צג הבקרה:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Control display" (צג בקרה)
3. "Brightness" (בהירות)
4. סובב את הבקר עד שתוצג רמת הבהירות המבוקשת.
5. לחץ על הבקר.

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

בתלות בתנאי התאורה, בקרת הבהירות עשויה שלא להיות מזוהה מיידית.

מידע על סיוע נהג

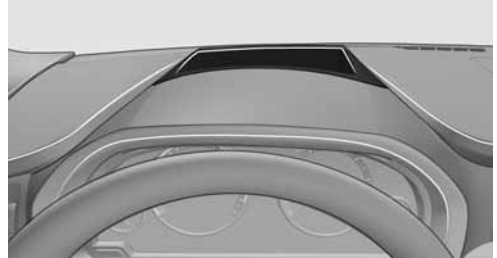
תצוגה בצג הבקרה:

הסברים על מערכות הסיוע לנהג ניתנות לתצוגה בעת הפעלת צג הבקרה.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Control display" (צג בקרה)
3. "Driver assistance info" (מידע על סיוע נהג)

תצוגה עילית

עיקרון



המערכת מקרינה מידע חשוב לתוך שדה הראיה של הנהג, למשל, מהירות.

הדבר מאפשר לנהג לרשום לפניו נתון זה בלי להסיר את עיניו ותשומת ליבו מהכביש.

ראות הצג

ראות התצוגה בצג העילי מושפעת מהגורמים הבאים:

- ◀ מצבי מושב מסוימים.
- ◀ פריטים שעל מכסה הצג העילי.
- ◀ משקפיים בעלי מסנני פולוריזציה מסוימים.
- ◀ כביש רטוב.
- ◀ תנאי תאורה ירודים.
- אם התמונה מוצגת מעוותת, דאג לבדיקת ההגדרות הבסיסיות.

הפעלה/נטרול

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Head-up display" (צג עילי)
3. "Head-up display" (צג עילי)

תצוגה

סקירה כללית

- ◀ מהירות.
- ◀ מערכת ניווט.
- ◀ הודעות בקרת בדיקה.
- ◀ רשימת בחירה מלוח המחוונים.

◀ מערכות עזר לנהג.

חלק ממידע זה מוצג קצרות בלבד, כאשר יש בו צורך.

בחירת תצוגות בצג העילי

1. "Settings" (הגדרות)
 2. "Head-up display" (צג עילי)
 3. "Information displayed" (מידע מוצג)
 4. בחר בתצוגה הרצויה בצג העילי.
- ההגדרות נשמרות בזיכרון עבור השלט רחוק הנמצא כעת בשימוש.

כוונון רמת הבהירות

רמת הבהירות מותאמת אוטומטית לתאורה הסביבתית.

את ההגדרה הבסיסית ניתן לכוון ידנית.

1. "Settings" (הגדרות)
 2. "Head-up display" (צג עילי)
 3. "Brightness" (בהירות)
 4. סובב את הבקר.
- בהירות תצוגת הצג העילי יכולה, בנוסף, להיות מושפעת מהשימוש בתאורת לוח המחוונים אם אורות המעבר דולקים.
- ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

כוונון גובה

1. "Settings" (הגדרות)
 2. "Head-up display" (צג עילי)
 3. "Height" (גובה)
 4. סובב את הבקר.
- ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

הגדר סיבוב

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Head-up display" (צג עילי)

3. "Rotation" (סיבוב)

4. סובב את הבקר.

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

שמשה קדמית מיוחדת

השמשה הקדמית מהווה חלק מהמערכת.

צורת השמשה הקדמית מאפשרת הקרנה מדויקת.

סרט על השמשה הקדמית מונע הופעת תמונות כפולות.


מסיבה זאת, דאג להחלפת השמשה הקדמית המיוחדת בידי מרכז שירות BMW מורשה בלבד.

אורות

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.


פנסי צד

מצב המתג : המכונית מוארת סביב, לדוגמה בעת חניה.



אל תשאיר את אורות הצד דולקים לפרקי זמן ארוכים, שכן מצבר המכונית עלול להתרוקן ולא יהיה בו מספיק כוח להתנעת המנוע.

לחנייה, טוב יותר להדליק את תאורת החנייה החד צידית, ראה עמוד 91.

פנסי אורות מעבר

מצב המתג  כשמערכת ההצתה במצב ON: אורות המעבר דולקים.

תאורת קבלת פנים

עם חנית המכונית, השאר את המתג במצב  או : אורות הצד והתאורה הפנימית דולקים רגעית בעת שחרור נעילת המכונית, ללא קשר לרמת התאורה החיצונית.

הפעלה/נטרול

1. "Settings" (הגדרות)

2. "Lights" (אורות)

3. "Welcome light" (תאורת קבלת פנים)

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

תפקוד השהיית תאורת נוחות

אם מפעילים את הבהוב הפנסים הקדמיים לאחר העברת מערכת ההצתה למצב OFF, אורות הנסיעה (נמוכים) דולקים ונשארים דולקים לפרק זמן מסוים.

הגדרת משך הזמן

1. "Settings" (הגדרות)

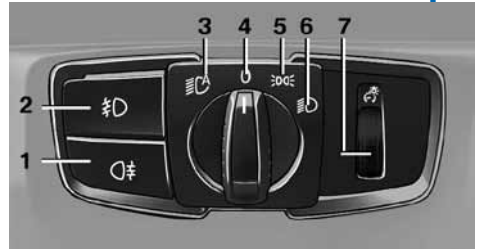
2. "Lights" (אורות)

3. "Home lights:" (תאורת ליווי הביתה)

4. הגדרת משך הזמן.

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

סקירה כללית



1 פנסי ערפל אחוריים

2 פנסי ערפל קדמיים

3 בקרת אורות נסיעה אוטומטיים, פנסים קדמיים אדפטיביים, סיינן אורות דרך (גבוהים), תאורת קבלת פנים, פנסי תאורת יום

4 אורות כבויים/פנסי תאורת יום




5 אורות חניה

6 אורות מעבר, תאורת נוחות, סיינן אורות דרך

7 תאורת לוח מחוונים

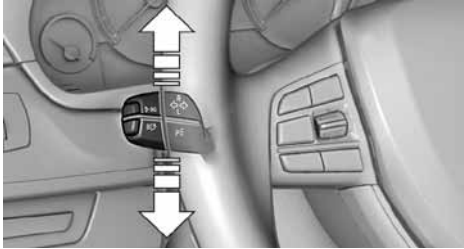
אורות צד/אורות מעבר בפנסים הקדמיים, בקרת אורות נהיגה

כללי

הגדרת מתג: 0,   

אם פותחים את דלת הנהג עם מערכת הצתה במצב OFF, התאורה החיצונית כבית אוטומטית בהגדרה זו של המתגים.

אורות חניה



ניתן להאיר את המכונית בצד אחד בלבד.

הפעלה

כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, דחוף את הידית מעלה או מטה, מעבר לנקודות ההתנגדות, למשך כ- 2 שניות.

נטרול – הפסקת פעולה

הפעל את הידית קצרות לכיוון הנגדי, עד לנקודות ההתנגדות.

פנסים קדמיים אדפטיביים

עיקרון

פנסים קדמיים אדפטיביים היא מערכת בקרת הפנסים הקדמיים המאפשרת להאיר את פני הכביש בצורה מותאמת.

אלומות הפנסים הקדמיים עוקבת אחר תוואי הכביש מלפנים על בסיס זווית גלגל ההגה ונתונים אחרים.

בפניות חדות עד למהירות מסוימת, למשל בסיבובים חדים או בעת פניה, נדלקים או פנסי הערפל או תאורת הפניה. אלו מאירים טוב יותר את הצד הפנימי של הפניה.

בהתאם למהירות, חלוקת התאורה המשתנה מבטיחה תאורה טובה עוד יותר של הכביש.

חלוקת התאורה מותאמת אוטומטית למהירות. התאורה העירונית פעילה במהירויות שמתחת ל- 50 קמ"ש. תאורת הכבישים המהירים נדלקת במהירות העולה על 110 קמ"ש, לאחר כ- 30 שניות או באופן מיידי החל ממהירות של 140 קמ"ש.

בקרת אורות נסיעה אוטומטיים

מצב המתג תלוי בתנאי התאורה החיצונית, המערכת מכבה ומדליקה אוטומטית את אורות המעבר, למשל, במנהרה, בשעות הדמדומים, בגשם או שלג. נורת הביקורת בלוח המחוונים נדלקת.

הפנסים הקדמיים עשויים גם הם להידלק כאשר השמש בשקיעה ביום בהיר.

אורות המעבר נשארים תמיד דולקים כאשר פנסי הערפל דולקים.

אחריות אישית

תפקוד בקרת אורות הנהיגה אינה מהווה תחליף לשיקול דעתך או כאשר יש הכרח להדליק את האורות.

החיישנים אינם מסוגלים, לדוגמה, לזהות ערפל או מזג אוויר אביך. במצבים כגון אלו, הדלק ידנית את האורות כדי למנוע סכנות בטיחותיות. ►

פנסי תאורת יום

פנסי תאורת היום דולקים כאשר מערכת ההצתה במצב ON במצב 0 או .

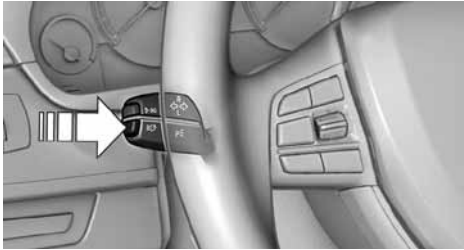
הפעלה/נטרול

במדינות מסוימות, פנסי תאורת היום הם חובה על פי החוק, וזו הסיבה מדוע לא ניתן לנטרלם.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Lights" (אורות)
3. "Daytime driving lights" (פנסי תאורת יום)

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

הפעלה



סייען אורות הדרך מופעל עם אורות מעבר דולקים.

1. סובב את מתג התאורה ל- או .

2. לחץ על הלחצן שעל ידית איתות הפניה, חץ.

נורת הביקורת בלוח המחוונים נדלקת. כאשר אורות המעבר דולקים, האלומה מתעמעמת וחוזרת אוטומטית לתאורת דרך.

המערכת מגיבה לאור המוקרן מרכבים הבאים ממול ותנועת כלי הרכב הנוסעים לפניך, לדוגמה באזורים בנויים.

נורת הביקורת הכחולה בלוח המחוונים דולקת אם המערכת מדליקה את אורות הדרך.

בהתאם לגרסת המערכת המתוקנת במכונית, יתכן ואורות הדרך (הגבוהים) לא יכבו עבור כלי רכב המגיעים ממול,

אבל רק האזורים שבהם תסנוור תנועת כלי הרכב הבאים ממול תעומעם. במקרה זה, נורת החיווי הכחולה תמשיך לדלוך.

הפעלה

העבר את המתג למצב כאשר מערכת ההצתה במצב ON.

תאורת הפניה מופעלת אוטומטית על ידי תנועת הגלגל ההגה או שימוש במאותתי הפניה.

כדי שלא לסנוור תנועה הבאה ממול, תאורת הפניה האדפטיבית איננה מסתובבת לצד הנהג כאשר המכונית נייחת.

בעת נסיעה לאחור, רק פנסי הפניה פעילים ומאירים את האזור החיצוני של הפניה.

תקלה

מופיעה הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

תקלה בפנסים הקדמיים האדפטיביים או שהם כשלו בפעולתם.

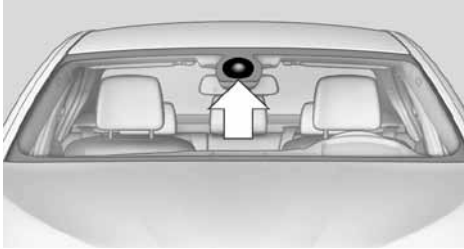
דאג לבדיקת המערכת בהקדם האפשרי.

סייען אורות דרך

עיקרון

כאשר אורות המעבר דולקים, מערכת זו מדליקה ומכבה אוטומטית את אורות הדרך או מעמעמת את האזורים המסנוורים כלי רכב הבאים מלפנים. תהליך זה מפוקח על ידי חיישן הממוקם לפני המראה הפנימית. הסייען מבטיח שאורות הדרך (הגבוהים) ידלקו בכל עת שתנאי הנסיעה מאפשרים זאת. אתה גם יכול לפקח על האורות בעצמך בכל עת ולהדליק/לכבות אותם כרגיל.

מצלמה



המצלמה נמצאת באזור שבבסיס המראה הפנימית.

שמור על שמשה קדמית נקייה וללא הפרעות באזור אשר בקדמת המראה הפנימית.

פנסי ערפל

פנסי ערפל קדמיים

אורות הצד או אורות המעבר חייבים לדלוק.

לחץ על הלחצן. נורת הביקורת הירוקה דולקת.



אם הופעלה בקרת אורות הנסיעה האוטומטית, ראה עמוד 91, אורות המעבר נדלקים אוטומטית כאשר פנסי הערפל הקדמיים דולקים.

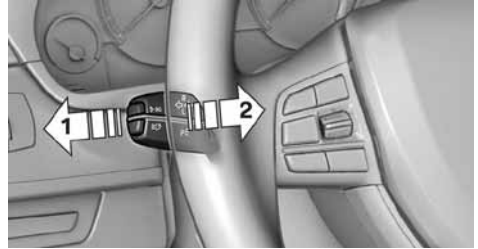
פנסי ערפל מנחים

במצב של המתג, מופעל גם פנס הערפל המנחה לשם חלוקת תאורה רחבה יותר עד למהירות של 110 קמ"ש.

פנסי ערפל אחוריים

אורות המעבר או פנסי הערפל הקדמיים חייבים לדלוק.

הגבהה והנמכה ידנית של האורות



אורות דרך, חץ 1.

אורות דרך כבויים/הבהוב פנסים קדמיים, חץ 2.

סייען אורות הדרך ניתן לנטרול על ידי הגבהה והנמכה ידנית. להפעלה מחדש של סייען אורות הדרך, לחץ על הלחצן שעל ידית איתות הפניה.

מגבלות המערכת

אחריות אישית



סייען אורות הדרך אינו יכול להחליף את החלטתך האישית להשתמש באורות דרך. במצבים שכאלו עליך להנמיך ידנית את האורות על מנת שלא ליצור סכנה בטיחותית. ► במצבים הבאים, המערכת או לא תפעל או שפעולתה תהיה חשופה למגבלות ויתכן שתידרש מעורבותך:

- ◀ בתנאי מזג אוויר קשים כדוגמת ערפל או משקעים כבדים.
- ◀ כאשר מאתרים משתמשי כביש שאינם מוארים היטב כדוגמת הולכי רגל או רוכבי אופניים, רוכבים או קרונות וכאשר רכבות או ספינות הקרובים לכביש או כאשר בעלי חיים חוצים את הכביש.
- ◀ בפניות צרות, בעלויות או מורדות, בצמתים או אם הראות של התנועה הבאה ממול בכביש מהיר חסומה.
- ◀ בערים שהתאורה בהם ירודה והיכן שיש שלטים מסנוורים מאוד.
- ◀ במהירויות נסיעה נמוכות.
- ◀ כאשר השמשה הקדמית, אשר לפני המראה הפנימית, מכוסה באדים, לכלוך, מדבקות, תוויות וכד'.

תאורת פנים

כללי

התאורה הפנימית, תאורת אזור הרגליים, תאורת הכניסה בדלתות ותאורת האווירה מפוקחים אוטומטית.

הבהירות של ציוד מסוים מושפעת על ידי הגלגלת המחורצת של תאורת לוח המחוונים.



- 1 תאורת פנים
- 2 תאורת קריאה

הדלקה וכיבוי ידני של התאורה הפנימית

לחץ על הלחצן.



לכיבוי קבוע: לחץ על הלחצן למשך כ- 3 שניות. להדלקה מחדש: לחץ על הלחצן.

אורות קריאה

לחץ על הלחצן.



ישנן מנורות קריאה הממוקמות מלפנים ומאחור, לצד התאורה הפנימית.

תאורת אווירה

בהתאם לאבזור המכונית, את התאורה הפנימית ניתן להגדיר למספר פנסים.

לחץ על הלחצן. נורת הביקורת הצהובה דולקת.



אם הופעלה בקרת אורות הנסיעה האוטומטית, ראה עמוד 91, אורות המעבר נדלקים אוטומטית כאשר פנסי הערפל האחוריים דולקים.


תנועה בצידו השמאלי/ימני של הכביש

כללי

אמצעים למניעת הסנוור של הפנסים הקדמיים את התנועה המגיעה ממול הכרחית אם אתה נוסע למדינות בהן הנסיעה מתבצעת בצידו השני של הכביש. מרכז השירות שלך יכול לספק לך מסיטי תאורה מתאימים שאותם ניתן להצמיד לעדשות הפנסים הקדמיים.

פעל בהתאם להוראות המצורפות בעת הצמדת מסיטי התאורה לפנסים הקדמיים.

פנסים קדמיים אדפטיביים

בעת נסיעה במדינה בה אתה נוהג בצג השני של הכביש בו אתה נוהג במדינת המוצא, אלא תנהג עם הכוונן  שכן אתה עלול לגרום לסנוורם של הנהגים הנוסעים מולך.

תאורת מחוונים

כוונון



אתה יכול לכוונון את עוצמת התאורה של לוח המחוונים רק כאשר אורות הצד או אורות המעבר דולקים.

ניתן להגדיר את עוצמת התאורה באמצעות הגלגלת המחורצת.

בחר בתבנית צבע

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Lights" (אורות)
3. "Ambient:" (טמפרטורה חיצונית)
4. בחר בהגדרה הרצויה.

אם תרשים הצבע של הקו נבחר ותאורת קבלת הפנים מופעלת, לתאורת קבלת הפנים יהיה אותו הצבע כמו הקו בעת המסירה.

כווןון רמת הבהירות

בהירות תאורת האווירה ניתנת לכווןון באמצעות הגלגלת המחורצת עבור תאורת המחוונים ותצוגת הבקרה.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Lights" (אורות)
3. "Brightness" (בהירות)
4. כווןון רמת הבהירות.

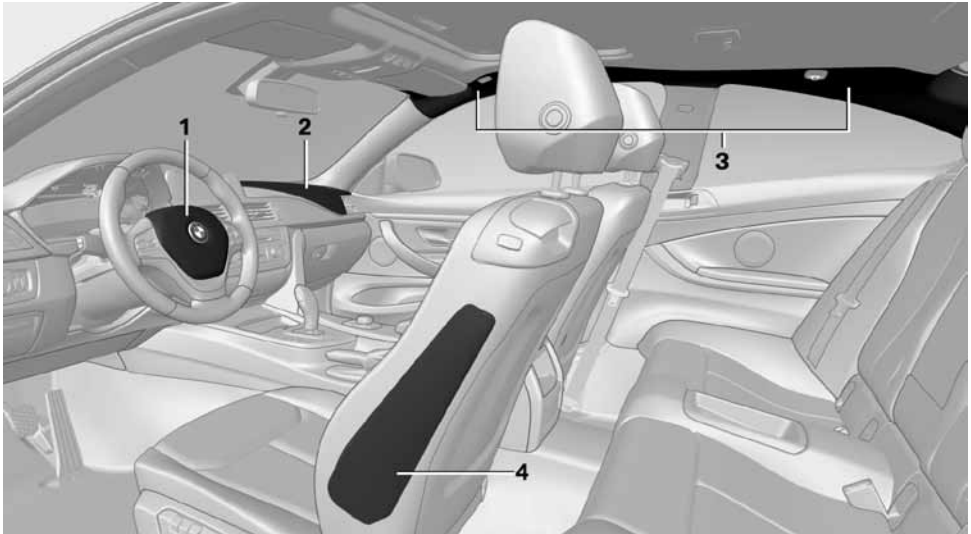
בטיחות

ציוד המכונית

לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקנים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם.

כריות אוויר



- 3 כרית אוויר לראש
4 כרית אוויר צידית

- 1 כרית אוויר קדמית, נהג
2 כרית אוויר קדמית, נוסע קדמי

כריות אוויר לראש

כרית האוויר לראש תומכת בראש במקרה של התנגשות.

השפעה ממגנת

כריות האוויר אינן מופעלות בכל התנגשות, כמו למשל בתאונות קלות או תאונות מאחור.

מידע ביחס להגנה מיטבית של כריות האוויר



שמור על מרחק מכריות האוויר.

אחוז תמיד את גלגל ההגה בטבעת

החיצונית שלו כאשר ידך נמצאות בשעה 3 ו-9, זאת כדי להפחית למינימום את סכנת הפציעה של הידיים או הזרועות במקרה של הפעלת כריות האוויר.


כריות אוויר קדמיות

כריות האוויר הקדמיות מגנות על הנהג והנוסע הקדמי במקרה של תאונה חזיתית שבה פעולתן של חגורות הבטיחות לא תספק הגנה מספקת.

כריות אוויר צידיות

בהתנגשות צידית, כריות האוויר הצידיות תומכות מהצד בבית החזה ואגן הירכיים.


אפילו אם פועלים על פי כל ההנחיות, בתלות
בנסיבות בהן מתרחשת תאונה, לא ניתן לפסול
לחלוטין התרחשותן של פציעות מסוימות
הנובעות ממגע עם כרית האוויר.
הרעש הנוצר כתוצאה מהפעלת כריות האוויר
עלולות לגרום לאובדן שמיעה זמני לנוסעי
המכונית הרגישים לרעשים.
במקרה של תקלה, יציאת כריות האוויר מכלל
שימוש ולאחר הפעלתן.

 הימנע מלגעת ברכיבי המערכת מיד לאחר
התנפחות כרית האוויר שכן קיימת סכנת
כוויות.

אפשר רק למרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן
ועומד במפרטי יצרן ה-BMW שלך, לבדוק,
לתקן, לפרק ולהשליך מחוללים של כריות אוויר
שכן למרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן עומד
במפרטי יצרן ה-BMW שלך ויש לו את ההיתרים
החוקיים הנדרשים לטיפול בחומרי נפץ.


כל התערבות רשלנית או בלתי מיומנת במערכת
עלולה לגרום לתקלה או להפעלה בלתי רצונית
ולסכנת פציעה. ►

מוכנות תפעולית של מערכת כריות האוויר

 כאשר מתג ההתנעה במצב ON של
מערכת ההצתה, נדלקת רגעית נורת
האזהרה כדי להצביע על מוכנות
תפעולית של כלל מערכת כריות האוויר ומותחני
החגורות.

שיבוש מערכת כרית האוויר

נורת האזהרה אינה דולקת לאחר העברת
מתג ההתנעה למצב ON.

נורת האזהרה דולקת בקביעות
בדוק מיד את מערכת כרית האוויר כאשר
יש תקלה 

כאשר יש תקלה, בדוק מיד את מערכת כריות
האוויר, אחרת, אתה נוטל סיכון שהמערכת
לא תפעל כמצופה ממנה בהתאם לחומרת
התאונה. ►

אין להחזיק אדם אחר, חיית מחמד או חפץ
כלשהו, או לאפשר את הישארותם בינך
לבין כרית האוויר.

אל תשתמש בכיסוי כרית האוויר הקדמית,
אשר בצד הנוסע הקדמי, כבמגש.

שמור את לוח המכשירים והשמשה
הקדמית באזור הנוסע הקדמי חופשיים
מכל חפץ, כמו כן, אין להדביק באזור זה
רדיד דביק או כיסוי כלשהו וכן אין להתקין
תושבות או כבלים למכשירי ניווט או
דיבורית, לדוגמה.

ודא שהנוסע הקדמי מתאים לעצמו תנחת
ישיבה נכונה, למשל משאיר את רגליו
בתא הרגליים וכמו כן אינו מניח/ה את
רגליו על לוח המכשירים, אחרת, הוא/היא
עלולה לסבול מפציעות רגליים במקרה של
התנפחות כרית האוויר הקדמית.

אל תתקין כיסוי מושבים, כריות או חפצים
אחרים שלא אושרו ספציפית למושבים
קדמיים בעלי כריות אוויר צידיות מובנות.

אל תתלה חפצים או בגדים, כדוגמת מעיל
או מקטורן, מעל משענת גב המושב.

ודא שנוסעי המכונית שומרים את ראשיהם
הרחק מכריות האוויר הצידיים ואינם
נשענים כנגד כרית האוויר. אחרת, הם
עלולים להיפצע במקרה של התנפחות
כריות האוויר.

אל תפרק את מערכת כרית האוויר.

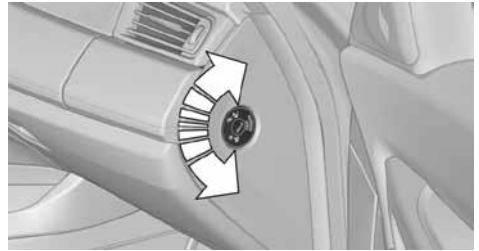
אל תפרק את גלגל ההגה ממקומו.

לעולם אל תדביק אריג לכיסוי כריות האוויר;
לעולם אין להניח עליהם אריגים או לשנותם
בדרך כלשהי.

אין לערוך שינוי כלשהו ברכיבי המערכת או
בחיווט שלה. האמור כולל כיסויים על גלגל
ההגה, לוח המחוונים, המושבים או קורות
התקרה, כמו גם דיפוני התקרה. ►

מתג מפתח לנטרול כריות האוויר של הנוסע הקדמי

כללי



כריות האוויר הקדמית והצידית של הנוסע הקדמי ניתנות לנטרול באמצעות המפתח המובנה של השלט.

הפעלת כריות האוויר של הנוסע הקדמי



הכנס את המפתח ולחץ פנימה על פי הצורך.
בעוד המפתח לחוץ פנימה, סובב אותו למצב הצתה מחוברת ככל שניתן לסובב. ברגע שהושג מצב Stop, הוצא את המפתח.

כריות האוויר של הנוסע הקדמי מוכנות שוב ויכולות להתנפח בצורה נכונה בשעת הצורך.

מתג המפתח בסוף הטווח שלו



וודא שמתג המפתח נמצא במצב התואם את סוף הטווח שלו. אחרת, כריות האוויר אינן פעילות/מנוטרלות. ►

נטרול כריות האוויר של הנוסע הקדמי

הכנס את המפתח ולחץ פנימה על פי הצורך.



בעוד המפתח לחוץ פנימה, סובב אותו למצב OFF ככל שניתן לסובב. ברגע שהמפתח הגיע לסוף המהלך, הוצא את המפתח.

כריות האוויר של הנוסע הקדמי מנוטרלות.

כריות האוויר של הנהג נשארות פעילות.

מתג המפתח בסוף הטווח שלו



וודא שמתג המפתח נמצא במצב התואם את סוף הטווח שלו. אחרת, כריות האוויר אינן פעילות/מנוטרלות. ►

אם מושב הבטיחות לילד כבר אינו מותקן במושב הנוסע הקדמי, הפעל מחדש את כריות האוויר של הנוסע הקדמי כך שאלו יופעלו כמתוכנן במקרה של תאונה.

מצב כריות האוויר מוצג באמצעות נורת הביקורת בדיפון העליון של המכונית, ראה עמוד 98.

נורת הביקורת לכרית האוויר של הנוסע הקדמי



נורת הביקורת של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מציינת את המצב התפעולי של כריות האוויר של הנוסע הקדמי.

לאחר העברת מערכת ההצתה למצב ON, הנורה דולקת רגעית ובהמשך מראה האם כריות האוויר פעילות או מנוטרלות.

◀ כאשר כריות האוויר לנוסע הקדמי מנוטרלות, נורת הביקורת נשארת דלוקה.

◀ כאשר כריות האוויר לנוסע הקדמי פעילות, נורת הביקורת אינה דלוקה.



מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים-TPM

עיקרון

נטר אל לחץ האוויר בארבעת הצמיגים המותקנים. המערכת מזהירה במקרה והלחץ באחד הצמיגים, או יותר, יורד בצורה משמעותית. כדי לבצע זאת, חיישנים בשסתומי הצמיגים מודדים את הלחץ.

מידע



נזק לצמיג כתוצאה מהשפעה חיצונית לא ניתן לספק אזהרה על כשל פתאומי חמור של צמיג אשר מקורו בגורמים חיצוניים. ▶ להפעלת המערכת, פעל גם בהתאם למידע וההוראות האחרות שתחת הכותרת 'לחץ ניפוח צמיגים', ראה עמוד 186.

דרישות הפעלה

חובה להתחל את המערכת כאשר בצמיגים שורר לחץ אוויר נכון, אחרת, לא ניתן יהיה להבטיח את אמינות האותות המצביעים על צמיג נקור.

אפס את המערכת לאחר התאמת לחץ האוויר בצמיג לערך חדש ולאחר החלפת צמיג או גלגל. השתמש תמיד בצמיגים בלעי אלקטרוניקה כדי להבטיח את פעולת המערכת ללא טעויות.

תצוגת מצב

המצב הנוכחי של מנטר לחץ האוויר בצמיגים את ה-TPM ניתן להציג בצג הבקרה, למשל אם מערכת TPM פעילה.

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)

2. "Vehicle status" (מצב המכונית)

3. "Tyre Pressure Monitor (RDC)" (מנטר לחץ אוויר בצמיגים - RDC)

הסטטוס מוצג.

תצוגת בקרת מצב

מצב הצמיג והמערכת מצוין באמצעות צבע גלגל וטקסט מסוים בצג הבקרה.

כל הגלגלים ירוקים

המערכת פעילה ומזהירה אודות לחצי ניפוח הצמיגים במהלך האיפוס האחרון.

גלגל אחד צהוב

מוצג צמיג נקור או כזה שיש בו ירידת לחץ משמעותית.

כל הגלגלים צהובים

צמיג נקור או ירידת לחץ במספר צמיגים.

גלגלים אפורים

המערכת אינה יכולה לאתר צמיג נקור. הסיבות לכך הן:

◀ מערכת האיפוס פועלת.

◀ תקלה

איפוס הפעלה

אפס את המערכת לאחר התאמת לחץ האוויר בצמיג לערך חדש ולאחר החלפת צמיג או גלגל.

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)

2. "Vehicle status" (מצב המכונית)

3. "Perform reset" (בצע איפוס)

4. התנע את המנוע, אל תתחיל בנסיעה.

5. הפעל את האיפוס באמצעות "Perform reset" (בצע איפוס).

6. התחל בנסיעה.


הגלגלים מוצגים באפור והמצב מופיע בצג.

לאחר נסיעה אורכה מ-30 ק"מ, ערכי לחץ האוויר שהוגדרו מאושרים כערכי מטרה. האיפוס מתבצע אוטומטית בעוד המכונית בנסיעה.

לאחר סיום מוצלח, שאר הגלגלים מוצגים בירוק בצג הבקרה ומוצג "Tyre Pressure Monitor (RDC)" (ניטור לחץ האוויר בצמיגים (RDC) פעיל).

ביכולתך להפסיק את הנסיעה בכל עת. האתחול מתחדש אוטומטית תוך כדי המשך הנסיעה.

הודעה אם לחץ האוויר בצמיגים נמוך


נורת הביקורת הצהובה דולקת. מופיעה הודעת Check Control (בקורת בדיקה). 

יש צמיג נקור או אובדן לחץ משמעותי.
 לא בוצע איפוס למערכת. כתוצאה מכך, המערכת מזהירה על לחץ האוויר בצמיגים של האיפוס האחרון.

1. האט את המכונית והבא אותה בזירות לכדי עצירה. הימנע מבלימות חזקות ופתאומיות ותמרוני היגוי.

2. בדוק האם מכוניתך מצוידת בצמיגים רגילים או בצמיגים שניתן להמשיך ולנסוע בהם גם לאחר נקור.

הסמל המצוין נקור בצמיג, ראה עמוד 189, הוא עיגול עם האותיות RSC בדופן.

אל תמשיך בנסיעה אם לא מותקנים במכונית צמיגים המתוכננים להמשך נסיעה עם נקור. 

אל תמשיך בנסיעה אם המכונית אינה מצוידת בצמיגים המתוכננים לפעול עם נקור, אחרת, עלולות להיגרם תאונות חמורות. ►

בעת איתות שלחץ האוויר בצמיג נמוך, יתכן ותופעל מערכת בקרת היציבות הדינמית (DSC).

מה לעשות במקרה של תקלה בצמיג (נקור)

צמיגים רגילים

1. אתר את הגלגל הפגום.
 עשה זאת על ידי בדיקת לחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים.

ניתן להשתמש לשם כך בתצוגת לחץ האוויר בצמיגים של מערכת הניידות, ראה עמוד 189.

אם כל ארבעת הצמיגים מנופחים ללחץ הנכון, יתכן ולא אותחל ה- Tyre Pressure Monitor (ניטור לחץ האוויר בצמיגים). איפוס הפעלה

אם לא ניתן לזהות, פנה למרכז שירות.
 2. תיקון נקור.

צמיגי Run-flat

מהירות מרבית

אם לצמיג יש נקור, אתה יכול להמשיך בנסיעתך תוך נהיגה במהירות של עד 80 קמ"ש.

המשך נסיעה עם צמיג נקור

אם תמשיך בנסיעה עם צמיג נקור:

1. הימנע מבלימות חזקות ופתאומיות ותמרוני היגוי.

2. אל תחרוג ממהירות של 80 קמ"ש.

3. בהזדמנות הקרובה ביותר, בדוק את לחץ האוויר בצמיגים, בכל ארבעת הגלגלים.

אם כל ארבעת הצמיגים מנופחים ללחץ הנכון, יתכן ולא אותחל ה- Tyre Pressure Monitor (ניטור לחץ האוויר בצמיגים). הפעל את האיפוס.


טווח נסיעה מרבי אפשרי אם צמיג ללא אוויר כלל:

טווח הנסיעה האפשרי עם צמיג נקור תלוי בעומס והמאמץ על המכונית במהלך הנסיעה.
 בעומס מתון, טווח הנסיעה האפשרי הוא כ- 80 ק"מ.

בעת נהיגה עם צמיג נקור, התנהגות המכונית משתנה, למשל אובדן כושר אחיזה מהיר בעת בלימה, מרחק עצירה ארוך יותר והתנהגות היגוי עצמי שונה.

התאם את סגנון נהיגתך בהתאם. הימנע מפעולות היגוי פתאומיות או מעבר מעל מכשולים, לדוגמה מדרכות, בורות וכד'.

מאחר וטווח הנסיעה תלוי רבות בעומס על המכונית בזמן נסיעה, זה יכול להיות קצר, או ארוך יותר, אם נוהגים במכונית בזירות, על פי המהירות, תנאי הכביש, הטמפרטורה החיצונית, המטען וכד'.

המשך נסיעה עם צמיג נקור 
 נהג בתשומת לב ואל תחרוג ממהירות של 80 קמ"ש.

אם ירד לחץ האוויר בצמיג, משתנות תכונות התנהגות הכביש של המכונית, כדוגמת יציבות כיוונית מופחתת בזמן בלימה, מרחק עצירה ארוך יותר והתנהגות היגוי עצמי שונה. ►

תקלה



נורת אזהרה צהובה מהבהבת ובהמשך היא דולקת קבוע. מופיעה הודעת Check Control (בקורת בדיקה). לא ניתן לאתר צמיגים נקורים או כאלו ללא לחץ אוויר.

מוצגת במצבים הבאים:

- ◀ גלגל ללא אלקטרוניקת TPM מותקנת: במידת הצורך, דאג לבדיקת המכונית במרכז שירות מורשה.
- ◀ תקלה: דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה.
- ◀ תפקוד TPM לא השלים את האיפוס: בצע שוב איפוס מערכת.
- ◀ תקלה בגלל מערכות או התקנים בעלי תדר זהה: המערכת מופעלת מחדש באופן אוטומטי עם היציאה משדה הפרעה.

מחונן נקר RPA

עיקרון

המערכת מזהה אובדן לחץ על ידי השוואת מהירויות סיבוב של כל אחד מהגלגלים תוך כדי הנסיעה.

אם צמיג מאבד לחץ, הקוטר שלו משתנה. זה בתורו משנה את מהירות הסיבוב של הגלגל המתאים. הדבר מאותר ומדווח כצמיג נקור. המערכת איננה מוודדת לחצי צמיג במקרה זה.

דרישות הפעלה

חובה לאתחל את המערכת כאשר בצמיגים שורר לחץ אוויר נכון, אחרת, לא ניתן יהיה להבטיח את אמינות האותות המצביעים על צמיג נקור.

בכל פעם שמתאימים את לחץ האוויר בצמיגים או שמחליפים גלגל, יש לאתחל את המערכת מחדש.

המשך נסיעה עם נקר וגרור



כאשר גוררים גרור, גרורים כבדים במיוחד נוטים להתפתל. מסיבה זאת, אל תחרוג ממהירות של 60 קמ"ש, שאם לא כן עלולה להיווצר סכנה לגרימתן של תאונות. ▶

כשל סופי של הצמיג



רעידות או רעשים חזקים תוך כדי נסיעה עלולים להוות סימן לכך שהצמיג יצא סופית מכלל שימוש. האט את מהירות נסיעתך ועצור, אחרת, חלקים מהצמיג עלולים להתנתק ולגרור לתאונה. אל תמשיך לנהוג במכונית; התקשר למרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן. ▶

הודעה על דרישה לבדיקת לחץ ניפוח

במצבים שכאלו, מוצגת הודעת בקרת בדיקה.

◀ המערכת איתרה החלפת גלגל, אולם לא בוצע איפוס.

◀ לא בוצע ניפוח בהתאם לתקנות.

◀ לחץ האוויר בצמיגים ירד בהשוואה לאישור האחרון.

אם זה המקרה:

◀ בדוק את לחץ האוויר בצמיגים וכוון אותו על פי הצורך.

◀ אפס את המערכת לאחר החלפת גלגל.

מגבלות המערכת

אם המערכת לא פועלת נכון, אם לא בוצע איפוס למשל, מדווח צמיג נקור למרות לחץ האוויר התקין בצמיג.

לחץ האוויר בצמיג תלוי בטמפרטורת הצמיג. בעת עליית טמפרטורת הצמיג, למשל בעת נסיעה ביום שמש חם, לחץ הניפוח בצמיג עולה. לחץ האוויר בצמיג יורד עם הטמפרטורה.

כתוצאה מהתנהגות זאת, יתכן ותופק אזהרה במקרה של ירידות טמפרטורה חדות, וזאת בשל מגבלות האזהרה הניתנות.

תצוגת מצב

ניתן להציג בצג הבקרה את המצב הנוכחי של מחוון תקלת צמיג, למשל, האם מחוון תקלת צמיג פעיל.

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. "Vehicle status" (מצב המכונית)
3. (⚠) מחוון צמיג נקור (RPA) הסטטוס מוצג.

אתחול

באתחול, הלחצים הנוכחיים של הצמיג נשמרים כייחוס לשם איתור צמיג נקור (נקר). האתחול מתחיל באימות לחצי ניפוח נכונים. כאשר נוהגים עם שרשראות שלג מותקנות, אין לאתחל את המערכת.

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. "Vehicle status" (מצב המכונית)
3. (⚠) "Perform reset" (בצע איפוס)
4. התנע את המנוע, אל תתחיל בנסיעה.
5. התחל את האתחול ב- "Perform reset" (בצע איפוס).
6. התחל בנסיעה.

האתחול מסתיים בעוד המכונית בתנועה; תהליך זה ניתן לקטוע בכל עת. האתחול מתבצע מחדש באופן אוטומטי תוך כדי המשך הנסיעה.

חייוו על צמיג נקור

נורת הביקורת הצהובה דולקת. מופיעה הודעת Check Control (בקרת בדיקה). יש צמיג נקור או אובדן לחץ משמעותי.

1. האט את המכונית והבא אותה בזירה לכדי עצירה. הימנע מבלימות חזקות ופתאומיות ותמרוני היגוי.
 2. בדוק האם מכוניתך מצוידת בצמיגים רגילים או בצמיגים שניתן להמשיך ולנסוע בהם גם לאחר נקר (Run-Flat).
- הסמל המציין נקר בצמיג, ראה עמוד 189, הוא עיגול עם האותיות RSC בדופן.

⚠ אל תמשיך בנסיעה אם לא מותקנים במכונית צמיגים המתוכננים להמשיך בנסיעה עם נקר.

אל תמשיך בנסיעה אם המכונית אינה מצוידת בצמיגים המתוכננים לפעול עם נקר, אחרת, עלולות להיגרם תאונות חמורות. ►

אפשר שמערכת בקרת היציבות הדינמית DSC מופעלת מיד עם הופעת הודעה על נקר.

מגבלות המערכת

⚠ נזק פתאומי לצמיג

לא ניתן לספק אזהרה על כשל פתאומי חמור של צמיג אשר מקורו בגורמים חיצוניים. ► אובדן לחץ טבעי ואחיד בכל ארבעת הצמיגים המתרחש לאורך זמן אינו מאותר. כתוצאה מכך, בדוק את לחצי האוויר בצמיגים במרווחי זמן סדירים.

במצבים הבאים, המערכת עשויה להיות איטית בתגובתה או שלא לפעול נכון:

- ◀ אם המערכת לא אותחלה.
- ◀ בזמן נהיגה על משטחים חלקים או המכוסים קרח.
- ◀ בזמן נהיגה נמרצת הגורמת לגלגלים המניעים לסבסב, תאוצה רוחבית גבוהה.
- ◀ נהיגה עם שרשראות שלג.

מה לעשות במקרה של תקלה בצמיג (נקר)

צמיגים רגילים

1. אתר את הגלגל הפגום. עשה זאת על ידי בדיקת לחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים.
2. אם כל הצמיגים מנופחים ללחץ הנכון, יתכן כי נורת הביקורת Run Flat לא אותחלה. במקרה זה, אתחל את המערכת. אם לא ניתן לזהות, פנה למרכז שירות. תיקון נקר.

צמיגי Run-flat

מהירות מרבית

אם לצמיגי יש נקר, אתה יכול להמשיך בנסיעתך תוך נהיגה במהירות של עד 80 קמ"ש.

המשך נסיעה עם צמיגי נקור

אם תמשיך בנסיעה עם צמיגי נקור:

1. הימנע מבלימות חזקות ופתאומיות ותמרוני היגוי.
2. אל תחרוג ממהירות של 80 קמ"ש.
3. בהזדמנות הקרובה ביותר, בדוק את לחץ האוויר בצמיגים, בכל ארבעת הגלגלים.

אם כל הצמיגים מנופחים ללחץ הנכון, יתכן כי נורת הביקורת Run Flat לא אותחלה. במקרה זה, אתחל את המערכת.

טווח נסיעה מרבי אפשרי אם צמיגי ללא אוויר כלל:

טווח הנסיעה האפשרי עם צמיגי נקור תלוי בעומס והמאמץ על המכונית במהלך הנסיעה. בעומס מתון, טווח הנסיעה האפשרי הוא כ- 80 ק"מ.

בעת נהיגה עם צמיגי נקור, התנהגות המכונית משתנה, למשל אובדן כושר אחיזה מהיר בעת בלימה, מרחק עצירה ארוך יותר והתנהגות היגוי עצמי שונה.

התאם את סגנון נהיגתך בהתאם. הימנע מפעולות היגוי פתאומיות או מעבר מעל מכשולים, לדוגמה מדרכות, בורות וכד'.

מאחר וטווח הנסיעה תלוי רבות בעומס על המכונית בזמן נסיעה, זה יכול להיות קצר, או ארוך יותר, אם נוהגים במכונית בזהירות, על פי המהירות, תנאי הכביש, הטמפרטורה החיצונית, המטען וכד'.

המשך נסיעה עם צמיגי נקור



נהג בתשומת לב ואל תחרוג ממהירות של

80 קמ"ש.

אם ירד לחץ האוויר בצמיגי, משתנות תכונות התנהגות הכביש של המכונית, כדוגמת יציבות כיוונית מופחתת בזמן בלימה, מרחק עצירה ארוך יותר והתנהגות היגוי עצמי שונה. ►

המשך נסיעה עם נקר וגרור



כאשר גוררים גרור, גרורים כבדים במיוחד נוטים להתפתל. מסיבה זאת, אל תחרוג ממהירות של 60 קמ"ש, שאם לא כן עלולה להיווצר סכנה לגרימתן של תאונות. ►

כשל סופי של הצמיגי



רעידות או רעשים חזקים תוך כדי נסיעה עלולים להוות סימן לכך שהצמיגי יצא סופית מכלל שימוש. האט את מהירות נסיעתך ועצור, אחרת, חלקים מהצמיגי עלולים להתנתק ולגרור לתאונה. אל תמשיך לנהוג במכונית; התקשר למרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן. ►

בטיחות חכמה

עיקרון

בהתאם לאבזור המכונית, הבטיחות החכמה (Intelligent Safety) כוללת אחד או יותר מהמערכות הבאות היכולות לסייע במניעת סכנה של תאונה.

מערכות אלו פעילות אוטומטית לאחר כל התנהגה של המנוע באמצעות לחצן start/stop.

◀ אזהרה קדמית, ראה עמוד 104.

◀ אזהרת אגם, ראה עמוד 109.

שים לב

אחריות אישית



המערכת אינה מהווה תחליף להערכתך האישית באשר למצב התנועה בכביש.

שים לב למצב התנועה ולאזור סביב המכונית, אחרת עלולה להיגרם תאונה, למרות האזהרות. ►

סקירה כללית

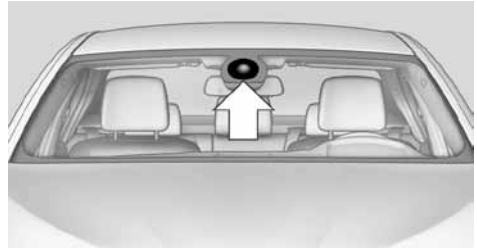
לחצן במכונית



לחצן בטיחות חכמה



מצלמה



המצלמה נמצאת באזור שבבסיס המראה הפנימית.

שמור על שמשה קדמית נקייה וללא הפרעות באזור אשר בקדמת המראה הפנימית.

הפעלה/נטרול

מערכות הבטיחות חכמה פעילות אוטומטית לאחר כל התנעה של המנוע באמצעות לחצן start/stop.

לחץ על לחצן: המערכות מנוטרלות שוב. נורית ה-LED כבויה.



לחץ שוב על לחצן: המערכות מופעלות (On). נורית ה-LED דולקת.

ניתן לכוון הגדרות בצג המגע.

אזהרה קדמית

בתלות באבזור, האזהרה הקדמית כוללת את אחת משתי המערכות:

אזהרה קדמית עם תפקוד בלימה עירונית, ראה עמוד 104.

אזהרה קדמית עם תפקוד בלימה, ראה עמוד 107.

אזהרה קדמית עם תפקוד בלימה עירונית

עיקרון

המערכת יכולה לסייע במניעתן של תאונות. אם לא ניתן למנוע תאונה, המערכת מסייעת בהפחתת מהירות ההתנגשות.

המערכת מזהירה מפני סכנת התנגשות אפשרית ובולמת אוטומטית על פי הצורך.

התערבות הבלימה האוטומטית נעשית בכוח ולמשך זמן מוגבלים.

המערכת מבוקרת באמצעות מצלמה בבסיס המראה.

האזהרה הקדמית זמינה גם אם מערכת בקרת השיט מנוטרלת.

הבקרה מנוטרלת.

כללי

המערכת מזהירה החל ממהירות של כ-5 קמ"ש, בשני שלבים, מפני כל סכנת תאונה עם כלי רכב. זמן אזהרות אלו עשוי להשתנות, תלוי בתנאי הנהיגה הנוכחיים.

עד למהירות של כ-60 קמ"ש.

הפעלה/נטרול

הפעלה אוטומטית

המערכת פעילה אוטומטית לאחר כל התנהגות של המנוע באמצעות לחצן start/stop.

נטרול – הפסקת פעולה

לחץ על הלחצן: המערכת מנותקת. נורית ה-LED כבויה.



לחץ שוב על הלחצן: המערכת מופעלת (On). נורית ה-LED דולקת.

כוונון התזמון של האזהרה המקדימה

את תזמון האזהרה המקדימה ניתן לכוון באמצעות iDrive.

1. "Settings" (הגדרות)
 2. "Collision warning" (אזהרת התנגשות)
 3. הגדר בצג הבקרה הזמן הרצוי.
- הזמן הנבחר נשמר בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

אזהרה עם תפקוד בלימה

שים לב

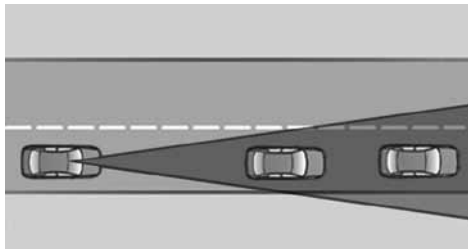
התאמת המהירות וסגנון הנסיעה האזהרה אינה משחררת אותך מהאחריות להתאים את מהירותך וסגנון נהיגתך לתנאי הנהיגה החזויים.



תצוגה

אם קיימת סכנת התנגשות עם רכב שאותו, מופיע סמל האזהרה בלוח המחוונים ובצג העילי.

טווח איתור



היא מביאה בחשבון רכבים הנעים באותו כיוון תנועה, אם אלו מאותרים על ידי המערכת.

סקירה כללית

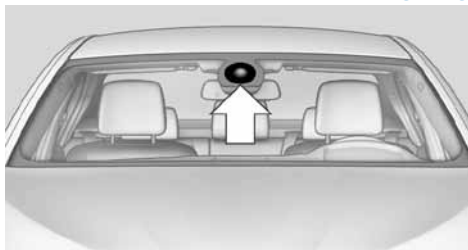
לחצן במכונית



לחצן בטיחות חכמה




מצלמה



המצלמה נמצאת באזור שבבסיס המראה הפנימית.

שמור על שמש קדמית נקייה וללא הפרעות באזור אשר בקדמת המראה הפנימית.

מגבלות המערכת

תשומת לבך 

מגבלות מערכת פירושן שיתכן כי לא מופקות אזהרות, הן מופקות מאוחר מדי או שהן מופקות בצורה לא נכונה. פירוש הדבר הוא שעליך לשים לב היטב ולוודא שאתה ערני ומוכן ליטול שליטה בפועל בכל רגע נתון. אחרת, קיימת סכנת תאונה. ►

טווח איתור

יכולת האיתור של המערכת מוגבלת. זו הסיבה מדוע יתכן ולא יופקו אזהרות או שאלו יופקו באיחור.

- ייתכן מצב שבו המפורטים להלן לא יאותרו:
 - ◀ גופים הנעים באיטיות כאשר הגישה אליהם נעשית במהירות גבוהה.
 - ◀ רכבים "חותכים" או מאטים בעוצמה.
 - ◀ רכבים בעלי ראות אחורית חריגה.
 - ◀ כלי רכב דו גלגליים הנוסעים מלפנים.
 - ◀ הולכי רגל.

מגבלות פעולה

- התפקוד עשוי להיות מוגבל, למשל במצבים הבאים:
 - ◀ בערפל כבד, גשם חזק או שלג.
 - ◀ בפניות חדות.
 - ◀ בעת הגבלת או נטרול מערכות בקרת יציבות המכונית, למשל של DSC OFF.
 - ◀ אם המצלמה במראה או חיישן הרדאר מלוכלך או מכוסה.
 - ◀ תוך כדי תהליך כיל המצלמה, מיד לאחר מסירת המכונית ללקוח.
 - ◀ כאשר יש בוהק רצוף כתוצאה מתאורה ממול, למשל בעת שקיעה או כשהשמש נמוכה בשמיים.

סמל אמצעי

מכונית מוארת באדום: התראה מקדימה




הגבר את עוצמת הבלימה ושמור מרחק גדול יותר

סמל המכונית מהבהב באדום ונשמע אות קולי: התראה חמורה המערכת מציינת שעליך לבלום ו/או לתמך את המכונית בעצמך.



התערבות בלימה

- האזהרה מצריכה שאתה תבצע את הבלימה בעצמך. במהלך אזהרה נעשה שימוש בכוח בלימה מרבי. תנאי מוקדם לתמיכת כוח בלימה היא הפעלה מהירה מספיק ובעוצמת הפעלה מספקת של דוושת הבלמים. בנוסף, המערכת עשויה גם לתמוך ברמת בלימה נמוכה אם קיימת סכנת התנגשות.
- ניתן לבלום את המכונית במהירות נמוכה עד שהיא מגיעה לכדי עצירה מוחלטת.
- תיבת הילוכים ידנית: כאשר הבלמים מופעלים עד לעצירת המכונית, יתכן והמנוע יודמם.
- תתבצע התערבות בלימה רק אם בקרת היציבות הדינמית, DSC מופעלת (On) ובקרת המשיכה הדינמית DSC אינה מופעלת.
- הבלימה יכולה להיפסק אם זה על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או על ידי הזזה פעילה של גלגל ההגה.
- התנעה בגרירה וגרירה 
 - בעת התנעה בגרירה או גרירה, נטרל את מערכות הבטיחות החכמה, אחרת עלולה להיגרם תאונה כתוצאה מתקלה בתפקוד הפעלת הבלמים או מערכות פרטניות. ►

סקירה כללית

לחצן במכונית



לחצן בטיחות חכמה



הפעלה/נטרול

הפעלה אוטומטית

המערכת פעילה אוטומטית לאחר כל התנעה של המנוע באמצעות לחצן start/stop.

נטרול – הפסקת פעולה

לחץ על הלחצן: המערכת מנותקת.

נורית ה-LED כבויה.



לחץ שוב על הלחצן: המערכת מופעלת (On).
נורית ה-LED דולקת.

כוונון התזמון של האזהרה המקדימה

את תזמון האזהרה המקדימה ניתן לכוון באמצעות iDrive.

1. "Settings" (הגדרות)
 2. "Collision warning" (אזהרת התנגשות)
 3. הגדר בצג הבקרה הזמן הרצוי.
- הזמן הנבחר נשמר בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

רגישות ההתראה המקדימה

לאחר כל כונון של זמן האזהרה המקדימה, יכולות להופיע בצורה מוגברת אזהרות שווא.

אזהרה קדמית עם תפקוד

בלימה

עיקרון

המערכת מזהירה מפני סכנת התנגשות אפשרית וכוללת גם תפקוד בלימה אוטומטית.

כאשר המכונית מצוידת בבקרת שיוט פעילה עם תפקוד Stop & Go, אזהרת ההתנגשות מבוקרת על ידי חיישן הרדאר של בקרת השיוט.

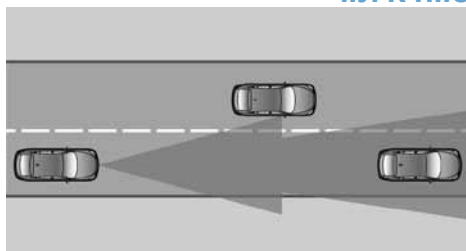
האזהרה הקדמית זמינה גם אם מערכת בקרת השיוט מנוטרלת.

כאשר מתקרבים בכוונה לרכב, האזהרה הקדמית מופעלת מאוחר יותר כדי למנוע אזהרות בלתי מוצדקות.

כללי

המערכת מזהירה החל ממהירות של כ-5 קמ"ש, בשני שלבים, מפני כל סכנת תאונה עם כלי רכב. זמן אזהרות אלו עשוי להשתנות, תלוי בתנאי הנהיגה הנוכחיים.

טווח איתור



עצמים נלקחים בחשבון אם הם מאותרים על ידי הרדאר.

תצוגה

רמות התראה

התראה מקדימה

אזהרה, למשל, אם צפויה סכנת התנגשות או שישנו מרחק קצר מאוד לרכב הנע לפניך.

אזהרה חמורה עם תפקוד בלימה

אזהרה במקרה של התנגשות מיידית אם הרכב מתקרב לעצם בהבדל מהירות גבוה יחסית.

הנהג חייב להתערב אישית אם קיימת אזהרה חמורה. במידת הצורך ואם קיימת סכנת התנגשות, ניתן לנהג סיוע על ידי התערבות בלימה אוטומטית.

איתור העצמים יכול להיות מושפע על ידי מגבלות טכניות של המערכת, למשל הולכי רגל או עצמים נייחים. יש לקחת בחשבון את מגבלות טווח האיתור ומגבלות הפעולה.

הבלמים מופעלים בכוח בלימה מוגבל לפרק זמן מוגבל.

ניתן לבלום את המכונית עד לכדי עצירה.

תתבצע התערבות בלימה רק אם בקרת היציבות הדינמית, DSC מופעלת (On) ובקרת המשיכה הדינמית DSC אינה מופעלת.

מעל כ- 210 קמ"ש, התערבות הבלימה נעשית כבלימה עוצמתית קצרה. אין השתייה אוטומטית.

התאמת המהירות וסגנון הנסיעה

האזהרה אינה משחררת אותך מהאחריות להתאים את מהירותך וסגנון נהיגתך לתנאי הנהיגה החזויים. ▶

הבלימה יכולה להיפסק אם זה על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או על ידי הזזה פעילה של גלגל ההגה.

התנעה בגרירה וגרירה





בעת התנעה בגרירה או גרירה, נטרל את מערכות הבטיחות החכמה, אחרת עלולה להיגרם תאונה כתוצאה מתקלה בתפקוד הפעלת הבלמים או מערכות פרטניות. ▶

תצוגה בלוח המחוונים

ניתן להפיק את ההתראה הקדמית בלוח המחוונים, בתצוגה העילית ובצורה קולית.

רמות התראה

סמל	אמצעי
	מכונית מוארת באדום: התראה מקדימה
	שמור מרחק גדול יותר
	סמל המכונית מהבהב באדום ונשמע אות קולי: אזהרה חמורה
	המערכת מציינת שעליך לבלום ו/או לתמרן את המכונית בעצמך.

התאמת המהירות וסגנון הנסיעה



התצוגה אינה משחררת אותך מהאחריות להתאים את מהירותך וסגנון נהיגתך לתנאי הנהיגה החזויים. ▶

מגבלות המערכת

תשומת לבך



מגבלות מערכת פירושן שיתכן כי לא מופקות אזהרות, הן מופקות מאוחר מדי או שהן מופקות בצורה לא נכונה. פירוש הדבר הוא שעליך לשים לב היטב ולוודא שאתה ערני ומוכן ליטול שליטה בפועל בכל רגע נתון. אחרת, קיימת סכנת תאונה. ▶

טווח איתור

יכולת האיתור של המערכת מוגבלת.

זו הסיבה מדוע יתכן ולא יופקו אזהרות או שאלו יופקו באיחור.

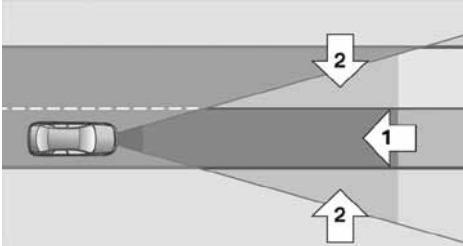
יתכן מצב שבו המפורטים להלן לא יאותרו:

◀ גופים הנעים באיטיות כאשר הגישה אליהם נעשית במהירות גבוהה.

כללי

המערכת מזהירה בבהירות החל ממהירות של 10 קמ"ש ועד לכ- 60 קמ"ש על כל סכנת התנגשות עם הולכי רגל ותומכת זאת בהפעלה קצרה של הבלמים טרם ההתנגשות. כאן, אנשים נלקחים בחשבון אם הם נמצאים בתחום האיתור של המצלמה.

טווח איתור



אזור האיתור בקדמת המכונית כולל שני חלקים:

אזור מרכזי, חץ 1, הישר בקדמת המכונית.

אזור מורחב, חץ 2, בצד ימין ושמאל.

קיימת סכנת התנגשות אם יש אנשים באזור המרכזי. האזהרה ניתנת רק על האנשים נמצאים באזור המורחב ואם הם נעים בכיוון האזור המרכזי.

סקירה כללית

לחצן במכונית



לחצן בטיחות חכמה



- ◀ רכבים "חותכים" או מאטים בעוצמה.
- ◀ רכבים בעלי ראות אחורית חריגה.
- ◀ כלי רכב דו גלגליים הנוסעים מלפנים.
- ◀ הולכי רגל.
- ◀ גופים נייחים.

מגבלות פעולה

התפקוד עשוי להיות מוגבל, למשל במצבים הבאים:

- ◀ בערפל כבד, גשם חזק או שלג.
- ◀ בפניות חדות.
- ◀ בעת הגבלת או נטרול מערכות בקרת יציבות המכונית, למשל DSC OFF.
- ◀ אם חיישן הרדאר מלוכלך או מוסתר.

רגישות ההתראה המקדימה

לאחר כל כוונן של זמן האזהרה המקדימה, יכולות להופיע בצורה מוגברת אזהרות שווא.

אזהרת אדם עם תפקוד בלימה

עירונית

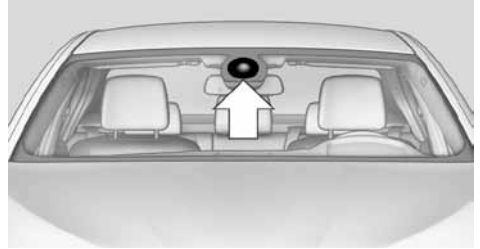
עיקרון

המערכת יכולה לסייע במניעתן של תאונות עם הולכי רגל.

המערכת מזהירה מפני סכנת התנגשות עם הולכי רגל במהירות נסיעה עירונית וכוללת גם תפקוד בלימה.

המערכת מבוקרת באמצעות מצלמה בבסיס המראה.

מצלמה



המצלמה נמצאת באזור שבבסיס המראה הפנימית.

שמור על שמשות קדמית נקייה וללא הפרעות באזור אשר בקדמת המראה הפנימית.

הפעלה/נטרול

הפעלה אוטומטית

המערכת פעילה אוטומטית לאחר כל התנעה של המנוע באמצעות לחצן start/stop.

נטרול – הפסקת פעולה

לחץ על לחצן: המערכות מנוטרלות שוב. נורית ה-LED כבויה.



לחץ שוב על לחצן: המערכות מופעלות (On). נורית ה-LED דולקת.

אזהרה עם תפקוד בלימה

שים לב

התאמת המהירות וסגנון הנסיעה האזהרה אינה משחררת אותך מהאחריות להתאים את מהירותך וסגנון נהיגתך לתנאי הנהיגה החזויים. ►

תצוגה

אם קיימת סכנת התנגשות עם אדם שאותו, מופיע סמל האזהרה בלוח המחוונים ובצג העילי.

מוצג סמל אדום ונשמע אות אזהרה קולי.



נקוט מידית באמצעים על ידי בלימה או תמרון.

התערבות בלימה

האזהרה מצריכה שאתה תבצע את הבלימה בעצמך. במהלך אזהרה נעשה שימוש בכוח בלימה מרבי. תנאי מוקדם לתמיכת כוח בלימה היא הפעלה מהירה מספיק ובעוצמת הפעלה מספקת של דוושת הבלמים. בנוסף, המערכת עשויה גם לתמוך ברמת בלימה נמוכה אם קיימת סכנת התנגשות.

ניתן לבלום את המכונית במהירות נמוכה עד שהיא מגיעה לכדי עצירה מוחלטת.

תיבת הילוכים ידנית: כאשר הבלמים מופעלים עד לעצירת המכונית, יתכן והמנוע יודמם.

תתבצע התערבות בלימה רק אם בקרת היציבות הדינמית, DSC מופעלת (On) ובקרת המשיכה הדינמית DSC אינה מופעלת.

הבלימה יכולה להיפסק אם זה על ידי לחיצה על דוושת ההאצה או על ידי הזזה פעילה של גלגל ההגה.

התנעה בגרירה וגרירה



בעת התנעה בגרירה או גרירה, נטרל

את מערכות הבטיחות החכמה, אחרת עלולה להיגרם תאונה כתוצאה מתקלה בתפקוד הפעלת הבלמים או מערכות פרטניות. ►

מגבלות המערכת

תשומת לבך



מגבלות מערכת פירושן שיתכן כי לא

מופקות אזהרות, הן מופקות מאוחר מדי או שהן מופקות בצורה לא נכונה. פירוש הדבר הוא שעליך לשים לב היטב ולוודא שאתה ערני ומוכן ליטול שליטה בפועל בכל רגע נתון. אחרת, קיימת סכנת תאונה. ►

טווח איתור

יכולת האיתור של המערכת מוגבלת.

זו הסיבה מדוע יתכן ולא יופקו אזהרות או שאלו יופקו באיחור.

יתכן מצב שבו המפורטים להלן לא יאותרו:

- ◀ הולכי רגל מוסתרים חלקית
- ◀ הולכי רגל שאינם מאותרים בתור שכאלה בגלל זווית הראיה או המתאר.
- ◀ הולכי רגל מחוץ לטווח האיתור.
- ◀ הולכי רגל שגובהם מתחת לכ- 89 ס"מ.

מגבלות פעולה

יתכן והתפקוד יוגבל או שלא יהיה זמין במצבים הבאים, לדוגמה:

- ◀ בערפל כבד, גשם חזק או שלג.
- ◀ בפניות חדות.
- ◀ אם שדה הראיה של המצלמה ו/או השמשה הקדמית מלוכלכת או מכוסה.
- ◀ כאשר ישנה תאורה חזקה המוקרנת מהתנועה הבאה מלפנים.
- ◀ עד 10 שניות מרגע התנעת המנוע באמצעות לחצן start/stop.
- ◀ תוך כדי תהליך כיול המצלמה, מיד לאחר מסירת המכונית ללקוח.
- ◀ בחושך.

אזהרת סטייה מהנתיב

עיקרון

מערכת זו מזהירה אם המכונית עוזבת את נתיב נסיעתה, כאשר המכונית על כבישים בעלי סימוני נתיב ונסיעה מעל מהירות מסוימת.

בתלות בגרסת המדינה, המירות זו היא בין 55 ל- 70 קמ"ש.

בעת הפעלת המערכת מתחת למהירות זאת, מוצגת הודעה בלוח המחוונים.

כאשר ישנן אזהרות, גלגל ההגה מתחיל לרעוד קלות. זמן אזהרות אלו עשוי להשתנות, תלוי בתנאי הנהיגה הנוכחיים.

המערכת אינה מפיקה אזהרה אם הנהג מאותר בטרם עזיבתו את הנתיב.

מידע

אחריות אישית



המערכת אינה מהווה תחליף להערכתך האישית את הכביש לפניך והתנועה בו.

אם מופקת אזהרה, אל תזיז את גלגל ההגה בחריפות שכן אתה עלול לאבד שליטה במכונית. ►

סקירה כללית

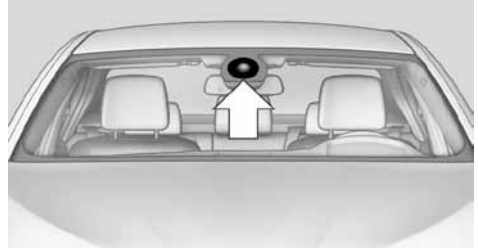
לחצן במכונית



אזהרת סטייה מהנתיב



מצלמה



המצלמה נמצאת באזור שבבסיס המראה הפנימית.

שמור על שמש קדמית נקייה וללא הפרעות באזור אשר בקדמת המראה הפנימית.

הפעלה/נטרול

לחץ על הלחצן.



On: נורית ה- LED דולקת.

Off: נורית ה- LED כבויה.

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

תצוגה בלוח המחוונים

קווים: המערכת מופעלת.

חצים: אותר לפחות קו סימון אחד וניתן להפיק אזהרות.



הפקת האזהרה

אם המכונית עוזבת את נתיב הנסיעה ומאותר קו סימון, גלגל ההגה מתחיל לרעוד.

אם מאותתי הפניה הופעלו בטרם החלפת הנתיבים, לא מופקת אזהרה כלשהי.

ביטול האזהרה

האזהרה מבוטלת:

אוטומטית כעבור כ- 3 שניות.

עם החזרה לנתיב הנכון.

בבלימה חזקה.

עם הפעלת מאותתי הפניה.

מגבלות המערכת

התפקוד עשוי להיות מוגבל, למשל במצבים הבאים:

◀ בערפל כבד, גשם או שלג.

◀ אם קווי הסימון חסרים, שחוקים, בקושי נראים או משתלבים/נפרדים או לא חד משמעיים, למשל במקומות בהם מתבצעות עבודות בכביש.

◀ אם קווי הסימון מכוסים בשלג, קרח, לכלוך או מים.

◀ בפניות חדות או כבישים צרים.

◀ אם קווי הסימון אינם לבנים.

◀ אם קווי הסימון מטושטשים.

◀ אם המכונית נוסעת קרוב מדי לרכב שלפניה.

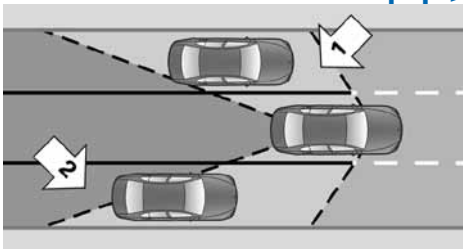
◀ כאשר ישנה תאורה חזקה המוקרנת מהתנועה הבאה מלפנים.

◀ כאשר השמשה הקדמית, אשר לפני המראה הפנימית, מכוסה באדים, לכלוך, מדבקות, תוויות וכד'.

◀ תוך כדי תהליך כילוי המצלמה, מיד לאחר מסירת המכונית ללקוח.

אזהרת סטייה מהנתיב

עיקרון



שני חיישני רדאר מתחת לפגוש האחורי מנטרים את האזור שמאחורי ומצידי המכונית החל ממהירות של כ- 20 קמ"ש.

חיישני רדאר



חיישני הרדאר ממוקמים מתחת לפגוש האחורי.

הפעלה/נטרול

לחץ על הלחצן.



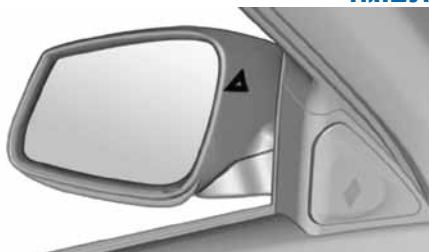
On: נורית ה- LED דולקת.

Off: נורית ה- LED כבויה.

המערכת יכולה להפיק אזהרות החל ממהירות של 20 קמ"ש.

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

תצוגה



רמת מידע

הנורה המעומעמת בבית המראה מציינת מתי ישנם כלי רכב בנקודה מתה או שהם מתקרבים למכוניתך מאחור.

אזהרה

אם מופעל מאותת פניה בזמן שישנו רכב באזור הקריטי, לגלגל ההגה רועד קצרות והנורה בבית המראה החיצונית מהבהבת באור בזהר (חזק).

האזהרה מסתיימת כאשר החיווי מסתיים או כאשר הרכב האחר עזב את האזור הקריטי.

המערכת מציינת מתי ישנם כלי רכב בנקודה מתה, חץ 1, או המתקרבים מאחור בנתיב סמוך, חץ 2.

התאורה בגוף המראה החיצונית נדלק או מעומעם.

לפני החלפת נתיבים כאשר מאותת הפניה פעילים, המערכת מפיקה אזהרה במצבים שתוארו לעיל.

הנורה בבית המראה החיצונית מהבהבת וגלגל ההגה רועד.

מידע

אחריות אישית



המערכת אינה מהווה תחליף להערכתך האישית באשר למצב התנועה בכביש.

שים לב למצב התנועה ולאזור סביב המכונית, אחרת עלולה להיגרם תאונה, למרות האזהרות. ►

סקירה כללית

לחצן במכונית



אזהרת סטייה מהנתיב



מגבלות המערכת

פעולת המערכת עשויה להיות מוגבלת במצבים הבאים:

- ◀ אם המהירות של הרכב המתקרב גבוהה בהרבה ממהירותך.
- ◀ בערפל כבד, גשם או שלג.
- ◀ בפניות חדות או כבישים צרים.
- ◀ אם הפגוש מלוכלך, מכוסה קרח או שמודבקות אליו מדבקות.

בעת גרירת גורר, לא ניתן להפעיל את המערכת. מופיעה הודעת Check Control (בקרית בדיקה). מוצגת הודעת Check Control (בקרית בדיקה) במקרה של תפקודיות מוגבלת.

הגבלת מהירות, מתכוונת

עיקרון

עם המערכת, ניתן להגביל את המהירות החל מ- 30 קמ"ש. אין הגבלות מתחת למגבלת מהירות המוגדרת.

חריגה ממגבלת המהירות

במצבים מיוחדים ניתן לחרוג במתכוון ממגבלת המהירות על ידי האצה חזקה. המערכת מזהירה אם מהירות הנסיעה חורגת ממגבלת המהירות המוגדרת.

אין התערבות בלימה

אם הושגה מגבלת המהירות או שהיתה חריגה ממנה שלא במתכוון (למשל בעת נסיעה במורד), אין התערבות בבלימה. אם אתה מגדיר מגבלת מהירות תוך כדי נסיעה, למהירות שהיא מתחת לזו בה אתה נוסע עכשווית, הרכב ישייט עד שמהירות הנסיעה תרד מתחת למגבלת המהירות.

בקריות

לחץ על הלחצן תפקוד

הפעלת/נטרול המערכת



מתג בגלגל ההגה:



שינוי מגבלת המהירות, ראה

עמוד 115

הפעלה

לחץ על הלחצן.



מניחים שהמהירות הנוכחית היא מגבלת המהירות.

בעת הפעלה כשהמכונית נייחת, מהירות של 30 קמ"ש מוגדרת כמגבלת המהירות.

מופיע במד המהירות סימון המציין את המהירות המתאימה.

בעת הפעלת מגבלת המהירות, יתכן שבקרית היציבות הדינמית, DSC תופעל והתצורה תשתנה ל-COMFORT.

נטרול - הפסקת פעולה

לחץ על הלחצן.



לדוגמה, גם המערכת מנטרלת:

◀ בעת שילוב הילוך אחורי.

◀ בעת הדממת המנוע.

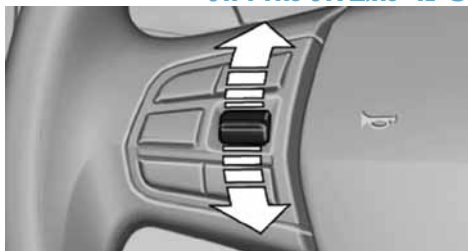
◀ בעת הפעלת (On) בקרת השייט.

◀ הפעלת מספר תוכניות באמצעות מתג

חוות נהיגה.

נורות הביקורת כבות.

שינוי מגבלת מהירות



לחץ שוב ושוב על מתג הנדנדה מעלה או מטה עד שתוגדר מגבלת המהירות הרצויה.

בכל פעם שלוחצים על מתג הנדנדה עד לנקודת ההתנגדות, עולה או יורדת מגבלת המהירות בכ- 1 קמ"ש.

בכל פעם שלוחצים על מתג הנדנדה מעבר לנקודת ההתנגדות, מגבלת המהירות המוגדרת מוגברת או מופחתת למכפלה הבאה של 10 קמ"ש בצג מד המהירות.

אם אתה מגדיר מגבלת מהירות תוך כדי נסיעה, למהירות שהיא מתחת לזו בה אתה נוסע עכשווית, הרכב ישייט עד שמהירות הנסיעה תרד מתחת למגבלת המהירות.

חריגה ממגבלת המהירות

אתה עשוי לחרוג שלא במתכוון ממגבלת המהירות.

במקרה שכזה ישנה אזהרה קולית.

לחריגה במתכוון ממגבלת המהירות, לחץ עד הסוף על דוושת ההאצה.

אם המהירות יורדת מתחת למגבלת המהירות שהוגדרה, היא מופעלת מחדש.

אזהרה

אזהרה חזותית (ויזואלית)

נורת החיווי בלוח המחוונים מהבהבת במקרה של חריגה ממגבלת המהירות לכל פרק הזמן שאתה חורג ממגבלת המהירות.

LIM

אזהרה קולית

אם אתה חורג שלא במתכוון ממגבלת המהירות, תישמע אזהרה קולית לאחר כ- 5 שניות.

אם מגבלת המהירות מופחתת מתחת למהירות הנוכחית בעוד המכונית בתנועה, האזהרה הקולית תישמע כעבור כ- 30 שניות.

אם אתה חורג במתכוון ממגבלת המהירות על ידי לחיצה מלאה על דוושת ההאצה, לא תופק אזהרה.

תצוגות בלוח המחוונים

סימון מגבלת המהירות

תצוגה במד המהירות:

הסמן מואר בירוק: המערכת פעילה.

הסמן אינו מואר: המערכת לא פעילה.



נורת ביקורת

אם נורת הביקורת דולקת: המערכת מופעלת (On).

אם נורת הביקורת מהבהבת: יש חריגה ממגבלת המהירות.

LIM

תצוגת מצב קצרה

מגבלת המהירות מופיעה לזמן קצר.

LIMIT
90

פנסי בלימה דינמיים

עיקרון



- ◀ בלימה רגילה: פנסי הבלמים דולקים.
- ◀ בלימה חזקה: פנסי הבלמים מהבהבים.
- זמן קצר לפני שהמכונית מגיעה לכדי עצירה, מופעלת מערכת מאותתי החירום.
- נטרול מערכת מאותתי החירום:
- ◀ האצה.
- ◀ לחץ על לחצן מערכת מאותתי החירום.

הגנה פעילה

כללי

החבילה הבטיחות של הגנה פעילה כוללת מערכות עצמאיות ונפרדות האחת מהשניה:


- ◀ סייען תשומת לב.
- ◀ PreCrash. (קדם התנגשות)
- ◀ PostCrash. (לאחר התנגשות).

סייען תשומת לב

עיקרון

המערכת יכולה לאתר חוסר תשומת לב מוגברת או עייפות אצל הנהג בנהיגה חד גונית ממושכת, לדוגמה בכבישים מהירים. במצב זה מומלץ שתיתקן לעצמן הפסקה.

שים לב

אחריות אישית 

מערכת זו לא מהווה תחליף להערכתך האישית של יכולתך הפיזית, אשר יתכן שלא תזהה בעצמך, או לא בזמן, של חוסר תשומת לב או עייפות. לכן, ודא שהנהג נח היטב והוא ערני ובתשומת לב מלאה, אחרת, יתכן והסכנות יאותרו מאוחר מדי וכתוצאה מכך תיגרם תאונה. ►

תפקוד

המערכת מופעלת (On) בכל התנעה של המנוע ולא ניתן לנטרלה.

לאחר תחילת הנסיעה, המערכת מותאמת לנהג כך שהתגברות חוסר תשומת הלב או העייפות יאותרו.

תהליך זה מביא בחשבון את הקריטריונים הבאים:

- ◀ סגנון נהיגה אישי, לדוגמה, היגיו.
- ◀ תנאי נהיגה, למשל, השעה ביום, משך הנהיגה.

המערכת פעילה ממהירות של כ- 70 קמ"ש וביכולתה להציג המלצות יציאה להפסקה.

המלצה לצאת להפסקה

עם ההתגברות בחוסר תשומת הלב מצידו של הנהג, מוצגת הנחיה בצג הבקרה עם המלצה לצאת להפסקה.

ההמלצה לצאת להפסקה תוצג רק פעם אחת במהלך נסיעה רציפה.

לאחר הפסקה, יתכן ותוצג המלצה נוספת לצאת להפסקה לכל המוקדם כעבור 45 דקות לערך.

מגבלות המערכת

יתכן והתפקוד יוגבל במצבים כדוגמת הבאים ולא מופעלת אזהרה או אזהרה שגויה:

- ◀ אם השעון לא מכוון כהלכה.
- ◀ אם מהירות הנהיגה יורדת משמעותית מתחת ל- 70 קמ"ש.
- ◀ לסגנון נהיגה ספורטיבי, למשל, בתאוצה חזקה או בפניה מהירה.

תפקוד

לאחר חגירת חגורת הבטיחות, מתבצעת קדם מתיחה אוטומטית לחגורות הבטיחות הקדמיות עם תחילת הנסיעה.

במצבי נהיגה קריטיים, התפקודים הפרטניים הבאים הופכים לפעילים כנדרש:

◀ קדם מתיחה של חגורות הבטיחות הקדמיות.

◀ החלונות נסגרים אוטומטית.

◀ זכוכית חלון הגג נסגרת אוטומטית.

לאחר מצב נהיגה קריטי ללא תאונה, חגורות הבטיחות משוחררות שוב. כל המערכות האחרות ניתנות להחזרה להגדרות המבוקשות.

אם מתח החגורות אינו משתחרר אוטומטית, עצור את המכונית ושחרר את חגורת הבטיחות על ידי לחיצה על הלחצן האדום באבזם הנעילה. חגור שוב את חגורת הבטיחות לפני המשך הנסיעה.

PostCrash (לאחר התנגשות)

המערכת יכולה להביא אוטומטית את המכונית לכדי עצירה מוחלטת במצבי תאונה מסויימים, ללא מעורבותו של הנהג. הסכנה של התנגשות נוספת ותוצאותיה ניתנים על כן להפחתה.

על ידי לחיצה על דוושת הבלמים, ניתן להאט את המכונית הרבה יותר מהר. כתוצאה, הבלימה האוטומטית נקטעת. על ידי לחיצה על דוושת ההאצה, הבלימה האוטומטית נקטעת גם כן.

לאחר הגעה למצב עצירה (מכונית נייחת), מופעלת הבלימה אוטומטית. ובהמשך מאבטחת את המכונית מפני גלילה.

◀ במצבי נהיגה פעילים (אקטיביים), למשל, החלפות תכופות של נתיב הנסיעה.

◀ בתנאי כביש קשים.

◀ ברוחות צד חזקות.

PreCrash (קדם התנגשות)

עיקרון

עם המערכת, החל ממהירות של 30 קמ"ש עלולים להתרחש מצבי נהיגה קריטיים, העלולים לגרום לתאונה. במצבים אלו, מניעה אוטומטית, ננקטים אמצעי הגנה לשם הפחתה למינימום של סכנה לתאונה.

מצבי נהיגה קריטיים הם, למשל:

◀ בלימה מלאה חזקה.

◀ תת היגוי קשה

◀ היגוי יתר קשה

כאשר מותקנת אזהרת התנגשות או אזהרה קדמית עם תפקוד בלימה, במסגרת המגבלות של המערכת, מאותרת סכנת התנגשות עם רכב מלפנים או עם כלי רכב חונים.

שים לב

אחריות אישית



קיימת אפשרות שהמערכת אינה מהווה תחליף להערכתך האישית באשר למצב התנועה בכביש.

המערכת עשויה שלא לאתר תמיד בזמן ובצורה אמינה מערכות קריטיות. התאם את מהירותך למצב התנועה ושים לב בזמן הנהיגה, אחרת הבטיחות שלך ושל נוסעך בסכנה. ►

מערכות בקרת יציבות נהיגה

ציוד המכונית

הספק המנוע ומפעילה את הבלמים בגלגלים המתאימים, ועוזרת בכך, במגבלות חוקי הפיסיקה, לשמור את בטיחות המכונית במסלול נסיעתה.

התאמת סגנון הנהיגה למצבים הצפויים על כן, באחריות הנהג להתאים את סגנון הנהיגה המתאים לכל מצב. אפילו מערכת DSC לא תוכל להתגבר על חוקי הפיסיקה.

אל תגביל את הבטיחות הנוספת המציעה מערכת זו על ידי נטילת סיכוני נהיגה. ►

נורות ביקורת ואזהרה

אם נורת הביקורת מהבהבת: מערכת DSC מווסתת את כוחות ההאצה והבלימה.



אם נורת הביקורת דולקת: יש תקלה במערכת DSC.

נטרול מערכת DSC: DSC OFF (מערכת DSC מנוטרלת)

אם מערכת DSC מנוטרלת, יציבות הנהיגה במהלך האצה ופניה מוגבלת.

על מנת לתמוך ביציבות הנהיגה, הפעל את מערכת DSC בהקדם האפשרי.

נטרול מערכת DSC

לחץ על הלחצן והחזק - אך לא במשך יותר מ-10 שניות לערך - עד שנורת הביקורת DSC OFF בלוח המחוונים נדלקת ומוצג הכיתוב DSC OFF.



מערכת DSC מנוטרלת.

ההיגוי, תלוי באבזור, והשלדה מכווננים לנהיגה ספורטיבית.

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקנים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

מערכת מניעת נעילה של הגלגלים, ABS

מערכת ה-ABS מונעת את נעילת הגלגלים בזמן הפעלת הבלמים.

כושר ההיגוי של המכונית נשמר אפילו במקרה של בלימה חזקה, לשיפור הבטיחות האקטיבית בכביש.

מערכת ה-ABS מוכנה לפעולה לאחר כל התנעה של המנוע.

מערכת סייען בלימה

כאשר לוחצים במהירות על דוושת הבלמים, המערכת מפעילה אוטומטית סיוע לקבלת עוצמת בלימה מרבית. בבלימה חזקה, הדבר שומר על מרחק העצירה הקצר ביותר שניתן. המערכת גם עושה שימוש מרבי ביתרונות המוצעות על ידי מערכת ה-ABS.

המשך ללחץ על דוושת הבלמים במהלך כל הבלימה.

בקרת יציבות דינמית, DSC

עיקרון

מערכת DSC מונעת את אובדן האחיזה של הגלגלים המניעים כאשר אתה מתחיל בנסיעה ממצב עצירה או מאיץ.

המערכת מסוגלת גם כן לאתר מצבי נהיגה בלתי יציבים כגון אובדן אחיזה או כוח משיכה מאחור, או את החלקת המכונית בכיוון הגלגלים הקדמיים. מערכת DSC מפחיתה את

הפעלת מערכת DSC

לחץ על הלחצן.



הכיתוב DSC OFF נורת הביקורת DSC OFF אינם מוארים.

הפעלת DTC

לחץ על הלחצן.



בלוח המחוונים מוצג הכיתוב TRACTION (משיכה) ונורת ביקורת DSC OFF דולקת.

נורות ביקורת ואזהרה

בלוח המחוונים מופיע הכיתוב DSC OFF כאשר מערכת DSC מנוטרלת.



אם נורת הביקורת דולקת: מערכת DSC מנוטרלת.

נטרול DTC

לחץ שוב על הלחצן.



נורת החיווי TRACTION (משיכה) ו-DSC OFF אינן מוארות.

xDrive

xDrive היא מערכת הינע לארבעה גלגלים הקיימת במכוניתך.

השילוב של xDrive ו-DSC ממטבת עוד יותר את המשיכה ודינמיקת הנהיגה.

מערכת ההינע לארבעת הגלגלים xDrive מחלקת את כוחות ההאצה בצורה משתנית לגלגלים הקדמיים והאחוריים בהתאם למצבי הנהיגה ולתנאים של פני הכביש.

בקרת משיכה דינמית, DTC

עיקרון

מערכת DTC היא גרסה של DSC המבטיחה אחיזה מיטבית בתנועה לפנים.

בתנאי כביש מיוחדים, כמו למשל כאשר לא הוסר השלג מהכביש, המערכת מבטיחה תנע מרבי לפנים, עם יציבות נהיגה מוגבלת. לכן, נהג ברמת זהירות מותאמת.

במצבים החריגים הבאים יתכן והטוב ביותר יהיה להפעיל את מערכת DTC לפרק זמן קצר.

◀ כאשר נוהגים בבוק, כבישים לא פנויים או מכוסי שלג.

◀ כאשר יש צורך "לטלטל" את המכונית לשם חילוץ או שהיא שקועה בשלג עמוק או על פני שטח רופף.

◀ נהיגה עם שרשראות שלג.

בקרת שיכון דינמי

עיקרון

המערכת מפחיתה תנועות בלתי רצויות של המכונית כאשר נעשה שימוש בסגנון נהיגה אקטיבי בכבישים משובשים.

בהתאם לתנאי הכביש וסגנון הנהיגה, יש בכך כדי לשפר את דינמיות הנהיגה ונוחותה.

תוכניות

המערכת מספקת תוכניות שונות.

את התוכניות ניתן לבחור באמצעות Drive experience (חוויית נהיגה), ראה עמוד 120.

הפעלת/ניתוק בקרת משיכה, DTC

כאשר מערכת בקרת המשיכה האקטיבית-DTC פעילה, עומדת לרשותך המשיכה המיטבית על שטחים רופפים (קרקע לא יציבה).

יציבות הנהיגה מוגבלת בהאצות ופניות.

SPORT (ספורט)

כוונן ספורטיבי נוקשה של בולמי הזעזועים לשם נמרצות רבה יותר בזמן הנהיגה.

תוכנית SPORT+ (ספורט+)

כוונון ספורטיבי נוקשה של בולמי הזעזועים לשם נמרצות רבה יותר בזמן הנהיגה עם יציבות נהיגה מוגבלת.

COMFORT/ECO PRO

בקרת מכנית מאוזנת.

החלפת תוכנית אוטומטית

במצבים הבאים, מתבצעת החלפה אוטומטית למצב COMFORT:

- ◀ תקלה בבקרת יציבות דינמית-DSC.
- ◀ במקרה של נקר בצמיג.
- ◀ הפעלת בקרת שיוט בתצורת TRACATION (משיכה) או DSC OFF.

OFF DSC (מערכת DSC מנוטרלת)

אם תבחר ב- DSC OFF, ראה עמוד 118, יציבות הנהיגה במהלך האצה ופניה מוגבלת.

TRACTION (משיכה)

עם TRACTION מתאפשרת משיכה מרבית על משטחים רופפים. דינמיות, ראה עמוד 119, מערכת בקרת משיכה, DTC, פעילה. יציבות הנהיגה מוגבלת בהאצות ופניות.

תוכנית SPORT+ (ספורט+)

נהיגה ספורטיבית עם שלדה ממוטבת ובקרת מנוע מותאמת עם יציבות נהיגה מוגבלת. בקרת משיכה דינמית פעילה (On). הנהג מהווה חלק ממשיתת ייצוב המכונית.

הפעלת תוכנית SPORT+ (ספורט+)

לחץ את הלחצן שוב ושוב עד שיפיע בלוח המחוונים מוצג הכיתוב SPORT+ ונורת חייו DSC OFF דולקת.

החלפת תוכנית אוטומטית

בעת הפעלת בקרת שיוט, נבחרת תצורת SPORT בצורה אוטומטית.

נורות ביקורת ואזהרה

בלוח המחוונים מוצג SPORT+.

אם נורת החיו DSC OFF דולקת: מערכת בקרת משיכה דינמית, DTC פעילה.



היגוי ספורטיבי משתנה

ההיגוי הספורטיבי המשתנה מגביר את זווית ההיגוי של הגלגלים הקדמיים כאשר גלגל ההגה מסובב עד הסוף, למשל בעת פניות חדות או בעת חניה. ההיגוי הופך ליותר ישי.

הוא גם משנה על הכוח הנדרש להיגוי, תלוי במהירות.

זה מאפשר תגובת היגוי ממוקדת ספורטיבית. בנוסף, ההיגוי נעשה קל יותר במהלך חניה ותמרון.

מתג Drive experience (חוויית

נהיגה)

עיקרון

באמצעות מתג חווית הנהיגה, ניתן לכוון תכונות מסוימות של המכונית. לשם כך ניתן לבחור בתוכניות שונות. באמצעות שימוש בלחצן חווית הנהיגה ובלחצן DSC OFF, אחת התוכניות ניתנת להפעלה בכל אחד מהמקרים.

הפעלת התוכניות

לחץ על הלחצן תוכנית

OFF DSC (מערכת מנוטרלת)



TRACTION (משיכה)

תוכנית SPORT+ (ספורט+)

SPORT (ספורט)

תוכנית COMFORT (נוחות)

ECO PRO



SPORT (ספורט)

נקיטת תצורה ספורטיבית של מערכות השלדה ובקרת המנוע לשם נמרצות גבוהה יותר בזמן נהיגה, עם ייצוב נהיגה מרבי.

התוכנית ניתנת להגדרה בנפרד.

התצורה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא קעת בשימוש.

הפעלת תוכנית SPORT (ספורט)

לחץ על הלחצן עד שמופיע בלוח המחווים הכיתוב SPORT.



התאמת תוכנית SPORT

אם התצוגה מופעלת בצג הבקרה, ראה עמוד 122, ניתן להגדיר את תוכנית SPORT לדרישות אישיות.

1. הפעלת תוכנית SPORT (ספורט).

2. "Configure SPORT" (התאמת SPORT)

3. התאמת תצורת נהיגה SPORT.

ניתן גם להתאים את תוכנית SPORT לפני הפעלתה:

1. "Settings" (הגדרות)

2. "Driving mode" (תצורת נהיגה)

3. "Configure SPORT" (התאמת SPORT)

4. התאמת תצורת נהיגה.

התאמה זו ניתן לאחזר עם הפעלתה של תצורת נהיגה SPORT.

תוכנית COMFORT (נוחות)

לתצורה מאוזנת עם יציבות נהיגה מרבית.

COMFORT אקטיבי (נוחות אקטיבית)

לחץ על הלחצן עד שמופיע בלוח המחווים הכיתוב COMFORT (נוחות).



במצבים מסוימים, מתבצעת החלפה אוטומטית לתוכנית COMFORT (נוחות), החלפת תוכנית אוטומטית, ראה עמוד 120.

ECO PRO

ECO PRO, ראה עמוד 172. מספקת כוונן הפחתת צריכת דלק עקבית לשם טווח נסיעה מרבי ביציבות נהיגה מרבית.

תפקודי הנוחות ובקרת המנוע ניתנים לכוונון.

התוכנית ניתנת להגדרה בנפרד.

הפעלת ECO PRO

לחץ על הלחצן עד ש- ECO PRO מופיע בלוח המחווים.



התאמת ECO PRO

1. הפעלת ECO PRO.

2. "Configure ECO PRO" (התאמת ECO PRO)

בצע את ההגדרות הרצויות.

התאמת תוכנית נהיגה

בתצורת התאמת תוכנית הנהיגה, ניתן לבצע הגדרות לתוכנית הנהיגה הבאות:

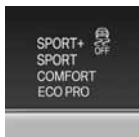
1. SPORT, ראה עמוד 121.

2. ECO PRO, ראה עמוד 173.

תצוגות

בחירת תוכנית

עם הלחיצה על הלחצן, מוצגת רשימה של התוכניות שניתן לבחור.



תוכנית נבחרת

התוכנית הנבחרת מוצגת בלוח המחווים.



תצוגה בצג הבקרה:

שינויי תוכנית ניתן להציג בצג הבקרה.

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Driving mode" (תצורת נהיגה)
3. "Driving mode info" (מידע על תצורת נהיגה)

סייען תחילת נסיעה

המערכת מספקת תמיכה בעת תחילת נסיעה בעליות. לשם כך אין צורך להשתמש בבלם החניה.

1. החזק את המכונית במקומה על ידי לחיצה על דוושת הבלמים.
2. שחרר את בלם הרגל והתחל בנסיעה ללא דיחוי.

המכונית מוחזקת במשך כ- 2 שניות לאחר שחרור דוושת הבלמים.

בהתאם לעומס הפועל על המכונית או בזמן גרירת גרור, המכונית עשויה להתדרדר מעט לאחור.

התחל מיידית בנסיעה



לאחר שחרור דוושת הבלמים, התחל

במהירות את הנסיעה, שכן סייען התחלת הנסיעה אינו מחזיק עוד את המכונית לאחר כ- 2 שניות והיא תתחיל להתדרדר לאחור. ►

נחות נהיגה

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקינים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

בקרת שיוט אקטיבית עם תפקוד ACC, Stop & Go

עיקרון

במערכת זו ניתן להשתמש לבחירת מהירות הנסיעה הרצויה שאותה המכונית שומרת באופן אוטומטי כאשר הכביש לפניך פנוי.

במסגרת מגבלות יכולותיה, המערכת מתאימה בצורה אוטומטית את מהירות המכונית לזו של הרכב האיטי יותר הנוסע לפניך.

ביכולתך לשנות את המרחק הנשמר על ידי המערכת בינך לבין המכונית שלפניך.

מסיבות בטיחותיות, הוא תלוי במהירות.

לשמירת המרחק, המערכת מאטה אוטומטית את מהירות המכונית, בולמת קלות בהתאם לצורך ומאיצה שוב כאשר הרכב שלפניך מתחיל לנוע מהר יותר.

אם הרכב מלפנים בולם לכדי עצירה, המערכת יכולה להבין זאת במסגרת העבודה הנתונה. אם הרכב שלפניך מתחיל לנוע שוב ממצב עצירה, גם מכוניתך מואצת שוב אם הגדרת את הפקודות המתאימות.

אפילו אם לוקח מעט יותר זמן לפני שהרכב שלפניך מתחיל לנוע, ניתן להאיץ אוטומטית את ה-BMW שלך בקלות רבה.

ברגע שהכביש לפניך פנוי, המכונית מואצת למהירות הרצויה לך.

מהירות זו נשמרת גם בנסיעה במורדות, אולם אם הספק המנוע לא יהיה מספק, המערכת תתקשה לשמור על המהירות המוגדרת בנסיעה בעליות.

כללי

בהתאם לתוכנית הנהיגה המוגדרת, תכונות מערכת בקרת השיוט יכולות להשתנות באזורים מסוימים.

מידע

אחריות אישית



אפילו מערכת פעילה לא משחררת

את הנהג מאחריותו האישית לנהיגה, במיוחד לשמירה על ניתב הנסיעה והתאמת המהירות, המרחק וסגנון הנהיגה בהתאם לעומס התנועה בכביש.

בשל מגבלות טכניות של המערכת, היא אינה יכולה להגיב עצמאית בדרך מתקבלת על הדעת בכל תנאי התעבורה.

שים תמיד לב לנהיגה, האזור סביב המכונית והתנועה בכביש והתערב אקטיבית כנדרש, למשל, על ידי בלימה, היגוי או תמרון, אחרת

עלולה להתרחש תקלה. ►

תנאי מזג אוויר לא נוחים



בתנאי מזג אוויר קשים או תאורה בלתי

מספקת, למשל כאשר יורד גשם, שלג, ערפל

או סנור מלפנים, הגבלות באיתור כלי רכב ונתיב נסיעתם עלולות לשבש קצרות את כלי הרכב שכבר אותרו. שים לב בעת נהיגה והגב לתנאי התעבורה החוזיים. נקוט בפעולה אקטיבית כלשהי, למשל על ידי בלימה, היגוי או תמרון, אחרת מתעוררת סכנה לתאונה. ►

סקירה כללית

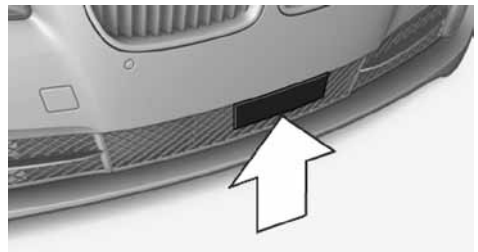
לחצנים בגלגל ההגה

לחץ על הלחצן	תפקוד
	הפעלת/נטרול מערכת בקרת שיט, הפסקת פעולה, ראה עמוד 124
	חזרה למהירות מוגדרת, ראה עמוד 126
	קיצור מרחק, ראה עמוד 126
	הגדלת מרחק, ראה עמוד 126
	מתג בגלגל ההגה: שמירת מהירות, שמירה, ראה עמוד 125 שינוי, שמירה, שמירה בזיכרון של המהירות הנוכחית, ראה עמוד 125

סידור הלחצנים משתנה בהתאם לציד או לגרסת המדינה.

חיישני רדאר

ישנו חיישן רדאר בפגוש שנועד לאתר רכבים הנוסעים מלפנים.



חיישן מלוכלך או מכוסה יכול להגביל את איתורם של כלי רכב.

במידת הצורך, נקה את חיישן הרדאר.

היזהר כאשר אתה מסיר מהחיישן שכבות שלג או קרח כלשהן.

אל תכסה את שדה הראייה של חיישן הרדאר.

הפעלת/נטרול והפסקת מערכת בקרת השיט

הפעלה



לחץ על הלחצן בגלגל ההגה.

נורות החיווי נדלקות בלוח המחוונים והסמן במד המהירות מוגדר למהירות הנוכחית. ניתן להשתמש בבקרת השיט.

נטרול - הפסקת פעולה

המערכת מנטרלת או מופסקת



כאשר המערכת מנטרלת או מופסקת, התערב אקטיבית על ידי בלימה, היגוי ותמרון המכונית בעצמך, שאם לא כן עלולה להיווצר סכנת מעורבות בתאונה.

כאשר מנטרלים את המערכת והמכונית בעצירה, לחץ בו זמנית על דוושת הבלמים.

לחץ על הלחצן.



כאשר מופעלת: לחץ פעמיים.

כאשר מנטרלת/מופסקת: לחץ פעם אחת.

נורות הביקורת כבות. המהירות והמרחק המבוקשים השמורים בזיכרון נמחקים.

הפסקת המערכת

כאשר המערכת מופעלת, לחץ על



הלחצן.

כאשר מפסיקים את המערכת והמכונית נייחת, לחץ בו זמנית על דוושת הבלמים.

המערכת מופסקת אוטומטית במצבים הבאים:

אם לוחצים על דוושת הבלמים.

אם מוציאים את ידידת ההילוכים ממצב D.

אם בקרת המשיכה הדינמית DTC מופעלת או ש-DSC מנטרלת.

מערכת DSC מתערבת.

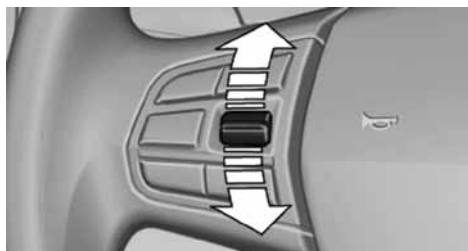
עם מתג חווית הנהיגה SPORT+ מופעל.

אם המכונית נייחת, חגורת הבטיחות של הנהג אינה חגורה ודלת הנהג פתוחה.

⚠ התאמת המהירות הרצויה
התאם את המהירות המבוקשת לתנאי
התנועה בכביש והייה מוכן תמיד להפעיל
את הבלמים, אחרת עלולות להיווצר סכנות
לתאונות. ▶

⚠ הבדלי מהירות
הבדלים גדולים במהירות לרכבים אחרים
הנוסעים מלפנים יתכן שלא תפוצה, למשל,
במצבים הבאים:

- ◀ התקרבות מהירה לרכב הנע באיטיות.
- ◀ רכב אחר סוטה במהירות החוצה מנתיב
נסיעתו. ▶



לחץ שוב ושוב על מתג הנדנדה מעלה או מטה
עד להשגת המהירות הרצויה.

כשהמערכת פעילה, המהירות המוצגת אז
נשמרת בזיכרון ותושג בכביש פנוי.

◀ בכל פעם שלוחצים על מתג הנדנדה עד
לנקודת ההתנגדות, המהירות הרצויה
מוגברת, או מופחתת, בכ- 1 קמ"ש.

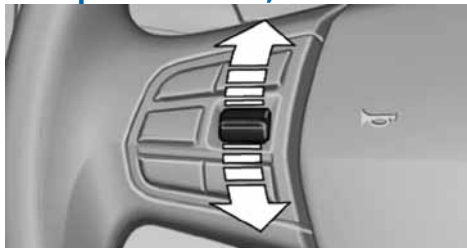
◀ בכל פעם שלוחצים על מתג הנדנדה מעבר
לנקודת ההתנגדות, המהירות מוגברת או
מופחתת למכפלה הבאה של 10 קמ"ש
בצג מד המהירות.

החזק את מתג הנדנדה באחד המצבים על מנת
לחזור על הפעולה המתאימה.

◀ אם המערכת אינה מזהה עצמים כלשהם
לפרקי זמן ארוכים, למשל, כבישים שלא
נוהגים בהם לעיתים קרובות, ללא קווי סימון
מוגדרים.

◀ אם אזור האיתור של הרדאר קטוע, למשל,
בשל זיהום או גשם חזק.

שמירת מהירות, שמירה בזיכרון



במהלך הפסקה, לחץ על מתג הנדנדה.

כשהמערכת פעילה, מהירות הנסיעה נשמרת
כמוגדר ונשמרת בזיכרון כמהירות המבוקשת.

זו מוצגת, ראה עמוד 127, במד המהירות
וקצרות בלוח המחוונים.

בעת שמירה או שמירה בזיכרון של בקרת
השיוט, בקרת היציבות הדינמית - DSC תופעל
(On) אם היא נדרשת.

שינוי, שמירה, שמירה בזיכרון של המהירות הנוכחית

על המהירות הנוכחית ניתן גם כן לשמור בזיכרון
על ידי לחיצה על מתג הנדנדה ללא הפסקה. על
פי הצורך, תופעל (On) בקרת היציבות הדינמית
- DSC.

מרווח



בחירת המרחק

התאם את המרחק לתנועה בכביש ולתנאי מזג האוויר שאם לא כן תיווצר סכנת תאונה. הקפד על מרחק הביטחון המומלץ. ►

קיצור המרחק



לחץ שוב ושוב על הלחצן עד להשגת המרחק הרצוי.

המרחק הנבחר, ראה עמוד 127, מוצג בלוח המחוונים.

הגדלת מרחק



לחץ שוב ושוב על הלחצן עד להשגת המרחק הרצוי.

המרחק הנבחר, ראה עמוד 127, מוצג בלוח המחוונים.

אחזור המהירות והמרחק הרצויים

כאשר המכונית בתנועה



כאשר המערכת פעילה, לחץ על הלחצן.

המהירות השמורה בזיכרון נמחקת ולא נית לאחזרה במקרים הבאים:

- ◀ כאשר המערכת מנותקת.
- ◀ כאשר מערכת ההצתה במצב OFF.

כאשר המכונית נייחת.



לפני עזיבת המכונית, אבטח אותה כדי למנוע כל אפשרות של גלילה.

לפני עוזבך את המכונית עם מנוע פועל, שלב מצב P בתיבת ההילוכים האוטומטית והפעל את בלם החנייה מופעל. אחרת, המכונית עלולה להתחיל לנוע. ►

המערכת נבלמה לעצירה מוחלטת על ידי המערכת:

◀ סמן ירוק במד המהירות:

מכוניתך מאיצה בעצמה מיד כאשר הרכב יוצא מסווח חיישן הרדאר.

◀ הסמן במד המהירות משנה צבעו לכתום: אין תחילת נסיעה אוטומטית.

להאצה אוטומטית למהירות הרצויה, לחץ קצרות על דוושת ההאצה או לחץ על לחצן RES.

עמודות נגללות בצג המרחק מראות שהרכב התחיל בנסיעה בתחום האיתור של חישן הרדאר.

מכוניתך נבלמה אקטיבית למצב עצירה על ידי לחיצה על הבלמים וכעת היא מאחורי רכב אחר:



1. לחץ על הלחצן על מנת לאחזר מהירות רצויה השמורה בזיכרון.

2. שחרר את דוושת הבלמים.

3. לחץ קצרות על דוושת ההאצה ולחץ על לחצן RES או מתג הנדנדה עם הרכב שלפניך התחיל בנסיעה.

החלפה בין בקרת שיוט עם/בלי

בקרת מרחק



תנועת כלי רכב לפניך

מערכת בקרת השיוט אינה מגיבה

לתנועת כלי רכב הנעים לפניך, אולם שומרת על המהירות. זכור נסיבות אלו ופעל בהתאם, שאם לא כן נוצרת סכנה של מעורבות בתאונה. ►

החלפה לבקרת שיוט:

לחץ והחזק את הלחצן לחוץ או




לחץ והחזק את הלחצן לחוץ.





על מנת לחזור לבקרת שיוט אקטיבית, לחץ לחיצה קצרה על אחד משני הלחצנים.

נורות ביקורת ואזהרה


אחריות אישית 

נורות הביקורת והאזהרה אינן משחררות אותך מהאחריות להתנאים את המהירות הרצויה וסגנון הנהיגה שלך לתנאי הנהיגה החזויים.

סמל המכונית מואר בכתום:

 אותר רכב מלפנים.

סמל המכונית מהבהב בכתום:

 דרישות ההפעלה של המערכת אינן מתקיימות עוד.


המערכת נוטרלה אולם תמשיך לבלום עד שתיקח שליטה על ידי לחיצה על דוושת הבלמים או דוושת ההאצה.


סמל המכונית מהבהב באדום ונשמע אות קולי:


המערכת מציינת שעליך לבלום ו/או לתמרן את המכונית בעצמך.

החלפה בין בקרת שיוט עם/בלי בקרת מרחק


תצוגה בלוח המחוונים:

בקרת שיוט ללא בקרת מרחק. 

בקרת שיוט אקטיבית עם בקרת מרחק. 

תצוגות בלוח המחוונים

מהירות מבוקשת

הסמן מואר בירוק:  המערכת פעילה.

הסמן מואר בכתום: המערכת הופסקה.

הסמן אינו מואר: המערכת לא פעילה.

תצוגת מצב קצרה

מהירות רצויה שנבחרה.

מופיע סמל בצג להודעות Check Control (בקרת בדיקה), אפשר שתנאי הפעולה טרם התקיימו.

מרחק הרכב

מוצג המרחק הנבחר לרכב מלפנים.

מחונן מרחק	
1 מרחק	
2 מרחק	
3 מרחק	
הגדר לאחר הפעלת המערכת. מקביל לכמחצית הערך אשר בצג מד המהירות, במטרים.	
4 מרחק	
המערכת הופסקה או שבקרת המרחק נוטרלה בגלל שנלחצה דוושת ההאצה למרות שלא אותר רכב.	
בקרת המרחק מנוטרלת בגלל שנלחצה דוושת ההאצה כאשר אותר רכב.	
עמודות נגללות: הרכב שאותר נסע.	

מגבלות המערכת

תחום מהירות

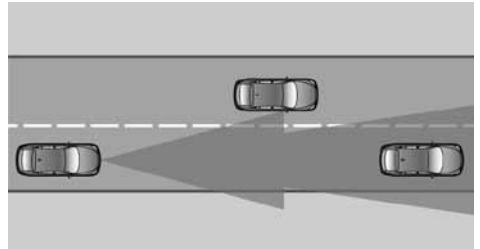
המערכת ממוטבת לשימוש בכביש מהיר דו מסלולי ואוטוסטרדות. המערכת פעילה החל מכ- 30 קמ"ש.

המהירות המרבית שניתן להגדיר תלויה במכונית. את המערכת ניתן להפעיל גם כאשר המכונית נייחת.

כאשר אתה משתמש במערכת, אנא ציית למהירות הנסיעה המרבית המותרת על פי החוק.

לאחר שינוי בקרת שיוט ללא בקרת מרחק, ניתן לבחור אפילו מהירויות רצויות גבוהות יותר.

טווח איתור



יכולת האיתור של המערכת ויכולת הבלימה האוטומטית הם מוגבלים. לדוגמה, רכבים דו-גלגליים יתכן ולא יאותרו.

יכולת איתור מוגבלת



יכולת האיתור המוגבלת של המערכת פירושה שעליך לתת תשומת לב מלאה ולוודא שאתה ערני ומוכן להתערב אקטיבית בכל רגע נתון. אחרת, קיימת סכנת תאונה. ►

האטה

המערכת אינה מאטה את המכונית שלך כאשר מכשול נייח נמצא באותו נתיב, למשל מכונית ברמזור אדום או המכונית האחרונה בפקק תנועה.

המערכת איננה בולמת גם במקרה של:

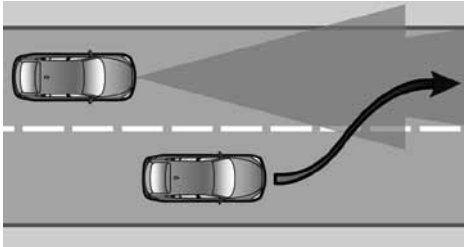
- ◀ הולכי רגל או משתמשי כביש איטיים דומים
- ◀ רמזור אדום
- ◀ גופים נייחים
- ◀ תנועה צולבת
- ◀ תנועה המגיעה ממול

העדר אזהרות



בתנאים מסוימים, לא מופקת אזהרה כלשהי בעודך מתקרב למכשול נייח או כזה הנע באיטיות רבה. אתה חייב להגיב בהתאמה, אחרת עלולה להיווצר סכנת מעורבות בתאונה. ►

כלי רכב המתחילים לנוע

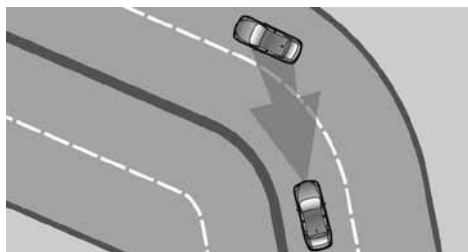


כלי רכב הנע לפניך מאותר רק כאשר הוא נמצא במלואו בנתיב הנסיעה שלך.

כלי רכב המתחילים לנוע



אם רכב אחר הנמצא לפניך מתחיל לנוע, יתכן והמערכת לא תהיה מסוגלת לקבוע מחדש (מרישומיה שלה) את המרחק הנבחר. האמור ישים כאשר אתה נוהג במהירות הגבוהה משמעותית מזו של הרכב שלפניך, למשל, כאשר אתה מתקרב במהירות למשאית. אם רכב מאותר בוודאות כנוסע לפניך, המערכת מצריכה את התערבותך על ידי בלימה ובמידת הצורך אף בנקיטת פעולת התחמקות. אתה חייב להגיב בהתאמה, אחרת עלולה להיווצר סכנת מעורבות בתאונה. ►



כאשר מכוניתך מתקרבת לפניה, זווית הפניה עלולה לגרום למערכת להגיב זמנית לכלי רכב המצויים בנתיב האחר. על האטה אפשרית של מהירות המכונית על ידי המערכת ניתן לפצות על ידי האצה קלה. כאשר משחררים שוב את דוושת ההאצה, המערכת תשוב ותשלוט במהירות המכונית.

התחלת נסיעה

במצבים מסוימים, המכונית אינה יכולה ליזום תחילת נסיעה אוטומטית, למשל, בעליות תלולות, עם גרור כבד או לפני מכשולים בכביש.

תקלה

לא ניתן להפעיל את המערכת אם חיישן הרדאר אינו מיושר בצורה נכונה, כתוצאה מנזק חניה למשל.

במקרה של כשל חיישן, תוצג הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

בקרת שיוט

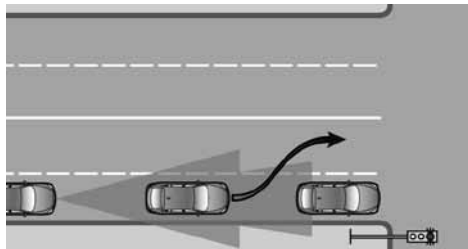
עיקרון

המערכת פעילה החל מכ- 30 קמ"ש.

המהירות המוגדרת בעזרת תפקודי הבקרה בגלגל ההגה נשמרת.

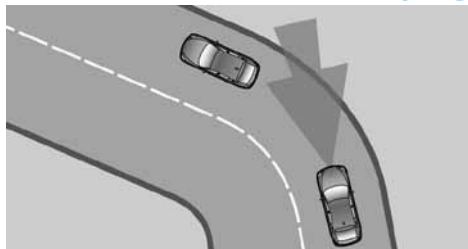
במורדות, המערכת תבלום את המכונית אם בלם המנוע לבדו אינו מספיק.

החלפות נתיב בלתי צפויות




אם הרכב שלפניך מחליף נתיב נסיעה באופן בלתי צפוי כדי להימנע מרכב חונה, אתה חייב להגיב בהתאם, שכן המערכת אינה מגיבה לכלי רכב נייחים.

פניות



אם המהירות המבוקשת גבוהה מדי לביצוע פניות, תואט זו קלות בתוך הפניה. מכל מקום, המערכת אינה מאתרת פניות מראש. מסיבה זאת, מתן את מהירותך בעת ביצוע פניה בשל טווח האיתור המוגבל של המערכת, פניות חדות עלולות לגרום לכך שכלי רכב מלפנים יאותרו בשלב מאוחר או שלא יאותרו כלל.


נטרול – הפסקת פעולה

 המערכת מנוטרלת או מופסקת כאשר המערכת מנוטרלת או מופסקת, התערב אקטיבית על ידי בלימה ותמרון המכונית בעצמך, שאם לא כן עלולה להיווצר סכנת מעורבות בתאונה. ► לחץ על הלחצן.


- ◀ כאשר מופעלת: לחץ פעמיים.
- ◀ כאשר מנוטרלת/מופסקת: לחץ פעם אחת.

נורות הביקורת כבות. המהירות השמורה בזיכרון נמחקת.

הפסקת המערכת

 כאשר המערכת מופעלת, לחץ על הלחצן.

- המערכת מופסקת אוטומטית אם:
 - ◀ לוחצים על דוושת הבלמים.
 - ◀ לחץ על דוושת המצמד למספר שניות או השאר בסרקן.
 - ◀ שולב הילוך גבוה מדי למהירות.
 - ◀ ידית ההילוכים הוצאה ממצב D.
 - ◀ בקרת משיכה דינמית DTC מופעלת או DSC מנוטרלת.
 - ◀ מערכת DSC מתערבת.
 - ◀ עם מתג חווית הנהיגה SPORT+ מופעל.

תנאים לא מתאימים 




- אל תשתמש במערכת בתנאים שאינם מתאימים ואינם מאפשרים נסיעה במהירות קבועה, כמו למשל:
 - ◀ בכביש מפותל עם פניות ועיקולים מרובים.
 - ◀ בעומסי תנועה כבדים.
 - ◀ אם הכביש מכוסה קרח, אם יש ערפל, גשם או פני כביש בעלי רמת אחיזה נמוכה.
- אחרת, אתה עלול לאבד שליטה במכונית ולגרור לתאונה כתוצאה מכך. ►

כללי

בהתאם לתוכנית הנהיגה המוגדרת, תכונות מערכת בקרת השיט יכולות להשתנות באזורים מסוימים.


סקירה כללית

לחצנים בגלגל ההגה

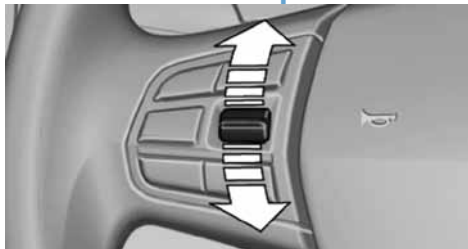
לחץ על הלחצן	תפקוד
	הפעלת/ניתוק מערכת, הפסקת פעולה
	חזרה למהירות מוגדרת
	מתג בגלגל ההגה: הגדר, שנה או שמור מהירות

בקורת

הפעלה

- לחץ על הלחצן בגלגל ההגה. 
- הסמן במד המהירות נקבע למהירות הנוכחית.
- ניתן להשתמש בבקרת השיט.

שמירה על המהירות הנוכחית ושמירה בזיכרון



במהלך הפסקה, לחץ על מתג הנדנדה.

כשהמערכת פעילה, מהירות הנסיעה נשמרת כמוגדר ונשמרת בזיכרון כמהירות המבוקשת.

זו מוצגת, ראה עמוד 131, במד המהירות וקצרות בלוח המחוונים.

בעת שמירה או שמירה בזיכרון של בקרת השיט, בקרת היציבות הדינמית – DSC תופעל (On) אם היא נדרשת.

שינוי/שמירת מהירות

על ידי לחיצה על מתג הנדנדה ללא הפסקה, ניתן לשמור גם על המהירות הנוכחית וכן לשמור אותה בזיכרון על.

התאמת המהירות הרצויה

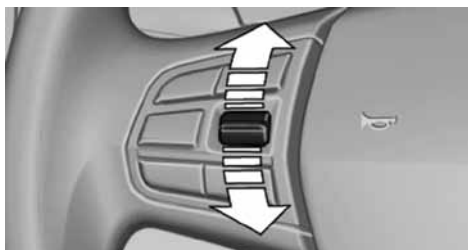


התאם את המהירות המבוקשת לתנאי

התנועה בכביש והייה מוכן תמיד להפעיל

את הבלמים, אחרת עלולות להיווצר סכנות

לתאונות. ►



לחץ שוב ושוב על מתג הנדנדה מעלה או מטה עד להשגת המהירות הרצויה.

כשהמערכת פעילה, המהירות המוצגת אז נשמרת בזיכרון ותושג בכביש פנוי.

בכל פעם שלוחצים על מתג הנדנדה

בכיוון נקודת ההתנגדות, המהירות הרצויה מוגברת, או מופחתת, בכ- 1 קמ"ש.

בכל פעם שלוחצים על מתג הנדנדה מעבר

לנקודת ההתנגדות, המהירות מוגברת או מופחתת למכפלה הבאה של 10 קמ"ש בצג מד המהירות.

המהירות המרבית שניתן להגדיר תלויה במכונית.

לחיצה על המתג עד לנקודת ההתנגדות

והחזקתו שם תאיץ או תאט את מהירות

המכונית בלי ללחוץ על דוושת הבלמים.

המהירות נשמרת לאחר עזיבת מתג

הנדנדה.

לחיצה מעבר לנקודת ההתנגדות תגרום להאצה

רבה יותר של המכונית.

אחזור המהירות המבוקשת

לחץ על הלחצן.



המכונית תחזור למהירות השמורה

בזיכרון ותשמור עליה.

תצוגות בלוח המחוונים

נורת ביקורת

בתלות בצידוד, נורת הביקורת בלוח

המחוונים מציינת האם המערכת פועלת.



מהירות מבוקשת

הסמן מואר בירוק:

המערכת פעילה.

הסמן מואר בכתום:

המערכת הופסקה.

הסמן אינו מואר: המערכת

לא פעילה.




תצוגת מצב קצרה

מהירות רצויה שנבחרה.



מופיע סמל בצג להודעות Check Control (בקרת בדיקה), אפשר שתנאי הפעולה טרם התקיימו.


מידע

אחריות אישית 

גם מערכת פעילה אינה משחררת את הנהג מאחריותו האישית לנהיגה.

בשל מגבלות טכניות של המערכת, היא אינה יכולה להגיב עצמאית בדרך מתקבלת על הדעת בכל תנאי התעבורה.

שים תמיד לב לנהיגה, לאזור סביב המכונית ולתנועה בכביש ונקוט באמצעים מתאימים על פי הצורך, אחרת עלולה להתרחש תאונה. ►

הימנע מנהיגה במהירות גבוהה עם מערכת PDC פעילה 


הימנע מהתקרבות לגוף כלשהו במהירות גבוהה. הימנע מהתחלת נסיעה במהירות גבוהה כאשר מערכת PDC אינה פעילה עדיין.

בשל תנאים פיזיים, המערכת יכולה להתריע כאשר יהיה כבר מאוחר מדי. ►

סקירה כללית

עם PDC קדמי לחצן במכונית



בקרת מרחק חניה, PDC 

הפעלה/נטרול

הפעלה אוטומטית

כאשר המנוע פועל, שלב את תיבת ההילוכים למצב R.

בקרת מרחק חניה, PDC

עיקרון

ה-PDC מסייעת בידך בביצוע החניה. על התקרבות איטית למכשול מאחור, או עם PDC קדמי, בקדמת המכונית ניתנת התראה בצורת:

◀ אותות אזהרה קוליים.

◀ תצוגה ויזואלית.

כללי

חיישנים על-קוליים בכל פגוש מודדים את המרחק.

הטווח הוא 2 מטרים לערך, תלוי במכשול ובסביבה.

באות אזהרה קולי נעשה שימוש רק:

◀ החיישנים בקדמת המכונית ושני חיישני הפינה מאחור בכ- 60 ס"מ.

◀ בחיישנים המרכזיים מאחור, בכ- 1.5 מטר.

על מנת להבטיח פעולה תקינה:

◀ אל תכסה את החיישנים, למשל על ידי מדבקות, מתלה אופניים או דומיהם.

◀ שמור על ניקיון החיישנים וללא קרח עליהם.

◀ אל תרסס את החיישנים באמצעי ניקוי בלחץ גבוה לפרקי זמן ארוכים ושמור על מרחק של לפחות 30 ס"מ.

אזהרה חזותית (ויזואלית)

כאשר המכונית מתקרבת לעצם, זה יופיע בצג הבקרה. מכשולים הנמצאים הרחק יותר מהמכונית יופיעו בצג הבקרה לפני שמופק אות האזהרה הקולי.

התצוגה מופיעה (על תצוגה אחרת) מיד עם הפעלת מערכת PDC.

טווח הרישום של החיישנים מוצג בצבעים אדום, ירוק וצהוב.

אם מוצגת תמונת המצלמה האחורית, ניתן להחליף ולעבור ל-PDC:

"Rear view camera" (מצלמת ראייה לאחור)

מגבלות המערכת

גרירת גרור

החיישנים האחוריים אינם מסוגלים לבצע אף מדידה משמעותית. ולכן, אל תפעיל אותם. מופיעה הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

מגבלות של מדידה על-קולית

יתכן ולא ניתן יהיה לאתר גופים במקרה של חריגה מהמגבלות הפיסיקליות של עיקרון המדידה העל-קולי, למשל במצבים הבאים:

- ◀ עם ילדים קטנים ובעלי חיים
- ◀ עם אנשים הלובשים בגדים מסוימים, למשל מעיל
- ◀ עם הפרעה חיצונית לפעולה העל-קולית, למשל על ידי כלי רכב חולפים בעלי עוצמת רעש גבוהה
- ◀ אם החיישנים מלוכלכים, מכוסים בקרח או לא מכווננים נכונה
- ◀ בתנאי מזג אוויר מסוימים, למשל, לחות גבוהה, גשם, חום קיצוני או רוח חזקה.
- ◀ עם קדמת גרורים ומאחזי גרירה של כלי רכב אחרים
- ◀ עצמים צרים או בעלי צורת יתד.
- ◀ עם עצמים נעים
- ◀ עצמים גבוהים, בולטים, למשל קירות או מטענים.

נטרול אוטומטי בעת תנועה לפני

המערכת מנטרלת כאשר חורגים ממרחק או ממהירות מסוימת.

על פי הצורך, הפעל את המערכת שוב.

עם PDC קדמי הפעלה/כיבוי ידני

לחץ על הלחצן.



◀ On: נורית ה- LED דולקת.

◀ Off: נורית ה- LED כבויה.

תצוגה

אותות אזהרה קוליים

צליל מקוטע מציין את מיקום החפץ ככל שהמכונית מתקרבת אליו. לדוגמה, אם חפץ מזוהה מאחור בצד שמאל של המכונית, אות האזהרה נשמע ברמקול האחורי שמאלי.

ככל שהמרחק לחפץ הולך ומתקצר, כך הולכים ומתקצרים מרווחי הזמן בין אות למשנהו.

אם המרחק לחפץ שזוהה פחות מכ- 25 ס"מ, נשמע צליל רציף.

עם PDC קדמי אם ישנם מספר מכשולים בקדמת המכונית ומאחוריה, נשמע לחילופין אות אזהרה רציף.

אות האזהרה נפסק:

- ◀ ברגע שהמכונית נעה יותר מ- 10 ס"מ מהעצם/המכשול.
- ◀ אם ידית ההילוכים משולבת במצב P, עם תיבת הילוכים אוטומטית.

בקרת עוצמת שמע

עוצמת השמע של אות PDC ניתנת להגדרה באותה הדרך כמו הגדרות השמע ועוצמת השמע של הרדיו.

ההגדרה נשמרת בזיכרון עבור השלט הנמצא כעת בשימוש.

- ◀ גופים בעלי פינוט ושפות חדות.
- ◀ עצמים בעלי משטחים חלקים או מבנים, למשל גדרות/גדרות הפרדה.
- ◀ עבור עצמים בעלי מעטה נקבובי.
- יתכן וגופים נמוכים שכבר צוינו, כדוגמת מדרכות, עשויים להיכנס לאזורים "המתים" של החיישנים לפני או אחרי שניתן אות אזהרה קולי.
- ◀ על מנת להבטיח פעולה תקינה:
- ◀ שמור על ניקיון החיישנים וללא קרח עליהם.
- ◀ אל תדביק מדבקות על החיישנים.
- ◀ אל תרסס את החיישנים באמצעי ניקוי בלחץ גבוה לפרקי זמן ארוכים ושמור על מרחק של לפחות 30 ס"מ.

מראה היקפי

עיקרון

- המראה היקפי כולל מערכת עזר בעלת מספר מצלמות המספקות תמיכה בעת חניה, תמרון ויציאות מכבישים וצמתים בעלי ראות ירודה.
- ◀ מצלמה אחורית, ראה עמוד 134.
 - ◀ מראה צידי, רעה עמוד 137.
 - ◀ Top view (מבט מעל), רעה עמוד 138.

מצלמת ראייה לאחור

עיקרון

- מצלמת הראיה לאחור מציעה סיוע בעת נסיעה לאחור לתוך מפרץ חניה או תמרון אליו. כדי להשיג זאת, האזור שמאחורי המכונית מוצג בצג הבקרה.

הערות

- ⚠ נטר גם את מצב תנועת כלי הרכב
- נטר את מצב התנועה סביב המכונית על ידי התבוננות ישירה. אחרת, ישנה סכנה שתתרחש תאונה בגלל משתמשי כביש אחרים או מכשולים הנמצאים מחוץ לאזור מסך מצלמת הראיה לאחור, למשל. ▶

התראות שווא

- בתנאים הבאים, מערכת PDC עלולה להפיק התראות למרות שאין כל מכשול בטווח האיתור:
- ◀ בגשם כבד.
 - ◀ אם החיישנים מאוד מלוכלכים או מכוסים בקרח.
 - ◀ אם החיישנים מכוסים בשלג.
 - ◀ כבישים משובשים.
 - ◀ על פני שטחים לא אחידים, למשל פסי האטה.
 - ◀ מבנים גדולים בעלי צורה מלבנית עם קירות חלקים, למשל בחניונים תת קרקעיים.
 - ◀ בשל גזי פליטה מרחבים.
 - ◀ אם מכסה וו הגרירה אינו ממוקם נכון.
 - ◀ בשל מקורות על-קוליים אחרים כדוגמת מכונות טאטוא, מכונות ניקוי בקיטור או פנסי ניאון.

ההפרעה התפקודית מדווחת באמצעות צליל רציף לסירוגין בין הרמקולים הקדמיים והאחוריים. מיד כשנעלמת ההפרעה ממקורות על-קוליים אחרים, המערכת חוזרת להיות תפעולית לגמרי.

תקלה

- מופיעה הודעת Check Control (בקרת בדיקה).
אזור הרישום של החיישנים מוצג מקווקו בצג הבקרה.
תקלה ב-PDC. דאג לבדיקת המערכת.

סקירה כללית

לחצן במכונית



מצלמת ראייה לאחור



הפעלה/כיבוי ידני

לחץ על הלחצן.



On: נורית ה- LED דולקת.

Off: נורית ה- LED כבויה.

PDC מוצגת בצג הבקרה.

הפעל מחדש את מצלמת הראיה

לאחור באמצעות iDrive

עם מערכת PDC פעילה או Top View (מבט על)

במצב On:

נר "Rear view camera" (מצלמת ראייה לאחור)

מוצגת התמונה ממצלמת הראיה לאחור.

תצוגה בצג הבקרה:

דרישות הפעלה

מצלמת הראיה לאחור מופעלת (On).

מכסה תא המטען סגור לחלוטין.

הפעלת תפקודי העזר

מספר תפקודי עזר יכולים להיות פעילים בזמנית.

את תפקוד התקריב לגרירת גרור ניתן להפעיל רק באופן פרטני.

קווי עזר לחניה

"Parking guidance lines" (קווי חניה מנחים)

מוצגים קווי מסלול נסיעה ומעגל הפניה.

סימון מכשול

"Obstacle marking" (סימון מכשול)

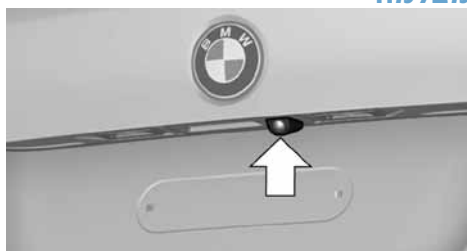
מוצגים סימונים בצורה מרחבית.

ו גרירה לגרור

"Towbar zoom" (תקריב ו גרירה)

מוצג תקריב של ו הגרירה של הגרור.

מצלמה



עדשת המצלמה ממוקמת בפס ידית מכסה תא המטען. לכלוך יכול לפגוע באיכות התמונה.

נקח את העדשות, ראה עמוד 221.

הפעלה/נטרול

הפעלה אוטומטית

כאשר המנוע פועל, שלב את תיבת ההילוכים למצב R.

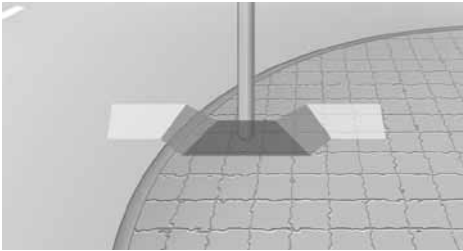
התמונה ממצלמת הראיה לאחור מוצגת אם המערכת הופעלה באמצעות iDrive.

נטרול אוטומטי בעת תנועה לפנים

המערכת מנטרלת כאשר חורגים ממרחק או ממהירות מסוימת.

על פי הצורך, הפעל את המערכת שוב.

סימון מכשול כללי



הסימונים של מכשולים שאותרו יכולים להופיע בתמונה ממצלמת הראיה לאחר. התעצמות הצבעים מקבילה לסימוני ה-PDC. קל יותר להעריך את המרחק למכשול המוצג.

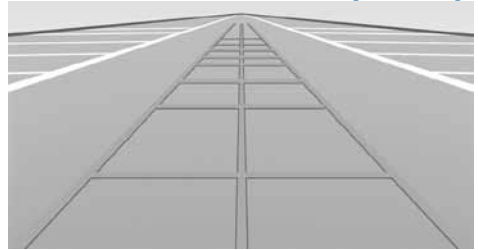
תקריב למאחז ו הגרירה

על מנת להקל על ההתחברות לגרור, ניתן להציג בתקריב את אזור התמונה אשר סביב ו הגרירה.



המרחק בין הגרור לבין מאחז ו הגרירה ניתן להערכה בעזרתם של שני חצאי עיגול סטטיים. קו התחברות התלוי בזווית ההיגוי עוזר לך לכוון לגרור עם מאחז ו הגרירה שלך. ניתן לאפשר את תפקוד התקריב כאשר המצלמה פעילה (On). תצוגת מאחז ו הגרירה דרך iDrive, ראה עמוד 135.

קווי סימון נתיבים



- ◀ אלו יכולים להופיע בתמונה ממצלמת הראיה לאחר כאשר ידית ההילוכים משולבת במצב R.
- ◀ מסייעים בהערכת המקום הנדרש בזמן ביצועם של תמרוני חניה בכביש אופקי.
- ◀ אלו תלויים בזווית ההיגוי הנוכחית ומותאמים ברציפות לתנועות גלגל ההגה.

קווי סימון פנייה



- ◀ אלו יכולים להופיע בתמונה ממצלמת הראיה לאחר.
- ◀ אלו מציגים את מסלול מעגל הפניה הקטן ביותר האפשרי בכביש אופקי.
- ◀ כאשר גלגל ההגה מסובב במידה מסוימת, מוצג רק קו מעגל הפניה.

מגבלות המערכת

איתור מכשולים

מכשולים מאוד נמוכים וגבוהים, עצמים בולטים כדוגמת זיזם או אדני סף יתכן שלא יאותרו על ידי המערכת.

תפקודי סיוע מביאים בחשבון גם נותנים מה-PDC.

פעל על פי ההוראות בפרק PDC, ראה עמוד 132.

העצמים המוצגים בצג הבקרה עשויים להיות קרובים יותר משהם נצפים. לכן, המרחק לעצמים אינו מוערך בצג.

מראה צידי

עיקרון

המראה הצידי מקנה לך ראות מקדימה של התנועה החוצה בכניסות מוסוות. משתמשי כביש המוסתרים על ידי מכשולים בצד מאותרים רק בשלב מאוחר מאוד ממושב הנהג. במטרה לשפר את הראות, שתי מצלמות באזור הקדמי של המכונית סורקים את האזור מצד לצד.

הערות

תמונות המצלמה מוצגות בו זמנית בצג הבקרה.

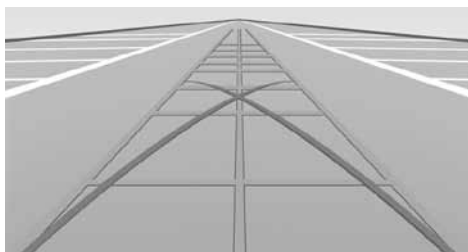
⚠ נטר גם את מצב תנועת כלי הרכב

ביציאה מכניסות "עיוורות", היא אף

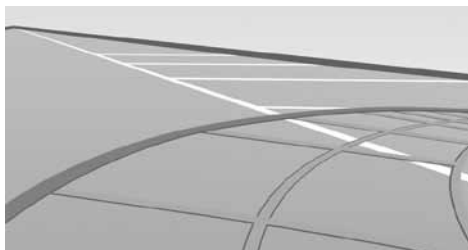
מנטרת את מצב התנועה סביב המכונית על ידי התבוננות ישירה. אחרת, למשל, משתמשי כביש או מכשולים מחוץ לטווח המצלמות לראיה צידית עלולים ליצור סכנת תאונה. ►

חניה בעזרת מסלול נסיעה וקווי סימון מעגל הפניה

1. מיקום המכונית כך שקווי מעגל הפניה נמצאים על גבול מקום החניה.



2. סובב את גלגל ההגה כך שקווי נתיב הנהיגה מכסים את קווי מעגל הפניה המתאימים.



הגדרות תצוגה

בהירות

עם מצלמת ראייה לאחר פעילה:

1. בחר את הסמל.

2. סובב את הבקר עד להשגת ההגדרה הרצויה ולחץ עליו.

ניגודיות

עם מצלמת ראייה לאחר פעילה:

1. בחר את הסמל.

2. סובב את הבקר עד להשגת ההגדרה הרצויה ולחץ עליו.

סקירה כללית

לחצן במכונית

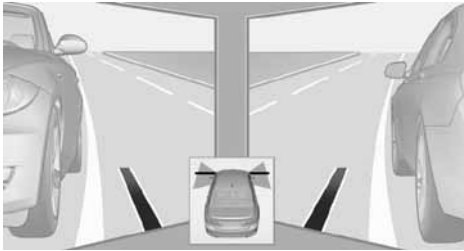


מראה צידי



תצוגה

האזור של צידי המכונית מופיע בצג הבקרה.



קווים מלאכותיים בקצה התחתון של הצג מציינים את מצב קדמת המכונית.

בהירות

עם ראות צידית פעילה:

1. "Brightness" (בהירות) ☀️
2. סובב את הבקר עד להשגת ההגדרה הרצויה ולחץ עליו.

ניגודיות

עם ראות צידית פעילה:

1. "Contrast" (ניגודיות) ●
2. סובב את הבקר עד להשגת ההגדרה הרצויה ולחץ עליו.

מגבלות המערכת

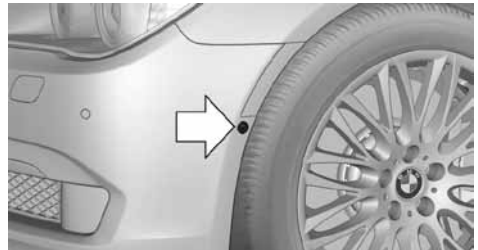
טווח קליטת התמונה של המצלמות הוא 100 מטר לכל היותר.

Top View (מבט על)

עיקרון

מראות מלמעלה מסייעים בידך לתמרן ולהחנות את המכונית. כדי להשיג זאת, האזור אשר סביב הדלת והכביש מוצג בצג הבקרה.

מצלמות



שתי מצלמות המובנות בפגושים מספקות איתור.

שתי עדשות המצלמות ממוקמות בצד הפגוש. לכוון יכול לפגוע באיכות התמונה. נקה את העדשות, ראה עמוד 221.

הפעלה/נטרול

הפעלה/כיבוי ידני

לחץ על הלחצן.



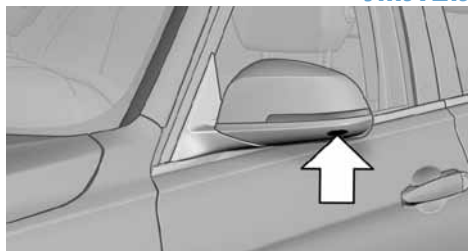
נטרול אוטומטי בעת תנועה

לפנים

המערכת מנוטרלת כאשר חורגים ממרחק או ממהירות מסיימת.

על פי הצורך, הפעל את המערכת שוב.

מצלמות



העדשות של מצלמות מבט העל ממוקמות בבסיס בתי מראות הצד החיצוניות. לכלוך יכול לפגוע באיכות התמונה. נקה את העדשות, ראה עמוד 221.

הפעלה/נטרול

הפעלה אוטומטית


כאשר המנוע פועל, שלב את תיבת ההילוכים למצב R.

התמונות מ- Top View (מבט על) ו- PDC מוצגות אם המערכת הופעלה באמצעות iDrive.

נטרול אוטומטי בעת תנועה לפני

המערכת מנטרלת כאשר חורגים ממרחק או ממהירות מסוימת. על פי הצורך, הפעל את המערכת שוב.

הפעלה/כיבוי ידני

לחץ על הלחצן. 

On: נורית ה- LED דולקת. <

Off: נורית ה- LED כבויה. <

מוצג Top View (מבט על).

תצוגה

אזהרה חזותית (ויזואלית)


כאשר המכונית מתקרבת לעצם, זה יופיע בצג הבקרה.

כללי

שתי המצלמות במראות הצד החיצוניות ומצלמת הראיה לאחור משמשות לראיית האזור סביב המכונית.

הטווח בצדדים ומאחור הוא לפחות 2 מטר. בדרך זו, מכשולים עד לגובה מראות הצד החיצוניות מאותרות מוקדם יותר.

הערות

נטר גם את מצב תנועת כלי הרכב  נטר את מצב התנועה סביב המכונית על ידי התבוננות ישירה. אחרת, ישנה סכנה שתתרחש תאונה בגלל משתמשי כביש אחרים או מכשולים הנמצאים מחוץ לאזור מסך מצלמת הראיה לאחור, למשל. ►

סקירה כללית

לחצן במכונית



Top View (מבט על)

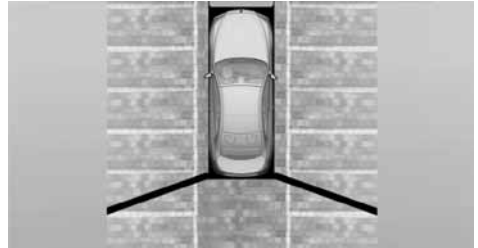


מגבלות המערכת

ב- Top View (מבט על) ניתן לעשות שימוש במצבים הבאים:

- ◀ אחת הדלתות פתוחה.
 - ◀ עם מכסה תא מטען פתוח.
 - ◀ עם מראה חיצונית מקופלת.
 - ◀ בתנאי תאורה ירודים.
- בחלק ממצבים אלו, מוצגת הודעת Check Control (בקרית בדיקה).

אם יש מרחק קצר לעצם מלפנים, מוצג פס אדום לפני המכונית באותה הדרך כמו לתצוגת PDC.

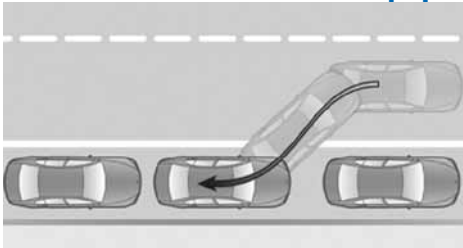


התצוגה מופיעה מיד עם הפעלת Top View (מבט על).

אם מוצגת תמונת המצלמה האחורית, ניתן להחליף ולעבור למבט על.
 Rear view camera (מצלמת ראייה לאחור)

סייען חניה

עיקרון



המערכת מסייעת לך בעת חניה מקבילה לכביש. חיישנים על-קוליים מודדים את מקומות החניה משני צידי המכונית. סייען החניה מחשב קו חניה מיטבי ומשתלט על ההיגוי בתהליך החניה. בעת חניה לאחור, עקוב גם אחר ההוראות היוזאוליות והקוליות של PDC, סייען החניה ומצלמת הנסיעה לאחור והגב בהתאם. סייען החניה כולל את בקרת מרחק החניה, PDC, ראה עמוד 132.

בהירות

עם Top View (מבט על) פעיל:

1. ☀️ בחר את הסמל.
2. סובב את הבקר עד להשגת ההגדרה הרצויה ולחץ עליו.

ניגודיות

עם Top View (מבט על) פעיל:

1. 🌙 בחר את הסמל.
2. סובב את הבקר עד להשגת ההגדרה הרצויה ולחץ עליו.

הצגת מעגל הפניה וקו נתיב הנסיעה

- ◀ קו מעגל הפניה האדום הסטטי מציין את דרישות המקום לצד בעל זווית היגוי מלאה.
 - ◀ קו נתיב הנסיעה הירוק המשתנה מסייע בהערכת דרישות המקום בפועל לצד.
- קו הנתיב תלוי בהילוך המשולב וזווית ההיגוי הנוכחית. קו הנתיב מכונן ברציפות על ידי תנועות גלגל ההגה.
- Parking guidance lines (קווי חניה מנחים) מעגל הפניה וקווי נתיב הנסיעה מוצגים.

מידע

מנוע שהודמם על ידי תפקוד Start Auto Stop (הדממה והתנעה אוטומטית) מותנע אוטומטית מחדש על ידי הפעלת סייען החניה.



אחריות אישית
גם מערכת פעילה אינה משחררת את הנהג מאחריותו האישית לנהיגה.

בשל מגבלות טכניות של המערכת, היא אינה יכולה להגיב עצמאית בדרך מתקבלת על הדעת בכל תנאי התעבורה.

שים תמיד לב לנהיגה, לאזור סביב המכונית ולתנועה בכביש ונקוט באמצעים מתאימים על פי הצורך, אחרת עלולה להתרחש תאונה. ►



אם מקומות החניה משתנים
המערכת אינה מביאה בחשבון שינויים למקום החניה שכבר נמדדו.

פירוש הדבר הוא שעליך לשים לב היטב ולוודא שאתה ערני ומוכן ליטול שליטה בפועל בכל רגע נתון. אחרת, קיימת סכנת תאונה. ►



נשיאת מטענים
מטענים הבולטים מהמכונית אינם נלקחים בחשבון על ידי המערכת תוך כדי תהליך החניה.

פירוש הדבר הוא שעליך לשים לב היטב ולוודא שאתה ערני ומוכן ליטול שליטה בפועל בכל רגע נתון. אחרת, קיימת סכנת תאונה. ►



גרירת גרור
גרורים או נושאי מטען המחוברים לוו הגרירה אינם נלקחים בחשבון על ידי המערכת. יתכן וסייען החניה לא יהיה זמין. אל תשתמש בסייען החניה יחד עם גרור או נושא מטען, אחרת קיימת סכנת תאונה. ►



מדרכות
היכן שיש, סייען החניה עשוי לבצע היגוי לרוחב מדרכות או עליהן.
לכן, שים לב שתהיה לך האפשרות להתערב אקטיבית בכל עת. אחרת, קיימת סכנה של גרימת נזק לגלגלים ולצמיגים, או לשאר המכונית. ►

דרישות

למידת מקומות החניה

- ◀ כאשר המכונית נעה לפניך עד למהירות של כ- 35 קמ"ש.
- ◀ מרחק מרבי עד לשורת הרכבים החונים: 1.5 מטרים

מקום חניה מתאים

- ◀ מרווח בין שני עצמים, שהמרחק ביניהם הוא לפחות 1.5 מטרים.
- ◀ מרווח מינימאלי בין שני עצמים: אורך של המכונית העצמית בתוספת 1.2 מטרים לערך.
- ◀ עומק מינימאלי: כ- 1.5 מטרים


לחניה

- ◀ הדלתות ומכסה תא המטען סגורים.
- ◀ בלם החניה משוחרר.
- ◀ אתה חייב לציין בהתאם כאשר אתה מחנה אל מקום חניה בצד הנהג.

סקירה כללית




לחצן במכונית



סייען חניה 

תצוגה בצג הבקרה:

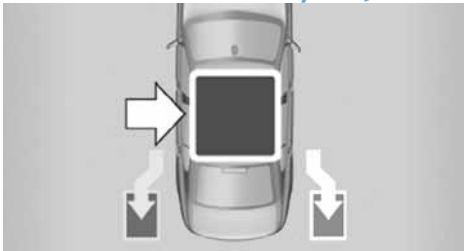
המערכת מופעלת/מנוטרלת

משמעות	סמל
אפור: המערכת אינה זמינה.	
לבן: המערכת זמינה אך לא מופעלת.	
המערכת מופעלת.	

תצוגת מצב

בהתאם לציווד, מוצגים סמלים (מייצגים) שונים של תצוגת המצב, בהמשך אלו מתוארים כסמל 1, ראה עמוד 142, או מייצג 2, ראה עמוד 143.

מצב מערכת, סמל 1



המצב מוצג באמצעות סמלים.

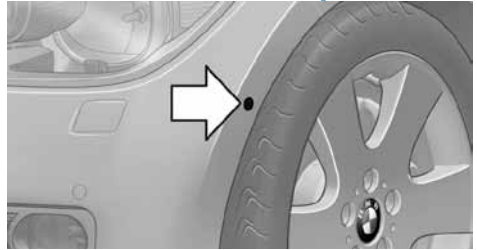
אפור: חיפוש מקום חניה.

כחול: המערכת מופעלת. נמצא מקום חניה מתאים.

תהליך החניה פעיל. נעשתה השתלטות על ההיגוי.



גלאים על-קוליים



הגלאים העל-קוליים למדידת מקומות החניה ממוקמים בקשת הגלגל.

על מנת להבטיח פעולה תקינה:

- < שמור על ניקיון החיישנים וללא קרח עליהם.
- < אל תרסס את החיישנים באמצעי ניקוי בלחץ גבוה לפרקי זמן ארוכים ושמור על מרחק של לפחות 30 ס"מ.
- < אל תתקע גופים למיניהם על החיישנים.

הפעלה/נטרול


הפעל (ON) באמצעות הלחצן

לחץ על הלחצן.



נורית ה- LED דולקת.

המצב הנוכחי של מקומות החניה מוצג בצג הבקרה.

 סייען החניה מופעל אוטומטית.

הפעלה עם הילוך אחורי


שלב הילוך אחורי.

המצב הנוכחי של מקומות החניה מוצג בצג הבקרה.

הפעלה: "Park Assist"  (סייען חניה)

נטרול - הפסקת פעולה

את המערכת ניתן לנטרל על ידי:

- < לחץ על הלחצן. 
- < העבר את מערכת ההצתה למצב OFF.

חניה בעזרת סייען החניה



נטר גם את מצב תנועת כלי הרכב
רעשים רמים מחוץ למכונית או בתוכה
העלולים להפעיל את האזהרה הקולית של סייען
החניה – PDC.

אנא שים לב היטב לנעשה סביב המכונית כדי
למנוע תאונות אפשריות. ►

1. העבר את מתג הפעלת סייען החניה ל- On והפעל את התפקוד, אם ישים.
המצב החיפוש אחר מקום חניה מוצג בצג הבקרה.
2. פעל על פי ההוראות המופיעות בצג הבקרה.
להשגת מיקום חניה מיטבי, המתן לתהליך היגוי אוטומטי לאחר החלפת הילוך בעצירה מוחלטת.
3. סיום תהליך החניה מוצג בצג הבקרה.
יישר את צורת חנייתך, אם הדבר אפשרי.

נטרול ידני

ביכולתך לנטרל את סייען החניה בכל עת:

◀ "Park Assist" (סייען חניה)

◀ לחץ על הלחצן.



נטרול אוטומטי

המערכת מופסקת אוטומטית במצבים הבאים:

- ◀ בעת אחיזה איתנה את גלגל ההגה או אפילו בעת ביצוע היגוי.
 - ◀ בעת בחירת הילוך שאינו מתאים למידע בצג הבקרה.
 - ◀ במהירויות מעל כ- 10 קמ"ש
 - ◀ בזמן נהיגה על משטחים חלקים או המכוסים שלג.
 - ◀ אם בקרת מרחק החניה (PDC) מציינת שהמרווחים קטנים מדי.
 - ◀ כאשר חורגים ממספר ניסיונות החניה או משך החניה.
 - ◀ בעת החלפה לתפקודים אחרים בצג הבקרה.
- מופיעה הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

המצב של חיפוש מקום חניה



- ◀ אפור, חץ 1: חיפוש מקום חניה.
- ◀ כחול, חץ 2: מקום חניה מתאים.
- אם התוכנית פעילה, המכונית תחנה בתוך מקום החניה.
- ◀ תצוגה ריקה: לא נעשה חיפוש אחר מקום חניה.

מצב מערכת, סמל 2



- ◀ סמלים צבעוניים, ראה חצים, בצד צג המכונית. סייען החניה מופעל והחיפוש אחר מקום החניה פעיל.
- ◀ מקומות חניה מתאימים מוצגים בצג הבקרה, בקצה הכביש, בסמוך לסמל המכונית. עם סייען חניה פעיל, מקומות החניה המתאימים מודגשים בצבע.
- ◀ תהליך החניה פעיל.
נעשתה השתלטות על ההיגוי.
- ◀ תפקוד החיפוש אחר מקום חניה תמיד פעיל בעת נהיגה איטית לפנים, אפילו עם מערכת מנוטרלת. כאשר המערכת מנוטרלת, התצוגות של צג הבקרה מוצגות באפור.



המשך

אתה יכול להמשיך תהליך חניה שבוטל, אם ישים.
לשם כך, פעל על פי ההוראות המופיעות בצג הבקרה.

מגבלות המערכת

אין סייען חניה

סייען החניה אינו תומך במצבים הבאים:

- ◀ בפניות חדות.
- ◀ כאשר גורים גרור.

מגבלות פעולה

התפקוד עשוי להיות מוגבל, למשל במצבים הבאים:

- ◀ למשל כאשר נוסעים על כבישים לא אחידים, כדוגמת חצץ.
- ◀ על כבישים חלקים.
- ◀ אם הצטברו עלים או ששלג נסחף ונערם במרווח החניה.

מגבלות של מדידה על-קולית

יתכן ולא ניתן יהיה לאתר גופים במקרה של חריגה מהמגבלות הפיסקליות של עיקרון המדידה העל-קולי, למשל במצבים הבאים:

- ◀ עם ילדים קטנים ובעלי חיים
- ◀ עם אנשים הלובשים בגדים מסוימים, למשל מעיל
- ◀ עם הפרעה חיצונית לפעולה העל-קולית, למשל על ידי כלי רכב חולפים בעלי עוצמת רעש גבוהה
- ◀ אם החיישנים מלוכלכים, מכוסים בקרח או לא מכווננים נכונה
- ◀ בתנאי מזג אוויר מסוימים, למשל, לחות גבוהה, גשם, חום קיצוני או רוח חזקה.
- ◀ עם קדמת גרורים ומאחזי גרירה של כלי רכב אחרים

◀ עצמים צרים או בעלי צורת יתד.

◀ עם עצמים נעים

◀ עצמים גבוהים, בולטים, למשל קירות או מטענים.

◀ גופים בעלי פינות ושפות חדות.

◀ עצמים בעלי משטחים חלקים או מבנים, למשל גדרות/גדרות הפרדה.

◀ עבור עצמים בעלי מעטה נקבובי.

יתכן וגופים נמוכים שכבר צוינו, כדוגמת מדרכות, עשויים להיכנס לאזורים "המתים" של החיישנים לפני או אחרי שניתן אות אזהרה קולי.

במקרים מסוימים, יתכן שמקומות החניה שאותרו אינם מתאימים.

תקלה

מופיעה הודעת Check Control (בקרת בדיקה). כשל של סייען החניה. דאג לבדיקת המערכת.

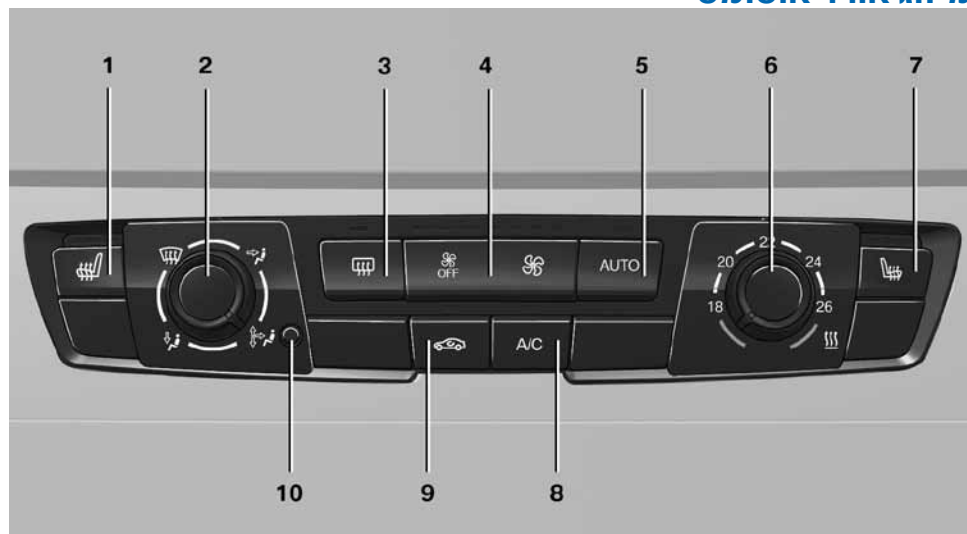
אקלים

ציוד המכונית

לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם.

מיזוג אוויר אוטומטי



- | | | | |
|---|---------------------|----|-----------------------|
| 1 | חימום מושב, שמאל 49 | 6 | טמפרטורה |
| 2 | חלוקת אוויר | 7 | חימום מושב, ימין 49 |
| 3 | חלון אחורי מחומם | 8 | תפקוד קירור |
| 4 | זרימת אוויר | 9 | תצורת סחרור אוויר |
| 5 | תוכנית AUTO | 10 | חיישן טמפרטורה פנימית |

תפקודי מיזוג האוויר בפירוט

כוונון ידני של חלוקת האוויר

סובב את הגלגלת לבחירת התפקוד הרצוי או את הגדרת הביניים הרצויה.



◀ זכוכית השמשה.

◀ אזור פלג הגוף העליון

◀ חלונות, אזור פלג הגוף העליון ואזור הרגליים

◀ אזור הרגליים

הפשרת חלונות והסרת עיבוי

כוון את חלוקת האוויר לחלונות, הגבר את כמות האוויר והטמפרטורה ובהמשך הפעל את תפקוד הקירור על פי הצורך.

חלון אחורי מחומם

לחץ על הלחצן.



חימום החלון האחורי נפסק אוטומטית כעבור פרק זמן מסוים.

כוונון ידני של זרימת האוויר

לחיצה על הלחצן משמאל או מימין מפחיתה את מגבירה את ספיקת האוויר.



זרימת האוויר של מערכת מיזוג האוויר מופחתת כמתבקש כדי לחסוך באורך חיי המצבר.

תוכנית AUTO

לחץ על הלחצן.



זרימת האוויר, חלוקתו והטמפרטורה שלו מווסתים אוטומטית.

בתלות בטמפרטורה שנבחרה והשפעות חיצוניות, האוויר מופנה בכיוון השמשה הקדמית, חלונות הצד, פלג הגוף העליון ולאזור הרגליים.

תפקוד הקירור, ראה עמוד 146, מופעל אוטומטית בתוכנית AUTO.

טמפרטורה

סובב את הבורר לשם בחירת הטמפרטורה המבוקשת.



מערכת מיזוג האוויר האוטומטית תגיע לטמפרטורה זו מהר ככל האפשר על ידי שימוש בקירור או בחימום מרבי, אם נדרש. לאחר שתושג, המערכת תשמור על טמפרטורה זו.

הימנע ממעבר בין הגדרות טמפרטורה שונות בהפרשי זמן קצרים. אחרת, למערכת מיזוג האוויר האוטומטית לא יהיה מפסיק זמן להתייבב על הטמפרטורה שנבחרה.

תפקוד קירור (מזגן)

ניתן לקרר את פנים המכונית רק כאשר המנוע פועל.

לחץ על הלחצן.



האוויר מקורר ומייבש (מוסרת הלחות),

ואז מחומם מחדש על מנת להתאים להגדרת הטמפרטורה.

בתלות בתנאי מזג האוויר, השמשה הקדמית עלולה להתכסות רגעית באדים בעת התנעת המנוע.

תפקוד הקירור מופעל אוטומטית בתוכנית AUTO.

כאשר נעשה שימוש במיזוג האוויר האוטומטי, מים שהתעבו, ראה עמוד 164, נקווים מתחת למכונית.

תצורת סחרור אוויר

אם לאוויר שמחוץ למכונית יש ריח לא נעים או שהוא מכיל מזהמים, ניתן לסגור את אספקת האוויר לחלל הפנימי של המכונית. במצב זה, האוויר בתוך המכונית ממוחזר.

לחץ שוב ושוב על הלחצן לשם אחזור



תצורת הפעלה:

◀ נורית ה-LED כבויה: אוויר חיצוני זורם בקביעות לתוך המכונית.

◀ נורית ה-LED דולקת, תצורת סחרור:

אספקת האוויר החיצוני סגורה בקביעות.

הפעלה

לחץ על מקש כלשהו למעט

חלון אחורי מחומם

חימום מושב

מיקרו מסנן

בתצורת אוויר חיצוני או מסוחרר, מיקרו המסנן מסנן אבק ואבקנים מהאוויר.

מסנן זה יש להחליף במהלך ביצוע האחזקה במכונית, ראה עמוד 200.

לאחר פרק זמן מוגדר, תצורת סחרור האוויר נפסקת אוטומטית בטמפרטורות חיצוניות נמוכות כדי למנוע עיבוי.

במקרה של עיבוי, הפסק את תצורת סחרור האוויר והגבר את זרימת האוויר, אם יש צורך בכך.

שימוש מתמשך בתצורת סחרור אוויר



אין להשתמש בתצורת סחרור האוויר

ברציפות לפרקי זמן ממושכים שכן איכות האוויר בתוך המכונית תלך ותפחת בהדרגה. ►

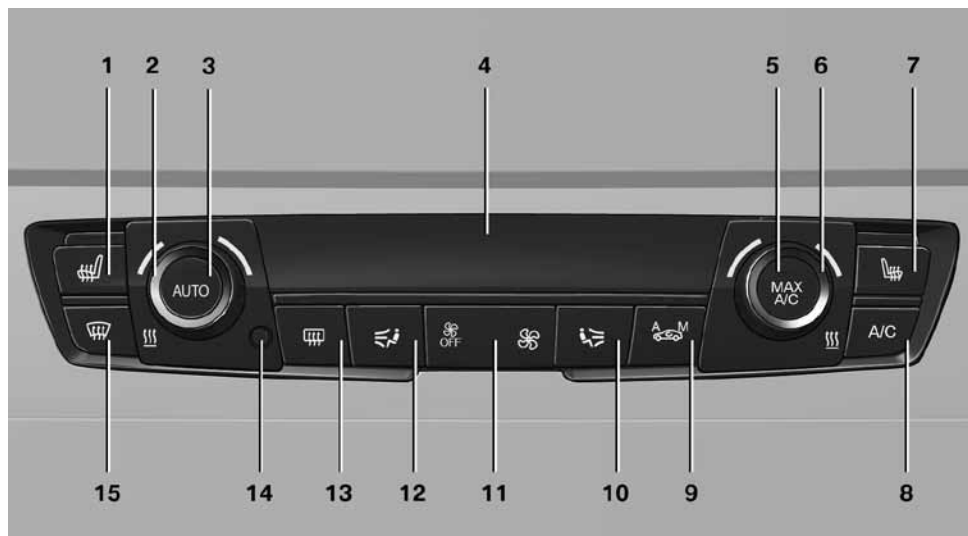
הפעלה/הפסקת פעולת המערכת

נטרול – הפסקת פעולה

בהגדרה הנמוכה ביותר, לחץ על צידו השמאלי של הלחצן.



מיזוג אוויר אוטומטי עם תפעוליות מורחבת



- | | | | |
|---|---------------------|---|-------------------|
| 1 | חימום מושב, שמאל 49 | 4 | תצוגה |
| 2 | טמפרטורה, שמאל | 5 | השפעת קירור מרבית |
| 3 | תוכנית AUTO | 6 | טמפרטורה, ימין |

- | | | | |
|----|-------------------------|----|---|
| 7 | חימום מושב, ימין 49 | 12 | חלוקת אוויר, שמאל |
| 8 | תפקוד קירור | 13 | חלון אחורי מחומם |
| 9 | תצורת AUC/סחרור אוויר | 14 | חיישן טמפרטורה פנימית - לעולם אין לכסות |
| 10 | חלוקת אוויר, ימין | 15 | הפשרת חלונות והסרת עיבוי |
| 11 | זרימת אוויר, עוצמת AUTO | | |

תפקודי מיזוג האוויר בפירוט

טמפרטורה

סובב את הבורר לשם בחירת הטמפרטורה המבוקשת.



מערכת מיזוג האוויר האוטומטית תגיע לטמפרטורה זו מהר ככל האפשר על ידי שימוש בקירור או בחימום מרבי, אם נדרש. לאחר שתושג, המערכת תשמור על טמפרטורה זו. הימנע ממעבר בין הגדרות טמפרטורה שונות בהפרשי זמן קצרים. אחרת, למערכת מיזוג האוויר האוטומטית לא יהיה מפסיק זמן להתייבב על הטמפרטורה שנבחרה.

תוכנית AUTO

לחץ על הלחצן.



זרימת האוויר, חלוקתו והטמפרטורה שלו מווסתים אוטומטית.

בתלות בטמפרטורה שנבחרה, עוצמת תוכנית AUTO והשפעות חיצוניות, האוויר מופנה בכיוון השמשה הקדמית, חלונות הצד, פלג הגוף העליון ואזור הרגליים.

תפקוד הקירור, ראה עמוד 148, מופעל אוטומטית בתוכנית AUTO.

חיישן עיבוי מפקח גם על התוכנית כך שהעיבוי נמנע ככל האפשר.

עוצמת תוכנית AUTO

עם תוכנית AUTO ב-On, הבקרה האוטומטית של זרימת האוויר וחלוקתו ניתנת לשינוי:

לחיצה על הלחצן משמאל או מימין מפחיתה את מגבירה את העוצמה (הספיקה).



העוצמה שנבחרה מופיעה בצג של מערכת מיזוג האוויר האוטומטית.

השפעת קירור מרבית

לחץ על הלחצן.



המערכת מוגדרת לתצורת

הטמפרטורה הנמוכה ביותר, כמות אוויר מרבית ותצורת סחרור אוויר.

האוויר מוזרם מפתחי האוויר לאזור פלג הגוף העליון. לכן, פתח את פתחי האוויר.

התפקוד זמין בטמפרטורה חיצונית של 0°C לערך ומנוע פועל.

ניתן להתאים את שיעור ספיקת האוויר כאשר התוכנית פעילה.

תפקוד קירור

ניתן לקרר את פנים המכונית רק כאשר המנוע פועל.

לחץ על הלחצן.



האוויר מקורר ומיובש (מוסרת הלחות),

ואז מחומם מחדש על מנת להתאים להגדרת הטמפרטורה.

בתלות בתנאי מזג האוויר, השמשה הקדמית עלולה להתכסות רגעית באדים בעת התנעת המנוע.

חלונות ותא רגליים: רק בצד הנהג.

חלונות, אזור פלג הגוף העליון ואזור הרגליים: רק בצד הנהג.

אם יש עיבוי על החלון, לחץ על לחצן AUTO על מנת להשתמש בחיישן העיבוי.

כוונון ידני של זרימת האוויר

על מנת שניתן יהיה לכווון ידנית את ספיקת האוויר, תחילה הפסק את פעולתה של תוכנית AUTO.

לחיצה על הלחצן משמאל או מימין מפחיתה את מגבירה את ספיקת האוויר.

זרימת האוויר שנבחרה מופיעה בצג של מערכת מיזוג האוויר האוטומטית.

במטרה להגן על המצבר, שיעור ספיקת האוויר של מערכת מיזוג האוויר האוטומטית מופחתת, אם יש צורך בכך.

חלון אחורי מחומם

לחץ על הלחצן.

חימום החלון האחורי נפסק אוטומטית כעבור פרק זמן מסוים.

הפשרת חלונות והסרת עיבוי

לחץ על הלחצן.

פעולה זו מסירה במהירות קרח ועיבוי מהשמש הקדמית וחלונות הצד הקדמיים.

ניתן להתאים את שיעור ספיקת האוויר כאשר התוכנית פעילה.

אם יש עיבוי על החלון, הפעל את תפקוד הקירור כמו גם לחץ על לחצן AUTO כדי להשתמש בחיישן העיבוי.

תפקוד הקירור מופעל אוטומטית בתוכנית AUTO.

כאשר נעשה שימוש במיזוג האוויר האוטומטי, מים שהתעבו, ראה עמוד 164, נקווים מתחת למכונת.

בקרת סחרור אוויר אוטומטי, AUC /

תצורת סחרור אוויר

אם לאוויר שמחוץ למכונת יש ריח לא נעים או שהוא מכיל מזהמים, ניתן לסגור את אספקת האוויר לחלל הפנימי של המכונת. במצב זה, האוויר בתוך המכונת ממוחזר.

לחץ שוב ושוב על הלחצן לשם אחזור תצורת הפעלה:



נורית ה-LED כבויה: אוויר חיצוני זורם בקביעות לתוך המכונת.

נורית LED שמאלית דולקת, תצורת AUC: חיישן מאתר מזהמים מחוץ למכונת וסוגר אוטומטית את הכניסה.

נורית LED ימנית דולקת, תצורת סחרור: אספקת האוויר החיצוני סגורה בקביעות.

לאחר פרק זמן מוגדר, תצורת סחרור האוויר נפסקת אוטומטית בטמפרטורות חיצוניות נמוכות כדי למנוע עיבוי.

אם יש עיבוי על החלון, הפסק את תצורת הסחרור ולחץ על לחצן AUTO כדי להשתמש בחיישן העיבוי. ודא שהאוויר יכול לזרום בכיוון השמשה הקדמית.

שימוש מתמשך בתצורת סחרור אוויר אין להשתמש בתצורת סחרור האוויר

ברציפות לפרקי זמן ממושכים שכן איכות האוויר בתוך המכונת תלך ותפחת בהדרגה. ▶



כוונון ידני של חלוקת האוויר

לחץ שוב ושוב על הלחצן לשם בחירת תוכנית:



אזור פלג הגוף העליון.

אזור פלג הגוף העליון ואזור הרגליים.

אזור הרגליים.

הפעלה/הפסקת פעולת המערכת

נטרול – הפסקת פעולה

בהגדרה הנמוכה ביותר, לחץ על צידו השמאלי של הלחצן.



הפעלה

לחץ על מקש כלשהו למעט

חלון אחורי מחומם

חימום מושב

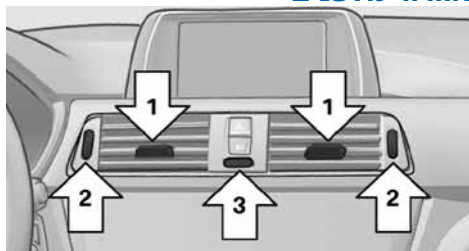
מיקרו-מסנן/מסנן פחם פעיל

בתצורת אוויר חיצוני או מסוחרר, מיקרו המסנן/מסנן פחם פעיל מסנן אבק ואבקנים וגזים מזיקים מהאוויר.

מסנן זה יש להחליף במהלך ביצוע האחזקה במכונית, ראה עמוד 200.

אוורור

אוורור מלפנים



מנוף לשינוי כיוון זרימת האוויר, חץ 1

גלגלות מחורצות לפתיחת וסגירת פתחי האוויר ברציפות, חץ 2

גלגלות מחורצות לשינוי הטמפרטורה, חץ 3.

בכיוון הכחול: קר יותר

בכיוון האדום: חם יותר

הגדרת האוורור

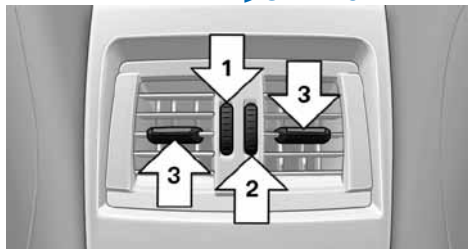
אוורור לקירור:

כוון את פתחי היציאה כך שהאוויר יופנה כלפיך, למשל, אם פנים המכונית התחמם.

אוורור בטל משבי רוח:

כוון את פתחי האוויר כך שהאוויר יזרום מעליך.

אוורור בתא הנוסעים האחורי



גלגלת מחורצת לפתיחת וסגירת פתחי האוויר ברציפות, חץ 1

גלגלת מחורצת לשינוי הטמפרטורה, חץ 2.

בכיוון הכחול: קר יותר

בכיוון האדום: חם יותר.

מנוף לשינוי כיוון זרימת האוויר, חץ 3

אוורור בלתי תלוי

עיקרון

מערכת האוורור העצמאית מאווררת את תא הנוסעים ומפחיתה את הטמפרטורה שלו בנסיבות מסוימות.

את המערכת ניתן להפעיל ולנטרל בכל טמפרטורה חיצונית או ישירות או דרך שני מועדים מוגדרים מראש. המערכת נשארת פעילה למשך 30 דקות.

פתח את פתחי האוורור כך שהאוויר יוכל לזרום החוצה.

הפעלה/כיבוי ישיר

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Climate" (אקלים)
3. "Activate aux. ventilation" (הפעל אוורור עזר)
- ☞ הסמל במערכת מיזוג האוויר האוטומטית מהבהב עם הפעלתה של המערכת.

הגדרה מראש של מועד ההפעלה

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Climate" (אקלים)
3. "Start time 1:" (מועד הפעלה 1) או "Start time 2:" (מועד הפעלה 2)
4. כוונן את הזמן הרצוי.

הפעלת זמן ההפעלה שהוגדר

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Climate" (אקלים)
3. "Activate start time 1" (הפעל שעת מועד הפעלה 1) או "Activate start time 2" (הפעל שעת הפעלה 2)
- ☞ סמל במערכת מיזוג האוויר האוטומטית מואר כאשר מועד ההפעלה פעיל.
- ☞ הסמל במערכת מיזוג האוויר האוטומטית מהבהב עם שילובה של המערכת.
- המערכת מופעלת (ON) במהלך 24 השעות הבאות בלבד. לאחר מכן, חובה להפעילה מחדש.

ציוד פנימי

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

מאפרה/מצת סיגריות

מאפרה

פתיחה

⚠ סגור את המכסה לאחר השימוש. לאחר השימוש, התקן חזרה את המצת או מכסה השקע, אחרת חפצים שיפלו לתוך חיבור המצת או לתוך השקע עלולים לגרום לקצר. ►



מצת הסיגריות ממוקם בסמוך למאפרה. לחץ פנימה את מצת הסיגריות. ניתן להסיר את המצת מתושבתו כאשר הוא קופץ החוצה מוכן לשימוש.



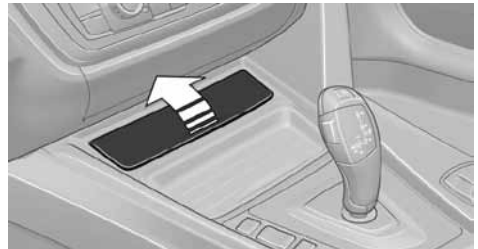
חיבור מכשירי חשמל

מידע

⚠ אל תחבר שני מטענים לשקעי 12V במכונית

אל תחבר מטעני מצברים לשקעי ה-12V המותקנים במכונית במפעל, אחרת צריכת זרם מוגברת במכונית עלולה להסב נזק למצבר המכונית. ►

⚠ סגור את המכסה לאחר השימוש. לאחר השימוש, התקן חזרה את המצת או מכסה השקע, אחרת חפצים שיפלו לתוך חיבור המצת או לתוך השקע עלולים לגרום לקצר. ►



הסר את המכסה.

ריקון

הרם את החלק הפנימי.

מצת סיגריות

⚠ סכנת כוויות

אחוז את מצת הסיגריות רק מראשו, אחרת אתה עלול להיכוות.

בעזרבך את המכונית, העבר תמיד את מערכת ההצתה למצב OFF והוצא את השלט רחוק כן שילדים לא יוכלו להפעיל את מצת הסיגריות לגרום לעצמם לכוויות. ►

קונסולה מרכזית אחורית



הסר את המכסה.

בתוך תא המטען



שקע בצד שמאל של תא המטען.

ממשק USB להעברת נתונים

עיקרון

חיבור ליבוא ויצוא נתונים על מדיית USB, למשל:

- ◀ הגדרות פרופיל אישי, ראה עמוד 33.
- ◀ אוסף מוסיקה.
- ◀ יבוא נסיעות.

שים לב

מסיבות טכניות, ממשק USB להעברת נתונים יכול להימצא בתא הכפפות, אם יש מערכת ניווט או טלוויזיה. אם יש ממשק USB בתא הכפפות, זה מיועד לשידור נתונים.

שקעי חשמל

בשקע מצת הסיגריות ניתן להשתמש למכשירי חשמל כאשר המנוע פועל ומערכת ההצתה מחוברת. אסור שהעומס הכולל של כל השקעים יעלה על 140 וואט ב-12 וולט.

כדי למנוע גרימת נזק לשקע, אל תכניס לתוכו תקעים שאינם מתאימים.

קונסולה מרכזית קדמית



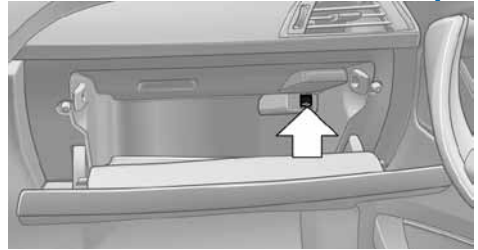
הרם את הדלתית והסר את המכסה או המצת.

בתא מושב הנוסע הקדמי



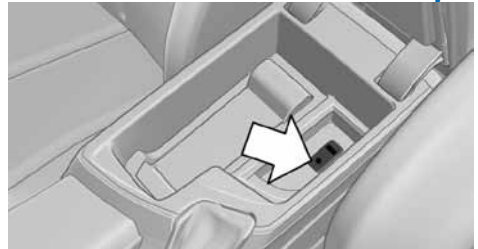
שקע ממוקם מתחת לתא הכפפות.

סקירה כללית



ממשק USB בתא הכפפות.

סקירה כללית



ממשק USB במשענת היד המרכזית.

הערות

בזמן החיבור, זכור את הבאים:

- ❏ אין להכניס את התקע בכוח בתוך ממשק ה-USB.
- ❏ אין לחבר מכשירים כלשהם כדוגמת מאווררים או נורות לתוך ממשק ה-USB.
- ❏ אין לחבר כוננים קשיחים בעלי ממשק USB.
- ❏ אין להשתמש בממשק שמע USB לשם טעינת מכשירים חיצוניים.


פתח העמסת מטענים ארוכים

עיקרון


ניתן להגדיל את תא המטען על ידי קיפול מטה של משענות גב המושבים האחוריים. משענות גב המושבים מפוצלות 40 – 60.

עם ציוד למערכת הובלת חפצים ארוכים: משענת הגב מפוצלת בנפרד ל- 40 – 20 – 40. כל צד ניתן לקיפול בנפרד או שניתן לקפל את כל משענת גב המושב האחורי.

מידע

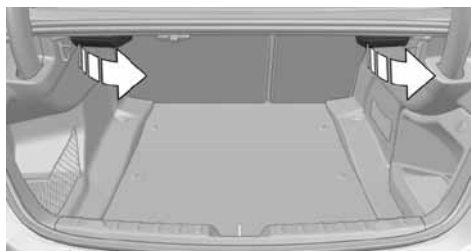
סכנת הילכדות 

לפני קיפול משענות גב המושבים האחוריים, בדוק תמיד שאין דבר המפריע לתנועתן. כאשר המקטע האמצעי מקופל במיוחד, ודא שאף אחד לא נמצא באזור תנועתו ואף אחד גם אינו יכול להגיע לאזור התנועה של משענות גב המושבים האחוריים. אחרת עלולות להיגרם פציעות. ►

בדוק את יציבות מושב הבטיחות לילד  בעת התקנת מושב בטיחות לילד, ודא שהמושב יוצר מגע טוב עם משענת גב המושב. כדי לבצע זאת, התאם את זווית משענת הגב בכל המושבים הקשורים ככל האפשר וכן את גובה משענות הראש, או אם ניתן – הסר אותן. ודא שמשענות הגב נעולות בבטחה. אחרת, יציבות מושב הבטיחות לילד תהיה מוגבלת וישנה סכנה מוגברת של פציעה כתוצאה מתנועה בלתי צפויה של משענת הגב. ►

פתיחה

1. משוך את הידית המתאימה בתא המטען לשחרור נעילת משענת גב המושב האחורי.



2. משענות הגב שהשתחררו מנעילתן נעות מעט לפנים.



3. קפל את משענת הגב לפנים.

סגירה

קפל את משענת גב המושב האחורי חזרה למצב ישיבה ושלב.

שילוב נכון של התפס



בעת קיפול חזרה, ודא שהנועל משתלב היטב, אחרת, המטען המובל עלול להתעופף בתוך המכונית בעת בלימה או סטייה ולסכן את נוסעי המכונית. ►

לאבטחת המטען, ראה עמוד 165, באמצעות רשתות או רצועות מתיחה, יש עיניות קשירה בתא המטען.

קיפול מטה של החלק האמצעי



הגע לחרוץ ומשוך את החלק האמצעי לפנים.

תאי אחסון

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקנים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

הערות

- ⚠ חפצים משוחררים בתוך המכונית אין לאחסן חפצים לא מאובטחים בתוך המכונית שכן אלו יכולים לסכן את נוסעי המכונית בעת בלימה או תמרון למשל. ▶
- ⚠ אסורים משטחי מניעת החלקה על לוח המכשירים אין להשתמש בכיסויי מניעת החלקה על לוח המכשירים שכן אלו יכולים להסב נזק לחומרי הציפוי. ▶

אפשרויות אחסון

בתוך תא הנוסעים ממוקמות אפשרויות האחסון הבאות:

- ◀ תא הכפפות בצד הנוסע, ראה עמוד 156.
- ◀ תא כפפות בצד הנהג, ראה עמוד 157.
- ◀ ללא חבילת עישון: תא קדמי, במחזיקי הכוסות הקדמיים, ראה עמוד 157.
- ◀ תא אחסון במשענת היד האמצעית קדמית, ראה עמוד 157.
- ◀ כיסים בדלתות, עמוד 157.
- ◀ רשתות בגב המושבים הקדמיים.
- ◀ תאי אחסון בקונסולה המרכזית מאחור, ראה עמוד 158.
- ◀ תא אחסון בין המושבים האחוריים, ראה עמוד 158.

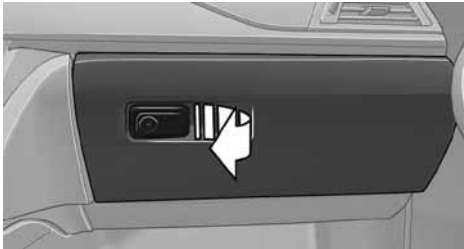
תא כפפות

צד הנוסע הקדמי

שים לב

⚠ סגור מיידית את תא הכפפות לאחר השימוש בתא הכפפות, בעוד המכונית בתנועה, סגור את הדלתית ללא דיחוי כך שלא תוכל לגרום לפציעות במקרה של תאונה. ▶

פתיחה



משוך את הידית.

התאורה בתא הכפפות נדלקת.

הרשת בתא הכפפות מאחסן את מחזיק הכוסות, ראה עמוד 158.

סגירה

קיפול הדלתית מטה.

נעילה

את תא הכפפות ניתן לנעול באמצעות מפתח מובנה. פירוש הדבר הוא שלא ניתן לגשת לתא הכפפות.

לאחר נעילת תא הכפפות, ניתן למסור השלט רחוק ללא המפתח המובנה לשרת בבית מלון למשל.

כיסים בדלתות

אל תאחסן חפצים שבירים
אל תאחסן חפצים שבירים למיניהם,
למשל בקבוקי זכוכית, שכן הסכנה לפגיעה
גוברת במקרה של תאונה. ►

משענת יד מרכזית

מלפנים

ישנו תא אחסון במשענת היד המרכזית, בין
המושבים הקדמיים.

פתיחה



קפל מעלה את משענת היד המרכזית.

החלקה

ניתן להחליק אורכית את משענת היד האמצעית.
היא ננעלת במצבי סוף טווח.

חיבור למכשירי שמע חיצוניים

מכשיר אודיו חיצוני, למשל נגן
MP3, ניתן לחבר דרך שקע
AUX-IN או ממשק אודיו USB
במשענת היד האמצעית.



צד הנהג

שים לב

סגור מיידית את תא הכפפות
לאחר השימוש בתא הכפפות, בעוד
המכונית בתנועה, סגור את הדלתית ללא דיחוי
כך שלא תוכל לגרום לפגיעות במקרה של
תאונה. ►

פתיחה



משוך את הידית.

סגירה

קיפול הדלתית מטה.

תא קדמי



הרם הדלתית לפתיחה.

תיבת אחסון מאחור

ישנו תא אחסון בקונסולה המרכזית מאחור.

תא אחסון בין המושבים האחוריים

בין המושבים האחוריים נמצא תא אחסון.

מחזיק כוסות

מידע

מיכלי/פחיות שתייה בלתי שבירים ולא משקאות חמים



השתמש במיכלים קלים ובלתי שבירים ואל תישא במכונית משקאות חמים. אחרת קיימת סכנת פציעה מוגברת במקרה של תאונה.

מיכלים בלתי מתאימים



אל תנסה להכניס מיכלים שאינם מתאימים בכוח לתוך מחזיקי הכוסות. אחרת עלול להיגרם נזק.

מלפנים



מתאמים למחזיקי כוסות קדמיים

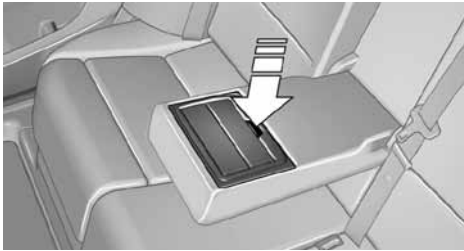
בעת ההתקנה, ניתן להשתמש במחזיקי הכוסות כבתא נוסף. כדי לעשות זאת, הנח את המתאמים בתוך מחזיק הכוסות.

השתמש רק במתאם לחפצים קטנים, למשל מפתח או שלט רחוק.

כאשר אינו בשימוש, אחסן את המתאם ברשת בתא הכפפות. כדי לעשות זאת, תקע את המתאם ברשת עם החלק העליון פונה כלפי מעלה. שים לב לצורה הטרפזית של הרשת והמתאם.

מאחור

במשענת היד האמצעית.



משוך את משענת היד האמצעית באמצעות הלולאה.

לפתיחה: לחץ על הלחצן.

לסגירה: דחוף את המכסים חזרה פנימה אחד אחרי השני.

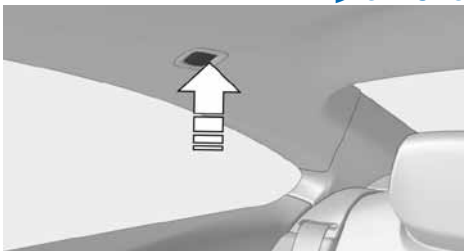
דחוף את המכסים חזרה למקומם



דחוף את המכסים חזרה למקומם לפני

קיפול מעלה של משענת היד האמצעית, אחרת מחזיק הכוסות עלול להינזק.

מתלי מעילים



לפתיחה, לחץ על השפה העליונה.

רצועות מתיחה

בדופן הקישוט הימנית ישנה רצועת מתיחה לאבטחתם של פריטים קטנים.

עיניות קשירה בתא המטען

לאבטחת מטענים, ראה עמוד 165, יש עיניות קשירה בתא המטען.

רשת רצפה

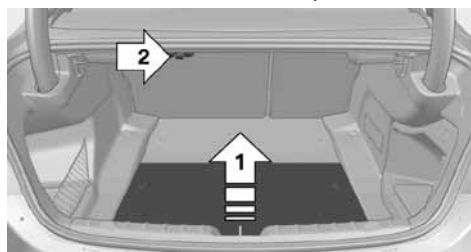
לאבטחת מטענים, ראה עמוד 165, ולשמירת חפצים קטנים, ניתן להשתמש גם ברשת רצפה.

מקום אחסון מתחת ללוח הרצפה

מטען מרבי



לתא המטען מתחת ללוח הרצפה, אל תחרוג ממשקל מרבי מותר של 20 ק"ג, אחרת עלול להיגרם נזק. ►



הרם את לוח הרצפה, חץ 1, ושלב כלפי מעלה, חץ 2, כנדרש.

תא מחולק

ניתן לחלק את התא באמצעות חוצץ הניתן לחיבור.

שמור על ראות חופשית



אסור שפריטי לבוש התלויים על הווים יסתירו את ראות הנהג. ►

לא לחפצים כבדים



אל תתלה חפצים כבדים מהווים שכן אלו עלולים לסכן את נוסעי המכונית, למשל, במקרה של בלימה או תמרונים חדים. ►

תאי אחסון בתא המטען

תא אחסון

יש תא אחסון מצד שמאל.

בצד ימין יש תא אחסון לערכת כלים מובנית, ראה עמוד 203 וערכת עזרה ראשונה, ראה עמוד 213.

רשת

חפצים קטנים יותר ניתן לאחסן ברשת אשר בצד שמאל.

ווים/מחזיקי שקיות



בתא המטען יש אוזחז שקיות בכל צד.

על אוזחזי השקיות ניתן לתלות משקל שאינו עולה על 4 ק"ג לכל היותר.

רק חפצים קלים ומתאימים



תלה על הווים רק שקיות קניה קלות או חפצים מתאימים. אחרת, אלו יכולים לסכן את נוסעי הרכב, למשל אם חפצים מתעופפים סביב במקרה של בלימה או סטייה חזקה.

הובל מטענים כבדים רק עם אמצעי אבטחה מתאימים בתא המטען. ►

עצות נהיגה

פרק עצות הנהיגה מספק לך מידע שאתה עשוי להזדקק לו, במיוחד במצבי נהיגה או תצורות הפעלה.



אמצעי זהירות בנהיגה

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקנים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית.

האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

הרצה

כללי

חלקים נעים זקוקים לפרק זמן מסוים לשם השגת יעילות תפעולית מרבית כמכלל. המידע להלן מסייע בהשגת אורך חיי שירות מרבי והפקת יעילות מהרכב.

מנוע והינע סופי

אנא שים לב למגבלת המהירות התקפה במדינתך.

עד 2000 ק"מ

אל תחרוג מסיבובי המנוע המרביים ומהירותו.

- ◀ במנועי בנזין, 4,500 סל"ד ו-160 קמ"ש
 - ◀ במנועי בנזין, 3500 סל"ד ו-150 קמ"ש
- בעיקרון, הימנע מעומס מרבי או שימוש בקיק-דאון.

מ-2,000 ק"מ ואילך

ניתן להגביר בהדרגה את מהירויות המנוע והנסיעה.

צמיגים

צמיגים חדשים אינם משיגים מיידית את כושר אחיזת הכביש שלהם, בשל סיבות ייצור. במהלך 300 הק"מ הראשונים, נהג במתינות.

מערכת בלמים

רפידות הבלימה והדיסקים מגיעים לרמת השחיקה ותבנית המגע המועדפים לאחר כ-500 ק"מ. במהלך תקופת הרצה זאת, נהג במתינות.

מצמד

המצמד מתחיל פעול מיטבית בכ-500 ק"מ. במהלך שלב הרצה זה, שלב בעדינות את המצמד.

לאחר התקנת חלקים חדשים

יש להקפיד על אותם תהליכי הרצה אם הוחלף אחד מהרכיבים המצוינים לעיל במהלך חיי השירות של המכונית.

הערות נהיגה כלליות

סגירת דלת תא המטען

נהג תמיד כשמכסה תא המטען סגור.

נהג רק עם דלת אחורית סגורה למקרה של תאונה או אם עליך לבלום בחוזקה או לבצע תמרון התחמקות ממכשול.



אחרת, נוסעי המכונית, או משתמשי כביש אחרים, עלולים להימצא בסכנה או שהרכב עלול להינזק. ישנה גם סכנת חדירה של גזי פליטה לתא הנוסעים. ▶

אם אין ברירה לנסיעה עם דלת אחורית פתוחה:

- ◀ סגור את כל החלונות וחלון הגג.
- ◀ הפעל את מאוורר מיזוג האוויר/אווור במהירות גבוהה.
- ◀ שמור על מהירות מתונה.


מערכת גזי פליטה חמים



מערכת גזי פליטה חמים
במערכת הפליטה נוצרות טמפרטורות

גבוהות.

לעולם אל תסיר את מגני החום המותקנים שם ואין לצפות אותם באיטום תחת. בזמן נסיעה, בסרק או בחניה, ודא שאין חומרים דליקים כדוגמת חציר, עלווה, דשא/עשב הבאים במגע עם מערכת הפליטה החמה. אלו עלולים להידלק ולגרום לפריצת שריפה היכולה להסתיים בפציעות גופניות חמורות או לגרום לנזקים. אין לגעת בצינורות הפליטה החמים; אחרת, ישנה סכנת כוויות.

ציפת גלגלים 

על כבישים רטובים או בוציים, האט במטרה למנוע ציפת גלגלים. ►

חציה איטית



שים לב לעומק המים ומהירות נסיעתך אל תחרוג מעומק המים ומהירות הליכה, אחרת המנוע, מערכת החשמל ותיבת ההילוכים עלולים להינזק. ►
אם המים שקטים, נהג במהירות שאינה עולה על מהירות הליכה ברגל, כ- 10 קמ"ש ועד לעומק מים מרבי של 25 ס"מ.

בלימה בטוחה

מכוניתך מצוידת במערכת ABS כסטנדרט. הפעלת הבלמים במלוא עוצמתם היא הדרך הבטוחה ביותר לבלימה במצבים בהם הדבר הכרחי.
ניתן לבצע היגוי במכונית. ניתן להימנע ממכשולים שונים באמצעות תנועות הגה מתונות ככל האפשר.
פעימת דוושת הבלמים ורעשי הויסות ההידרוליים מציינים שמערכת ה- ABS מבצעת ויסות.

העדר חפצים באזור תנועת הדוושות



אסור שימצאו חפצים באזור תנועת הדוושות
שטיחוני רצפה, שטיחים וחפצים אחרים אסור שיחדרו לטווח התנועה של הדוושות שכן יש אפשרות שאלו ישפיעו על הפעלת הדוושות בזמן נהיגה ולגרום לתאונה.
אל תניח שטיחונים נוספים מעל לשטיחים הקיימים או גופים דומים אחרים.
השתמש רק בשטיחונים שאושרו למכוניתך ושניתן להדקם בבטחה.
ודא ששטיחוני הרצפה מחוברים בבטחה חזרה למקומם לאחר ניקוי המכונית. ►

מסנן חלקיקי דיזל

מסנן חלקיקי הדיזל אוגר חלקיקי פיח ושורף אותם מעת לעת בטמפרטורות גבוהות.
במהלך ניקוי במשך מספר דקות, הדברים הבאים עלולים להתרחש:
◀ המנוע פועל זמנית בצורה גסה מעט.
◀ רעש והתפתחות קלה של עשן מצינור הפליטה מיד לאחר הדממת המנוע.
◀ הספק המנוע הרגיל מצריך מהירות מנוע מעט יותר גבוהה.

ציוד תקשורת נייד



ציוד תקשורת נייד
מומלץ לך שלא להשתמש במכשירי רדיו ניידים, למשל טלפונים סולאריים, בתוך המכונית בלי שאלו יהיו מחוברים לאנטנה חיצונית.
לא ניתן למנוע לחלוטין הפרעה דו צדדית בין אלקטרוניקת המכונית לבין ציוד שכזה. יתרה מכך, אין ערבות שהקרינה, הנוצרת כאשר ציוד שכזה משדר, תתפזר בתוך פנים המכונית. ►

ציפת גלגלים

על כבישים רטובים או בוציים, עלולה להצטבר שכבת מים בין הצמיגים לבין הכביש.
מצב זה, הידוע בכינויו 'ציפת גלגלים', פירושו שהצמיג מאבד למעשה לגמרי את אחיזתו עם פני הכביש באופן שלא ניתן לשמור על היגוי המכונית ולא להפעיל את הבלמים בצורה יעילה.

כבישים רטובים

במזג אוויר לח מחל על הכביש או גשמים חזקים, הפעל את הבלמים במתינות כל מספר קילומטרים.

בעשותך כן, אל תפריע למשתמשי הכביש האחרים.

החום הנוצר מיבש את הדיסקות והרפידות.

כוח הבלימה יהיה זמין מיידית, אם יהיה בו צורך.

נסיעה במורדות

בעת נהיגה לאורך פיתולים ארוכים ותלולים, השתמש בהילוך המצריך הכי פחות בלימה: אחרת, מערכת הבלמים עלולה להתחמם יתר על המידה ותופחת יעילותה.

את השפעת הבלימה ניתן להגביר עוד יותר על ידי הורדת הילוך ידנית, אפילו להילוך ראשון, אם יש.

הימנע מבלימה מופרזת



הימנע מהפעלת עומסי יתר על הבלמים.

אפילו לחיצה קלה ומתמשכת על דוושת הבלמים עלולה לגרום להתחממות יתר, שחיקת רפידות הבלימה ואפילו לתקלה במערכת. ►

אל תנהג עם תיבת הילוכים בסרק



לעולם אל תנהג כאשר תיבת ההילוכים

בסרק או עם מנוע מודמם. אחרת, פעולת

הבלימה של המנוע או שלא תהיה קיימת או

שלא יהיה תגבור לבלמים או להיגוי. ►

חלודה על דיסקות הבלימה

חלודה בדיסקות הבלימה והזדהמות רפידות הבלימה מתגברת עם:

◀ קילומטראז' נמוך.

◀ תקופות ארוכות שבהן המכונית לא בשימוש.

◀ שימוש לא תדיר במערכת הבלמים.

החלודה מופיעה כאשר הלחץ המינימלי שחייב להיות מופעל על ידי רפידות הבלימה, במהלך הפעלות בלימה, לשם ניקוי הדיסקות אינו מושג. אם נוצרת חלודה על דיסקות הבלימה, הבלמים נוטים להגיב בצורת פעימות שבאופן כללי לא ניתן לתקנם.

עיבוי כאשר המכונית בחניה

כאשר נעשה שימוש במיזוג האוויר האוטומטי, מים שהתעבו נקווים מתחת למכונית.

לכן, סימני מים על הרצפה הם תופעה רגילה.

מטענים

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

מידע



העמסת יתר של המכונית כדי שלא לחרוג מכושר הנשיאה המותר של הצמיגים, אל תעמיס את המכונית יתר על המידה.

במצב זה הצמיגים עלולים להתחמם יתר על המידה ולהיחשף לנזקים פנימיים. בתנאים מסוימים, התוצאה יכולה להיות אובדן לחץ פתאומי. ►



משקל כללי מותר ועומס סרנים מותר אל תחרוג מהמשקל הכללי המותר ועומסי הסרן המותרים, אחרת לא ניתן יהיה להבטיח עוד את הבטיחות התפעולית של המכונית תוך חריגה מהוראות החוק. ►



אין נזלים בתא המטען ודא שאין נזילת נוזלים בתוך תא המטען. אחרת המכונית עלולה להינזק. ►



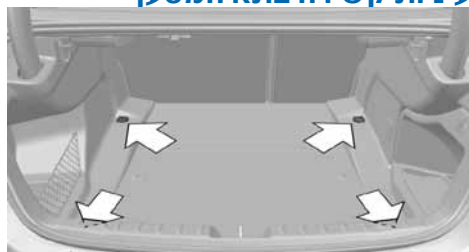
חפצים כבדים וחדים חפצים כבדים וחדים אין לאחסן בתוך המכונית ללא אבטחה מתאימה שכן אתה עלול לסכן את נוסעי המכונית, למשל בעת בלימה או תמרונים חדים. ►

העמסת מטענים

- ◀ עטוף בחומר הגנה את הפינות והשפות החדות של המטען.
- ◀ הובלת מטענים כבדים: אחסן לפניך ונמוך ככל האפשר, הטוב ביותר הוא הישר מאחורי משענות הגב האחוריות.
- ◀ הובלת מטענים כבדים מאוד: ללא נוסעים במושב האחורי, הכנס את שתי חגורות הבטיחות האחוריות-חיצוניות לתוך האבזמים הנגדיים המתאימים.
- ◀ קפל מטה את משענות גב המושבים האחוריים אם ברצונך לאחסן את המטען בצורה מתאימה.
- ◀ אל תערים מטענים לגובה העולה על גובה משענות הגב של המושבים.

אבטחת המטען

עיניות קשירה בתא המטען

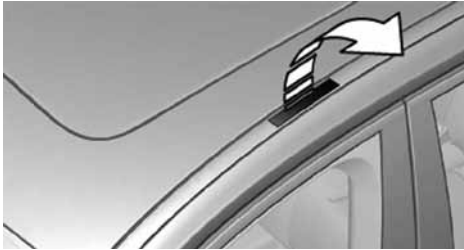


לאבטחת המטען יש בתא המטען ארבע עיניות קשירה.

רשת רצפה

לאבטחת מטענים ולשמירה על חפצים קטנים, ניתן להשתמש גם ברשת רצפה.

מסילת גג עם פתחים



נקודות ההתקנה ממוקמות במסילות הגג מעל הדלתות.

קפל את הכיסוי כלפי חוץ.

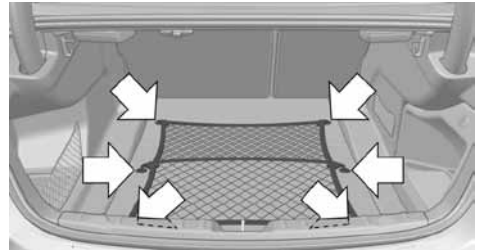
מטענים

ודא שיש מספיק מקום להרמת ופתיחת חלון הגג מזכוכית.

גגון הטעון במטען משנה את התנהגות הכביש של המכונית ותגובות ההיגוי על ידי שינוי מרכז הכובד.

כאשר אתה טוען מטענים ונוהג, זכור את הבאים:

- ◀ אל תחרוג מעומסי הגג והסרנים, כמו גם מהמשקל הכולל של המכונית.
- ◀ פזר את המטענים על פני הגג בצורה שווה.
- ◀ אין לפזר את מטען הגג על פני שטח גדול.
- ◀ אחסן חפצי מטען כבדים בחלק התחתון:
- ◀ אבטח בבטחה את הגגון, למשל באמצעות רצועות מתיחה.
- ◀ אל תאפשר לחפצים לחדור לטווח התנועה של מכסה תא המטען.
- ◀ נהג בצורה זהירה והימנע מהאצות חזקות, בלימות וביצוע פניות.




תלה את רשת הרצפה בעיניות הקשירה שברצפת תא המטען.

אבטחת מטענים המובלים במכונית

◀ עצמים קטנים וקלים: באמצעות רצועות מתיחה, לאבטחת רשת הרצפה או רצועות מתאימות אחרות.

◀ חפצים גדולים וכבדים יחסית: אבטח בעזרת רצועות קשירה.

הדק רצועות מתיחה מסוגים שונים לעיניות הקשירה בתא המטען.

אבטחת מטענים המובלים במכונית  מקום ואבטח את המטענים הנישאים במכונית כפי שתואר לעיל, אחרת אתה עלול לבכן את נוסעי המכונית, למשל, בעת בלימה ותמרונים חדים. ►

גגון

שים לב

גגונים זמינים כציוד מיוחד.

הידוק

פעל על פי הוראות ההתקנה של הגגון.

גרירת גרור

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

כללי

העומס המותר של גרור מצוין במפרטים הטכניים.

מידע ביחס לאפשרויות הגדלת העומס ניתן להשיג במרכזי השירות של BMW.

המכונית מצוידת בקפיצים מחוזקים בסרן האחורי, וגם תלוי במערכת קירור הרבה יותר חזקה.

לפני הנסיעה

משקל אף

משקל אף מינימאלי: 25 ק"ג

משקל אף מרבי: כ- 75 ק"ג.

בכל עת שאפשר, השתמש במשקל זה במלואו.

משקל וו הגרירה ומשקל האף מפחיתים את העומס המרבי של מכוניתך.

משקל האף מגביר את משקל המכונית.

המשקל הכולל המותר של הרכב הגורר, ראה במפרטים הטכניים, ואין לחרוג ממנו.

מטענים

אחסן את המטענים נמוך ככל האפשר וקרוב ככל האפשר לסרן.

מרכז כובד נמוך של הגרור הופך את השילוב של המכונית והגרור להרבה יותר יציב ובטוח לנהיגה.

אין לחרוג מהמשקל הכללי המותר ועומס הסרן המותר של המכונית (ראה במפרטים הטכניים). הערך הנמוך יותר הוא זה שצריך להיצמד אליו.

צמיגים, לחץ אוויר

בדוק בקפידה את לחצי האוויר בגלגלי המכונית והגרור כאחד.

לחץ האוויר בצמיגי המכונית, ראה עמוד 186, ישים למטענים כבדים יותר.

באשר לגרור, ישימות הוראות היצרן.

נורת ביקורת גלגל נקור

אתחל את מחוון צמיג נקור לאחר חיבור או ניתוק הגרור או ביצוע תיקון בלחצי האוויר.

מנטר לחץ אוויר בצמיגים

אתחל את מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים לאחר חיבור או ניתוק הגרור או ביצוע תיקון בלחצי האוויר.

מראות צד חיצוניות

על פי החוק נדרשות שתי מראות המכניסות את קצה הגרור לתוך שדה הראייה שלך. מראות מסוג זה ניתן לרכוש במרכזי השירות של BMW כציוד אפשרי לרכישה.

צריכת הספק חשמלי

אסור שההספק הנצרך על ידי מערכת התאורה האחורית של הגרור יחרוג מהערכים הבאים:

מאותת פניה: 42 וואט לצד.

פנסים אחוריים: 50 וואט לצד.

פנסי בלמים: 84 וואט בסה"כ.

פנסי ערפל אחוריים: 42 וואט בסה"כ.

אורות נסיעה לאחור: 42 וואט בסה"כ.

נסיעה בעליות

מטעמי בטיחות וכדי שלא לעכב כלי רכב אחרים, אל תנסה לטפס בעליות שהשיפוע שלהן עולה על 12% כשאתה גורר גרור.

אם אתה נושא מטענים כבדים יותר בגרור, המגבלה היא 8%.

התחלת נסיעה בעליות

כדי למנוע את גלילת המכונית לאחור בעת תחילת הנסיעה, השתמש בבלם החניה.

נסיעה במורדות

במורדות, לרכב משולב יש נטייה להתפתל כנחש בשלבים מוקדמים יותר.

לפני המורד, הורד הילוך בצורה ידנית, להילוך הנמוך הבא, וסע באיטיות.

עומסים גבוהים וטמפרטורה חיצונית גבוהה

נסיעות ארוכות עם מטענים כבדים וטמפרטורה חיצונית גבוהה

בנסיעות ארוכות עם מטען כבד בגרור וטמפרטורה חיצונית גבוהה, ודא שמיכל הדלק מלא מעל 1/4 שאם לא כן כוח המנוע עלול לרדת או שעלולים להיגרם נזקים למנוע. ►

בקרת יציבות גרור

עיקרון

המערכת מסייעת בידך לנטרל את נטיית הגרור לשייט מצד לצד.

המערכת מאתרת תנועות נחש ובולמת מיידית את המכונית כך שמהירות הנסיעה יורדת מתחת לתחום הקריטי והשילוב של המכונית והגרור מיוצבים.

אם שקע החשמל לגרור נמצא בשימוש אולם לא מחובר גרור, למשל בזמן שימוש במנשא אופניים עם תאורה, המערכת עלולה להיות פעילה בתנאי נהיגה קיצוניים.

הקפד על פעולתם של צרכני חשמל, בתצורת קרוואן, לפרקי זמן קצרים ככל האפשר במטרה שלא להפעיל עומס יתר על מצבר המכונית.

פעולת הפנסים האחוריים



לפני תחילת הנסיעה, בדוק את פעולתם של הפנסים האחוריים שאם לא כן אתה עלול לסכן נהגים אחרים בכביש. ►

גרירת גרור

אנא שים לב למגבלת המהירות התקפה במדינתך.

הערות

מהירות מתאימה בעת גרירת גרור



שמור על מהירות מתאימה בעת גרירת גרור. מהירות מעבר ל- 80 קמ"ש לערך יכולה להיות מספקת להיווצרות תנועת היסחפות או "נענוע זב", תלוי בתכנון הגרור והמטען אותו הוא נושא. ►

מהירות מרבית בעת גרירת גרור



אם אתה גורר גרור, הגבר את לחץ האוויר בצמיגים ב- 0.2 בר בכל הצמיגים ואל תחרוג ממהירות מרבית של 100 קמ"ש, שכן עומס סרן גבוה יכול לגרום נזק לצמיגים אם נוהגים במכונית במהירויות גבוהות יותר. שים לב ללחצי הניפוח המרביים האפשריים המצוינים על הצמיגים. ►

פעולה נגדית לתנועת התפתלות

נכחש

אם הגרור מתחיל להתפתל, ניתן לייצב את השילוב של המכונית והגרור רק על ידי בלימה חזקה מיידית.

ודא שפעולות התיקון מבוצעות בתשומת הלב המרבית, תוך הבאתם בחשבון של משתמשי הכביש האחרים.

דרישות הפעלה

מערכת זו פעילה כאשר גוררים גרור וכאשר נעשה שימוש בשקע הגרור למהירות של כ- 65 קמ"ש.

מגבלות המערכת

- ◀ המערכת אינה יכולה להתערב אם הגרור סוטה בפתאומיות, למשל על פני משטחים חלקים או רופפים.
- ◀ גרורים בעלי מרכז כובד גבוה עלולים להתהפך עוד לפני שמאותרת תנועת שיוט של הגרור.
- ◀ המערכת אינה פעילה אם מערכת DSC (בקרת יציבות דינמית) מנוטרלת או שיש בה תקלה.

וו גרירה עם ראש כדורי המסתובב חשמלית

כללי

הראש הכדורי הסיבובי של וו הגרור ממוקם מתחת למכונית. אם המערכת פעילה, נורית ה-LED דולקת בירוק.



הלחץ לסיבוב ראש הגרירה המסתובב פנימה והחוצה נמצא בתא המטען.

סיבוב החוצה של הראש הכדורי

1. פתח את דלת תא המטען.
2. התרחק מהאזור של הראש הכדורי שמאחורי המכונית.



3. לחץ על הלחצן בתא המטען.

הראש הסיבובי מסתובב כלפי חוץ. נורית ה-LED בלחצן מהבהבת בירוק.

4. המתן עד שהראש הכדורי הגיע לסוף טווח פעולתו.



בדיקת הנעילה

לפני תחילת הנסיעה עם גרור או מנשא ציוד, ודא שהראש הכדורי נעול היטב, שכן עלולים להיווצר תנאי נהיגה לא יציבים ו/או תאונות.

אם הראש הכדורי אינו נעול היטב, נורת ה-LED בלחצן דולקת באדום. ▶

סיבוב פנימה של הראש הכדורי

1. נתק את הגרור או מנשא הציוד, הסר את המחברים של אמצעי ייצוב המדרך, משוך החוצה את מחבר אספקת המתח לגרור, ואם ישם-משוך את המתאם החוצה מהשקע.



2. לחץ על הלחצן בתא המטען.

הראש הסיבובי מסתובב פנימה. נורית ה-LED בלחצן מהבהבת בירוק.

3. המתן עד שהראש הכדורי הגיע לסוף טווח פעולתו.

קטיעה אוטומטית של פעולת הסיבוב

התנועה הסיבובית נקטעת אוטומטית במקרה של חריגה מערכי מגבלת הזרם, למשל, בטמפרטורות מאוד נמוכות או במקרה של התנגדות מכנית.

נורית ה-LED בלחצן מוארת באדום:

לחץ על הלחצן עד שהראש הכדורי הגיע לסוף טווח פעולתו.



נורית ה-LED בלחצן מוארת בירוק:

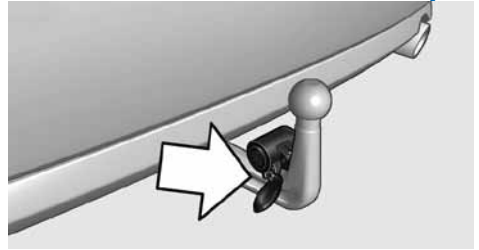
התנע את המנוע באמצעות לחצן start/stop.

לחץ על הלחצן בתא המטען.



הראש הסיבובי מסתובב כלפי חוץ. נורית ה-LED בלחצן מהבהבת בירוק.

שקע גרור



שקע הגרור ממוקם בוו הגרירה של הגרור.
קפל את הכיסוי כלפי מטה.

חיסכון בדלק

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

כללי

מכוניתך כוללת מגוון רחב של טכנולוגיות להפחתת צריכת הדלק ורמות הפליטה.

צריכת הדלק תלויה בגורמים שונים.

מספר אמצעים, סגנון נהיגה ותחזוקה סדירה יכולים להשפיע על צריכת הדלק ולהכביד על הסביבה.

הסרת מטענים שאינם נדרשים

משקל נוסף משפיע על צריכת הדלק.

הסרה לאחר שימוש בחלקים

שהורכו

לאחר שימוש, הסר מראות צד חיצוניות, גגונים ומסילות המותקנות מאחור.

חלקים שהותקנו מפריעים לביצועים. האווירודינמיים "ומנפחים" את צריכת הדלק.

סגירת חלונות וחלון גג

חלון או חלון גג פתוח מגדיל את מקדם ההנגדות ולכן מפחית את טווח הנסיעה.

צמיגים

כללי

לצמיגים יכולות להיות השפעות שונות על צריכת הדלק.

לדוגמה, צריכת הדלק יכולה להיות מושפעת ממידות הצמיג.

בדיקה סדירה של לחץ אוויר בצמיגים

בדוק ותקן על פי הצורך את לחץ האוויר בצמיגים, לפחות פעמיים בחודש ולפני תחילתה של נסיעה ארוכה.

לחץ אוויר לא מספיק מגביר את התנגדות הגלילה ולכן את צריכת הדלק ושחיקת הצמיגים.

התחל מיידית בנסיעה

אל תחמם את המנוע כאשר המכונית אינה בתנועה; עדיף להתחיל מיידית בנסיעה ולנהוג במהירויות מנוע מתונות.

בכך יגיע מנוע קר מהר יותר לטמפרטורת העבודה שלו.

נהג תוך ראיית הנולד

הימנע מהאצה והאטה שלא לצורך.

שמור על מרחק מספיק מהרכב הנוסע לפניך.

צפייה מראש של מצב הכביש והתאמת סגנון נהיגה חלק יפחיתו את תצרוכת הדלק.

ניתוק תפקודים שאינם הכרחיים

תפקודים כדוגמת חימום מושבים וחימום שמשה אחורית מצריכים כמות אנרגיה משמעותית ומפחיתים את טווח הנסיעה של המכונית, במיוחד נסיעה עירונית ונסיעה מרובת עצירות. מסיבה זו, הפסק תפקודים אלו אם הם לא ממש נחוצים.

תוכנית הנהיגה ECO PRO תומכת בחיסכון באנרגיה תוך שימוש בתפקודי נוחות. תפקודים אלו מנוטרלים אוטומטית בצורה מלאה או חלקית.

דאגה לטיפול במכונית

דאג לטיפול סדיר במכונית על מנת שניתן יהיה להפיק חיסכון וחיי שירות ארוכים. דאג לביצוע התחזוקה בידי מרכז שירות. ראה גם "מערכת האחזקה של BMW", עמוד 200.

ECO PRO

עיקרון

ECO PRO תומכת בסגנון נהיגה לצריכת אנרגיה נמוכה. כדי להשיג זאת, בקרת המנוע ותפקודי הנוחות מכוונים כדוגמת כוח מיזוג האוויר. בנסיבות מסוימות, המנוע מנותק מתיבת ההילוכים במצב S של ידית ההילוכים. המכונית נגללת בעת סרק לשם מיטוב צריכת הדלק. מצבי בורר ההילוכים S נשאר משולב. בנוסף, ניתן להציג הוראות התלויות במצב אשר יסייעו בידך לנהוג בצריכת דלק מיטבית. כתוצאה מכך, בלוח המחוונים ניתן להציג טווח נסיעה מוגדל כטווח בונוס.

הימנע ממהירויות מנוע גבוהות

השתמש בהילוך ראשון לתחילת הנסיעה. ובהילוך השני לשם האצה מהירה. הימנע ממהירויות מנוע גבוהות והעלה הילוך במהירות. החלפה להילוך הגבוה ביותר אפשרית כאשר אתה מגיע למהירות הרצויה ונהוג במהירות קבועה בסיבובי המנוע הנמוכים ביותר שניתן. עיקרון בסיסי: נהיגה במהירויות מנוע נמוכות מפחיתה את צריכת הדלק והשחיקה. מחוון נקודת החלפת ההילוכים של מכוניתך, מציין את ההילוך החסכוני ביותר.

שימוש בתצורת גלישה

בהתקרבך לרמזור אדום, הסר את רגלך מדוושת ההאצה ואפשר למכונית לשייט מעצמה. במורדות מפותלים, הסר את רגלך מדוושת ההאצה ואפשר למכונית "להתגלגל" מעצמה. בזמן נסיעת שיוט שכזו, אספקת הדלק למנוע נקטעת.

הדממת המנוע כאשר המכונית

נייחת

כאשר אתה עוצר את המכונית לפרקי זמן ארוכים, למשל ברמזורים, מסילות ברזל או בפקקי תנועה, דומם את המנוע.

תפקוד Start Stop (התנעה/הדממה)

אוטומטית

תפקוד Auto Start Stop (התנעה/הדממה) אוטומטית של מכוניתך מדומם אוטומטית את המנוע במהלך עצירה.

אם המנוע מודמם ולאחר מכן מותנע מחדש, צריכת הדלק והפליטות מופחתים בהשוואה למנוע הפועל ברציפות. חיסכון יכול להיעשות רק על ידי הדממת המנוע למספר שניות.

צריכת הדלק תלויה גם בגורמים אחרים, כדוגמת סגנון נהיגה, תנאי הכביש, תחזוקה או גורמי סביבה, למשל.

סקירה כללית

המערכת כוללת את תפקודי ה-Efficient Dynamics (דינמיקות יעילות) והתצוגות הבאים:

- ◀ טווח בונוס EXO PRO, ראה עמוד 173.
- ◀ הוראות נהיגה, המלצות ECO PRO, ראה עמוד 174.
- ◀ מיזוג אוויר EXO PRO, ראה עמוד 173.
- ◀ הוראות נהיגה, סייען מסלול נהיגת ECO PRO לפניכם, ראה עמוד 175.
- ◀ הוראות נהיגה, המלצות שיוט ECO PRO, ראה עמוד 176.
- ◀ ניתוח סגנון נהיגה ECO PRO, ראה עמוד 177.

הפעלת ECO PRO

לחץ על הלחצן עד ש-ECO PRO מופיע בלוח המחוונים.



התאמת ECO PRO

באמצעות מתג חווית נהג

1. הפעלת ECO PRO.
2. "Configure ECO PRO" (התאמת ECO PRO)
3. התאם את התוכנית.

דרך iDrive

1. "Settings" (הגדרות)
2. "ECO PRO mode" (תצורת ECO PRO)
- או
1. "Settings" (הגדרות)
2. "Driving mode" (תצורת נהיגה)
3. "Configure ECO PRO" (התאמת ECO PRO)

התאם את התוכנית.

נסיעת ECO PRO

◀ "Tip at"

כוון את מהירות ECO PRO, כאשר מופיע בצג ECO PRO tip.

◀ "ECO PRO limit" (מגבלת ECO PRO):

מופיעה תזכורת במקרה של חריגה מהמהירות המוגדרת ל-ECO PRO.

שיוט

בעת גלילה, ניתן להפעיל את המנוע בסרק בדרך החוסכת דלק על ידי שיוט, ראה עמוד 176. תפקוד זה קיים רק בתצורת ECO PRO.

מיזוג אוויר ECO PRO

"ECO PRO climate control" (בקרת אקלים ECO PRO)

מיזוג האוויר מכוון לצריכת דלק יעילה.

לכן אפשרית סטייה קלה מהממפרטורה המוגדרת כדוגמת חימום/קירור ממושכים של פנים הרכב, כדי להפחית את הצריכה.

ההספק החשמלי מושבים וחימום מראות חיצוניות מופחת אף הוא.

חימום המראות החיצוניות זמין כאשר הטמפרטורה החיצונית נמוכה.

פוטנציאל ECO PRO

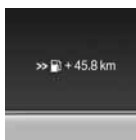
מוצג איזה אחוז מפוטנציאל החיסכון האפשרי ניתן להשיג בתצורה הנוכחית.

תצוגה בלוח המחוונים

טווח בונוס ECO PRO

ניתן להשיג הגדלת טווח נסיעה כתוצאה מהתאמת סגנון הנהיגה.

זאת ניתן להציג כטווח בונוס בלוח המחוונים.



טווח הבונוס כלול בתצוגת מרחק הנסיעה.

לאחר תדלוק, טווח הבונוס מאופס אוטומטית.

סגנון נהיגה

הפעל את תצורת סגנון הנהיגה והמלצות ECO PRO:

1. "Settings" (הגדרות)
2. "Instr. cluster display" (תצוגת לוח מחוונים)
3. "ECO PRO information" (מידע ECO PRO)

סמלי המלצת ECO PRO

מוציגים סמל נוסף והוראות בדיקה.

סמל	אמצעי
	הרפה מדוושת ההאצה לשם סגנון נהיגה יעיל או האט בזהירות.
	האטה למהירות הנבחרת של ECO PRO.
	תיבת הילוכים אוטומטית: החלפה מ- M/S ל- D ומניעת החלפות ידניות.
	תיבת הילוכים: פעל על פי הוראות החלפת ההילוכים.
	תיבת הילוכים: שלב סרק להדממת מנוע.

תצוגה בצג הבקרה

דינמיקה יעילה (Efficient Dynamics)

בעת נסיעה, מוצג מידע אודות צריכה וטכנולוגיה.

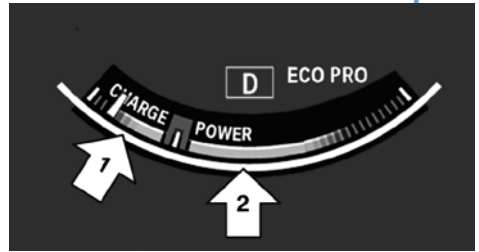
1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. EfficientDynamics (דינמיקה יעילה)

תצוגת היסטוריית צריכת דלק

צריכת הדלק הממוצעת ניתנת לתצוגה בטווח הזמן המוגדר.

עמודות אנכיות של צריכת דלק לטווח הזמן המוגדר.

הפסקות בנסיעה מוצגות מתחת לעמודה על ציר הזמן.



במד סיבובי המנוע, סימון בתצוגת עמודה בלוח המחוונים מראה את היעילות הנוכחית של סגנון הנהיגה.

סימון אזור CHARGE (טעינה), חץ 1: מציין את אחזור האנרגיה שהושגה על ידי גלילה בעת בלימה.

סימון אזור POWER (הספק), חץ 2: מציין בזמן האצה.

יעילות סגנון הנהיגה מוצגת באמצעו תצבע בתצוגת העמודות.

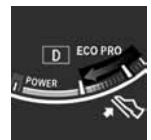
תצוגה כחולה: סגנון נהיגה יעיל כל עוד הסימון נע באזור הכחול.

תצוגה אפורה: התאם את סגנון הנהיגה, למשל, על ידי שחרור דוושת ההאצה.

התצוגה משתנית לכחול ברגע שמתקיימים כל תנאי הנהיגה לצריכת דלק מיטבית.

הוראות נהיגה-ECO PRO tip

החץ מציין שניתן להתאים את סגנון הנהיגה כך שיהיה יעיל יותר בצריכת דלק, למשל, על ידי הקלת הלחץ על דוושת ההאצה.



שים לב

התצוגה של סגנון נהיגה והמלצות ECO PRO בלוח המחוונים מוצגים אם מופעלת תצוגת ECO PRO.

אם יש בהמשך הדרך הוראות, ניתן להאט את המהירות בדרך החוסכת דלק עד ידי שחרור דוושת ההאצה ושיוט.

דרישות הפעלה

המערכת תלויה ברמת עדכון נתונים הנווט ואיכותם.

ניתן לעדכן את נתוני הנווט.

תצוגה

תצוגה בלוח המחוונים

הוראות על מקטע מסוים של המסלול בהמשך הדרך ניתן כ- ECO PRO trip (נסיעת ECO TRIP) כהצגת בטיחות



מקדימה.

במד הסיבובים, חץ ארוך עד לנקודת האפס של תצוגת העמודה מציין שאותר מקטע של הכביש בהמשך הדרך.



תצוגה בצג העילי

את ההוראה לאמצעי זהירות ניתן לראות גם בצג העילי.



תצוגה בצג הבקרה



בתצוגה בצג הבקרה מצוין האם יש קטע תואם של המסלול.

סמל נוסף במסך המפוצל של צג הבקרה מראה את המקטע המאוחר של המסלול.

||| "Consumption history" (היסטוריית צריכה)

הגדר את טווח זמן היסטוריית צריכת הדלק

||| בחר את הסמל.

אפס את היסטוריית צריכת הדלק

1. אחזר "Options" (אופציות).

2. "Reset consumption history" (איפוס היסטוריית צריכה)

הצג EfficientDynamics Info (מידע יעילות נהיגה)

ניתן להציג את סוג הפעולה הנוכחי.

||| "EfficientDynamics info" (מידע על דינמיקה יעילה)

מוצגות המערכות הבאות:

◀ תפקוד Start Stop (התנעה/הדממה) אוטומטית.

◀ אחזור אנרגיה.

◀ הספק מיזוג אוויר.

◀ שיוט

הצג המלצות ECO PRO

||| "ECO PRO tips" (המלצות ECO PRO)

ההגדרה נשמרת לפרופיל המשמש עכשווית.

סייען מסלול לפנים

עיקרון

המערכת מסייעת לחסון בדלק ותומכת בסגנון נהיגה זהיר. שימוש בנתוני נווט, מקטעים מסוימים של המסלול לפנים ניתנים לזיהוי מוקדם ומודגשים.

המקטעים המזוהים של המסלול, כדוגמת אזורים בנויים או פניות הלאה בדרך, למשל, מצריכים האטת מהירות.

ההוראות ניתנות גם אם קטע המסלול בהמשך הדרך לא ניתן לאיתור בזמן נהיגה.

ההוראות מוצגות עד שמגיעים למקטע המסלול.

מצב המכונית נקרא שיוט. ברגע שלוחצים על דוושת הבלמים או ההאצה, המנוע משתלב שוב באופן אוטומטי.

מידע

שיוט הוא רכיב ECO PRO, ראה עמוד 172, תצורת נהיגה.

על ידי איחזור תצורת ECO PRO דרך מתג חווית הנהג מופעלת אוטומטית תצורת השיוט.

התפקוד זמין על פני טווח מהירות נתון.

סגנון נהיגה זהיר מסייע להשתמש בתפקוד בצורה תדירה ככל הניתן ותומכת בהשפעת צריכה מופחתת בשיוט.




תפקוד בטחון

התפקוד זמין אם מתקיים אחד מהמצבים הבאים:

- ◀ DSC OFF או TRACTION (משיכה) מופעל.
- ◀ נהיגה בתחום הגבול הדינמי בשיפועים תלולים.
- ◀ מצב הטעינה נמוך מדי או דרישת אנרגיה גבוהה מדי ברשת המובנית במכונית.
- ◀ בקרת שיוט פעילה.
- ◀ גרירת גרור

דרישות הפעלה

- ◀ התפקוד זמין בתצורת ECO PRO בטווח מהירות של כ- 50 קמ"ש לערך ועד 160 קמ"ש לערך אם מתקיימים המצבים הבאים:
- ◀ דוושת ההאצה והבלמים אינם מופעלים.
- ◀ ידית ההילוכים במצב D.
- ◀ המנוע ותיבת ההילוכים בטמפרטורת עבודה.

סמל	קטע של הכביש בהמשך הדרך
	מגבלת מהירות, למשל אזור בנוי.
	צומת או פניה, יציאה מכביש מהיר.
	עקומה.
	מעגל תנועה.

שימוש בסייען מסלול לפנים

מוצג קטע של המסלול בהמשך הדרך:

1. הרפה מדוושת ההאצה.
2. עד להגעה לקטע של המסלול המוצג, אפשר למכונית לשייט.
3. התאם את המהירות על ידי בלימה על פי הצורך.

מגבלות המערכת

המערכת עשויה שלא להיות זמינה במצבים הבאים:

- ◀ מהירות מתחת לכ- 50 קמ"ש.
- ◀ מגבלות מהירות זמניות ומשתנות, כדוגמת עבודות בכביש.
- ◀ איכות נתוני הנווט אינה מספקת.
- ◀ בקרת שיוט פעילה.
- ◀ גרירת גרור

שיוט

עיקרון

המערכת מסייעת לחסוך דלק.

כדי להשיג זאת, בנסיבות מסוימות, המנוע מנותק אוטומטית מתיבת ההילוכים במצב ידית הילוכים D. המכונית ממשיכה להתגלגל בסרק לשם הפחתת הצריכה. מצב D של ידית ההילוכים נשאר משולב.

ניתוח סגנון נהיגת ECO PRO

עיקרון


המערכת מסייעת בפיתוח סגנון נהיגה יעיל במיוחד ולשם חיסכון בדלק. כדי להשיג זאת, מנתח סגנון הנהיגה. ההערכה נעשית בקטגוריות שונות ומופיעה בצג הבקרה. באמצעות תצוגה זאת, ניתן להתאים את סגנון הנהיגה האישי לשם חיסכון בדלק. מוערכות 15 הדקות האחרונות של הנסיעה. הודות לסגנון נהיגה יעיל, ניתן להגדיל את מרחק הנסיעה של המכונית. רווח זה במרחק הנסיעה מוצג 'כבונוס' בלוח המחוונים וצג הבקרה.

דרישות הפעלה

תפקוד זה קיים בתצורת ECO PRO.

אחזור ניתוחי סגנון נהיגת ECO PRO

באמצעות מתג חווית נהג

1. הפעלת ECO PRO.
2. EfficientDynamics (דינמיקה יעילה)
3.  בחר את הסמל.

תצוגה

תצוגה בצג הבקרה:

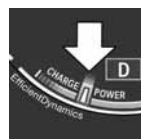


התצוגה של מנתח סגנון נהיגת ECO PRO ייצוג של מסלול וטבלת ערכים. הכביש מייצג את יעילות סגנון הנהיגה. ככל שסגנון הנהיגה יעיל יותר, כך מאויר המסלול בצורה אחידה יותר, חץ 1.

תצוגה

תצוגה בלוח המחוונים

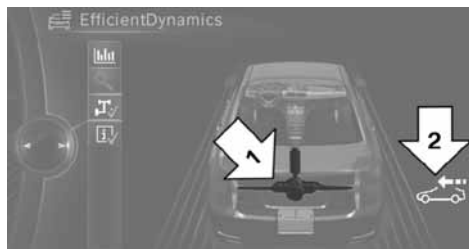
לסימון בתצוגת העמודות מתחת למד הסיבובים יש רקע כחול והוא באפס. מד הסיבובים מציג את מהירות הסרק לערך.



בזמן שיוט, תצוגת נקודת השיוט מוארת באפס.

תצוגה בצג הבקרה

ב- EfficientDynamics Info (מידע דינמיקה יעילה) מצב הנהיגה שיוט מופיע בזמן הנסיעה. המסלול שהמכונית עברה במצב נסיעת שיוט מוצג על ידי המד.



צבע כחול, חץ 1, וסמל, חץ 2. מצב נהיגת שיוט.

הצג EfficientDynamics Info (מידע יעילות נהיגה)

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. EfficientDynamics (דינמיקה יעילה)
3. "EfficientDynamics info" (מידע על דינמיקה יעילה)

נטרול דיני של המערכת

ניתן לנטרל את תפקוד ב- Configure ECO PRO (התאמת תצורת ECO PRO), ראה עמוד 173, תפריט, למשל, שימוש בהשפעת הבלימה של המנוע במורדות. ההגדרה נשמרת לפרופיל המשמש עכשווית.

טבלת הערכים כוללת כוכבים. ככל שסגנון הנהיגה יעיל יותר, כך כלולים יותר כוכבים בטבלה וכך גדל מהר יותר טווח נסיעת הבנוס, חץ 2. מצד שני, אם סגנון הנהיגה אינו יעיל, מוצגים כביש גבשושי ומספר כוכבים מופחת.

לתמיכה בסגנון נהיגה יעיל, המלצות ECO PRO מוצגות בעוד המכונית בתנועה.

המלצות על סגנון נהיגה החוסך באנרגיה, חיסכון בדלק, ראה עמוד 171.

ניידות

על מנת לסייע בידך לשמר על ניידות המכונית,
פרק זה כולל מידע חשוב בנוגע לנוזלים
תפעוליים, גלגלים וצמיגים, אחזקה וסיוע
בתקלות שבר.



תדלוק

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

מידע

תדלק מבעוד מועד.



אם טווח הנסיעה הנותר יורד מתחת ל- 50 ק"מ, עליך לתדלק בהקדם האפשרי, אחרת, תשובש פעולת המנוע ועלול להיגרם נזק. ►

למנועי דיזל

צוואר המילוי מתוכנן לתדלוק במשאבות סולר.

מכסה מיכל דלק

פתיחה


1. לחץ לחיצה קצרה על הקצה האחורי של הדלתית.



סגירה

1. התקן את המכסה וסובב אותו ימינה עד שנשמע בביורר "קליק" המעיד על כך שהוא במקומו.

2. סגור את מכסה המילוי.

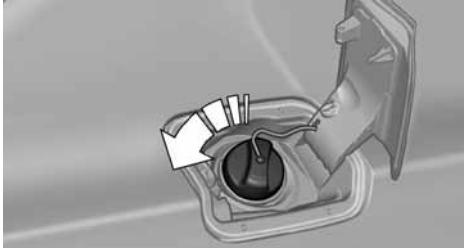
אל תמחץ את רצועת הקשירה. 

אל "תתקע" את הרצועה המחוברת למכסה מיכל הדלק, אחרת, לא ניתן יהיה לסגור היטב את המכסה ואדי הדלק עלולים לצאת. ►

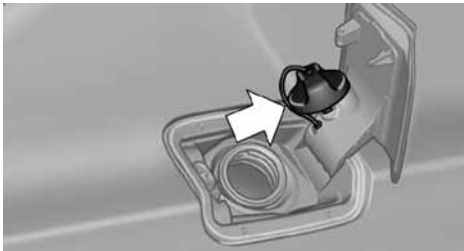
שחרור נעילה ידני של דלתית מכסה מיכל הדלק

לדוגמה, במקרה של תקלה חשמלית.

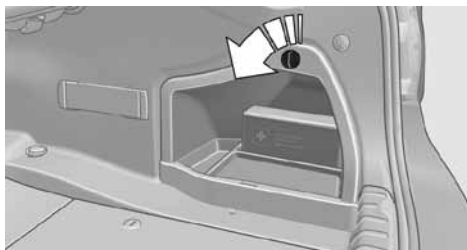
2. סובב שמאלה את מכסה מילוי מיכל הדלק.



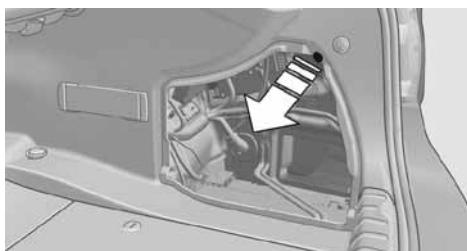
3. תלה את מכסה מיכל הדלק במתלה שעל דלתית מיכל הדלק.



1. הסר את המכסה מלוח הדיפון הימני. כדי לעשות זאת, סובב את המכסה.



2. משוך את הלשונית הירוקה עם סמל משאבת הדלק. דלתית מכסה מיכל הדלק משתחררת מנעילתה.



נקודות שיש לשים לב אליהן בזמן תדלוק

בזמן התדלוק, הכנס את פיית אקדח המילוי עד הסוף לתוך צוואר המילוי. הרמת אקדח המילוי תוך כדי תדלוק עלולה לגרום ל:

◀ הפסקת זרימת הדלק בטרם עת.

◀ אדי דלק יוזנו חזרה בצורה פחות יעילה.

מיכל הדלק מלא כאשר אקדח המילוי מפסיק את זרימת הדלק בפעם הראשונה.

אין למלא את מיכל הדלק יתר על המידה. ⚠

אל תמלא את המיכל יתר על המידה שכן עלול להיגרם נזק לסביבה ולמכונתית כתוצאה

מטפטוף דלק. ►

טיפול בדלקים ⚠

פעל בהתאם להוראות הבטיחות המוצגות

בתחנת הדלק. ►


דלק

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

איכות הדלק


שים לב

כללי על איכות הדלק  אפילו דלקים המתאימים למפרטים עשויים להיות באיכות נמוכה. יכולות להתעורר בעיות מנוע, כדוגמת קשיי התנעת מנוע, תכונות נהיגה ירודות או ביצועים. השתמש בתחנת דלק אחרת או תדלק באוקטן דלק גבוה יותר. ►

בניין

לחסכון אופטימאלי בדלק, על זה להיות נטול גפרית או בעל תכולת גפרית נמוכה ככל האפשר. אסור להשתמש בדלקים שמצוין על עמודת התדלוק אודות תכולת המתכת שלהם. תדלק את המכונית רק בדלק נטול עופרת וללא תוספים מתכתיים

אל תתדלק את המכונית בדלק המכיל עופרת עם תוספים מתכתיים, למשל מנגן או ברזל, אחרת עלולות להיווצר נזקים בלתי הפיכים לממיר הקטליטי ורכיבים אחרים. ► אתה יכול לתדלק בדלקים המכילים יחס מרבי של 10% אתנול, למשל E10.

אל תתדלק בדלק בעל יחס גבוה יותר של אתנול 


אל תתדלק בדלק בעל יחס גבוה יותר של אתנול מזה המומלץ ואל תשתמש באלכוהול אחר, או במיילים אחרות, אסורים דלקי Flex, אחרת, המנוע ומערכת אספקת הדלק יינזקו. ► למנוע יש מערכת בקרה למניעת נקישות. פירוש הדבר הוא שניתן להשתמש בדרגות דלק שונות.

דרגת הדלק

סופר עם דירוג אוקטן 95 RON.


דרגת מינימום

דלק נטול עופרת בעל דירוג אוקטן 91 RON.

דרגת מינימום 

אל תמלא דלק מתחת לדרגת המינימום המצוינת, אחרת פעולת המנוע אינה מובטחת. ►

דיזל

תדלוק לא נכון 

אין לתדלק כל סוג של מתיל אסטר – RME – סולר ירוק או בנזין.

לאחר תדלוק בסוג דלק לא נכון, אל תתניע את המנוע, אחרת קיימת סכנה של גרימת נזק למנוע. ►

אם הוכנס למיכל סוג דלק שאינו מתאים, צור קשר עם מרכז השירות.

איכות הסולר

המנוע מתוכנן לפעול עם סולר בתקן DIN EN 590.

סולר בדרגת חורף

ללא תוספי סולר



אל תשתמש בתוספים כלשהם, כולל

בנזין, שכן אלו יכולים להסב נזק למנוע. ►

חובה להשתמש בסולר בדרגת חורף על מנת להבטיח פעולה אמינה של מנוע הדיזל במהלך עונת החורף הקרה.

זה נמכר בתחנות הדלק במהלך עונת החורף.

חימום מסנן הדלק מותקן כצידוד סטנדרטי כדי למנוע את התגבשות (הפיכה לגבישים) הדלק במהלך הפעולה.

BMW recommends BP fuels 

גלגלים וצמיגים

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית.

האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

צמיגים, לחץ אוויר

מידע לבטיחות

מצב הצמיגים ולחצי הניפוח שלהם משפיעים על:

◀ אורך חיי השירות של הצמיג.

◀ בטיחות נהיגה.

◀ נוחות הנהיגה.

בדיקת לחץ

לצמיגים יש אובדן לחץ טבעי ואחיד.

בדיקה סדירה של לחץ אוויר בצמיגים



בדוק את לחץ האוויר בצמיגים בצורה

סדירה והתאם אותו על פי הצורך, לפחות

פעמיים בחודש ולפני נסיעות ארוכות. לחץ

אוויר לא נכון יכולה להיות השפעה שלילית על

אחיזת הכביש, להסב נזק לצמיג ולגרום לתאונה

כתוצאה מכך. ►

צמיגים מתחממים בעת נהיגה ועם הטמפרטורה

בצמיג עולה גם הלחץ בהם.

לחצי ניפוח הצמיגים מתייחסים לצמיגים קרים

או צמיגים בטמפרטורה חיצונית.

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים, רק כאשר

אלה קרים. במילים אחרות, לאחר נהיגה של 2

ק"מ לכל היותר או אם המכונית חנתה במשך

שעתיים לפחות.

מתקני ניפוח יכולים להציג לחץ של עד 0.1 בר

נמוך מדי.

עם מחוון "צמיג נקור": אתחל את מחוון "צמיג נקור" לאחר כוונן הלחץ.

עם מנטר לחץ אוויר בצמיגים: אפס את מנטר לחץ האוויר בצמיגים לאחר כוונן הלחץ לערך חדש.

ערכי לחץ צמיגים



לחצי האוויר המוגדרים, למידות הצמיגים

המאפשרות, נמצאים על קורת דלת הנהג.

אם לא ניתן לאתר את אות מהירות הצמיג, יש להשתמש בלחץ הניפוח המתאים למידת הצמיג.

ערכי הלחץ מתייחסים לצמיגים בטמפרטורה

חיצונית.

מידות צמיג

לחצי הניפוח מתייחסים למידת צמיג מאושר

ומומלצת וליצרן הצמיג.

מרכז השירות שלך ישמח לספק לך מידע נוסף

ביחס לגלגלים וצמיגים.

תעלות צמיג

צמיגי קיץ

עומק תעלות הצמיג צריך להיות לא פחות מ- 3

מ"מ.

מתחת לעומק של 3 מ"מ נוצרת סכנה רבה

לציפת גלגלים.

צמיגי חורף

עומק תעלות הצמיג צריך להיות לא פחות מ- 4 מ"מ.

מתחת לעומק תעלות של 4 מ"מ הצמיג אינו מאושר עוד לשימוש חורפי.

עומק תעלות מדרס מינימאלי



מצייני השחיקה מפוזרים על פני היקף הצמיג ולהם גובה חוקי מינימלי של 1.6 מ"מ.

אלו מזהים בדופן הצמיג באמצעות TWI (מצייני שחיקת מדרס).

נזק לצמיג

כללי

בדוק לעיתים קרובות לקיומם של פגמים, נוכחות גופים זרים ושחיקה.

הערות

התנהגות המכונית שהיא סימן לצמיג פגום או תקלות אחרות:

- ◀ רעידות חריגות תוך כדי נהיגה במכונית.
- ◀ תגובות מכונית חריגות, כמו למשל משיכה משמעותית לשמאל או לימין.
- נזק יכול להיגרם על ידי, למשל, כניסה במדרכה, נזקי כביש וכד'.

במקרה של נזק בצמיג



אם ישנם סימנים לנזק בצמיגים, האט מיידית ודאג ללא דיחוי לבידוק הצמיגים, אחרת נוצרת סכנה מוגברת לגרימת תאונה או מעורבות בה.

נהג בזהירות למרכז השירות הקרוב או לצמיגאי מוסמך. אפשר את גרירת המכונית או הובלה לשם, אחרת הצמיג עלול ליצור סכנה קטלנית לנוסעי המכונית ולמשתמשי כביש אחרים. ▶

תיקון נזקי צמיג



מסיבות בטיחותיות, יצרן מכוניתך ממליץ שלא לתקן צמיגים פגומים מסוג Run-flat. במקום זאת, דאג להחלפתם. אחרת, לא ניתן להוציא מכלל האפשרות נזק תוצאתי. ▶

גיל הצמיגים

המלצה

ללא קשר ותלות בשחיקה, החלף צמיגים לאחר 6 שנים, לכל המאוחר.

תאריך ייצור

בדופן הצמיג:

0814 DOT ◀: הצמיג יוצר בשבוע 8 של שנת 2014.

החלפת גלגלים וצמיגים

הרכבה

מידע על התקנת צמיג



דאג להתקנת צמיגים, כולל איזון, בידי מוסך מורשה, מומלץ מרכז שירות מורשה של היבואן.

אם עבודה שכזאת תבוצע על ידי מי שאינם מומחים לכך עלול הדבר להסב נזק למכונית ולהוות סכנה בטיחותית. ▶

שילוב גלגלים וצמיגים

באשר לשילוב הנכון של צמיג וחישוקי גלגל למכונית אתה יכול להיוועץ בכל אחד ממרכזי השירות של BMW.

שילוב לא נכון של גלגל/צמיג יפריע לפעולה התקינה של מערכות שונות, כדוגמת ABS ו-DSC למשל.

כדי לשמור על התנהגות כביש טובה של המכונית, התקן תמיד צמיגים של אותו יצרן ותבנית מדריך זהה בכל הגלגלים.

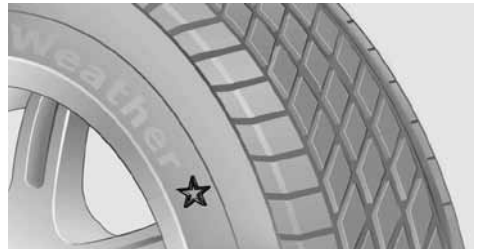
לאחר שצמיג ניזוק, התקן שוב שילוב מקורי של גלגל וצמיג.

גלגלים וצמיגים מאושרים



השתמש רק בגלגלים וצמיגים המאושרים על ידי יצרן המכונית המתאימים לסוג המסוים של המכונית, אחרת, לדוגמה כתוצאה מאפיצויות למרות שהמידה הנקובה זהה, יתכן מגע עם המרכב תוך גרימה אפשרית לתאונות. היצרן אינו יכול לאמץ את מידת התאמתם של גלגלים וצמיגים שלא אושרו ולכן אינה יכולה לערוך לבטיחות. ►

יצרני צמיגים מומלצים



יצרנים צמיגים מסוימים מומלצים על ידי יצרן המכונית, תלוי בסוג ובמידה. את אלו ניתן לזהות באמצעות כוכבית בדופן הצמיג.

כאשר נעשה בהם שימוש נכון, צמיגים אלו עונים לתקנים הגבוהים במונחי בטיחות ומאפייני התנהגות כביש.

צמיגים חדשים

צמיגים חדשים אינם משיגים מיידית את כושר אחיזת הכביש שלהם, בשל סיבות ייצור. במהלך 300 הק"מ הראשונים, נהג במתינות.

צמיגים משופצים

יצרן המכונית שלך לא ממליץ על שימוש בצמיגים משופצים.

צמיגים משופצים



בשל האפשרות הפוטנציאלית של מבנה פנימי שונה וגיל מתקדם, עמידות הצמיגים עלולה להיות מוגבלת ובטיחות הכביש שלהם נותרת בסימן שאלה. ►

צמיגי חורף

לשימוש בכבישים חורפיים, מומלץ השימוש בצמיגי חורף.

למרות שלצמיגים המכונים "צמיגים לכל עונות השנה" בעלי סימון M+S יש מאפייני חורף טובים יותר מאשר לצמיגי קיץ, אלו בדרך כלל אינם משתווים לביצועים של צמיגי חורף.

מהירות מרבית של צמיגי חורף

אם המכונית מסוגלת להאיץ למהירויות הגבוהות מאלו המותרות לצמיגי חורף, חובה להציג מדבקה בשדה הראייה של הנהג אשר תציין בפניו את המהירות המרבית המותרת. בעלי מקצוע המומחים בצמיגים ומוסכים המורשים על ידי היבואן יכולים לספק לך מדבקה שכזו.

מהירות מרבית לצמיגי חורף



אין לחרוג מהמהירות המרבית של צמיגי החורף, אחרת עלול להיגרם נזק פוטנציאלי ולגרום לתאונה. ►

צמיגי Run-flat

לבטיחותך, כאשר נעשה שימוש בצמיגי Run-flat, אין לערוב בינם לבין סוגים אחרים. במקרה של נקר, אין גלגל חלופי.

מרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן ישמח ליעץ לך.

החלפת צמיגי Run-flat

לבטיחותך, השתמש רק בצמיגים המיועדים גם לשימוש בעת נקר (Run-flat). במקרה של נקר, אין גלגל חלופי. מרכז שירות הפועל בפקוח היבואן ועומד במפרטי היצרן ה-BMW שלך ישמח ליעץ לך.

תיקון נקרים



אמצעי בטיחות במקרה של נקר
החנה את המכונית על קרקע קשיחה ויציבה והרחק ככל האפשר מהתנועה בכביש.
הדלק את תאורת החירום (מאותתי הפניה)
נעל את ההגה עם הגלגלים בכיוון נסיעה ישרה לפנים.
הגן על המכונית מפני גלילה על ידי הפעלת בלם החניה.
אפשר לכל הנוסעים לצאת מהמכונית והנחה אותם לעמוד הרחק מאזור הסכנה, למשל, מאחורי מעקה הביטחון.
הצב משולש אזהרה במרחק מתאים מהמכונית.
פעל על פי הוראות החוק המקומיות. ►

מערכת Mobility (ניידות)

עיקרון

עם מערכת הניידות, ניתן לאטום במהירות נזקים קטנים כדי לאפשר לך להמשיך בנסיעה.
כדי לעשות זאת, נשאב חומר איטום לתוך הצמיג הסוגר על הנזק מבפנים כאשר הוא מתקשה.
במחדש ניתן להשתמש לבדיקת לחץ ניפוח הצמיג.

הצלבת גלגלים קדמיים ואחוריים

בצמיגים הקדמיים והאחוריים נוצרות תבניות שחיקה שונות, תלוי בתנאי הפעולה הפרטניים. כדי להשיג שחיקה אחידה, ניתן להחליף גלגלים, מסרן אחד לשני. מרכז שירות הפועל בפקוח היבואן ישמח ליעץ לך. לאחר ההחלפה, בדוק את לחץ האוויר בצמיגים וכוון אותו על פי הצורך.
שינוי שכזה אינו מורשה במכוניות בעלות צמיגים במידות שונות בסרנים הקדמי והאחורי, במילים אחרות, אם מותקנים צמיגים מעורבים.

אחסון צמיגים

כאשר הם אינם בשימוש, אחסן גלגלים וצמיגים במקום קריר, יבש ורצוי חשוך.
הגן על הצמיגים מפני שמן, משחת סיכה ודלק.
אל תחרוג מהלחץ המרבי המצוין על דופן הצמיג.

צמיגי Run-Flat

תוויות



סימון RSC בדופן הצמיג.

גלגלים אלו הינם צמיגים בעלי תמיכה עצמית במגבלות מסוימות וחישוקים מיוחדים.
דפנות הצד המחוזקות פירושן שהצמיג שומר על ניידות המכונית עד לרמה מסוימת למרות אובדן הלחץ.

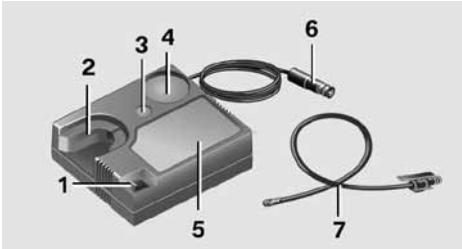
RPA: המשך נסיעה עם צמיג נקור, ראה עמוד 103.

TPM: המשך נסיעה עם צמיג נקור, ראה עמוד 100.

מידע

- < אנא שים לב להוראות השימוש במערכת Mobility שעל מדחס צילינדר חומר האיטום.
- < הפעלת מערכת Mobility יכולה להיות בלתי יעילה לנזקי צמיג ממידה של 4 מ"מ לערך.
- < אם אינך יכול להחזיר את הצמיג חזרה לפעולה, צור קשר עם מרכז השירות שלך.
- < במידת האפשר, גוף זר שחדר לצמיג צריך להישאר בתוך הצמיג.
- < הסר את תווית הגבלת המהירות ממיכל חומר האיטום וחבר אותה לגלגל ההגה.
- < שימוש בחומר איטום צמיגים יכול להסב נזק לאלקטרוניקת הגלגל - TPM. אם נעשה שימוש בחומר איטום, בדוק את האלקטרוניקה מיד כאשר תהיה לך ההזדמנות לעשות כן ודאג להחלפת על פי הצורך.

מדחס



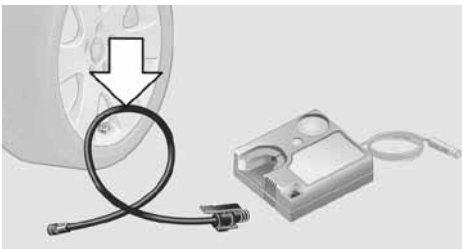
- 1 לחצן הפעלה/נטרול
- 2 תושבת התקנת המיכל
- 3 הפחת את לחץ ניפוח הצמיג
- 4 תצוגת לחץ ניפוח הצמיגים
- 5 מדחס
- 6 תקע/כבל לשקע
- 7 צינור חיבור גמיש - מאוחסן ברצפת המדחס.

מלא בחומר איטום

1. נער את מיכל חומר האיטום.



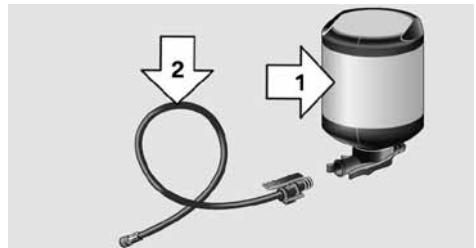
2. הוצא את צינור החיבור הגמיש מבית המדחס. אל תפתל את הצינור.



אחסון

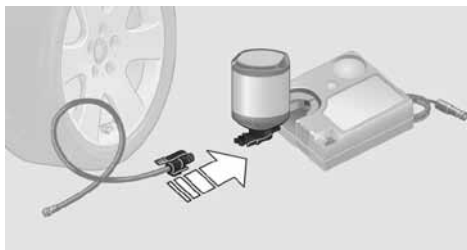
מערכת Mobility מאוחסנת באזור המטען, מתחת למשטח הרצפה.

מיכל חומר איטום

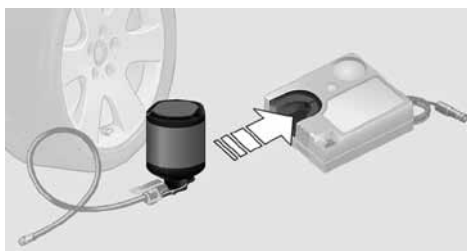


- < מיכל חומר האיטום, חץ 1.
- < צינור מילוי גמיש, חץ 2.
- < בדוק את תאריך התפוגה של מיכל חומר האיטום.

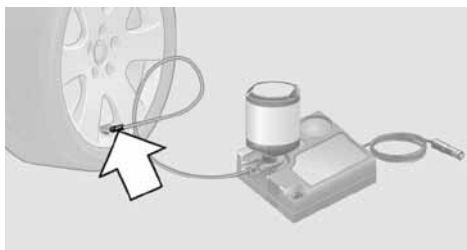
3. הברג את צינור החיבור הגמיש לחיבור של מיכל חומר האיטום עד להישמע "קליק".



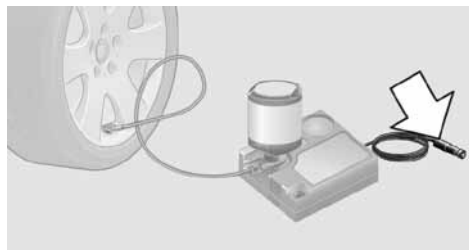
4. דחוף את בקבוק חומר האיטום הישר מעלה לתוך התושבת בבית המדחס, עד להישמע "קליק".



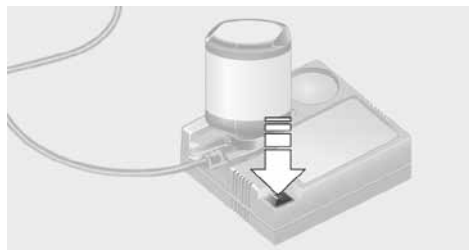
5. הברג את צינור החיבור על השסתום של הגלגל הפגום.



6. הכנס את התקע לשקע במכונית עד להפסקת (Off) פעולת המדחס.



7. הפעל את המדחס כאשר מערכת ההצתה במצב ON או כשהמנוע פועל.



השאר את המדחס פועל למשך 8 דקות לערך לשם מילוי חומר האיטום והשגת לחץ ניפוח של 2.5 בר לערך.

לחץ הניפוח עשוי לעלות לכ- 5 בר לערך במהלך תהליך המילוי של חומר האיטום. במהלך פעולה זאת, אל תפסיק את פעולת המדחס.

⚠ חללים סגורים

לעולם אל תפעיל את המנוע במקומות סגורים שכן שאיפת גזי פליטה יכולה לגרום לאובדן הכרה עם תוצאות קטלניות. גזי הפליטה מכילים חד תחמוצת הפחמן, שהיא חסרת צבע וריח, אבל רעילה במיוחד. ►

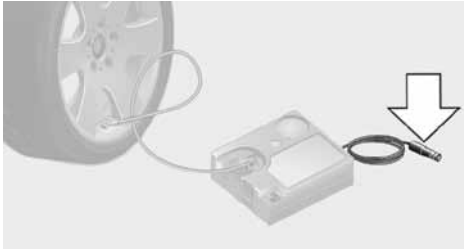
⚠ הפסק את פעולת המדחס לאחר 10 דקות.

אל תפעיל את המדחס במשך יותר מ- 10 דקות, אחרת המכשיר יתחמם יתר על המידה ועלול להיגרם נזק. ►

3. חבר את צינור החיבור הגמיש הישר לתוך המדחס.



4. הכנס את התקע לשקע במכונית.



5. תקן את לחץ ניפוח האוויר בצמיג ל- 2.5 בר.

◀ הגבר לחץ: הפעל את המדחס כאשר מערכת ההצתה במצב ON או כשהמנוע פועל.

◀ הפחת לחץ: לחץ על לחצן On במדחס.

המשך בנסיעה.

אל תחרוג מהמהירות המרבית המותרת של 80 קמ"ש.

אתחל את מחוון המשך נסיעה עם צמיג נקור, ראה עמוד 101.

אתחול מנטר לחץ האוויר בצמיגים, ראה עמוד 99.

דאג להחלפה, בהקדם האפשרי, של הצמיג הנקור ומיכל מערכת Mobility.

אם הלחץ אינו מגיע ל- 2 בר:

1. הפסק את פעולת המדחס.

2. הסר מהגלגל את צינור המילוי הגמיש.

3. ב- 10 מטרים לפיזור חומר האיסום בצמיג.

4. נפח את הצמיג מחדש באמצעות המדחס.

אם אינך מצליח להגיע ללחץ של 2 בר, צור קשר עם מרכז השירות.

אחסון מערכת Mobility

1. נתק מהגלגל את צינור המילוי הגמיש של מיכל חומר האיסום.

2. הסר את צינור החיבור הגמיש מצילינדר חומר האיסום.

3. ארוז את מיכל חומר האיסום הריק וצינור החיבור הגמיש כדי למנוע את כללוק תא המטען.

4. אחסן חזרה את מערכת Mobility במכונית.

פיזור חומר האיסום

נהג מיד למרחק של כ- 10 ק"מ לשם פיזור אחיד של חומר האיסום בתוך הצמיג.

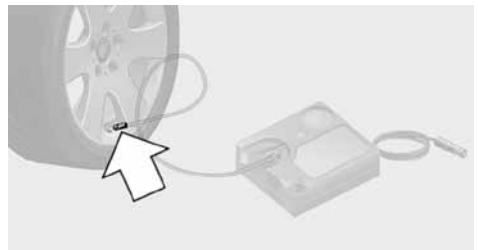
אל תחרוג ממהירות של 80 קמ"ש.

במידת האפשר, אל תיסע במהירות מתחת ל- 20 קמ"ש.

תיקון לחץ ניפוח הצמיג

1. עצור במקום מתאים.

2. הברג את צינור החיבור הגמיש על שסתום הצמיג.



שרשראות שלג

שרשראות שלג מסוימות בעלות

חוליות עדינות

נבדקו רק שרשראות שלג מסוימות בעלות חוליות עדינות ונמצאו מתאימות לשימוש בתנועת כלי רכב, ואושרו על ידי יצרן מכוניתך. מידע על שרשראות שלג מאושרות ניתן להשיג במרכזי השירות המורשים מטעם היבואן.

שימוש

בשרשראות שלג ניתן להשתמש רק בצמדים על הגלגלים האחוריים ועם צמיגים בעלי המידות הבאות:

225/55 R 16 <

225/50 R 17 <

225/45 R 18 <

הקפד על הוראות יצרן השרשראות.

וודא ששרשראות השלג מהודקות תמיד במידה מספקת. חזור והדק אותם על פי הצורך בהתאם להוראות יצרן השרשרת.

אל תאתחל את מחוון "הפעלה עם צמיג נקור" עם שרשראות שלג מותקנות, שכן המכשיר עלול להפיק קריאה לא נכונה.

אל תאתחל את מחוון "הפעלה עם צמיג נקור" עם שרשראות שלג מותקנות, שכן המכשיר עלול להפיק קריאה לא נכונה.

כאשר נוהגים עם שרשראות שלג, הפעל קצרות את מערכת בקרת המשיכה הדינמית, במידה ויש בכך צורך.

מהירות מרבית עם שרשראות שלג

כאשר נעשה שימוש בשרשראות שלג, אל תחרוג ממהירות של 50 קמ"ש.

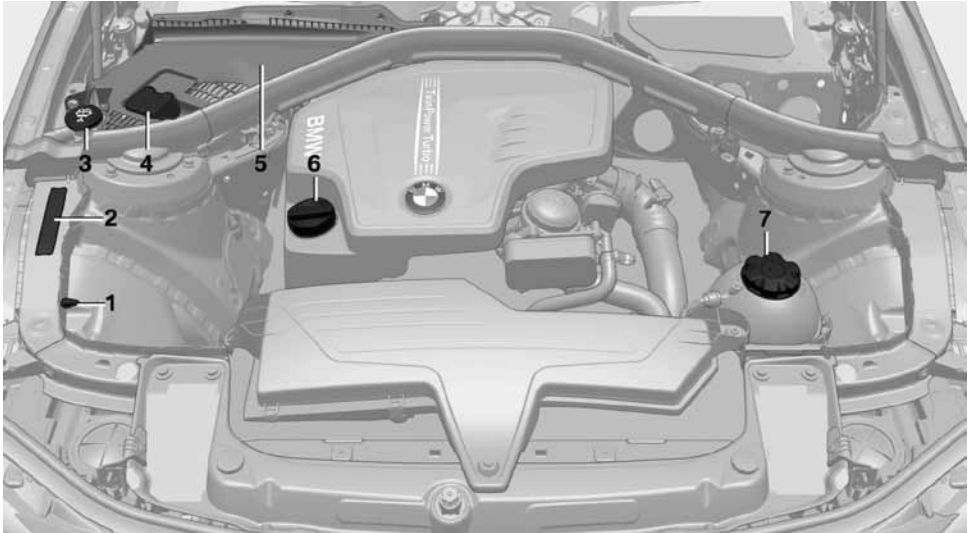
תא המנוע

ציוד המכונית

הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית.
האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים
לבטיחות.

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים,
הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם.
לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה

אביזרים חשובים בתא המנוע



- 1 סייע התנעה, הדק שלילי
- 2 מספר שלדה
- 3 מיכל נוזל ניקוי
- 4 סייע התנעה, הדק חיובי


- 5 תיבת הנתיכים בתא המנוע
 - 6 צוואר מילוי שמן
 - 7 מיכל נוזל קירור
- במנועי 6 צילינדרים ודיזל, מיכל נוזל הקירור
ממוקם בצד השני של תא המנוע.

אם אינך מודע לתקנות שיש לפעול על פיהן,
השאר את ביצוע העבודה למרכז שירות מורשה
מטעם היבואן.

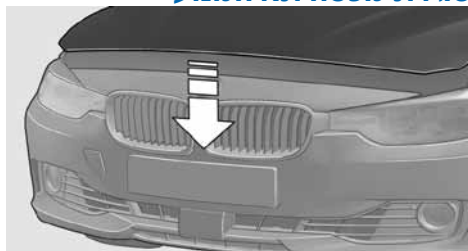
אם עבודה שכזאת תבוצע על ידי מי שאינם
מומחים לכך עלול הדבר להסב נזק למכונית
ולוהות סכנה בבטיחותית. ►

מכסה תא המנוע

הערות


- עבודה בתא המנוע 
- אין לעבוד על המכונית אלא אם ברשותך
הידע הטכני ההכרחי.

סגירת מכסה תא המנוע



הנח למכסה תא המנוע ליפול מגובה של כ- 40 ס"מ ולאחר מכן דחוף אותו עד הסוף לשם נעילתו במקומו.


מכסה תא המנוע חייב להיסגר, בשני הצדדים, תוך השמעת צליל הנעילה.


מכסה תא המנוע פתוח כאשר הרכב בנסיעה 

אם תוך כדי נסיעה נראה שמכסה תא המנוע אינו סגור היטב, עצור מיידית וסגור היטב. ►

סכנת הילכדות 

כדי למנוע פציעות, ודא שבמהלך הסגירה אין הפרעות כלשהן באזור הסגירה של מכסה תא המנוע. ►

אל תרכון לתוך תא המנוע 
אל תתקרב לחללי ביניים או למרווחים בתא המנוע. אחרת, נוצרת סכנת פציעה, למשל, כתוצאה מחלקים סובבים. ►

קיפול החוצה של זרועות המגבים 
לפני פתיחת מכסה תא המנוע, ודא שזרועות המגבים, מונחות על פני השמשה הקדמית, אחרת עלול להיגרם נזק. ►

פתיחת מכסה תא המנוע

1. משוך את הידית הפנימית:

מכסה המנוע משוחח, חץ 1:



2. לאחר שחרור הידית, משוך שוב את הידית: ניתן לפתוח את מכסה המנוע, חץ 2.

נורות ביקורת ואזהרה

עם מכסה תא המנוע פתוח, מופיעה הודעת check control (בקרת בדיקה).

שמן מנוע

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

כללי

צריכת שמן המנוע תלויה בסגנון הנהיגה ותנאי ההפעלה. בסגנון נהיגה מאוד ספורטיבי, צריכת שמן המנוע, למשל, עולה משמעותית. לכן, בדוק את מפלס שמן המנוע לאחר כל תדלוק. למכונית יש מערכת מדידה אלקטרונית. למדידת שמן אלקטרונית יש שני עקרונות מדידה.

◀ תצוגת מצב

◀ מדידה מפורטת

בדיקה אלקטרונית של מפלס השמן

תצוגת מצב


עיקרון

מפלס השמן נמדד אלקטרונית בזמן נסיעה ומוצג בצג הבקרה. אם מפלס השמן מגיע למינימום, מופיעה הודעת check control (בקרת בדיקה).

דרישות

מדידה נוכחית זמינה לאחר כ- 30 דקות נסיעה. בנסיעות קצרות יותר, מופיעה תצוגה של הנסיעה האחרונה המספיק ארוכה. בעת ביצוע נסיעות קצרות תדירות, בצע באופן סדיר מדידה מפורטת.


הצגת מפלס השמן

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונית)
2. "Vehicle status" (מצב המכונית)
3. "Engine oil level" (מפלס שמן מנוע) 

הודעות בצג מפלס השמן


בצג מוצגות הודעות שונות, תלוי במפלס השמן. פעל על פי ההודעות.

אם יש מעט מדי שמן מנוע, מלא שמן במהלך 200 הק"מ הבאים, ראה עמוד 197.

מעט מדי שמן מנוע 

מלא מיד שמן מנוע, אחרת עלול להיגרם נזק כתוצאה ממפלס שמן מנוע נמוך. ►

הקפד שלא למלא שמן מנוע יתר על המידה.

יותר מדי שמן מנוע 

דאג מיידית לבדיקת המכונית, אחרת, עודף שמן עלול לגרום נזק למנוע. ►

מדידה מפורטת

עיקרון

במדידה המפורטת, מפלס השמן נבדק כמתואר על סקאלה. במהלך המדידה, מהירות הסרק מוגברת מעט.

כללי

מידה מפורטת אפשרית רק במנועים מסוימים.

דרישות

- ⚠️ הוספת שמן
הוסף שמן במהלך ה- 200 ק"מ הבאים.
אחרת המנוע יכול להינזק. ►
- ⚠️ הקפד שלא למלא יותר מדי שמן מנוע
עם יותר מדי שמן מנוע, דאג מיידית
לבדיקת המכונות, אחרת עלול להיגרם נזק
למנוע. ►

- ⚠️ הגנה על ילדים
הרחק את כל השמנים ומשחות הסיכה
מהישג ידם של ילדים, קרא ופעל על פי הוראות
האזהרה שעל המיכלים כדי למנוע סכנות
בריאותיות. ►

סוגי שמנים למילוי

מידע

- ⚠️ ללא תוספי שמן
תוספי שמן עלולים לגרום נזק למנוע. ►
- ⚠️ דרגות צמיגות עם שמני מנוע
בעת בחירת שמן מנוע, ודא שלשמן יש
את אחת מדרגות הצמיגות SAE 0W-40, SAE
5W-30, 0W-30 או SAE 5W-30, אחרת
עלולות להיגרם הפרעות תפעוליות או גרימת נזק
למנוע. ►
- איכות שמן המנוע מהווה גורם מכריע לאורך חיי
השירות של המנוע.
- מספר סוגי שמנים אינם זמינים בכל המדינות.


דרגות שמן מאושרות

ניתן למלא שמנים בעלי המפרטים הבאים:

- < המכונות על קרקע אופקית וישרה.
- < תיבת הילוכים: ידית ההילוכים בסרק, דוושות ההאצה והמצמד אינן לחוצות.
- < תיבת הילוכים אוטומטית: ידית ההילוכים במצב N או P ודוושת ההאצה אינה לחוצה.
- < המנוע פועל והוא בטמפרטורת העבודה שלו.

בצע מדידה מפורטת

בצע מדידה מפורטת של מפלס שמן המנוע:

1. "Vehicle information" (מידע אודות המכונות)
2. "Vehicle status" (מצב המכונות)
3. "Measure engine oil level" (מדוד מפלס שמן מנוע) 
4. "Start measurement" (התחל מדידה)
מפלס השמן נבדק ומתואר על גבי סקאלה.
משך זמן: דקה אחת לערך.

הוספת שמן מנוע

כללי

לפני מילוי שמן מנוע, העבר את מערכת ההצתה למצב OFF ועצור בבטחה את המכונות.

צוואר מילוי



מלא כמות מרבית של עד ליטר שמן אחד אם מופיעה הודעה בלוח המחוונים.

מנוע בנזין

BMW Longlife-01.

BMW Longlife-01 FE.

BMW Longlife-04.

מנוע דיזל

BMW Longlife-04.

מידע נוסף אודות סוגי שמנים מאושרים ניתן לקבל במרכזי השירות של BMW.

דרגות שמן חלופיות

אם השמנים המאושרים אינם זמינים, ניתן למלא שמן בכמות של ליטר אחד על פי המפרט הבא:

מנוע בנזין

ACEA A3/B4.

מנוע דיזל

ACEA C3.

החלפת שמן

דאג לביצוע החלפת השמן בידי מרכז שירות.

BMW recommends 

נוזל קירור

ציוד המכונת

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונת, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישנים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

מידע

סכנת כוויות בעוד המנוע חם



אל תפתח את מערכת הקירור בעוד המנוע חם, אחרת, אתה עלול להיכוות מקיטור נוזל הקירור הנפלט.

תוספים מתאימים



השתמש רק בתוספים מתאימים, אחרת המנוע עלול הינזק. התוספים מסוכנים לבריאות. נזל קירור הוא תערובת של מים ותוסף.

לא כל התוספים המסחריים הקיימים מתאימים למכונת. מידע על תוספים מתאימים ניתן להשיג במוסכים מורשים, מומלץ במרכז שירות BMW.

מפלס נוזל קירור

כללי

תלוי במידת המנוע, יתכן ומיכל נוזל הקירור יהיה ממוקם בצד הנגדי של תא המנוע.

בדיקה

1. הנח למנוע להתקרר.

2. מפלס נוזל הקירור תקין אם הוא נמצא בין סימוני ה-Max וה-Min.

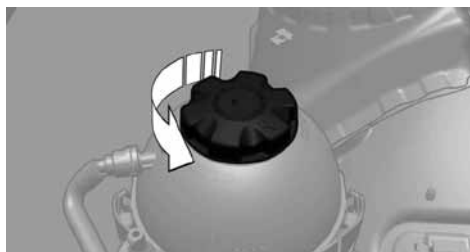
הסימונים נמצאים על דופן מיכל נוזל הקירור.

סמל	משמעות
▽	מקסימום
△	מינימום

מילוי

1. הנח למנוע להתקרר.

2. סובב שמאלה את מכסה מיכל נוזל הקירור עד שזה מתחיל להיפתח, אפשר ללחץ להשתחרר לפני פתיחת המכסה עד הסוף.



3. במידת הצורך, הוסף באיטיות עד למפלס הנכון; אל תמלא יתר על המידה.

4. התקן את המכסה וסובב אותו עד שנשמע בבירור "קליק" המעיד על כך שהוא במקומו. החצים על מיכל נוזל הקירור והמכסה חייבים להיות האחד מול השני.

5. דאג לתיקון בהקדם של הגורם לאובדן נוזל קירור.

גריטה

כאשר משליכים נוזל קירור ותוספי נוזל קירור, פעל על פי הוראות ההגנה על איכות הסביבה.



אחזקה

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

מערכת האחזקה של BMW

מערכת האחזקה מצביעה על אמצעי אחזקה הכרחיים ובכך תומכת בך בשמירה על בטיחות כביש ותפעולית של המכונית.

מערכת שירות המבוססת על

המצב-CBS

חיישנים ואלגוריתמים מתקדמים מביאים בחשבון את התנאים בהם נעשה שימוש ב-BMW שלך.

מערכת השירות המבוססת על המצב משתמשת במידע זה לשם חישוב דרישות האחזקה.

המערכת מאפשרת בכך את התאמת היקף האחזקה לפרופיל האישי של המשתמש. מידע מפורט אודות דרישות השירות, ראה עמוד 80, ניתן להציג בצג הבקרה.

נתוני שירות בשלט רחוק

מידע על דרישות האחזקה נשמר ברציפות בתוך השלט רחוק. מרכזי השירות של BMW קוראת נתונים אלו ומגדירה סדרה של שגרות אחזקה מיטביות על בסיס זה.

זו הסיבה מדוע עליך להעביר ליועץ השירות את השלט רחוק האחרון שהיה בשימוש לשם נהיגה ב-BMW.

פרקי זמן שלא בשימוש

משכי השבתה עם מצבר מכונית מנותק אינם נלקחים בחשבון. עדכון מרווח האחזקה התלויה בזמן כדוגמת נזל בלמים וכל שמן מנוע ומיקרו-מסנן או מסנן פחם פעיל יכול להיעשות על ידי מרכז שירות BMW.

היסטוריית שירות

דאג לביצוע עבודות התחזוקה במרכז שירות ותיעודן בנתוני המכונית. הרשומות הן כמו חוברת שירות, הוכחה לתחזוקה סדירה. האחזקה שהוכנסה מוצגת בצג הבקרה, ראה עמוד 81.

סקירה כללית: תוכנית אחזקה

הטווח והמרווחים עשויים להשתנות בהתאם לגרסת המדינה. מידע נוסף ניתן להשיג בכל מרכז שירות.

תוכנית סטנדרטית

עבודת אחזקה

בדיקת הודעות Check Control (בקרת בדיקה)

מחונן בדיקה והודעות אזהרה.

בלם חנייה: בדיקת פעולה.

שמן מנוע

עבודת אחזקה

החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע.

מיזוג אוויר אוטומטי: החלף את המיקרו-מסנן.

עם מנוע בנזין:

בכל החלפת שמן מנוע שנייה.

החלף מצתים

עם מנוע דיזל:

בכל החלפת שמן מנוע שנייה.

החלפת מסנן הדלק, עם דרגות דלק נמוכות

יותר, קצר את מרווחי ההחלפה.

נוזל בלמים

עבודת אחזקה

החלף נוזל בלמים.

אפס את תצוגת השירות על פי הקווים המנחים של מרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן.

בדיקת המכונית

עבודת אחזקה

בדוק את הצופר, הבהוב פנסים קדמיים ומערכת מאותתי הפניה (תאורת חירום).

בדוק את תאורת לוח המכשירים, תאורת הפקדים התאורה ומאוורר החימום.

בדוק את מערכת התאורה.

חגורת בטיחות: בדוק את מצב רצועות חגורות הבטיחות, פעולה של מנגנון הגלילה, נעילת החגורות ואבזם הנעילה.

בדיקת מגבי שמשה קדמית ומערכת המתזים.

מערכת Mobility (ניידות): בדיקת תאריך התפוגה על בקבוק חומר האיטום.

צמיגים: בדוק את עומק תעלות המדרס, המדרסים, את המצב החיצוני ואת לחץ הניפוח.

אתחל את מחוון ההפעלה עם נקר RPA.

אתחל את מנטר לחץ האוויר בצמיגים – TPM.

בדוק את מפלס נוזל הקירור וריכוזו.

מתז שמשה קדמית: בדוק את מפלס הנוזל.

צנרת גמישה ומחברים: בדוק את ההידוק למניעת נזילות, נזקים ומיקום נכון.

מתחת למרכב, כולל כל החלקים הגלויים לעין: בדוק לקיומם של נזקים, חלודה, איטום כולל האטם של בולמי הזעזועים ואת התקנת הקפיצים.

רכיבי היגוי: בדוק מרווחים, נזילות, נזקים ושחיקה.

עבודת אחזקה

בכל החלפת שמן מנוע שנייה.

משך רעשי יניקה: החלפת מסנן אוויר; עם משקעי אבק כבדים יותר, הפחתת מרווחי החלפה.

איפוס תצוגת השירות על פי הקווים המנחים של מרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן.

בלם קדמי

עבודת אחזקה

החלף רפידות בלימה, ניקוי צירי בלמים.

דיסקות בלמים: בדוק את המשטח החיצוני והעובי.

אפס את תצוגת השירות על פי הקווים המנחים של מרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן.

בלמים אחוריים

עבודת אחזקה

החלף רפידות בלימה, נקה את צירי הבלמים.

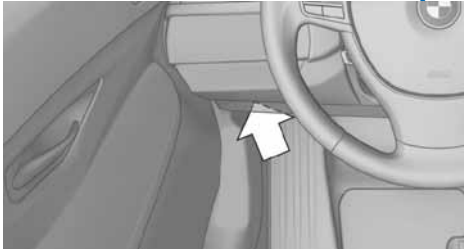
דיסקות בלמים: בדוק את המשטח החיצוני והעובי.

בלם חנייה:

בדוק את מצב רפידות הבלימה, עוביין ופעולתן.

איפוס תצוגת השירות על פי הקווים המנחים של מרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן.

מיקום



שקע ה-OBD לבדיקת סופית במונחים של הרכב גזי הפליטה נמצא בצד הנהג.

פליטות גזים

נורת האזהרה מהבהבת: תקלת מנוע היכולה להסב נזק לממיר הקטליטי.



דאג לבדיקת המכונית בהקדם האפשרי.
נורת האזהרה דולקת. < הידרדרות גזי הפליטה. דאג לבדיקת המכונית בהקדם האפשרי.

מיחזור

BMW ממליצה על החזרת המכונית לנקודת איסוף שהוגדרה לכך על ידי קבוצת BMW. התקנות בדבר החזרת המכונית בסוף חיי השירות שלה משתנות בין מדינה למדינה. מרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן ועומד במפרטי היצרן ה-BMW שלך ישמח לייעץ לך.

עבודת אחזקה

בדוק את בטיחות הדרך, נסיעת מבחן: בלמים, היגוי, בולמי זעזועים, תיבת הילוכים.

בדוק הימצאותם של משולש אזהרה, חליפה זוהרת וערכת עזרה ראשונה. בדוק את תאריך התפוגה של ערכת העזרה הראשונה.

אפס את תצוגת השירות על פי הקווים המנחים של מרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן.

חישוב נפרד

עבודת החלפה, חלפים, חומרי הפעלה וחומרים נשחקים מחושבים בנפרד. מידע נוסף ניתן להשיג בכל מרכז שירות.

שקע לאבחון מובנה-OBD

שים לב



שקע לאבחון מובנה-OBD
בשקע לאבחון מובנה חייבים להשתמש רק אנשים המורשים לכך. אלו כוללים את מרכזי השירות או המוסכים הפועלים על פי מפרטי יצרן המכונית ולהם צוות שקיבל הדרכה מתאימה. אם נעשה בו שימוש שלא על פי ההנחיות, הוא עלול לשבש את פעולת המכונית. ►

חלפים

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

ערכת כלים במכונית



ערכת הכלים של המכונית ממוקמת בתא בציוד הימני של תא המטען. פתח את הכיסוי.

החלפת להבי המגבים

שים לב

⚠ אל תקפל את המגבים על פני השמשה הקדמית ללא להבי מגבים.

אל תוריד את המגבים על פני השמשה הקדמית אם אין עליהם להבי מגבים שכן עלול להיגרם נזק לזכוכית השמשה. ►

להבי מגבים, החלפה

1. להחלפת להבי מגבים, הצב את המגבים במצב קיפול החוצה, ראה עמוד 68.
2. קפל החוצה את זרוע המגב והחזק בה בחוזקה.

3. לחץ יחד את קפיץ האבטחה, חץ 1, וקפל החוצה את להב המגב, חץ 2.



4. הזז את להב המגב לפנים והחוצה מהמתאם שלו.
5. הכנס להב מגב חדש בסדר הפוך עד לנעילתו.
6. קיפול המגבים חזרה למקומם. ⚠ הורד את המגבים למקומם לפני פתיחת מכסה תא המנוע.

לפני פתיחת מכסה תא המנוע, ודא שזרועות המגבים, עם להבי מגבים, מונחים על פני השמשה הקדמית, אחרת עלול להיגרם נזק. ►

החלפת נורות

הערות

פנסים ונורות

פנסים ונורות ופנסים מהווים רכיב בטיחותי חשוב. יצרן המכונית ממליץ שעבודה זו תבוצע בידי מרכז השירות אינך בקיא בעבודה או שהיא אינה מוסברת כאן. תיבת נורות רזרבית ניתן לרכוש במרכזי השירות המורשים מטעם היבואן.

סכנת כוויות



החלף נורות רק כאשר אלו קרות למגע. אחרת, אתה עלול להיכוות. ►

עבודה על מערכת התאורה



לפני ביצועה של כל עבודה במערכת

התאורה, כבה את האורות המתאימים, אחרת קיימת סכנה של גרימת קצרים.

הקפד על כל ההוראות המסופקות על ידי היצרן כדי למנוע סכנת פציעה או גרימת נזק בזמן

החלפת נורה. ►

אל תבצע בהם עבודה כלשהי ואל תחליף



נורות בפנסי קסנון

עבודה על מערכת תאורה קסנון, כולל החלפת נורות, חייבת להיעשות תמיד על ידי מרכז

השירות שלך. אחרת, קיימת סכנה פוטנציאלית של תאונות קטלניות במידה והעבודה תבוצע

שלא בצורה מקצועית, וזאת בשל מתחי החשמל הגבוהים. ►

אל תיגע בנורות



אל תיגע באצבעותיך בזכוכית של נורה חדשה משום שאפילו כמויות קטנות של לכלוך או משחת סיכה תישרף על פני הנורה ותקצר בכך את אורך חיי השירות שלה.

השתמש בממחטת נייר נקייה, או במטלית, או החזק את הנורה בבסיסה. ►

ידודות מפיקות אור, LED

לגרסאות ציוד מסוימות יש נורות LED מפיקות אור הממוקמות מאחורי כיסוי, כמו מקור תאורה.

אלו מקבילות לקרינת לייזר רגילה ומסווגות על ידי התקינה כדיודות מפיקות אור בדרגה 1.

אל תסיר את הכיסויים



אל תסיר את הכיסויים ואל תחשוף את העיניים ישירות למקור אור בלתי מסונן לפרק זמן של מספר שעות בכל פעם, שכן עלול הדבר להסב נזק לרשתית. ►

זכוכיות פנסים קדמיים

בזמן מזג אוויר קר או לח, המעטה החיצוני של הפנסים יכול להתכסות באדים. כאשר האורות דולקים, העיבוי נעלם כעבור פרק זמן קצר. אין כל צורך להחליף את זכוכית הפנס הקדמי.

אם הפנסים הקדמיים אינם מפשרים, אפילו בעת נסיעה עם אורות דולקים, או במקרה של הצטברות אדים, למשל טיפות מים בתוך הפנס, פנה למרכז שירות לטיפול בבעיה.

כוונן פנסים קדמיים

כוונן הפנסים הקדמיים יכול להיות מושפע על ידי החלפת פנסים ונורות. לכן, דאג לבדיקת כוונן הנורות בידי מרכז שירות BMW ודאג לתיקון לאחר ההחלפה.

פנסים קדמיים, החלפת נורות

פנסים קדמיים מסוג קסנון

פנס קסנון

לנורות אלו יש אורך חיי שירות מאוד ארוך ומאוד לא סביר שיתקלקלו. הדלקה וכיבוי אורות לעיתים קרובות מקצרים את אורך חיי השירות.

אם נשרפה נורה, אתה יכול להמשיך בנסיעה מתונה עם פנסי הערפל. הקפד על תקנות התעבורה המקומיות התקפות.

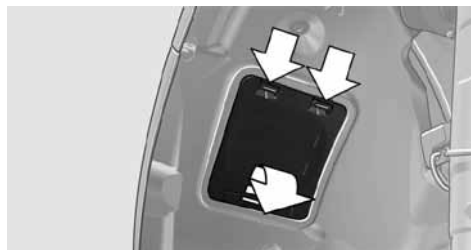
אל תבצע בהם עבודה כלשהי ואל תחליף נורות בפנסי קסנון



עבודה על מערכת תאורה קסנון, כולל החלפת נורות, חייבת להיעשות תמיד על ידי מרכז השירות שלך. אחרת, קיימת סכנה פוטנציאלית של תאונות קטלניות במידה והעבודה תבוצע שלא בצורה מקצועית, וזאת בשל מתחי החשמל הגבוהים. ►

נורת PY21W, 21W.

1. בקשתות הגלגלים, הסר את שתי התושבות והמכסה.



2. במידת הצורך, משוך פנימה את הקישוט הפנימי של קשת הגלגל. סובב את תושבת הנורה נגד כיוון השעון והסר אותה.



3. לחץ את הנורה בעדינות לתוך המתאם, סובב שמאלה והסר.
4. התקן נורה חדשה ותושבת נורה בסדר הפוך.
5. חבר את המכסה בקשת הגלגל.

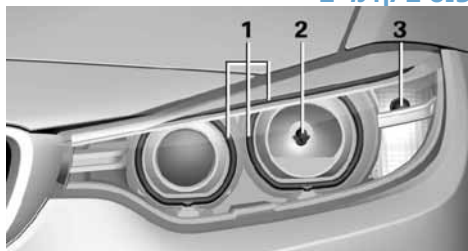
פנסים קדמיים מסוג LED

דיודות מפיקות אור, LED

פעל על פי הוראות הכלליות, ראה עמוד 203. עם פנסים קדמיים מסוג LED, כל הפנסים הקדמיים ומאותתי הפניה משתמשים בטכנולוגיית LED.

אם כשלה נורת LED, זה בסדר גמור להמשיך עם פנסי הערפל (בכפוף לתקנות התעבורה). הקפד על תקנות התעבורה המקומיות התקפות. במקרה של פגם, התקשר למרכז שירות המורשה מטעם היבואן.

פנסים קדמיים

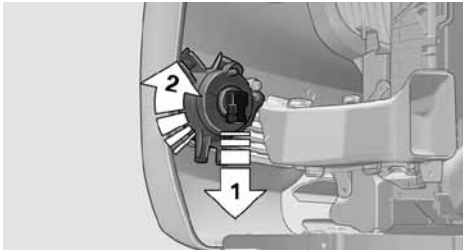


- 1 פנסי צד/פנסי תאורת יום
 - 2 אורות מעבר/דרך/הבהוב פנסים קדמיים
 - 3 מאותתי פניה
- אורות המעבר ואורות הדרך בפנסים הקדמיים עושים שימוש בטכנולוגיית קסנון. פנסי הצד ופנסי תאורת היום משתמשים בטכנולוגיית LED. במקרה של פגם, התקשר למרכז שירות המורשה מטעם היבואן.

מאותתי פניה

פעל על פי הוראות הכלליות, ראה עמוד 203.

פנסים קדמיים



3. הכנס נורה חדשה, חבר את התקע והברג על קישוט קשת הגלגל.

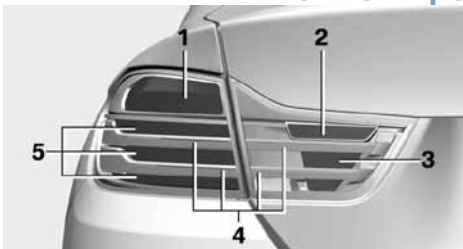
מאותת פניה במראת הצד החיצונית

פעל על פי הוראות הכלליות, ראה עמוד 203.

מאותתי הפניה במראות הצד החיצוניות מתוכננות בטכנולוגיית LED. במקרה של פגם, התקשר למרכז שירות המורשה מטעם היבואן.

פנסים אחוריים, החלפת נורות

סקירה כללית



- 1 מאותתי פניה
- 2 אורות נסיעה לאחור
- 3 פנס ערפל אחורי
- 4 פנסים אחוריים
- 5 פנס בלמים

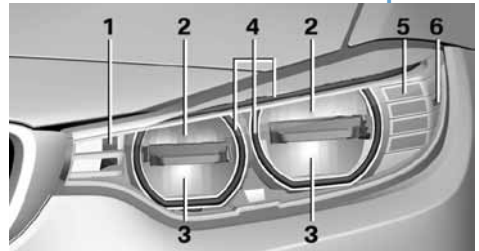
החלפת נורות בפנסים אחוריים

חיצוניים

כללי

פעל על פי הוראות הכלליות, ראה עמוד 203.

מאותתי פניה: נורת 21W, P21WLL.



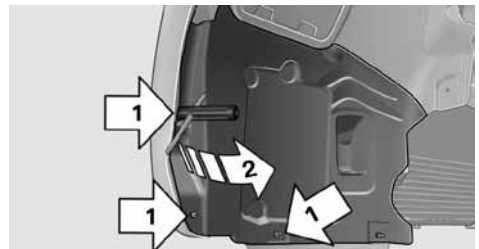
- 1 פנסי פניה
 - 2 אור מעבר בפנסים הקדמיים/הבהוב אורות
 - 3 פנסים קדמיים, אורות דרך
 - 4 פנסי צד/פנסי תאורת יום
 - 5 מאותתי פניה
 - 6 תאורות סימון צד
- במקרה של פגם, התקשר למרכז שירות המורשה מטעם היבואן.

פנסי ערפל קדמיים

פעל על פי הוראות הכלליות, ראה עמוד 203.

נורת H8, 35W

1. באמצעות ידיית המברג מערכת כלי העבודה של המכונית, שחרר את שלושת הברגים, חץ 1, של קישוט קשת הגלגל. משוך לאחור בזווית את קישוט בית הגלגל, חץ 2.



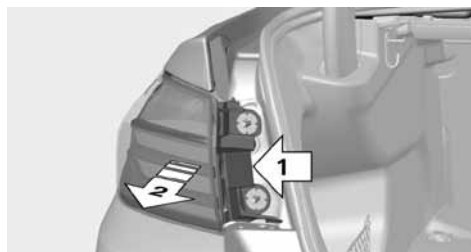
2. משוך את התקע מהנורה, חץ 1.

סובב את הנורה, חץ 2

צד שמאל של הרכב: סובב ימינה (בכיוון השעון).

צד ימין של הרכב: סובב שמאלה (נגד כיוון השעון).

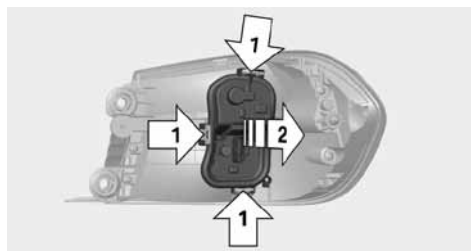
הסר הנורה.



6. שחרר את החלק העליון של תקע כבל החיבור והסר אותו מתושבת הנורה.

החלפת נורות

1. שחרר את שלושת המהדקים, חץ 1, על תושבת הנורה והסר את התושבת מהפנס האחורי, חץ 2.



2. לחץ בעדינות את הנורה הפגומה לתוך המתאם, סובב שמאלה והסר.
3. לשימוש בנורה החדשה ולחבר את תושבת הנורה, פעל בסדר הפוך.
- ודא שתושבת הנורה משתלבת בכל המהדקים.

התקנת פנס אחורי

1. חבר את כבל החיבור לפנס האחורי וקבע אותו בתושבת של תושבת הנורה.
2. ודא שטבעת האטימה מגומי על זרוע המרכז, חץ 2, קיימת ולא פגומה.

פנסי בלמים: נורת H21WLL, 21W.
פנסים המתוכננים בטכנולוגיית LED. במקרה של פגם, התקשר למרכז שירות המורשה מטעם היבואן.

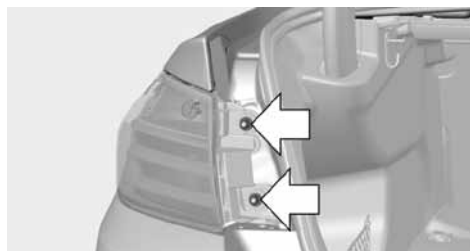
- פעל בזהירות בעת החלפת נורה
בעת החלפת נורה, פעל בזהירות ובצע שלב אחד בכל פעם, אחרת הפנסים האחוריים עלולים להיזק. ►

הסר את הפנס האחורי

1. פתח את מכסה תא המטען.
2. שחרר את פין ההידוק מהמכסה, חץ 1, באמצעות מברג מערכת כלי העבודה של המכונית והסר אותו.



3. לחץ את התפס פנימה באמצעות מברג מערכת כלי העבודה של המכונית, חץ 2, והסר את המכסה, חץ 3.
4. שחרר את שני האומים באמצעות ידיך המברג, חיצים.

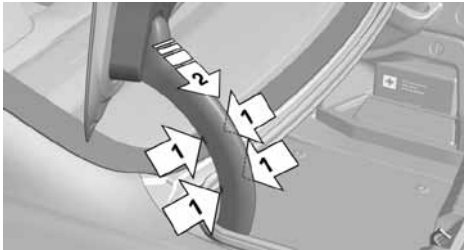


5. אחוז את הפנס האחורי מקצהו הפנימי, על פי חץ 1, ומשוך בזהירות אחורה והחוצה, חץ 2. בעשותך כן, תמוך בידך החופשית כך שהפנס האחורי לא ישתחרר בקפיצות. בדוק שטבעת האטימה מגומי על זרוע המרכז מחוברת.

3. התקן את חיצוניות הפנס האחורי בתוך מסב הגומי, חץ 1, ולתוך המרכז, חץ 2 ודחוך בחוזקה. ודא שהפנס האחורי משתלב במסב הגומי.



4. דחוף יחד את המכסה, ראה חצים, לשחרור התפסניות. אחוז את המכסה בחוזקה ומשוך את המכסה למטה והסר.



4. הברג את הפנס האחורי באמצעות אומים.
5. הכנס את המכסה ואבטח אותו. ודא שצינור האטימה הגמיש אינו פגום.

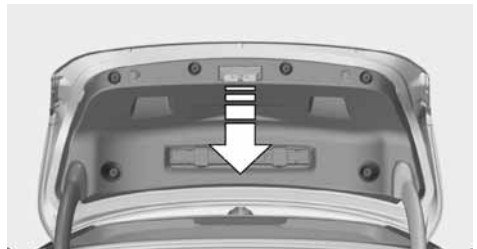
פנסים במכסה תא המטען

כללי

- פעל על פי הוראות הכלליות, ראה עמוד 203.
אורות נסיעה לאחור: נורת 16W, PW16W
פנס ערפל אחוריים: נורת 21W, H21W

גישה לפנסים

1. הסר את משולש האזהרה, ראה עמוד 213, והתושבת באמצעות מברג מערכת כלי העבודה של המכונית, ראה עמוד 203.
2. הסר את שחרור החירום והכבל מהידית.
3. שחרר את ששת המהדקים מהקישוט באמצעות מברגים מערכת כלי העבודה של המכונית והוצא לגמרי.



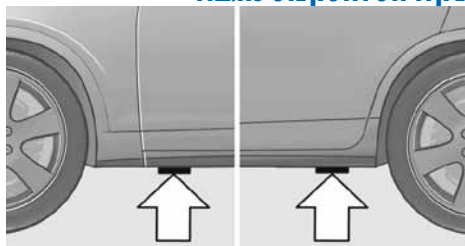
החלפת פנסים אחוריים ופנסי ערפל אחוריים

1. שחרר את המהדק התחתון, חץ 1.



2. שחרר את המהדק העליון, חץ 2. כדי לעשות זאת, דחוף את העוצר האמצעי ושני העוצרים החיצוניים כלפי חוץ. משוך את תושבת הנורה, חץ 3.
3. שחרר מהתושבת את הנורה הפגומה של אורות הנסיעה לאחור ופנסי הערפל האחוריים על ידי סיבוב שמאלה.
4. התקן את הנורה החדשה.

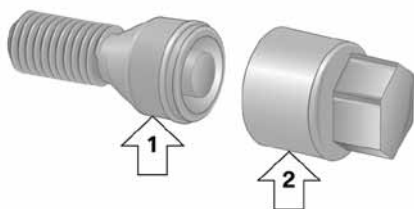
נקודות התקנת מגבה



נקודות ההגבה נמצאות בנקודות המסומנות.

אומי גלגל למניעת גניבה

את המתאם של אומי הגלגל למניעת גניבה ניתן למצוא בערכת הכלים או במגש החפצים בערכת הכלים.



- 1. בורג גלגל, חץ 1
- 2. מתאם, חץ 2

הסרה

1. מקם את המתאם על אום הגלגל.
 2. שחרר את הברגת האום.
- לאחר חיבור מחדש של אום הגלגל, הסר שוב את המתאם.

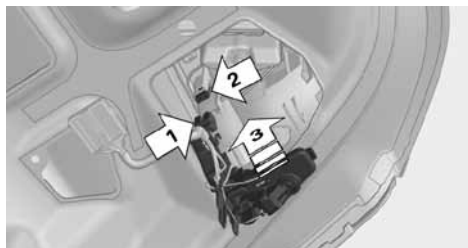
מצבר המכונית

אחזקה

המצבר נטול צורכי אחזקה.
כמות החומצה שיש במצבר מספיקה לכל אורך חיי השירות שלו.
אם יש לך שאלות כלשהן בנוגע למצבר, מרכז השירות המורשה מטעם היבואן ישמח לסייע לך.

התקנת תושבת נורה

1. חבר את שני החיבורים, חץ 1, לתוך המחברים, חץ 2.



2. לחץ על תושבת הנורה, חץ 3. ודא ששני התפסנים משתלבים בצד החיצוני.
3. תפוס את הקישוט חזרה בתוך מכסה המנוע והדק.
4. התקן את המכסה חזרה על הציר ודחוף מעלה עד שפין הידוק ישתלב. סגור את התפסניות.
5. התקן את הכבל על ידית שחרור החירום ושלב את הידית לתוך המהדק.
6. התקן את התושבת של משולש האזהרה.
7. חבר את משולש האזהרה.

פנסים אחוריים, תאורת לוחית רישוי ופנס בלמים מרכזי

פעל על פי הוראות הכלליות, ראה עמוד 203.
פנסים אלו עושים שימוש בטכנולוגיית LED.
במקרה של פגם, התקשר למרכז שירות המורשה מטעם היבואן.

החלפת גלגל

מידע

בשל אבזור המכונית, אין גלגל חלופי.
לצמיגים עם תכונות הפעלה בחירום או כאשר נעשה שימוש בחומר איטום לצמיגים, אין צורך בהחלפה מיידית של גלגל במקרה של אובדן לחץ או פגם אחר.
הכלים להחלפת גלגלים זמינים כאביזרים לבחירה במרכז שירות ל-BMW.

החלפת הסוללה



השתמש רק במצברי רכב מאושרים.
השתמש רק במצברי רכב המאושרים על ידי היצרן למכוניתך.

אחרת המכונית עלולה להינזק וזמינותם או פעולתם של מערכות ותפקודים עלול להיות מוגבל. ►

לאחר החלפת מצבר המכונית, רשום אותו במרכז השירות שלך, כך שכל מערכות הנוחות יהיו זמינות ללא מגבלות וכל הודעת check control (בקרת בדיקה) איננה מוצגת עוד.

טעינת המצבר

שים לב



אל תחבר מטענים לשקעי 12V במכונית אל תחבר מטעני מצברים לשקעי ה- 12V המותקנים במכונית במפעל, אחרת צריכת זרם מוגברת במכונית עלולה להסב נזק למצבר המכונית. ►

כללי

ודא שהמצבר טעון דיו כדי להבטיח את מלוא אורך חיי השירות שלו.

במקרים הבאים, טען את המצבר אם הדבר נדרש:

- ◀ בעת ביצוען של נסיעות קצרות.
- ◀ בעת השבתת המכונית לפרק זמן העולה על חודש.

חיבורי התנעה בכבלים

טען את המצבר רק כאשר המנוע מודמם, באמצעות חיבורי ההתנעה בכבלים בתא המנוע, ראה עמוד 214.

מטען

מטענים שפותחו במיוחד למכוניות ומתאימים למערכת החשמל של הרכב ניתן להשיג במרכזי השירות של BMW.

תקלת מתח

לאחר הפרעה זמנית באספקת המתח החשמלי, חובה לאתחל פריטי ציוד מסוימים.

חובה לעדכן הגדרות אישיות:

- ◀ זיכרון מושב ומראות: מצבי שמירה מחדש.
- ◀ שעה: עדכן.
- ◀ תאריך: עדכן.
- ◀ מערכת ניווט: המתן עד שמערכת הניווט תפעל היטב.

גריטת מצברים (וסוללות) ישנים

תעשה בנקודת איסוף מורשית, או לחילופין העבר אותם למרכז שירות הפועל בפיקוח היבואן.



מצברים המלאים בחומצה יש להוביל ולאחסן במצב אנכי. הגן על המצברים מפני נפילה בזמן ההובלה.

נתיכים

הערות

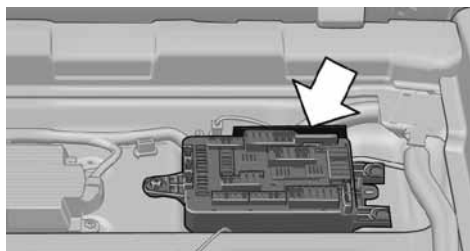


החלפת נתיכים
אין לתקן נתיכים שרופים או להחליפם בנתיכים בעלי צבעים או סיווגי זרם אחרים, אחרת העומס החשמלי על החיווט עלול לגרום לפריצת אש במכונית. ►
מלקחיים מפלסטיק (חולץ) ופרטים של תפקידי הנתיכים ניתן למצוא עם הנתיכים בתא המטען.

בתוך תא המטען



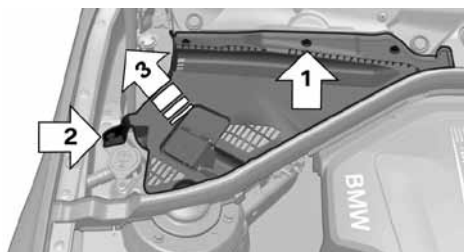
קיפול מעלה של משטח הרצפה.



פרטים בדבר תפקידו של כל נתיך תמצא בעלון נפרד.

בתא המנוע

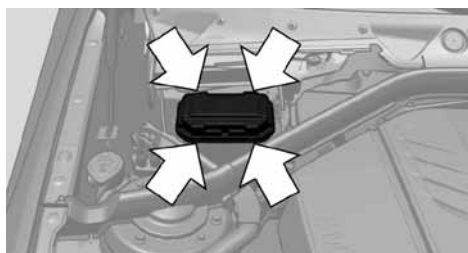
1. שחרר את שלושת הברגים של המכסה, חץ 1, באמצעות ערכת כלי העבודה של המכונית.



2. משוך את המהדק מעלה, חץ 2.

3. הסר תא המכסה מהצד, חץ 3.

4. לחץ את ארבעת המהדקים והסר את הכיסוי.



מכסי חיבור

1. בעת התקנת הכיסוי, ודא שכל ארבעת המהדקים משולבים.

2. חבר את המכסה מתחת לשפת הגומי ודא הברג בין הרשתות.



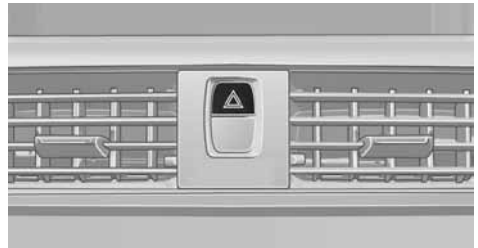
3. לחץ את המהדקים מטה והדק את שלושת הברגים.

סיוע במקרה של תקלה

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור שים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

מאותתי חירום



להלחצן ממוקם בקונסולה המרכזית.

שיחת חירום חכמה

דרישות

- ◀ מצב מוכנות רדיו מופעל.
- ◀ מערכת שיחת חירום פעילה.
- ◀ כרטיס ה-SIM המובנה במכונית מופעל.

כללי

להחץ על לחצן SOS במקרה חירום בלבד. אפילו אם לא ניתן לבצע שיחת חירום באמצעות BMW, במקרים מסוימים עדיין ניתן ליצור שיחת חירום למוקד חירום אזרחי. הדבר תלוי בגורמים כדוגמת רשת הטלפונים הסלולארית הספציפית והתקנות המקומיות.

מידע



שיחת החירום אינה מובטחת מסיבות טכניות, יתכן ולא ניתן יהיה לבצע שיחת חירום בתנאים קשים במיוחד. ▶

ביצוע שיחת חירום



1. לחץ קלות על הכיסוי לפתיחתו.
 2. לחץ על לחצן SOS עד שנורת ה-LED בלחצן נדלקת.
- ◀ נורת ה-LED דולקת: שיחת החירום מופעלת.
- אם מוצגת בקשת ביטול בצג הבקרה, ניתן לבטל את שיחת החירום.
- אם התנאים מאפשרים זאת, המתן במכונית עד להיווצרותו של קשר קולי.
- ◀ נורת ה-LED מהבהבת כאשר נוצר הקשר למספר החירום.
- במקרה של שיחת חירום באמצעות BMW, המידע הנדרש על מנת להחליט ביחס לאמצעי החילוץ מועברים למוקד החירום, למשל מיקומך הנוכחי, אם ניתן לקבוע זאת. אם שאלות המוצגות על ידי מוקד החירום נשארות ללא מענה, מתחילים מיד לנקוט באמצעי חילוץ.
- ◀ אם נורת ה-LED מהבהבת אולם לא ניתן לשמוע עוד את מוקד החירום דרך הרמקולים, יתכן עדיין תוכל להישמע על ידי מוקד בחירום.

אחסון



ערכת הכלים של המכונית ממוקמת בתא אחסון בצידו הימני של תא המטען.

ניידות שירות

המתנה

במדינות רבות, ניידות השירות זמינות טלפונית עשרים וארבע שעות ביממה, שבעה ימים בשבוע. שירות זה יכול להגיש עזרה במקרה של תקלה.

סיוע במקרה של תקלה

אם אתה זקוק לסיוע במקרה של תקלה, השתמש ב-iDrive כדי לראות את המספר או כדי ליצור קשר ישירות לניידות השירות. למידע נוסף, ראה חוברת הוראות הפעלה של הניווט, הבידור והתקשורת.

סייען התחלת נסיעה

הערות

אם מצבר המכונית פרוק, ניתן להתניע את המנוע באמצעות כבלי התנעה המחוברים למצבר של רכב אחר. השתמש רק בכבלי התנעה בעלי מהדקים מבודדים לחלוטין. אל תסטה מהתהליך המצוין להלן, אחרת עלולות להיגרם פציעות אישיות או שעלול להיגרם נזק למכונית.

שיחות חירום יזומות אוטומטית

בנסיבות מיוחדות, ניתן לבצע שיחת חירום אוטומטית מייד לאחר תאונה רצינית. שיחת חירום אוטומטית איננה מושפעת מלחיצה על לחצן SOS.

משולש אזהרה



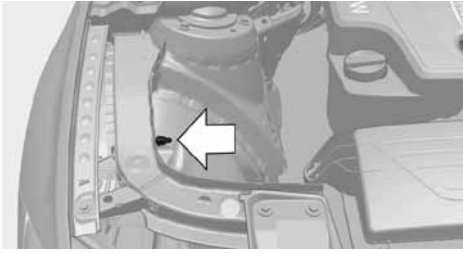
משולש האזהרה ממוקם בתוך מכסה תא המטען.

להסרה, שחרר את החיבורים.

ערכת עזרה ראשונה

שים לב

העמידות של פריטים מסוימים מוגבלת. בדוק בקביעות את תאריך התפוגה והחלף כל פריט שפג תוקפו.



מרכב המכונית או אום מיוחדת משמשת כקוטב השלילי של המצבר.

חיבור הכבלים

1. פתח את המכסה של חיבור העזר להתנעה של BMW.
2. חבר את מהדק הכבל לנקודת הפלוס (+) של המצבר או לנקודת ההתנעה בכבלים של המכונית האחרת.
3. חבר את המהדק בקצהו השני של כבל ההתנעה להדק החיובי של המצבר או לנקודת ההתנעה בכבלים במכונית האחרת.
4. חבר את מהדק הכבל לנקודת המינוס (-) של המצבר או לנקודת ההתנעה בכבלים או למנוע או להארקת המרכב של המכונית האחרת.
5. חבר את קצהו השני של כבל ההתנעה להדק השלילי (-) של המצבר או לנקודת הארקה במנוע המתאים או למרכב המכונית שאותה יש להתניע.

התנעת המנוע

אל תשתמש במוצרי תרסיס הנמכרים כעזרי התנעה.

1. התנע את המנוע במכונית העזר ואפשר לו לפעול מספר דקות בסרק מוגבר.
- להתנעת מכוניות בעלות מנוע דיזל: התנע את המנוע במכונית העזר והנח לו לפעול בסרק למשך כ- 10 דקות.

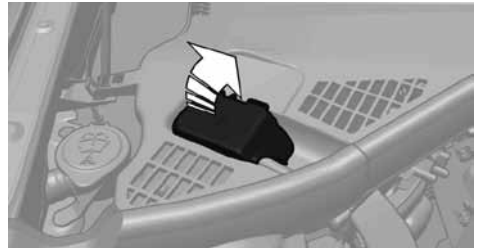
אל תיגע בחלקים שיש בהם מתח חשמלי. כאשר המנוע פועל, אל תיגע בחלקי חשמל כלשהם שיש בהם מתח חשמלי חי אחרת עלולות להיגרם פציעות קטלניות. ►

הכנות

1. בדוק האם המצבר ברכב האחר מראה 12 וולט. המפרטים נמצאים על המצבר.
 2. דומם את מנוע מכונית העזר.
 3. נתק את כל צרכני החשמל בשתי המכוניות.
- מנע מגע בין מרכבי שני כלי הרכב אסור שהמרכבים של שתי המכוניות ייצרו מגע, אחרת נוצרת סכנת קצר. ►

חיבורי התנעה בכבלים

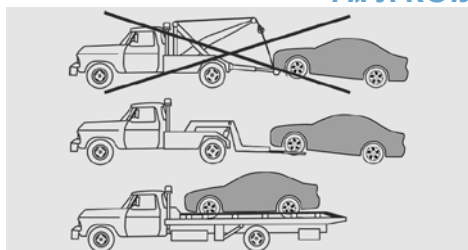
סדר חיבור
חבר את כבלי ההתנעה על פי הסדר הנכון כדי למנוע היווצרותם של ניצוצות העלולים לגרום לפציעות. ►



חיבור ההתנעה בכבלים בתא המנוע משמש כקוטב החיובי של המצבר. פתח את המכסה של חיבור העזר להתנעה.

- ◀ כשהמנוע אינו פועל, אין תגבור למערכות ההיגוי והבלימה. ההיגוי והבלמים יצריכו מאמץ נוסף להפעלתם.
- ◀ במצב זה יידרשו תנועות היגוי הרבה יותר גדולות.
- ◀ אסור שהמכונית הגוררת תהיה קלה יותר מזו הנגררת, אחרת היא עלולה שלא להיות מסוגלת לשמור את המכונית הנגררת תחת שליטה אמינה.

משאית גרר



דאג לגרירת המכונית במשאית גרר בעלת מסגרת מתרוממת או את הנפתה על משטח ההובלה.

אל תגביה את המכונית



אל תגביה את המכונית בטבעת הגרירה או במרכב או ברכיבי המתלים, אחרת עלול להיגרם נזק. ▶

תיבת הילוכים אוטומטית: הובלת מכוניתך

שים לב

אל תנסה לגרור את מכוניתך. במקום זאת, צור קשר עם מרכז השירות שלך.

- 2. התנע כרגיל את מנוע המכונית בעלת המצבר הריק. אם הניסיון הראשון לא עלה יפה והמנוע דומם, המתן מספר דקות עד לטעינה מחדש של המצבר הריק ברמת מתח מעט יותר גבוהה.
 - 3. הנח לשני המנועים לפעול למשך מספר דקות.
 - 4. נתק את כבלי ההתנעה בסדר הפוך לחיבורם.
- בדוק את המצבר וטען אותו מחדש על פי הצורך.

התנעה בגרירה וגרירה

שים לב

התנעה בגרירה וגרירה



בעת התנעה בגרירה או גרירה, נטרל את מערכות הבטיחות החכמה, אחרת עלולה להיגרם תאונה כתוצאה מתקלה בתפקוד הפעלת הבלמים או מערכות פרטניות. ▶ הפסק את פעולת מערכות הבטיחות החכמה, ראה עמוד 103.

תיבת הילוכים ידנית

ידית ההילוכים במצב סרק.

גרירת המכונית

פעל בהתאם להוראות הגרירה או כאשר אתה נגרר



ציית לכל ההוראות של גרירה/להיגרר, אי הקפדה על כך עלולה להסתיים בנזק למכונית או לגרום לתאונה. ▶

- ◀ ודא שמערכת ההצתה במצב ON אחרת אורות המעבר, הפנסים האחוריים, מאותי הפניה ומגבי השמשה הקדמית עלולים שלא להיות זמינים.
- ◀ אל תגרור את המכונית עם סרן אחורי מוגבה, אחרת גלגלי ההיגוי עשויים להסתובב.

מוט גרירה

לולאות הגרירה של שתי המכוניות צריכות להימצא באותו צד.


אם לא ניתן למנוע את חיבור וו הגרירה בזווית, שים לב:

- ◀ מרווח מוט הגרירה עשוי להיות מוגבל בזמן ביצוע פניות.
- ◀ מוט הגרירה ייצור כוחות רוחביים.

כבל גרירה

ודא שכבל הגרירה מתוח כאשר המכונית הגוררת מתחילה לנוע.

לשם גרירה, השתמש בכבלי ניילון או רצועות שקן אלו ימנעו עומסים גבוהים פתאומיים.


חיבור נכון של כבל הגרירה 

חבר את כבל הגרירה לטבעת הגרירה בלבד. חיבור כבל הגרירה לחלקים אחרים של המכונית עלולים להסתיים בגרימת נזק. ▶


טבעת גרירה



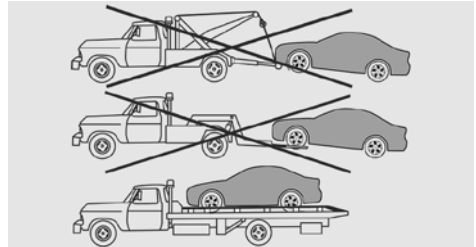
הקפד תמיד שטבעת הגרירה המתברגת תימצא במכונית. טבעת זו ניתן להבריג בקצה הקדמי או האחורי של ה-BMW. זו ממוקמת בערכת כלי העבודה של המכונית בתא אשר בצידו הימני של תא המטען. כדי לעשות זאת, פתח את המכסה.

טבעת גרירה, מידע על השימוש 


- ◀ השתמש רק בטבעת הגרירה המסופקת עם המכונית ודא שזו מוברגת פנימה עד הסוף ומהודקת.
- ◀ השתמש בטבעת הגרירה לשם גרירה בכבישים רגילים (לא בשטח).

אל תגורר את המכונית. 
דאג להובלת מכוניתך על גדי משטח של משאית גרר, אחרת עלולים להיגרם נזקים. ▶

משאית גרר




דאג להובלת המכונית רק על גבי משטח של משאית גרר.


אל תגביה את המכונית 
אל תגביה את המכונית בטבעת הגרירה או במרכב או ברכיבי המתלים, אחרת עלול להיגרם נזק. ▶

השתמש בטבעת הגרירה המוברגת למקומה בקדמת המכונית לשם תמרון בלבד.

גרירת כלי רכב אחרים

כללי

מכונית גרירה בעלת משקל נמוך 
אסור שהמכונית הגוררת תהיה קלה יותר מזו הנגררת, אחרת היא עלולה שלא להיות מסוגלת לשמור את המכונית הנגררת תחת שליטה אמינה. ▶

חיבור מוט/כבל הגרירה 
חבר את כבל הגרירה או מוט הגרירה רק לטבעת הגרירה. חיבור כבל הגרירה לחלקים אחרים של המכונית עלולים להסתיים בגרימת נזק. ▶

◀ הפעל את מאותתי החירום, בהתאם לתקנות המקומיות.

◀ במקרה של תקלה במערכת החשמל של המכונית, המכונית הנגררת חייבת להיות מזוהה על ידי כלי הרכב הנוסעים מאחור, למשל על ידי הצבת שלט או משולש אזהרה בחלון האחורי.

5. מנע עומסים רוחביים על טבעת הגרירה, למשל, אל תגביה את המכונית בטבעת הגרירה.
6. אחרת, טבעת הגרירה והמכונית עלולים להינזק. ▶
- עצור במקום מתאים, הסר את מוט הגרירה, או כבל הגרירה והפסק את פעולת תאורת החירום (מאותתי פניה).
דאג לבדיקת המכונית.

תברג בורג



לחץ את הסימון בשפת המכסה לשם לחיצתו החוצה.

התנעה בגרירה

תיבת הילוכים אוטומטית

אין לנסות לבצע התנעה בגרירה או התנעה בדחיפה של המכונית.
בשל תיבת הילוכים האוטומטית, לא ניתן להתניע את המנוע בגרירה.
דאג לתיקון הגורם המעורר את קשיי ההתנעה.

תיבת הילוכים ידנית

- אם ניתן, אל תתניע את המכונית בגרירה אלא התנע את המנוע באמצעות התנעת עזר, ראה עמוד 213. התנע בגרירה רק כאשר המנוע קר או אם למכונית יש ממיר קטליטי.
1. הפעלת תאורת החירום (מאותתי פניה), פעל בהתאם לתקנות הישימות בישראל.
 2. מערכת ההצתה במצב ON, ראה עמוד 61.
 3. שלב הילוך שלישי.
 4. התנע בגרירה עם דוושת מצמד לחוצה ושחרר אותה באיטיות. לחץ שוב על דוושת המצמד מייד לאחר שהמנוע מתניע.


טיפול כללי


ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקנים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם. לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לבטיחות.

רחיצת המכונית

הערות

 מכונית ניקוי בקיטור או בלחץ גבוה
אם נעשה שימוש במכונית ניקוי בקיטור או בלחץ גבוה, הקפד לשמור על מספיק מרחק וטמפרטורה מרבית של 60°C.
עם חלון גג מזכוכית, שמור על מרחק של 80 ס"מ לפחות. מכונית ניקוי בלחץ גבוה הפוגעות במכונית ממרחק קצר בלחץ גבוה מאוד, או בטמפרטורה גבוהה עלולות לגרום לנזק, או התחלתו של תהליך נזק בטווח הרחוק.
פעל על פי ההוראות של מכונית הניקוי בלחץ גבוה. ►

 ניקוי חיישנים/מצלמות במכונית ניקוי בלחץ גבוה

אל תפנה ישירות את מתקני הניקוי בלחץ גבוה ישירות על חיישנים או מצלמות בצידה החיצוני של המכונית לפרקי זמן ארוכים ושמור על מרחק של לפחות 30 ס"מ.
האמור ישים למערכות כדוגמת בקרת מרחק חניה. ►

◀ הסר בצורה סדירה גופים זרים כדוגמת עלים, עם מכסה תא המנוע פתוח, באזור מתחת לשמשה הקדמית.

◀ במיוחד בחורף, רחץ את המכונית לעיתים יותר קרובות.

רמות מאוד גבוהות של לכלוך ומלח כבישים עלולים להסב נזק למכונית.

רחיצת המכונית במתקן אוטומטי

מידע

◀ מועדפים מתקני רחיצה באמצעות אריגים או מערכות המשתמשות במברשות רכות, כדי למנוע גרימת נזק לצבע המכונית.
◀ ודא שגלגלים וצמיגים אינם נפגעים ממנגנון הסעת המכונית.

◀ קפל את המראות החיצוניות שכן אלו עלולות להינזק כתוצאה מרוחב המכונית.

◀ נטרל את חיישן הגשם, ראה עמוד 67, כדי למנוע הפעלה לא רצונית של המגבים.

◀ במקרים מסוימים, תלוי בגלוי הנפתח של מערכת האזעקה בתוך המכונית, עלולה להישמע אזעקת שווא. שים לב למידע אודות הפעלות שווא של מערכת האזעקה, ראה עמוד 42.

מסילות הסעת המכונית



הימנע ממתקני רחיצה בהם גובה מסילות ההסעה אינו עולה על 10 ס"מ, אחרת עלול גוף המכונית להינזק. ►

כניסה למתקן הרחיצה

נקוט בצעדים הבאים כך שניתן יהיה להסיע את המכונית לתוך מתקן הרחיצה:

תיבת הילוכים ידנית:

1. נהג אל תוך מתקן הרחיצה.
 2. שלב להילוך סרק.
 3. דומם את המנוע.
 4. העבר את מתג ההצתה למצב מחובר.
- תיבת הילוכים אוטומטית:

1. נהג אל תוך מתקן הרחיצה.
2. שלב את מצב N של ידית הילוכים.

טיפול במכונית

מוצרי טיפול

BMW ממליצה על שימוש בחומרי ניקוי ומוצרי טיפול של BMW שכן אלו נבדקו ואושרו לכך.

מוצרי טיפול וניקוי



הקפד לפעול על פי ההוראות שעל האריזה.

כאשר מנקים את פנים המכונית, פתח את הדלתות או החלונות.

השתמש רק במוצרים המיועדים לניקוי פנים המכונית.

חומרי ניקוי עשויים להכיל חומרים מסוכנים או להוות סיכון בריאותי. ►

צבע המכונית

טיפול סדיר מעודד בטיחות בנסיעה ושומר על ערך המכונית. השפעות סביבתיות באזורים בעלי רמת זיהום גבוהה או זיהום טבעי, כדוגמת שרף עצים, עלים, אבק עולים להשפיע על צבע המכונית. בסס את תדירות הטיפולים והיקפם על גורמים אלו.

הסר מיידית חומרים משתכים, כדוגמת נזילות דלק, שמן, משחת סיכה או לשלשת ציפורים כדי למנוע שינויים בצבע המכונית.

טיפול בעור

הסר אבק מהעור בתדירות קבועה בעזרת מטלית או שואב אבק.

אחרת, האבק ולכלוך מהכביש יחדרו לתוך הנקבוביות והקפלים תוך גרימתה של שחיקה רבה והפיכת פני העור לפריכים בטרם עת.

על מנת להגן מפני דהייה, כתוצאה מבגדים למשל, נקה את העור מדי חודשיים, לערך.

נקח עור הצבוע בצבע בהיר בתדירות גבוהה יותר שכן נטייתו להתלכלך גבוהה יותר.

השתמש בחומר ניקוי עור, שכן לכלוך ומשחת סיכה תוקפים את ציפוי ההגנה של העור.

מידע נוסף על חומר ניקוי מתאים ניתן להשיג בכל מרכז שירות.

3. דומם את המנוע.

בדרך זו מערכת ההצתה נשארת מחוברת ומוצגת הודעת Check Control (בקרת בדיקה).

אל תעביר את מערכת ההצתה למצב OFF בתוך מתקן הרחיצה.



אל תעביר את מערכת ההצתה למצב OFF בתוך מתקן הרחיצה, אחרת מצב P משולב וזה יכול לגרום נזק. ►

כאשר מתניעים את המנוע:

1. לחץ על הבלמים.

2. לחץ על לחצן start/stop (התנעה/הדממה).

לחיצה על לחצן start/stop או לחיצת דוושת הבלמים מעבירה את מערכת ההצתה למצב OFF.

לא ניתן לנעול את המכונית מבחוץ במצב N של ידית ההילוכים. אם ייעשה ניסיון נעילה של המכונית, יישמע אות קולי.

מצבי בורר ההילוכים

מצב P של ידית ההילוכים משולב אוטומטית.

◀ כשמערכת ההצתה במצב OFF.

◀ לאחר כ- 15 דקות.

פנסים קדמיים

◀ אל תשפשף אותם כאשר הם יבשים ואל תשתמש בחומר שוחק או חומרי ניקוי קורוזיביים.

◀ רכך מזהמים כדוגמת חרקים באמצעות שמפו ושטוף במים.

◀ הסר קרח בעזרת תרסיס הסרת קרח; אל תשתמש במגרדת.

לאחר רחיצת המכונית


לאחר רחיצת המכונית, נהג בה נסיעה קצרה והפעל את הבלמים כדי ליבש אותם; הדבר הכרחי כדי למנוע ירידה ביעילותם וכן למנוע היווצרות חלודה על דיסקות הבלמה.

הסר לגמרי כל שאריות מהשמשה הקדמית כדי למנוע מהם להשפיע על הראות כתוצאה ממריחה, וכדי להפחית את רעש הניגוב ושחיקת להב המגב.

טיפול בריפודי אריג

נקה בצורה סדירה בעזרת שואב אבק.
במקרה של לכלוך כבד, למשל כתמים שמקורם במשקאות, השתמש בספוג רך או מטלית שאינה מותירה סיבים עם חומרי ניקוי פנים מתאימים.

ניקוי בדי ריפוד הפנים על פני שטח גדול, עד לתפרים. הימנע מהברשה חזקה.

נזק ממהדקי Velcro (סקווטש) 

מהדקי וולקרו פתוחים במכנסיים או בפרטים אחרים עלולים להסב נזק לכיסוי המושב.

ודא שמהדקי הוולקרו בבגדיך סגורים. ►

טיפול בחלקים מיוחדים

גלגלי אלומיניום

בעת ניקוי המכונית, השתמש רק בחומר ניקוי חישוקים נייטרלי בעל ערך pH שבין 5 ל-9.

אל תשתמש בחומר ניקוי קשה או בניקוי קיטור בטמפרטורה העולה על 60°C. הקפד תמיד על הוראות היצרן.

חומרי ניקוי משתכים, חומציים או אלקליים עלולים להרוס את ציפוי ההגנה של חלקים סמוכים כדוגמת דיסקות בלמים וכד'.

משטחים מצופי כרום

נקה בהירות חלקים כדוגמת שבכת המצנן וידיות הדלתות בעזרת כמות גדולה של מים שאליהם ניתן להוסיף שמפו, במיוחד אם אלו חשופים למלחי כביש.

חלקי גומי

חוץ מאשר רחיצה במים, טפל רק בחומרי טיפול לגומי.

אל תשתמש במוצרי טיפול על בסיס סיליקון שכן חלקי הגומי עלולים להינזק ולהוות מקור לרעשים.

חלקי עץ מעובד

נקה קישוטי עץ וחלקי עץ מעובד רק במטלית לכה. יבש אותם במטלית יבשה.

חלקי פלסטיק

אלו כוללים:

◀ משטחים בציפוי דמוי עור.

◀ דיפוני תקרה.

◀ כיסויי פנסים.

◀ כיסויי זכוכית של לוח המחוונים.


◀ חלקים המרוססים בצבע שחור מט

◀ חלקים צבועים בתוך המכונית.

השתמש לניקוי במטלית סיבים סינטטית.

לחלח מעט את המטלית במים.


אל תשרה את דיפוני התקרה.

אין להשתמש בחומרי ניקוי המכילים  אלכוהול/ממיסים

אל תשתמש בחומרי ניקוי על בסיס אלכוהול או ממיסים כדוגמת מדללי ניטר, חומרי ניקוי קרים, דלק ודומיו, אחרת פני המשטחים יינזקו. ►

חגורות בטיחות

לכלוך על חגורות הבטיחות יכול להפריע לפעולת מנגנון הגלילה וליצור סכנה בטיחותית.

ניקוי יבש 

אין להשתמש בניקוי יבש או במוצרים כימיים, אחרת האריג עלול להיחלש. ►


נקה רק בעזרת תמיסת סבון כאשר אלו מותקנות במכונית.

לעולם אל תאפשר את גלילת חגורות הבטיחות, אלא אם הן יבשות.

אחסנה לטווח ארוך

כאשר לא נעשה שימוש במכונת לפרק זמן ארוך העולה על שלושה חודשים, יש לנקוט באמצעים מיוחדים. מידע נוסף ניתן להשיג בכל מרכז שירות.

שטיחים ושטיחוני רצפה

אסור שימצאו חפצים באזור תנועת הדושות 

שטיחוני רצפה, שטיחים וחפצים אחרים אסור שיחדרו לטווח התנועה של הדושות שכן יש אפשרות שאלו ישפיעו על הפעלת הדושות בזמן נהיגה ולגרום לתאונה.

אל תניח שטיחונים נוספים מעל לשטיחים הקיימים או גופים דומים אחרים.

השתמש רק בשטיחונים שאושרו למכונתך ושניתן להדקם בבטחה.

ודא ששטיחוני הרצפה מחוברים בבטחה חזרה למקומם לאחר ניקוי המכונת. ►

שטיחוני רצפה ניתן להוציא מהמכונת ולאפשר ניקוי קפדני של פנים המכונת.


במקרה של לכלוך קשה, נקה את שטיחי הרצפה במטלית סיבים סינטטיים ומים או חומרי ניקוי טקסטיל. בעשותך כן, שפשף לפנים ולאחור בכיוון התנועה, שאם לא כן השטיח עלול ליצור פקעות שמקורן בסיבוב הסיבים.

חיישנים/מצלמות

נקה חיישנים ומצלמות באמצעות מטלית לחה בכמות קטנה של חומר ניקוי חלונות.

צגים/מסכים

נקה צגים באמצעות מטלית סיבים סינטטיים המונעת היווצרות חשמל סטטי.

ניקוי הצגים 

אין להשתמש בחומרי ניקוי כימיים או ביתיים.

הרחק את כל סוגי הנוזלים מהצגים.

משטחים או רכיבים חשמליים עלולים להיות מותקפים או להינזק.

הימנע מהפעלת לחץ יתר בזמן הניקוי ואין להשתמש בחומרים שוחקים, אחרת עלול להיגרם נזק. ►

סימוכין

פרק זה כולל מפרטים טכניים ומפתח עניינים
על פי סדר א' – ב' שיוביל אותך למידע המבוקש
בצורה מהירה הרבה יותר.



מפרטים טכניים

ציוד המכונית

פרק זה מתאר את כל ההתקנים התקניים, הלאומיים והציוד המיוחד המסופק בסדרת הדגם.

לכן, מתואר גם ציוד שאינו זמין במכונית, לדוגמה הציוד המיוחד הנבחר והגרסה הלאומית. האמור ישים גם לתפקודים ומערכות הנוגעים לביטחות.

מידות

BMW סדרה 4 Coupé		
2017	מ"מ	רוחב ללא מראות
1825	מ"מ	רוחב ללא מראות
1377	מ"מ	גובה
1392	מ"מ	גובה עם xDrive
4638	מ"מ	אורך
2810	מ"מ	בסיס גלגלים
11.30/37.1	מטר	קוטר הפניה הקטן ביותר
11.80/38.7	מטר	קוטר הפניה הקטן ביותר עם xDrive

משקלות

ערכים שלפני הקו הנטוי הם למכוניות בעלות תיבת הילוכים ידנית ואילו ערכים לאחר הקו הנטוי למכוניות בעלות תיבת הילוכים אוטומטית.

420i		
1505/1525	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
1950/1970	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
910	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1095	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען

428i		
1525/1545	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
1970/1990	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
920	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1105	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען

435i		
1585/1600	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
2030/2045	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
970	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1120	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען

420i xDrive		
1595/1605	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
2040/2050	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
975	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1110	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען

428i xDrive		
1605/1615	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
2050/2060	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
980	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1115	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען
435i xDrive		
1655/1665	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
2100/2110	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
1030	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1120	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען

420d		
1525/1540	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
1970/1985	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
925	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1100	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען
425d		
1565/1580	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
2010/2025	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
935	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1120	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען
430d		
1615	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
2060	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
985	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1120	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען

420d xDrive		
1605/1615	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
2050/2060	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
980	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1120	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען
430d xDrive		
1690	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
2135	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
1040	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1135	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען
435d xDrive		
1700	ק"ג	משקל ריק, מוכן לנסיעה, עם מטען של 75 ק"ג, מיכל דלק 90% מלא, ללא תוספות אפשריות
2145	ק"ג	משקל כולל מורשה
520	ק"ג	מטען
1050	ק"ג	מגבלת עומס סרן קדמי
1135	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
75	ק"ג	מטען גג
445	ליטרים	קיבול תא מטען

גרירת גרור

ערכים שלפני הקו הנטוי הם למכוניות בעלות תיבת הילוכים ידנית ואילו ערכים לאחר הקו הנטוי למכוניות בעלות תיבת הילוכים אוטומטית.

420i

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

695	ק"ג	ללא בלמים
1400/1500	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1600	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1205	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2025/2045	ק"ג	משקל כולל מורשה

428i

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

745	ק"ג	ללא בלמים
1600	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1700	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1215	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2045/2065	ק"ג	משקל כולל מורשה

435i

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

750	ק"ג	ללא בלמים
1700	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1230	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2105/2120	ק"ג	משקל כולל מורשה

420i xDrive

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

750	ק"ג	ללא בלמים
1700	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1220	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2115/2125	ק"ג	משקל כולל מורשה

428i xDrive

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

750	ק"ג	ללא בלמים
1700	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1225	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2125/2135	ק"ג	משקל כולל מורשה

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

750	ק"ג	ללא בלמים
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1230	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2175/2185	ק"ג	משקל כולל מורשה

420d

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

745	ק"ג	ללא בלמים
1600	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1210	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2045/2060	ק"ג	משקל כולל מורשה

425d

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

750	ק"ג	ללא בלמים
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1230	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2085/2100	ק"ג	משקל כולל מורשה

430d

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

750	ק"ג	ללא בלמים
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1230	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2135	ק"ג	משקל כולל מורשה

420d xDrive

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

750	ק"ג	ללא בלמים
1600	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1230	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2125/2135	ק"ג	משקל כולל מורשה

430d xDrive

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

750	ק"ג	ללא בלמים
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1245	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2210	ק"ג	משקל כולל מורשה

הערה: התייחס לכתוב ברשיון הרכב שלך על מנת לקבוע את המשקל המותר לגרירה בישראל

גרירת מטענים בהתאם להיתר התפעול האירופי. למרכז השירות שלך יהיו פרטים ביחס לאפשרות הגדלה.

750	ק"ג	ללא בלמים
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 12%
1800	ק"ג	עם בלמים בשיפוע של עד 8%
75	ק"ג	משקל אף של הגרור
1245	ק"ג	מגבלת עומס סרן אחורי
2220	ק"ג	משקל כולל מורשה

קיבולות מילוי

שם לב	ליטרים	
דרגת דלק, ראה	בנזין: 60	מיכל דלק
עמוד 184	דיזל: 57	

מא' עד ת'

- ABS, מערכת מניעת נעילה של הגלגלים.....118
 AUC, בקרת סחרור אוויר אוטומטי.....149
 CD/מולטימדיה, ראה חוברת הוראות הפעלה של הניווט, הבידור והתקשורת
 ConnectedDrive, ראה חוברת הוראות הפעלה של הניווט, הבידור ותקשורת ConnectedDrive
 ECO PRO.....172
 HUD, תצוגה עילית.....88
 IBA ספר נהג מובנה ברכב.....27
 iDrive.....16
 LED, דיודות מפיקות אור.....204
 OBD, ראה שקע אבחון מובנה OBD.....202
 PDC, בקרת מרחק חנייה.....132
 Rape seed methyl ester, RME.....184
 RPA, מחוון המשך פעולה עם נקר.....101
 RSC, רכיב מערכת פעולה עם נקר, ראה צמיגי המשך נסיעה עם נקר.....189
 Top View (מבט על).....138
 TPM-מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים.....99
 xDrive.....119
 אבחון מובנה OBD.....202
 אבטחת מטענים.....165
 אבזורים וחלקים.....7
 אוויר חיצוני, ראה AUC.....149
 אורור בלתי תלוי.....150
 אורור, ראה אורור עצמאי.....150
 אורור.....150
 אוטומטית, תיבת הילוכים.....69
 אומי גלגל למניעת גניבה.....209
 אורות חניה.....91
 אורות מעבר, ראה סייען פנסים קדמיים.....92
 אורות.....90
 אותות אישור.....40
 אותות על שחרור נעילה.....40
 אזהרה קדמית עם תפקוד בלימה עירונית.....104
 אזהרה קדמית עם תפקוד בלימה.....107
 אזהרת אדם עם תפקוד בלימה עירונית.....109
 אזהרת טמפרטורה חיצונית.....79
 אזהרת לחץ ניפוח RPA, צמיגים.....101
 אזהרת מהירות.....86, 21
 אזהרת מרחק, ראה PDC.....132
 אזהרת נסיעה לאחור, ראה מרחק.....79
 אזהרת סטייה מהנתיב.....112, 111
 אזהרת קרח, ראה אזהרת טמפרטורה חיצונית.....79
 אחזקה, דרישת שירות.....80
 אחזקה.....200
 אחסון חורף, טיפול ואחזקה.....221
 אחסון, מכונית.....221
 אחסון, צמיגים.....189
 אחסנה לטווח ארוך.....221
 אחסנה, מכונית.....221
 איכות הדלק.....184
 איפוס, מנטר לחץ האוויר בצמיגים - TPM.....99
 אפקט קירור, מקסימלי.....148
 אפשרויות אחסון.....156
 אתחול, מחוון המשך נסיעה עם צמיג נקר, RPA.....102
 אתחול, מנטר לחץ האוויר בצמיגים - TPM.....99
 אתר האינטרנט של BMW.....6
 בדיקה אלקטרונית של מפלס השמן.....196
 בדיקת לחץ, צמיגים.....99
 בהירות צג הבקרה.....87
 בורר הילוכים, תיבת הילוכים אוטומטית.....70
 בטיחות בלימה.....163
 בטיחות חכמה.....103
 בטיחותך האישית.....7
 בלימה, מידע.....163
 בלם חניה.....65
 בלם יד - ראה בלם חנייה.....65
 בלם רגל.....163
 בנזין.....184
 בסיס גלגלים, מכונית.....224
 בקר.....17, 16
 בקרה.....76
 בקרת אורות נסיעה אוטומטיים.....91
 בקרת אנרגיה.....80
 בקרת בדיקה.....76
 בקרת יציבות גרו.....168
 בקרת יציבות דינמית, DSC.....118
 בקרת מניעת סנור אוטומטית, ראה סייען אורות דרך.....92
 בקרת מרחק חניה, PDC.....132
 בקרת משיכה דינמית, DTC.....119
 בקרת משיכה.....119
 בורר הילוכים, תיבת הילוכים אוטומטית.....70
 בטיחות בלימה.....163
 בטיחות חכמה.....103
 בטיחותך האישית.....7
 בלימה, מידע.....163
 בלם חניה.....65
 בלם יד - ראה בלם חנייה.....65
 בלם רגל.....163
 בנזין.....184
 בסיס גלגלים, מכונית.....224
 בקר.....17, 16
 בקרה.....76
 בקרת אורות נסיעה אוטומטיים.....91
 בקרת אנרגיה.....80
 בקרת בדיקה.....76
 בקרת יציבות גרו.....168
 בקרת יציבות דינמית, DSC.....118
 בקרת מניעת סנור אוטומטית, ראה סייען אורות דרך.....92
 בקרת מרחק חניה, PDC.....132
 בקרת משיכה דינמית, DTC.....119
 בקרת משיכה.....119



235

חלפים.....203
חלקי גומי, טיפול.....220
חלקי כרום, טיפול.....220
חציה איטית.....163

ט

טבעות קשירה,
אבטחת מטענים.....165
טבעת גרירה.....216
טווח בונס, ECO PRO.....173
טווח.....79
טיפול במכונית.....219
טלפון, ראה חוברת הוראות
הפעלה של הניווט, הבידור
והתקשורת
טמפרטורה,
מיזוג אוויר אוטומטי...146, 148
טמפרטורה, שמן מנוע.....78
טמפרטורת מנוע.....78
טמפרטורת נזל קירור.....78
טמפרטורת שמן מנוע.....78

י

יחידות מדידה.....87
ילדים, נשיאה.....57
יצרני צמיגים מומלצים.....188

כ

כוונון פנסים קדמיים.....94
כיסים בדלתות.....157
כלי.....203
כריות אוויר לראש.....96
כריות אוויר צידיות.....96
כריות אוויר קדמיות, נורה.....98
כריות אוויר קדמיות.....96
כריות אוויר,
נורת ביקורת/אזהרה.....97
כריות אוויר.....96

זמני הפעלה, אורור עצמאי...151
זרימת אוויר ידנית.....146, 149
זרימת אוויר,
מיזוג אוויר אוטומטי.....149
זרימת אוויר, מיזוג אוויר.....146

ח

חבילת בטיחות, ראה הגנה
אקטיבית.....116
חבלי ניילון להתנעת
גרירה/גרירה.....216
חגורות בטיחות, טיפול.....220
חגורות בטיחות.....50
חגירת חגורות בטיחות, ראה
חגורות בטיחות.....50
חומר איטום צמיגים.....189
חיבור מכשירי חשמל.....152
חיבורי התנעה בכבלים, סייען
התנעה.....213
חיבורי התנעה בכבלים, סייען
התנעה.....214
חידוש אנרגיה.....80
חיג חירום.....212
חיווי על צמיג נקור.....100, 102
חישן גשם.....67
חיישנים, טיפול.....221
חימום גלגל ההגה.....56
חימום מושבים, קדמיים.....49
חיסכון בדלק.....171
חלודה של דיסקות בלימה.....164
חלון אחורי מחומם.....146, 149
חלון גג זכוכית חשמלי.....44
חלון גג מחליק/הניתן להטיה.....44
חלונות חשמליים.....42
חלוקת אוויר אישית.....146, 149
חלוקת אוויר ידנית.....146, 149
חלפים ואביזרים.....7

הפעלה, כריות אוויר.....98
הפשרה,
ראה הפשרת חלונות.....149
הפשרת אדים
מהחלונות.....146, 149
הצפה.....163
הרצה.....162
הרצת דיסקות בלמים.....162
הרצת רפידות בלימה.....162
השלכה, מצבר מכונית.....210
השלכה, נזל קירור.....199
השפעת קירור מרבית.....148
התאמת תוכנית נהיגה.....121
התחממות יתר של המנוע, ראה
טמפרטורת נזל קירור.....78
התנעה בגרירה.....215
התנעה חיצונית.....213
התנעה קרה,
ראה התנעת מנוע.....62
התנעת המנוע,
סייען התנעה.....213
התנעת המנוע.....62
התנעת מנוע עם תקלה.....33
התקן הגבלת מהירות, ראה
הגבלת מהירות.....114
התקנת מושבי בטיחות לילדים.....58
התראות שווא.....42

ל

ל גרירה לגור.....169
ולונות גללים.....43

ז

זיכרון מושב ומראות.....53
זיכרון מפתח,
ראה פרופיל אישי.....33
זיכרון, מושב, מראה.....53
זמן הגעה.....85

מידע סטטוס, iDrive.....21
 מידע סייען נהג, בצג הבקרה.....87
 מידע על איסור עקיפה.....82
 מידע על הגבלת מהירות,
 מחשב מובנה.....85
 מידע על הגבלת מהירות.....82
 מיזוג אוויר אוטומטי עם
 תפעוליות מורחבת.....147
 מיזוג אוויר אוטומטי.....145
 מיזוג אוויר.....147, 145
 מיכל דלק, קיבול.....233
 מיכל פחם.....150
 מילוי שמן מנוע.....197
 מים על הכביש.....163
 מיקרו מסנן.....150, 147
 מכונת חונה, עיבוי.....164
 מכונת להתנעת גרירה/גרירה
215
 מכונת, הרצה.....162
 מכסה מיכל דלק.....182
 מכסה תא המנוע.....194
 מכסה תא מטען
 באמצעות שלט רחוק.....36
 מכסה תא מטען,
 שחרור חירום.....38
 ממיר קטליטי, ראה "מערכת
 פליטת גזים".....163
 ממשק USB.....153
 מנגנון מניעת היתפסות,
 חלון גג מזכוכית.....44
 מנגנון מניעת היתפסות,
 חלונות.....43
 מנוע, הדממה אוטומטית.....63
 מנוע, תפקוד start/stop
 אוטומטי.....63
 מנטר לחץ אוויר
 בצמיגים TPM.....99
 מנועל, דלת.....36
 מנקה חישוקים.....220

מד מרחק מצטבר.....79
 מד סיבובי מנוע-סל"ד.....78
 מדחס.....189
 מהירות ממוצעת.....85
 מהירות מרבית, צמיגי חורף.....188
 מהירות, תצוגת מקסימום.....82
 מוט להתנעה בגרירה/גרירה.....216
 מוצרי טיפול.....219
 מושבי בטיחות לילדים.....57
 מושבים.....46
 מחוון ניטור מובנה,
 ראה צג בקרה.....16
 מחוון ניטור, ראה צג בקרה.....16
 מחוון נקודת החלפה.....81
 מחוון נקר RPA.....101
 מחוונים, ראה מאותתי פניה.....65
 מחזור.....202
 מחזיק בקבוקים, ראה מחזיק
 כוסות.....158
 מחזיק כוסות.....158
 מחזיק משקאות, ראה מחזיק
 כוסות.....158
 מחשב מובנה.....84
 מחשב נסיעה.....85
 מחשב,
 ראה מחשב מובנה ברכב.....84
 מטען גג.....224
 מטענים.....165
 מביש אוויר,
 ראה תפקוד קירור.....148, 146
 מידות.....224
 מידע אודות 'אין מעבר'.....82
 מידע אודות 'הגבלת מהירות'.....82
 מידע חשוב ביחס
 לתא המנוע.....194
 מידע נהיגה כללי.....162
 מידע נהיגה, הרצה.....162
 מידע נהיגה, כללי.....162

כרית אוויר של נוסע קדמי,
 הפעלה/נטרול.....98
ל
 לאחר רחיצת המכונת.....219
 להיגרר, ראה התנעת גרירה/
 גרירה.....215
 לוח מחוונים, תצוגות דיגיטליות
 לוח מחוונים.....73
 לחות בפנס קדמי.....204
 לחץ אוויר, צמיגים.....186
 לחץ ניפוח, צמיגים.....186
 לחץ, צמיגים.....186
 לחצן RES.....126
 לחצן SOS.....212
 לחצן start/stop.....61
 לחצן Start/stop.....61
 לחצן שחרור נעילה, תיבת
 הילוכים אוטומטית.....70
 לחצני מועדפים, iDrive.....22
 לחצנים בגלגל ההגה.....12
מ
 מאוורר, ראה זרימת אוויר.....146
 מאוורר, ראה ספיקת אוויר.....149
 מאותת פניה אחורי,
 החלפת נורה.....206
 מאותתי חירום.....212
 מאותתי פניה, הפעלה.....65
 מאפרה.....152
 מברג, ראה ערכת כלי העבודה
 של המכונת.....203
 מגבה המכונת.....209
 מגבי שמשה קדמית, מצב
 מקופלים החוצה.....68
 מגבי שמשה קדמית.....66
 מגבלת עומס סרן.....224
 מד כמות דלק.....78

מסך, מרכזי, ראה צג בקרה.....16	מערכת נעילה מרכזית.....37	מראה פנימית, עמעום אוטומטי.....55
מסך, ראה צג בקרה.....16	מערכת סיוען בלימה.....118	מראה פנימית, עמעום ידני.....55
מסנן אוויר מסוחר.....150	מערכת פליטה.....163	מראה צידי.....137
מסנן חלקיקי דיזל.....163	מערכת קירור.....199	מראה, זיכרון.....53
מסנן חלקיקי פיוח.....163	מערכת שירות המבוססת על המצב-CBS.....200	מראות חיצוניות הניתנות לעמעום.....55
מסנן חלקיקים.....163	מפרטים טכניים.....224	מראות צד חיצוניות.....54
מספר אוקטן, ראה דרגת דלק.....184	מפתח בקרת רדיו, ראה שלט רחוק.....32	מראות.....54
מספר זיהוי המכונית, ראה מספר זיהוי בתא המנוע.....194	מפתח המכונית, ראה שלט רחוק.....32	מראת נוסע, הטיית מטה.....54
מספר זיהוי מיוחד, שלט רחוק.....33	מפתח הצתה, ראה שלט רחוק.....32	מרווחי החלפת שמן, דרישת שירות.....80
מספר זיהוי, ראה 'חשוב לדעת בתא המנוע'.....194	מפתח מובנה.....32	מרחק בונוס, ECO PRO.....173
מעגל הפניה הקטן ביותר.....224	מפתח מרכזי, ראה שלט רחוק.....32	מרחק ליעד.....85
מעגל פנייה.....224	מפתח שלט רחוק.....32	מרחק נותר.....79
מערכות בטיחות, כריות אוויר.....96	מפתח, ראה ערכת כלי העבודה של המכונית.....203	משאית גרר.....215
מערכות בקרה, יציבות נהיגה.....118	מפתח/שלט רחוק.....32	משולש אזהרה.....213
מערכות בקרת יציבות.....118	מצב חניה.....54	משטח מגע.....19
מערכות ריסון לילדים.....57	מצב מוכנות רדיו.....62	משענות גב אחוריות, קיפול, ראה מערכת נשיאת מטענים ארוכים.....154
מערכת Mobility (ניידות).....189	מצב מקופל החוצה, מגבי שמשה קדמית.....68	משענות ראש קדמיות.....52
מערכת אזעקה.....41	מצבר המכונית, החלפה.....210	משענות ראש.....46
מערכת אחזקה, BMW.....200	מצבר המכונית.....209	משענת יד מרכזית.....157
מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים, TPM.....99	מצבר ישן, גריטה.....210	משקל אף.....229
מערכת גזי פליטה חמים.....163	מצבר, מכונית.....209	משקל כולל, מורשה.....224
מערכת האחזקה של BMW.....200	מצלמה, מבט עילי.....139	משקל כולל.....224
מערכת ההצתה במצב ON.....61	מצלמה, מבט צידי.....138	משקל כללי מותר תוך כדי גרירת גרור.....229
מערכת הפעלה קולית.....24	מצלמה, מצלמת ראייה לאחור.....135	משקל ללא מטען.....224
מערכת מגבים.....66	מצלמות, טיפול.....221	משקלות.....224
מערכת מניעת גניבה, חפי גלגל.....209	מצלמת ראייה לאחור.....134	משרד, ראה חוברת הוראות הפעלה של הניווט, הבידור והתקשורת
מערכת מניעת גניבה, ראה "מערכת אזעקה".....41	מצת סיגריות.....152	מתג Drive experience (חוויית נהיגה).....120
מערכת מניעת נעילה של הגלגלים, ABS.....118	מקום לילד.....57	מתג הצתה במצב OFF.....61
מערכת מתזי שמשה קדמית.....66	מראה היקפי.....134	
מערכת ניקוי פנסים קדמיים.....66	מראה חיצונית, עמעום אוטומטי.....55	

כ

ע

- עבודה בתא המנוע.....194
עדכונים לאחר ירידה לדפוס.....7
עדשות פנסים קדמיים.....204
עומסי גרור.....229
עומסי סרן, משקל.....224
עומק תעלות מינימאלי, צמיגים.....187
עוצמה, תוכנית AUTO.....148
עוצמת AUTO.....148
עור, טיפול.....219
עזרה בתחילת נסיעה.....122
עיבוי מתחת למכונית.....164
עיבוי על החלונות.....149, 146
עיקרון הפעלה, iDrive.....16
עיקרון התאמת מילים, ניווט.....23
עמוד הבית של BMW.....6
עמוד הבית.....6
עמעום מראה פנימית.....55
עץ מעודן, טיפול.....220
עץ, טיפול.....220
עצות נהיגה.....162
ערכת כלי עבודה של המכונית.....203
ערכת עזרה ראשונה.....213
- פנס בלימה, אדפטיביים.....116
פנס בלימה, דינמיים.....116
פנס ערפל אחוריים.....93
פנס ערפל קדמיים.....93
פנס ערפל, החלפת נורות.....206
פנס צד.....90
פנס תאורת יום.....91
פנסים אחוריים.....209, 206
פנסים ונורות.....203
פנסים קדמיים אדפטיביים.....91
פנסים קדמיים, אורות דרך.....66
פנסים קדמיים, טיפול.....219
פנסים קדמיים.....204
פרופיל אישי, יבוא פרופיל.....35
פרופיל אישי, יצוא פרופיל.....34
פרופיל אישי.....33
פרופילים, פרופיל אישי.....33
פתח העמסת מטענים ארוכים.....154
פתחי אוויר, ראה אוורור.....150
פתיחה וסגירה ללא שלט רחוק.....36
פתיחה/סגירה באמצעות מנעול הדלת.....36
פתיחה/סגירה בעזרת שלט רחוק.....35
פתיחת מכסה תא המטען.....37
פתיחת נוחות.....35
פתיחת נעילה/נעילה באמצעות מנעול הדלת.....36
פתיחת נעילה/נעילה עם שלט רחוק.....35
- צגים אלקטרוניים, לוח מחוונים.....75
צג בלימה, אדפטיביים.....116
צג בלימה, דינמיים.....116
צג ערפל אחוריים.....93
צג ערפל קדמיים.....93
צג ערפל, החלפת נורות.....206
צג צד.....90
צג תאורת יום.....91
צגים אחוריים.....209, 206
צגים ונורות.....203
צגים קדמיים אדפטיביים.....91
צגים קדמיים, אורות דרך.....66
צגים קדמיים, טיפול.....219
צגים קדמיים.....204
צג פרופיל אישי, יבוא פרופיל.....35
צג פרופיל אישי, יצוא פרופיל.....34
צג פרופיל אישי.....33
צג פרופילים, פרופיל אישי.....33
צג פתח העמסת מטענים ארוכים.....154
צג פתחי אוויר, ראה אוורור.....150
צג פתיחה וסגירה ללא שלט רחוק.....36
צג פתיחה/סגירה באמצעות מנעול הדלת.....36
צג פתיחה/סגירה בעזרת שלט רחוק.....35
צג פתיחת מכסה תא המטען.....37
צג פתיחת נוחות.....35
צג פתיחת נעילה/נעילה באמצעות מנעול הדלת.....36
צג פתיחת נעילה/נעילה עם שלט רחוק.....35

ק

- קבוצות מושבי בטיחות לילדים, ISOFIX.....59
קווי מעגל פנייה, מצלמת ראייה לאחור.....136
קווי מתאר של משענת גב המושב, ראה תמיכת מותניים.....48
קווי נתיב נסיעה, מצלמת ראייה לאחור.....136
קונסולה מרכזית.....14
קיק דאון, תיבת הילוכים אוטומטית.....69

פ

- פגם, צמיגים.....187
פלסטיק, טיפול.....220
פלסטרים, ראה ערכת עזרה ראשונה.....213
פנס נסיעה לאחור.....206
פנס קסנון, החלפת נורה.....204
פנס LED, החלפת נורות.....205
פנס אורות מעבר.....90
פנס בלימה דינמיים.....116

94.....תאורת מחוונים	שירות המבוסס	קרח שחור, ראה אזהרת
תאורת פנים	על המצב, CBS.....200	טמפרטורה חיצונית.....79
36.....דרך השלט רחוק	שירות חירום,	
94.....תאורת פנים	ראה Mobile Service.....213	
90.....תאורת קבלת פנים	שירות, נידות.....213	
תאורת תצוגה, ראה תאורת	שירותי BMW מקוונים מורחבים,	ראה תצורת
94.....מכשירים	ראה חוברת הוראות הפעלה	סחרור אוויר.....149, 146
91.....תאורת תקרה	של הניווט, הבידור והתקשורת	רדיו, ראה חוברת הוראות הפעלה
156.....תאי אחסון	שירותי BMW, טלפון, ראה חוברת	של הניווט, הבידור והתקשורת
79.....תאריך	הוראות הפעלה של הניווט,	רוחב משענת הגב.....48
217.....תברג לטבעת גרירה	הבידור והתקשורת	רוחב, מכנית.....224
80.....תדירות תצוגה, דרישת שירות..	שירותים, ConnectedDrive	רחיצת מכניות.....218
182.....תדלוק	הגדרות,	ריפוד, טיפול.....220
189.....תווית, צמיגי Run-flat	נעילה/שחרור נעילה.....40	רצועות מתירה,
תוכנית +SPORT, דינמיקת	שלושה איתותי פניה.....66	אבטחת מטענים.....165
120.....נהיגה	שלט רחוק, תקלה.....36	רצועות קשירה,
146.....תוכנית AUTO, מיזוג אוויר	שלטים/מפתחות.....32	אבטחת מטענים.....165
תוכנית AUTO, מערכת מיזוג	שמירת הגדרות של המושב,	רשימת בחירה
148.....אוויר אוטומטית	המראות.....53	בלוח המחוונים.....83
148.....תוכנית AUTO, עוצמה	שמן מנוע.....196	רשם מרחק נסיעה.....79
תוכנית COMFORT,	שמי מנוע, מאושרים.....197	
דינמיקת נהיגה.....121	שמע, ראה חוברת הוראות	
תוכנית SPORT,	הפעלה של הניווט, הבידור	
דינמיקת נהיגה.....121	והתקשורת	
תוכנית TRACTION,	שעון דיגיטלי.....79	
דינמיקת נהיגה.....119	שעון.....79	
תוכנית ייצוב אלקטרונית - ראה	שפה, תצוגה בצג הבקרה.....87	
118.....ESP, ראה DSC	שקע בתא הנוסעים האחורי.....153	
תוכנית ספורט,	שקע, אבחון מובנה OBD.....202	
תיבת הילוכים.....70	שקע.....152	
תוספי שמן.....197	שרשראות שלג.....193	
תוספים לשמן מנוע.....197		
תוספים, שמן.....197		
תזכורת חגורות בטיחות	תא המנוע.....194	
למושבים האחוריים.....51	תא כפפות.....156	
תחום נתיב נסיעה, אזהרה.....111	תא מטען, חלל אחסון.....159	
תיבת אחסון מאחור.....158	תאורה דרך השלט.....36	
תיבת הילוכים אוטומטית	תאורה.....90	
ספורטיבית.....71	תאורת בלימה אדפטיבית, ראה	
	פנסי בלימה דינמיים.....116	

ר

ש

ת

תיבת הילוכים אוטומטית עם	221.....
Steptronic.....	88.....
תיבת הילוכים אוטומטית,	69.....
החלפת הילוכים.....	69.....
תיבת הילוכים ידנית.....	69.....
תיבת הילוכים.....	69.....
תיקון נקרים.....	189.....
תמונת מסך מפוצל,	21.....
מסך מפוצל.....	21.....
תמיכות צוואר קדמיות, ראה	52.....
משענות ראש.....	48.....
תמיכת גב תחתון.....	48.....
תמיכת ירכיים.....	48.....
תמיכת מותניים.....	48.....
תנוחת ישיבה בטוחה.....	46.....
תנועה בצד ימין של הכביש,	94.....
כוונן פנסים.....	94.....
תנועה בצד שמאל של הכביש,	94.....
כוונן פנסים.....	186.....
תעלות מדרס, צמיגים.....	186.....
תעלות צמיג.....	186.....
תפקוד Start Stop (התנעה/	63.....
הדממה) אוטומטית.....	44.....
תפקוד הגנה, חלון גג מזכוכית,	43.....
תפקוד הגנה, חלונות.....	90.....
תפקוד השהיית	33.....
תאורת נוחות.....	33.....
תפקוד התנעה עם תקלה.....	33.....
תפקוד התנעת חירום,	33.....
התנעת מנוע.....	148, 146.....
תפקוד קירור.....	94.....
תפקוד תיור, ראה נסיעה בצד	174.....
שמאל/ימין.....	83.....
תפריט EfficientDynamics....	16.....
תפריט בלוח המחוונים.....	16.....
תפריטי הפעלה, iDrive.....	18.....
תפריטים, ראה עיקרון פעולה	88.....
iDrive.....	
תצוגה בשמשה הקדמית.....	
תצוגה עילית, טיפול.....	
תצוגה עילית.....	
תצוגות ספורט, תצוגת מומנט,	
תצוגת הספק.....	
תצוגות תקלה, ראה בקרת	
בדיקה.....	
תצוגות.....	
תצוגת ECO PRO.....	
תצוגת בקרת מצב, צמיגים.....	
תצוגת טמפרטורה חיצונית.....	
תצוגת מידע,	
ראה מחשב מובנה ברכב.....	
תצוגת מיכל.....	
תצוגת תקלות,	
ראה בקרת בדיקה	
תצורת ECO PRO.....	
תצורת החלפה ידנית,	
תיבת הילוכים.....	
תצורת נהיגה, ECO PRO.....	
תצורת נהיגה.....	
תצורת סחרור אוויר.....	
תצורת דלק, ראה	
"תצורת דלק ממוצעת".....	
תקלה בגלגל הגה, לחצנים.....	
תקלת מתח.....	
תקלת שבר, החלפת גלגל.....	



**חוות הנהיגה
המושלמת**

מידע נוסף על BMW

www.bmw.com
www.bmw.co.il